




LIBRARY OF
SUSQUEHANNA UNIVERSITY
SELENSGROVE, PENNSYLVANIA

All correspondence relating to this
publication should be addressed to
the author, T. H. HARTER, Editor
Keystone Gazette, Bellefonte. Pa.





Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
Lyrasis Members and Sloan Foundation



F. N. Harten

BOONASTIEL.

“Pennsylvania Dutch,”

BY

T. H. HARTER,

Editor and Proprietor of

“THE MIDDLEBURGH POST,”

Middleburgh, Pa.

1893.

PA ROOM
832.08
H 725.8

Entered according to Act of Congress, in the year 1893, by
T. H. HARTER,
In the office of the Librarian of Congress, at Washington

TO THE
LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON

63508

PREFACE.

THE articles contained in this volume were published from time to time, during the last five years, in the Middleburgh (Pa.) Post, under the heading of "Brief Fum Hawsa Barrick," addressed to myself as "Liever Kernal Harder" and signed "Gottlieb Boonastiel." At first they were written for personal amusement, and appeared only occasionally, but I soon found them so essential to the prosperity of my paper that, in order to keep up its circulation, I was compelled to write every week, and now have over two hundred and fifty letters on file, out of which I have selected about one-half for this volume.

11-5-65
It will be observed that the phœnetic way of spelling has been used, and in this I followed, as closely as I could, the orthography of E. H. Rauch, the original "Pit Schweflebrener," now editor of the Mauch Chunk *Democrat*, whose writings greatly aided me in the getting up of this volume.

11-5-65
Although there are several volumes of poetry in this language, I believe this to be the first one in prose of this people, whose language, customs, and traditions are peculiar to themselves, and which are rapidly passing away. Although this blood, as one writer has conceded, is the best strength of nearly three million Pennsylvanians, and of something like a million more in other States, there remain but a few

63508

thousand families of the old unchanged stock. The rest, through inter-marriage and long association with the dominant race, have lost their peculiarities, and are indistinguishable from them, unless it be by reason of their greater patience, confidence and steadfastness of purpose.'

That this volume may assist in perpetuating the memory of the Pennsylvania Germans, and by its combination of fun and philosophy, peculiar to the language, correct the wrong and strengthen the right, to the end that it may stimulate noble thoughts and actions and lead to honor, success and happiness is the earnest wish and prayer of the author.

T. H. HARTER.

MIDDLEBURGH, Penn'a.







CHOICE SELECTIONS FUM BOONASTIEL.

MY LÆVA'S LAWF.

"Ein bissel unsin don und won
Is onganame by yadem mon."



Liever Kernel Harder :

Kensht du mich? Ich bin der Boonastiel ! Dale leit sawga ich ware net gons recht g'scheit. Ferleicht bin ich aw net. Ich bin evva so gabora un cons net helfa, awer 'sis en oldt shprich-wardt os "de kinner un der norra sawga de woreheit." Fiel leit hen shunt long gawunered ware ich

bin un ich hob mere fore-ganumma dos ich se nimmy lenger im dunkela holdta will un ich bin nuff tzu'm pickter-maucher un hob mich ob-nemma lussa. My glæder sin net was se si setta, awver my dawdy hut ols g'sawt: "Besser en shtickly brote im sock dos we en fetterly uff em hute." My shtiffel blicka de tsæ, awver de Polly sawgt es ware g'sunter im house won ich se ols ob nemma do ovets so long os my tzæ luft hen dorrich der dawg. My husa sin dorrich der greek gamaucht warra. De grose-mutter hut se ous flox gamaucht un hut de brech-ogela net oll rous ganumma, un won du in dime læva warickena husa gawora husht don waisht du we dihenkers os se grotsa doona. My ruck is uff de oldt General Jackson shtyle un is en negel-rupper. My hute wore amohl en shtitsa hute, awver sidder os de Betz Huller-heck sich druff g'hucked hut on der schnitzing gooked are we en tzomma gadoublede accordeon. Es hut mich base gamaucht un ich hob era g'sawt se het wissa kenna os der hoot se net fit on sellem end.

Dail leit hen aw shunt g'frogt woo ich woon un woo ich hare shtom. Ich bin en soo fum Grishtuffel Boonastiel. Are wore en grosser mon in sinera tzeit—wore en melitz officer om badolga, un wore dri mohl en jury-mon hinner-nonner-noach. Are hut on ma greitz-wake gawooned os se eme noach g'hæsa hen. Der greitz-wake is nuch dart. Ich wore gabora we ich gons yung wore un bin so uff gawoxa mit em onera fee. We ich uff eld wore bin ich uff my agner hook gonga un hob rinna fum barrick g'schlaifed mitera uxa fuhr. Der drit dawg is es mere ferlaid, de uxa sin mere shtridich warra un ich hob nimmy g'wist we se hame greega. Endlich hov ich en patent-recht invent far de uxa gæ maucha. Ich hob mere en grosser dishtla-shtuck greeked un bin uff der soddle-ux gagroddled. Derno hov ich mich tzurick galawned uff eme, hob si schwontz uff g'hova un hob dare shtuck shæ drunner galaiged. Ich con dere nix feel

wider fartzæla. Ich wase os mere der barrick nunner sin os we en gwidder-shtrawl. De hecka un de greena donna hen my glæder in shlivvera un fetza fun mere garissa un endlich bin ich umechtich warra un bin runner g'folla. Der ux is fart un ich denk are is nuch om gæ.

We ich tzo cooma bin wore ich in ma house im bed un en shæ, schwartz-awgich, rhode-bockich maidel hut de micka fun mere g'holda. Ich hob g'frogt was es gevva het. Se hut g'sawt de uxa wara dorrich gonga mit mere un hetta mere wæ gadoo. Ich hob grawd on der dishtla shtuck gadenked. Derno hov ich g'sawd:

“Woo bin ich un ware bisht du?”

“Du bisht in der Widfraw Shively era house un ich bin era duchter.”

Kernel, sell wore my arshte meeting mit der Polly, *awer net de ledsht*. Du waisht's ivverich.

Mere woona now om Hawsa Barrick, im Hullerbeera township, United States of Columbia. Won ebber mich finna will don gaid are ons Hullerhecka wartz-house un fun dart findt are en gooter pawd naiva om barrick nuff bis on unser house. Es con nemond der pawd farfæla wiles full farbruchena buddla naiva hare leit.

GOTTLIEB BOONASTIEL.

EN SHIL-GRUT.

EN shil-grut. Husht se shunt badrocht? We wooner shæ is se gamaucht. Se is ken fish, ken fuge un ken fee. Se con lawfa, swimma un shpringa, un es besht fun oll, se con era mowl tsoo holda. Se hut fier bæ un olla bæ hut en nawma—shil-grut, dril-shut, tud-mortal un snorting taper. Won en fodder æ house hut far yades fun sina kinner don is are reich g'heæsa, un duch is de shil-gruit feel bes-

ser ob wile se gabora is mit eram house uff em buckel—un en shenner house os mensha hond arshoffa con. Des house holdt se so long os se læbt, un ken lawyer con en mortgage druff greega, un ken shreef cons era forkawfa. Es kusht se ken rent., ken tox un ken insurance. Es is fire, wasser un burglar-proof. Won de soon shined con se's usa far en umbarell, wons dunnert un rægered tzeeked se era kup un bæ ni un is perfectly drooka. Se hut net feel tsu sawga, awer hucked im fens-eck en gonser dawg un farwiled sich mit era agena gadonga. Won se gæd hoonda don nembt se era house mit sich un hut olstart era æga bed far drin shlofa. Won en mick derwake coomed fongt se se, nembt se ins house un frest se oll uff amohl. Se brauch net shoffa. In fact se is en loafer—awver se batzawled era ar-licha shoolda un wase won tsu schwetsa. Se hut gor woon-erbawr feel advantages ivver der mensch. Won ebber coomed se b'soocha os se net gleicht don con se usht era kup ni tzeega, de deer shleesa, un nemond wase os se dahame is. Wons house-butsa aw-gaid don con se sich ei-shleesa bis de fraw fardich is shelda un derno con se rouse cooma un sæna we shæ os olles ga-wiseled is. Won en g'suffner mon coomed un læged era ous we boll os are si tzeidung batzawla daid don con se usht ins house gæ un worda bis are era es geld unich de naws sheebt. Won se in de karrich gaid un der shtore-keeper, woo da awrma leit fartzæ ounce tzooker tsu der poond gebt, fongt si fartzich yord gabade aw woo are shunt fartzich yohr nimmy gawexeled hut, don con se usht era kup ei-tzeega, der shlissel draya un shloafa gæ bis se es Sockdolligy singa. Won se der foreshtayer sæd cooma mit em glingle-seckly don con se usht der kup ei-tzeega un aw-lussa os won se net dahame ware bis are farby is, un won se im shtettle is uff en Soon-dawg un de boova un maid cooma fun der shool un mæna se wista olles un wissa duch net ga-nunk far sich tsu ba-

hæfa in reshpectably society, don con se era kup ei-tzeega un heila un neemond con sæna de dræna cooma.

Yáw, in fiel wæga hut de shil-gruit der fore-tzook ivver der mensch. Se brouch ken millner, ken schneider un ken shoe-maucher bill batzawla,—gæd bloot-keppich, bawr-feesich un gons nockich es yohr room un duch wardt se net kold. Se agened de gons weldt un setzed era house onna woo se will. Se wardt uftmohls en hoonert yohr oldt wile se ken ducter-shtuft nembt, un won se shtarrebt don lust se era house doh awver es tzeeked nemond mæ ni. Se maucht ken willa un lust de lawyer es tswa-banich fee melka. Se lust sich net fargrawva awver wardt bis de u-mensa se ous em house draga, un wæga der naixta weldt bakimmert se sich net wile se usht frogt far gæ-galust warra.

Mer con feel fun der shil-grut lærna. Se coomed in ken shtride un lust yader ebber gæ. Se wase net woo se hare cooma is un woo se onna gait, awver de wile os se doh is broveered se es besht do os se con, settled era accounts uff we se gaid un attend strictly tsu era agena bisniss.

DE SUCKERS IN POLITIX.

IN anes fun mina brief hov ich awenich gablowdered wæga geld in politix, un ich bin net gons holver fardich warra. Der onner dawg wore ich in Schwineford Shtettle uff bisniss un bin im Recorder si office gadopped woo ich en shtick wise bobbeer g'funna hob. Ich hob's in der sock g'shtecked un hame ganumma far der Polly era budder ols druff ous rechla. Uff der onera side wore druckes, un des hov ich ous-g'funna wore en blank ade far county officers ine tsu schwara. Es hut mere my odom shier weck ganumma we ich de pawr wardta galæsa hob :

"I do solemnly swear * * * * that I have not paid or contributed, or promised to pay or contribute, either directly or indirectly, any money or other valuable thing to procure my election," etc.

Now, we fiel mohl in denna ledshta finf odder tzæ yohr denksht du os selly wardta g'shtucka hen os we en reeb inera koo eram hols. We fiel officers hen sell ade ganumma mit ma freia gawissa? Un, sawg, sin se tsu blæma? Ich glawb net fiel. Won en mon rous kumma date far en office os ebbes ward ware un date ken geld shpenda het are hærly so fiel chance far elect tsu wara os en shpeck-mouse het far ivver der sæ fleega. Was maucht mich so sawga? Why gook amohl! Won en karl mit ma grossa geld-sock ganominate wardt don sin de sucker um eme room we micka uff ma dota asel—un de drucker sin net wide hinna draw! Doh kumt der Honsmike, dare hut's gons Lodwarrick township im jacket sock un farkawft's on so fiel der kup; Der Shovel Jeckey sawked de boova missa ebbes tsu drinka hovva, un awenich geld now far era pife noss tsu maucha date fiel goot; Der Billy Blosehard will en origle greega far de Greitzwake Sundawg Shool, der onner will en V far fawna kawfa far de band, un oll de onera hen subscription bicher far karricha bowa. Now, kens fun denna karls froga grawd rous far geld wile are en kondadawt is, awver se gevva eme tsu farshtæ dos won are nix gebt un der onner doot don data se eme es waurem maucha uff der dawg fun der 'lection. We will en mon doh rous cooma? De 'lection kusht ene uftmohls mæ dos der loo fun der office woo are hæbt. Doh is es net fiel wooner won se olsamohls shtæla daita. Now, es is net fiel g'shposs in dem brief. Es is ken g'shposs in dem gablowder. Es is tsu fiel woreheit drin os wæ doot, awver ich will huffa es doot ebbes goot. Politix is corrupt un es is so wile leit es so maucha,

DE LEIT WOO OLFARDT G'HARED SI WELLA.

HUSHT du in dime læva en engine examined? Won du husht, husht du ocht gevva os de glæna redder woo de machine driva es wennicht yocht maucha? Es fly-rawd dess broomed un blossed un schlocked room un mer maned es daid es gons ding im gong holda, un duch daids ken tzol moofa wons net ware fer de gæna shtilla redlin unich der engine os mer shier net sana con, un os olles mit schmutz farschmeared sin.

So is es mit da leit. Won en movement g'shtart wardt don sin olsfart a dale os es bloosa doona, fleega room, un maucha en fuss os won se de gons machine wara—un de fact is, se doona gons wenich oony se hen era seck galined mit goode pay for olla move os se gamauched hen. Se managa os olsfart era nawma far da leit is—eb se es hara wella odder net. Se kenna's denk ich net helfa. Es is en gronkheit os se hen far wolffy notoriety, un ich denk es daid se dote maucha won nemond ena helfa daid era reputation uff holda.

Du konsht der unershit sana on der grick. Woos wosser deaf is harsht do ken yocht. Dart is woo de grossa fish lia. Derno gæ on en ruffle un dart harsht do awver en yocht. Doh is es wosser din un du finsht doh de snckers.

Nem en barl un fills mit sond un rulls en hivvel nuner. Doh harsht ken yocht. Nem derno der sond rouse un do a pawr walniss ni un du mainst der divel ware lose gabrucha won du's der hivvel nunner rulsht.

Es is net der mon woo der grose racket mauched os de feel arawet doot. Es is der shtill mon woo net der tzeit hut far si nawma tsu schpotseera far da leit os de business doot. Der mon wo arlich, uff-richtich un hard-schoffich is brouch si nawma net adfertised greega. Are adfertised sich selver. Seller mon shoft far character. Der onner shoft

far reputation. Es is en grosser unnershit g'schwisha character un reputation. Character is wos en mon really is. Reputation is wos de leit mæna os are is. An ounce character is mæ wardt os en kar-load reputation, un en mon os mæ concerned is in sinera reputation os in sime character dem konsht du net drowa noch tzæ uhr in der nocht. Won en monga-tempt is far lets doo un are gooked dere ins awk un sawked: "Ich cons net doo. Es is net recht," don nembt der divel en hinera sitz. Sell is character. Won are awver sawked, "Ich darfs net doo, ich ware ous-g'funna," don look out! Seller is bong far si reputation, un won der wake clear ware os are net ous-g'funna daid wara don daid are de guldna benner shtæla on der Himmel's deer un der naixt Soondawg widder es nochtmohl nemma we en general.

Awer so is de weldt. Es nembt olla sort leit far se filla, un es sin about fartzich per cent. schlechta in der lot, awver fun oll denna schlechta baheed dich fum mon os si nawma peddled os we en pohawna si schwontz—alsfardt in der hæ won are denked os ebber gooked.

DE FEELA PARDIES.

ICH hob mich nuch so weit far-wondled on da tswa grosa pardies, un wiles nuch fier onera hut muss ich se aw awenich aw-sæna odder se wara mere folsh.

Anes fun denna pardies is de Prohibition. Era kon-dadawt far Bresident is der Clinton B. Fisk. Ich wase gons wenich fun ene except was are selver fun sich g'sawt hut gli we se ene ga-nominate hen. Are hut g'sawt: "Ich wore shunt en Greenbacker, en Demagrawd un en Rebel, awver ich donk meim Gut os ich in meim læwa ken Republican wore!" Se sawga se wara arlæ salich, un ware net ware far Prohibition ware far Purgatory. Se mana se hetta der shlissel tzum Himmel, un en Prohibition ticket ware en

passport in de avichkeit. Wón de Republican party rous cooma dait far Prohibition don daita se de Anarchists joina, usht so os se net by so gut-losa leit si breichta. Mere læsa im Goota Buch woo en mon Gut gadonked hut dos are net so schlecht ware we de onera leit. En onerer karl, (woo far der Harrison vota dait won are nuch læva date) hut ene g'hærd un hut g'sawt: "Gut arbarma dich ivver mich aw-remer Publican." Sell is grawd we der Boonastiel feelled.

En onery pardy is de Women's Right, (de hussa pardy) mit der Belva Lockwood far Bresident. Sell is de pardy was ich gleich. Es sin shier oll weipsleit. Won se es ga-winna don doona se oll monsleit glader aw un mere menner missa unner-reck wæra. De Sex-foos Betz is era leader om Hawsa Barrick, un in era shpeech der onner owet hut se g'sawgt es ware era farlaid. Es date se olla yohr mæ kushta far baw-wol, bocka-fareb, hinner-g'schar, folsha hore un folsha tsæ, un won de menner sich net boll ivver se arbarma data don wot se se ware dote, un os es ware pawr hunert dawler in eram sock won se gor net gabora ware. Ich geb ena recht in feel socha. Doh doona mere unser maid uff-tzeega un shicka se fardt nuch dër shool, un won se hame cooma don sin era finger tsu shæ un glæ far de oldt koo tsu melka, derno missa se nix do dos uff der piano drumma un shticker shpeela dos sounda os won a pawr boova uffra droat fense drumma daida mit glob-board. In a pawr yohr sin se in medicine boxa ga-draid un greega olla dawg de kotza-gichtera. Now, won ich es fershta, wella se en vote greega un sich tsu office electa un broveera menner sella wake tsu greega. Sell is now wos woman suffrage maned.

Sawg, husht du fun Maine g'hart? Se sawga de 20,000 Republican mareheit het der oldt Grover gablait un se heta eme now en dorr-sale ins mowl un drulla ene uff der shtrose room.

DE MAID SIN WE GLÆNA FISH.

ICH wore der unner dawg drows farella fisha un ich hob ebbes g'sæna os mich ordlich hardt denk huta maucha. Es wora dri farrella in ma luch. Tswa glana un en grosse. De grose, denk ich wore de mommy fun da tswa glæna. Se hut anyhow ocht gevva uff se os we en mooder doot uff era kinner. We ich ons luch cooma bin sin se drin room g'shussa os we wedder-laicha. Ich hob mich hinich en bluck g'hucked un gawardt bis se sich widder g'settled hen un derno hov ich my fly uffs wosser g'schmissa. Anes fun da glana is bletzlich ruff cooma far de fly fonga, awver se hut se farfailed. Now en fly is nix os a pawr hinkle federa on en fish-ongle ga-bunna so os se gooked os we en fetty oldte g'schmase mick. Gor nix goodes far fish tsu fressa awver se gooka shæ. Ich hob widder ni g'schmissa un de oldt mommy is ruff cooma, de fly bagooked, un derno widder shæ tzurick un sich naiva era kinner g'hucked. Se hut g'sæna os es net usht en humbuck is awver se hut gawist ous arfawruug os es g'fareliche bisniss is far um selly fly room foola, un ich hob se sana era kinner en lecture gevva. Se hut, so hov ich g'tzailed, se ob-gaworndt, un ena ous galaiked we easy os se in druvel cooma kenta won se net era finger derfun holda daida. Se hen era tsu g'horriched mit so grosser octum os ich ga-glawbed hob ich kent kens fun ena fonga. Ich hob widder ni g'schmissa un es hut kens sich forraked. Derno bin ich draw un hob en fly on my line os gagooked hut we en eme. Sell hut de glana grawt uffrearich g'mauched un se hen mit divel's g'wold draw wella, awver de oldt wore now shure os es en hoax is un se is ovvich era kinner room g'schwuma un era floos-feddera g'shiddled os won se orrick excite ware. Ich hob sæna de kinner mit era mommy ariga os won se mæna daida se wista besser, os won shawd ware so en grosse, fetty eme full hoonich fardt gæ lussa—un es ware anyhow

ken shawda far broveera—"so bots nix so shots nix." Iv-ver a wenich hut de oldt mommy en onera wake nows ga-gooked, un so g'schwint os en wedder-laich is anes fun da glana in de hæ g'shussa un de naixt minnut wore se in mime korreb. De oldt farrel hut ga-dobed os we en weed-icher bull-hund, awver ich hob gawt widder ni g'schmissa un ivver a wennich coomed de onner glæ farrell ruff un ich hob era mowl ous-g'schlitzed awver hob se net greeked. De mooder wore droverich. Ae kind dote un es onner ga-gribbled, usht wile se g'maned hen se wista mæ os de mooder.

Ah, doh wore en lessen. Yunga maid sin de farella. Se gooka far flies. De mooder sawked, "Gebt ocht, dare mon is nix nutz. Si feddera sin shæ awver si hartz is shtawl. Are will eich usht fonga. Doh is g'fore, un 'ware sich in de g'fore gebt coomed drin um.' Horriched now—lust ene gæ."

"O mommy," sawga de maid, "are is so shæ os en engel un so sees os hoonich. Es con nix letz si far mit eme awenich uff der shtrose room flirta. Dere sint tsu partickler," un de wile os de mommy shlofed nemma se de ongel. Won se net g'fonga warra don warra se anyhow gagribbled, un era læva end mit druvell un sorga.

Gebt ocht uff der mon woo shæna feddera wærdt for en shtawla hartz tsu decka.

DE RETCHA UN BLETCHA.

Is es dere in dime læva aw-cooma we fiel retcha un bletcha dos es in dara weldt hut? De monsleit mana de retcha un bletcha wara oll weipsleit, awver luss mich dere sawga, es hut usht so fiel monsleit os weipsleit in selera armæ. Es gooked mere aw os won's de menshta retcha het in da glæna shtettle. Es is so full fun ena om Hawsa

Barrick os rhoda hund. In da grossa shtet kenna fiel leit era naixta nuchbera net, wile doh wissa fiel ma fun era nuchbera dos we fun sich selver. Luss en leke rous cooma un se gait mit em wind. "Sawg nix" is de countersign fun'ra leke. Fiel leit schwetza wile se nix shunsht tsu do hen. En mon in bisniss hut net de tzeit far shtories hara fun sina nuchbera, awver so karl woo en gons yohr nix doona dos we shteel drunna hava un shtore-boxa shnitzla wissa olles fun da weipsleit, leddich un g'hired. En meesich harn is em Divel si shoff-bonk. De woo so grose bloosa hen aw shier oll en gnucha-yuckel in eram house, un won era schlechta socha uff era shtarn g'schriwva wara don data se sich shemma im hella dawg uff der shtrose room lawfa. Of course, weipsleit hen era tsunga net far nix, un won du se so bi-anonner harsht don woonert's dich we der dihenker os se oll uff amohl schwetza kenna un hen duch nix far-gessa wos g'sawd is warra won se fun-nonner gæna. Won se tsomma cooma don bussa se annonner un lussa aw dos won se de beshta freind wara. In finf minnutta sin se redde far ivver annonner nows tsu maucha. Won se goot sin don sin se we glana engel. Won se base sin don sin se ripper, Waisht, de Afe wore ousera rib gamaucht. Ich bin net der mon dos ebbes weeshtes ivver de weipsleit sawga daid. Der Boonastiel hut nuch a pawr hore uff sime kup un are will se holda, awver so fiel con ich dere sawga, en weipsmensch con mæ nei-ich-kata ivver de gorda fense tsu eram nuchber greisha in finf minnutta dos du in di shmutzblatt drucka kensht in dri wocha. Es is de noddure fum gadeer. Era tsung is era safety-valve un won du se shtuppa daidsht don daid se farfleega os we en oshter-oye dos dri yohr uff em evera shpicher galega hut.

Mere sin oll mæ odder wennicher farsucht mit retcha un bletcha, weipsleit un monsleit, un ware gons fri is fun dara sind mawg der arsht shta shmisa nuch em Boonastiel.

ES RODDA NESHT.

ICH hob shunt g'hard os rodde anonner de schwentz ob fressa in kold wedder won era fooder ous-gebt, un ich hob shunt uft gadenked os sell der foll is mit menscha. Doh ons Hullerhecka wartzhouse is so an rodde-nesht. En gonser winder hucka se hinnich em uff a un schwetza wæga olles os awgaid. Ken weips-mensch is sowver os de shtrose lawfed, un won se shtuppa set un anes fun da rodde freundlich bawilcooma don sin gli en holb dutzent uff era g'shpoor. Won en monskarl net tsu da rodde kared awver gaid sinera bisniss noach, batzawled si agener tox un shoolda un enared si familia, don tzeega se en ob about olla onera dawg. Won ols es free-yohr coomed don gæna de rodde ousanonner. Yader ebber is froh won ols der soomer coomed so os de rodde nows shpringa kenna in de felder un awenich wætza somla far era familia. Won se shoffa don schwetza se net so feel un de besser gloss fun leit hen rue.

Ich wore der onner dawg om rodde nesht ins Hullerhecka baar-shtoop. Dart wore der Mike Blotner, der Bësch Hess, der Jeck Hawnayarick, der Bill Michelroyer, un der Sam Seeshuls. Se hen ivver yader ebber nows g'mauched os der wake cooma is. Es wore ken goot ward g'sawd far ken mensch—nemond hut nix rechtes gadoo g'hot un yader ebber wore en keyune, en schpitz-boo, en loomp un en raskel. Endlich hut der Mike Blotner g'sawd :

“Ich wooner wos de leit wæga uns sawga won mere net derby sin?”

“Es woonered mich aw,” hut der Bill Michelroyer g'sawd. “Supposin' mere daida amohl unser agny opinions expressa wæga anonner; grawd de pinklich woreheit sawga wæga nonner os we mer daida won mere net doh warra.”

"Well," hut der Sam Seeshols g'sawd, "Ich ware drin derfore won neemond base daid warra."

"Never mind," hut der Bill Michelroyer g'sawd, "mere fixa sell. Der arsht os base wart muss es uff-setza fars house, un mer maucha der Gottleib Boonastiel doh der Judge. Mer wissa oll unser schwach-heita, un es daid uns goot cooma ols ebmohl unser failer hara. Ich geb nix droom un gæ es arsht uff der shtand un derno will ich hovva os der grawd rouse schwetzed. Hold nix tzurick. Ich hob nix tsu farshteckla un ware ga-wiss net base."

"All right," hut der Bench Hess g'sawd, "shtell dich dart ins eck un horrich."

Der Bill is ins eck g'shteppe.

* * * * *

"Kensht du der Bill Mickelroyer?" hut der Bench g'frogt.

"Yaw," sawgt der Mike Blotner, "se hasa ene ols eb-mohls der Bulla-Royer, wile are amohl en bull g'shtola hut un ene gamesht un farkawfed far si agener!"

"Sell is ——— leek!" hut der Bill ous em eck ga-grisha.

"Toot, toot, Bill," hov ich g'sawd, "du far'leersht de drinks."

"D—de drinks!" Sell shtand ich — net!"

"Se sin usht in g'schposs."

"In g'schposs? Hoons boona! Se sawga in g'schposs was se in arnsht mana. Selly bulla shtory war fargessa un se bricha now so older dreck net widder uff shtarra."

Ich hob ene endlich gadishtered greeked un der Jeck Hawnayarick hut widder aw-g'fonga:

"Es wase neemond we der Bill si geld g'mauched hut."

"Ich wase we are en hoonert un tswonsich dawler g'mauched hut," sawkd der Sam Seeshuls.

"We?"

"Are hut's ga-collect far de karrich uff-fixa we are fore-shtaer wore un hut's si laiva net ivver ga-draid."

Der Bill is on der wondt in de hæ g'shprunga os we en maltee kotz won se de gichtera hut, un mit ame joomp is are mere ivver de oxel nows un de naixt minnutt hut are der Sam om hols g'hot. Se sin ivver dish, un shteel, un benk nows garulled os we tswa wol-shtraimicha kawder, bis endlich hut der Sam "ganunk" ga-grisha un mer hen se ous-annonner.

Sell hut de experience meeting uff ga-brucha im roddaneshst far seller dawg, un mer hen ous-ga-maucht os yader ebber hut arawet on sich selver tsu wesha won are si agener karraber sowver holdta will.

MORAL: Won olla mensch si gonser lavens-lawf uff de shtarn ga-drooked het don daida fiel leit era heet net ob in der karrich.

WOS GEBTS MIT UNSERA BOOVA.

"Wos gebts mit unsera boova?" hut mich en oldter freind g'frogd der onner dawg. "Se wara olla yohr shlechter, un wons nuch a wile so fardt maucht gait olles tsu'm divel." "Now, holdt amohl," hov ich g'sawd. "Denksht du de weldt is schlechter un unser boova ma u-bennich dos se wora we mere yung wora? Waisht du net we es wore yohra tsurick. Won en arn ob tsu maucha wore, en shire uff tsu shtella, odder en fendue im lond? Doh is es net druff ga-gooked warra tsu'm mon woo de besht larnung hut g'hot, odder de shensht hond shriva hut kenna, awver tsu'm mon woo der graisht bully wore un hut es mensht drom drinka kenna. Olla wile won en karl fecht odder wardt badrunka don doona de leit sich shia far eme un de maid woo gooter fershtond hen gevva eme der henshing. Meinsht du nuch we mere em Fridder Honsmike si arn ob ga-maucht hen mit da oldta sichela we g'suffa os du worsht?"

Of course du waisht nix derfun. Du worsht tsu g'suffa far ebbes tsu wissa, awver we mere dich hame g'feared hen husht du dinera mommy garoofa far cooma un dich ous der growd soocha so os de onera hame gæ kenta." Es hut em oldta karl en farflompter ribba buffer gevva. Luss mich dere sawga, des ga-bloose by denna oldta chaps we goot os se wora is oll wind. Ich denk de goota boova sin oll g'shtarva we se yung wora. Ich hob anyhow in meim laiva ken lavendicher g'sana, awver ich lase fiel fun ena in da Soondawg Shool bicher. Ich denk se sin oll g'shtarva. Es hut mich shunt uft ga-woonered dos ich so oldt bin worra.

De grose froge is, wos wella mere unser boova larna? Mere missa se arscht farshtay. Won aner goot is om gride shneida un licorice-wasser maucha don set are es duckter hond-warick larna, won aner sawga con eb gile feel hovver greega om misht don set are en veternary surgeon gevva, won are charga con we olle sobberment un leega we der dihenker don set are en lawyer gevva, won are laiva con we en engel uff nix don set are es porra hond-warick larna, un won are tsu schwach is far en bower, tsu doom far en porra un tsu arlich far en lawyer, derno set are es drooka larna.

De signs doona shier olsfart ous holda, a wake odder der onner. Ich hob amohl en mon gakent dos si boo broveera hut wella uff so en wake. Are hut der boo in en shtoop g'schlussa woo nix wore os en Beevil, en obble un en dawler. In a pawr minnutta is are in de shtoop gonga. Are hut si mind uff ga-maucht won der boo der obbel est don date are en bower gevva, won are de Beevil laist don date are en porra gevva, un won are der dawler ga-numma het don daid are en banker gevva. We der fodder nei cooma is hut der boo uff der Beevil g'hucked, der obbel gessa un der dawler im sock g'hot. Seller boo hut en first-class politician gevva.

DE HOYET.

DE hoyet is widder doh un in a pawr dawg hara mere widder der reeper robbla. Es wore ols en grosse blesseer yora tsurick un de hoyet wore ols en rechte frolick wile fremmy leit uff de boweri cooma sin un n.er hut en chance g'hot far tsu ebber soonst tsu schwetza onshtads de gile un uxa. Doh sin ols de leit by cooma mit era sensa un sin dorich der dick glæ gabawda os es en rechter lusht wore. Un wos karyose socha huts duch ols gevva. Unich em grossa shodda bawm om end fum feld hut deshtitz g'shtona un won mer der deckel uff g'mauched hut sin de hoy-shreck ni gajumped os won se aw drinka wetta. Naiva draw unich ma wishly hoy wore de buddle mit em goota oldta drom. Un wos wore sell aw drom! Whew! Es wore fum shtuft os em in de bæ gonga is un hut em shtar-rick gevva, un kens fun dem forty-rod rodde-gift wos em olla-weil de shoe-sola ob-brendt un de tzæ neggel ob-reised os we en gwidder shtrawl. Un wos hut mer schwitsa kenna uff sell shtuft. Ah! Oldter shpeck! Es tzæ uhr shtick un es middawg essa. Schwetz wæga dina downsend dawler pianos un di finf dowsend dawler pipe organs! Selly oldt dinner bell uff em wesh-house hut net ivver en dawler un a holva gaksht awer es wore mæ moosic in era os in der gonsa fardihenkerta shootin'-match os se now in era high-falootin karricha hen. Un wos hut mer en obbadit g'hot! Olles hut goot g'schmocked, un ich daid now en gonser dawg fens maucha far usht nuch en shtick fun sella karsha-boy odder leb-koocha woo de mommy ols gabocka hut. Nochts hut mer en jollification g'hot un harley ebbes g'schlofa, un morgets widder free on de arawet un der gons dawg fardt g'shoft un harley on meed wara gadenked. En holva dawler der dawg wore en gooter loo, un de leit hen besser galæbed os se ollaweil doona. Of course es hut net

yader ebber en piano odder en organ g'hot far de maid druff drooma de wile os de mommy gamulka hut, awver de maid hen feel socha g'hot os se now net hen un sell wore g'sunt-heit un rhoda bocka. Se wora dick un fet un hen de gich-tera net olla fier-un-tswonsich shtoond greeked. Se hen evva sella-mohls net sich mit hoy-shtrick ob gabunna os se gagooked hen we schwartze weshpa. De boova wora tsu frittä uff der boweri un hen net oll ducter un lawyer un porra si wella. Ollaweil won se amohl der multiplication table sawga kenna don wella se shunt nimmy uff der bow-eri bliva awver wella ins shtettle far tzooker weega un uff em counter room groddla, un kit hensching un shtand-up collars wara.

Yaw, de goota oldta tzeida sin farby. Se sin gonga mit der reffsense un der sichel. Now doot der bower un si knecht de bisniss. Olles is machinery. Der reeper doots maya, der hoy-recha doots uff wind-roya un de hoy-govvel nembts uff der shtoll. De hoyet fongt aw Moondawg morgets, un by Somshdawg mitdawg is olles far-ivver un on dri uhr hucked der bower shunt uff der longa porch ons Hullerhecka un wärdt far ebber cooma un ene haesa drinka.

Ich un der Billy Bixler hen usht der onner dawg der-fum ga-hondled, un mere sin tsu der conclusion cooma en mass meeting roofa fun da shoff-leit om Hawsa Barrick un en shtrike declara. Mer sin willins on ma dawler der dawg shoffa won der grook widder on der oldt blotz g'shtelt wardt, odder tswæ-un-a-holva won mere unser agner licker finna missa. Yader ebber wase os ich anyhow nimmy shoffa daid wile ich shunt tzæ yohr om shtudia bin far along cooma oona sell, awer ich daid en shtarnser gooter Bres-ident maucha wile ich en gooter schwetzer bin un con da leit mæ sawga in anera shtoond os se able sin tsu glawva in ma gonsa yohr.

SE WELLA OLL OFFICE.

Es is now shunt shier sex moonet sidder dos ich der arsh't Hawsa Barrick brief g'schriwva hob. Grosse socha sin sidder sellem fargonga. Mere hen en niar Bresident elect, un now gebts nia officer gons room. Olle glæ shtet-tle shworemed mit office-sucher woo om public welshkarn heisly glebbera far en kulva. Der onner dawg bin ich uff en malosich barl gagroddled un hob garoofa: "Oll de woo de Hawsa Barrick pusht-office wella su'la era hend uff haiva." In anera minnutt hut's so gagooked.



Now, woo sull des nows. Mere kenna duch weister yommer net oll pusht-maishter si un unser pushtal-korda laisa eb se dorich de mail cooma. Won mere no ous office cooma don sin mere gons ous fix far tsu unsera raglera bish-niss tenda. Gook amohl on der Grover Cleveland. Ich glawb are will ons bowera noach em fierta Martz. Are doot olla weil shunt sich reddy greega. Sidder dos are defeat is shoft are hardt, un wart mawger. Si fraw hut shunt tswa winkel hinna ous sina hussa schneida missa far de lobba uff nemma. Morgets shtate are uff, lawft ons fenshter un gooked we es wedder is, derno slupt are in si hussa, nembt en duwack un gait nunner un shtecked es fire aw un doot der kessel uff der uffa far koffee maucha. Won are si gallus nuff g'schnolled hut un si shoo aw gait are in de huls-shate un greeked de oldt blechnich loddarn fum nogel un shtecked en inchlich-licht ni. De loddarn hut lecher in sich gabored far de helling rous tsu lussa. Derno gait are in der giles-shtoll, shlocked em Bill uff der buckel un sawgt "shtæ room." No shtrigeled are se un gebt yaklichem sex gwart hover. Don groddled are uff der shtoll un shmised hoy ins reff. Wile se fressa greeked are en kivvel

on der patent office un gait melka. Are folt dorrich der fooder-gong ni ivver de karabsa un shmised welshkarn lawb ins reff. No gaits ons melka. Vos milich dos eme net in de shoo gait gait uff der budda. No gait are ins house un doot en wesh-shissel full wasser ous em raiga-foss nemma un wesht si hend mit shmear-safe. Noach dem dos are tsu morga g'essa hut uff gabrodener mush un malosich, hucked are sich on si desk un fongt aw pension vetoes shriva. Are doot sich net usht arlæ uff g'holda vetoes shriva far oll de bills os Congress eme g'schicked hut awver are hut anyhow en dutzent vetoes ahead g'shrivva far Congress woo now in session is. Ich glawb dos are en gooter bower gebt—anyhow besser dos we en Bresident, un ich huff de leit doona ene nimmy aweck roofa fun sina si, gile, uxa un hinkle. Es is en shont en gooter bower ferdarva far en shlechter Bresident tsu maucha.

FIRE AW-TZINDA MIT DER FLINT.

ICH hob widder en accident g'hot, un dessamohl hut's shier my læva ga-kusht. Sidder os ich dahame bin muss ich olla morga uff sthæ uns fire maucha, un ich do, by chucks, ols shier farfreera. Em ledshta Soondawg morga bin ich widder uff fars fire in der kuch-uffa maucha, un wiles Soondawg wore hov ich ga-denked ich daid widder tsurick ins bed gæ un hob mich net aw-gadoo. Es wore gor shtarns kold, un wile my kelsich hem net lenger is os de law arlawbt, hov ich glei gens-howd uff da bæ g'hot we en ribe-eisa. Ich bin uff da tzæ uff em ale-duch room ga-dribbled bis ich de huvvel-shpæ uns huls oll ready g'hot hob im uffa un derno hov ich galonged far en match. De Polly hut so en fancy match-bexly naiva on der wond henka usht for shæ gooka—so aney os runner folled won mer se usht aw gooked—un im room fooshbla im doonkla

far se finna bin ich wedder se g'shtosa un se is runner g'folla. Ich bin awile uff hend un fees room gagroddled un g'sooched bis endlich hov ich de box g'funna, awer es wore ken gutsiche match mæ drin. Now, consider, en morga so kold os de warda em im mowl g'freera, un en oldter mon uff em budda room groddla un en match soocha far fire aw-maucha won ken match im house is! Ich hob der Polly garoofa, un se hut g'sawd ich set mer selver helfa, far oony fire kent se ken morga-essa maucha. Es is mere derno ei-cooma we de Inching ols fire aw-gamaucht hen mit era flinta, un ich hob my oldte mooshgate fun der wond un awenich boolfer ni g'shit. Derno hov ich der lawf in der uffa g'hova un gadricked. Es hut usht "footch" g'mauched awver hut ken fire g'fonga. Ich hobs widder ga-broveered un es is widder net awgonga. By dara tzeit wore ich usht about farfroora un ich hobs boolferharn uvva uff de flint g'hova uns usht ni lawfa lussa. We feel os ni gonga is con ich dere net sawga, awver we ich's loos gadricked hob huts ebbes gevva. Es hut gadoonert os wons g'widder ins house g'schloga het. De uffa-deckel sin in der looft room g'flooga we schwalma, es uffa rohr is runner g'folla, un de esh wore so deaf os en hawsa-schnæ ivver de gons kich. De nuchbera hen der shoos g'hared un sin by cooma we de eena. De Polly hut era deer g'schlussa un derno tzoom fenshter nows gagricha ich het mich g'shussa, un eb ich's gawist hob wor der koonshtawbler on der deer far mich reshta un noch em 'silem nemma. Se hen oll bahawbt ich het de sowf-gichtera bis ich eena de match-box g'wissa hob. Sell hut de bisniss g'settled. Oll de monsleit sin bletzlich uff my side cooma un hen g sawd os ansich weipsmensch or so en fardihekert gagramonsel on de wond henka doot won mer en goote blechne match-box kawfa con for dri cent, de het ken gooter fershtond un set selver uff gayawked wara far's fire aw-maucha.

Se sawga mere os unser shtore-keeper het de woch shunt dri dutzent blechne match boxa farkawfed tsu da leit om barrick, un de monsleit kenna now aniche tzeit in der nocht uff shtay un en match ous der box greega oony es gons house um schmissa.

UFF EM KARRICH-HOFE.

ICH un de Polly sin em ledshta Soondawg owet nivver uff der Hawsa Barrick karrich-hofe galuffa. Ich wore nimmy druff g'west far tzæ yohr un ich con dere sawga es hut mere so laid gadoo de socha sæna we se dart sin os ich gawiss far a wile nimmy gæ.

Du husht ols der oldt Billy Blotner gakent—em Sam Blotner si grose-dawdy? Husht net? Well, yader ebber wase wos far en gooter oldter drup os are wore. Nemond hut hoongers-note um ene room galidda so long os are galaibed hut. Are hut en shæne boweri g'hot un duch is are om end derfun by em shreef ous-farkawfed warra usht wile are nemond nix refused hut so long os are ebbes g'hot hut far sich selver. Feel leit hen advantage ga-numma fun sime grossa hartz un hen eme socha ob-galoused bis are selver nix g'hot hut. Derno hut are si boweri gamorgaged tzu'm Sam Keisling. Der Sam wore anes fun sella gropsicha si woo olsfart reddy lied mit a pawr hoonert dawler usht far so awremy oldte karls we der Billy in en eck greega. Es hut ene usht en yohr ganumma bis are em oldta Billy si boweri ga-agened hut, un se hen der oldt Billy uff's township gadoo.

Ich hob der oldt Billy uft p'soocht noach dem os are uff em township wore. Are hut olles aweck gevva g'hot except si hartz—un sell denk ich het are aweck gevva won's net tsu grose g'west ware far en ordinary mon. Oll de kinner in der nuchbershoft hen ene gakent un sin cooma ene p'soocha. Won ebber eme en shæner obbel gevva hut don

hut are ene g'holda far de kinner, un won se cooma sin ene sæna don is are mit sime shtuck ena noach g'hobbled dor-ich de felder un ena helfa blooma soocha. De helft tzeit hut are ken hoot uff g'hot un der wind hut ols si wisa hore in rechte waravela gadraid. Endlich is are g'shtarva. Ich wore on sinera leicht. Es wora nuch about en holb dutzent onera on der karrich. Even de freind sin net by cooma. Der porra hut en kartze breddich gadoo. Si text wore ebbes wæga da Kinner Iserawl we se ols bodder-reeslin g'fonga hen in der woldt, awer are hut ken goot wart g'hot far der awrem oldt Billy, un nemond hut g'hiled except a pawr bore-feesicha kinner os im hinnera eck fun der karrich g'hucked hen. Ich wore anes fun da grawb-maucher un bin ga-oddered g'west si grawb ins hinnersht eck fum kar-rich-hofe do. Em ledshta Soondawg hov ich's widder p'soocht, awer ich hob's shier net finna kenna. Es wore ivverwoxa mit u-growd un orick ei-g'folla. Om kup end wore en glæ bordly un doh wore si nawma un eldt druff g'schnitta. Ich wase net ware's boardly uff hut far ene, awer's hut ga-gooked we boova arawet un ich denk es wore aw.

Ich bin aweck fum blotz mit ma schwara hartz, awer es hut net long g'last. We ich forna on de fense cooma bin don hov ich en grosser shaft fun marvle sæna shtæ. We ich naixt cooma bin don hov ich g'sæna os es em Sam Keisling si grawb is. Der Sam hut em oldta Billy si boweri ob-galoused, awver are hut se net long enjoyed. Are wore en shalooer karl un hut ordlich geld by-annoner g'hot we are g'shtarva is. Are hut net selver g'shoft, awver won are en chance greeked hut on en awremer mon don hut are uff eme g'hucked we en bloot-sookler bis are olla cent g'hot hut. We are g'shtarva is hen se dri porra g'hot un de hen ene so weit nuch em himmël g'shova os se hen kenna mit da hend un derno hen se ene gapushed mit shtonga. Ich

denk se hen ene nuff greeked, un won se net hen don hen se anyhow era hoonert dawler's shtick fardeenend.

Der Sam hut now en monument os ivver en dowsend dawler gakusht hut—nine-un-ninetzich per cent. bloot-geld denk ich. Es is olles fargritzled mit schriftliche warda un won mer's læsed don daid mer denka are het shunt de floos-fettera g'shtart far en engel wara eb are dote g'west wore.

Now, weller fun denna tswa mon denksht du os es arsht in der Himmel coomed. Ich hob nuch en oldter Shponisher dawler os my grose-mommy mere gevva hut mit era yohrtzall druff, un ich wet seller os der oldt Billy druvva is un fardich hend-shiddla eb der Sam Keisling ous-findt os ebbes loos gabrucha is.

IN MA HEXA NESHT.

DE onner nocht hov ich en ride g'hot os ich awver in meim laiva net fargess. Ich wore nunner noch em Eila Shtettle uff awennich politix bisniss un hob mich farsimed. Ich hob ols naixt dart g'wooned un hob de leit ols goot gakent. De leit hen mich aw gakent un sell is de shult os ich fart gatzooga bin. Ae mon in batickler hov ich ols gaglich—es wore der Mike Belsinger, unser black-shmit. Are hut meim gowl en monich eisa uff g'shloga un olla mohl os ich nuch der shmidt bin sin mer boomerawlish foll warra mit nonner. Well, den mon hov ich widder awgaduffa om oldta blotz un es naixt os ich g'wist hob hut are mich in sime keller g'hot om sider drinka. Ich hob der Polly farsprucha g'hot sober hame cooma, awver fum keller sin mer ins wartzhouse un we ich dort ni cooma bin don hov ich olles fargessa waega bolidix un der Polly. Em wardt si fraw wore en oldt madel fun mina os ich ols gakkarraseerd hob eb ich g'hired wore un mer sin gli gor wooneerbawr confidential warra. Der wardt hut galocht un

“yaw” g’sawd tsu olles, un es arsht os ich g’wist hob hov ich nix g’wist. De soon wore shunt unner un dreeva wolka sin uff g’shtiga gæga owet. Ich hob g’sæna os en gwidder raega uff coomed un ich bin nows un uff em oldta Sammy Sensawetzer si oldte shimmel marr gagroddled woo ich g’lained hob g’hot. Ich hob mich net recht balanca kenna es arsht awer tzwa mon hen mich druff g’hova un der onner hut der marr anes ivver de shooka ni g’hocked mit ma glob-board, un woopsh, is es obgonga, naiva on da fensa shtawka nows os der shmoke g’floga is.

Ich hob tzae mile hame g’hot un dorrich en doonkler, weeshter wake. Ich bin om blotz farby woo amohl en Yudda peddler dote g’mauched is warra. Ich hob de idea gor net gaglich awwer ich hob en karicha leedle gapiffa far my shpunk uff holda. Es naixt bin ich om blotz farby woo der Bill Michelroyer sich g’henked hut. Es wore en wiser shtæ im fens-eck g’laega un ich hob amohl en notion g’hot room draya un net farby gæ. My hore hen my hoot so uff g’shova os are mere nimmy uff em kup gablivva is un ich hob en in de hond g’numma. Gli huts awfonga dunnera un ei-shloga. Yaw, es wore so doonkel os in ma sock un olla mohl os es gawedderlaiched hut hov ich g’maned ich daid en gonse lot geisht sæna. Uff æ mohl bin ich um en eck room cooma in en doonkler bush. In der mit fun dem hov ich en grose fire g’sæna. Now, en soberer mon ware gor net naixt, awwer ich hob shpunk g’fossed un bin der-gæga garidda. Gli hov ich g’sæna os leit um’s fire room dons. Des wedderlæche hut mich so farblendt os ich net sæna hob kennna wos un ware es is. Endlich hov ich g’sæna os es oll weipsleit sin un de wora holwer nock-ich. Ich bin of course grawd onna garidda so we evva en g’hireder mon daid. Es wore en hecka-push grawd far mer un se hen mich net sæna kenna. In ame eck wore ebber g’hucked un de gike g’sheeped. Ich hob g’sæna os are

harner uff em kup hut, glowa on da feese, un en longer schwontz mitera govvel draw. Uff ma dish in der mit fun da donser wore en mensha kup galæga, en shtrick woo en mon mit g'henked is warra, en blootich messer un en lawd. Vos oll des maned hov ich net wissa kenna. Uff æ mohl draid anes fun da weipsleit room un ich hob g'sæna os es de oldt Sis Shleggel is woo se g'henked hen far leit ferhexa. Es wore so farhoftich en hexa donse un der divel hut gaviged!

Bong? Well my hore hen nows g'shtonna os we keshta-eevla, my tzæ hen uff annonner gaglebbert un my hartz hut gaboomt os ich bong wore se daida es hæra. Ich hob de marr om tziggel greeked far room draya. De minnutt os se sich farraged hut don, woopsh! wor's licht ous. Derno hedsht's awver hæra sulla dunnera! Dowsend mil-lune glebber masheena! Se sin ous em doonkla cooma os wê eema ous ma koshta. De oldt marr hut sich ni g'lust far era beshtes. Oh, doo leever tsu-shtond! Het ich usht uff de Polly g'harriched! De hexa sin ols naixter un naixter uff cooma. Ich hob der marr tsu g'shprucha, for ich hob g'wist os mer boll onera brick sin un os hexa net ivver en wasser gæna. Endlich hov ich's wasser g'sæna un de naixt minnutt hen de blonka unich der oldta marr era feese gaglebbered. Ich wore nuch lavendich, Gud si donk, awver my hore wora mere oll fum kup g'senked un ich hob nuch shweffel garucha far a pawr dawg.

Es brauch mere nemand nix mae ous-redda wæga hexa, un wile ich anyhow en hexa ducter bin mawksht du des drooka far de benefit fun der cause. Du mawksht nuch unna draw shtata os my terms sin "Finf dawler de hex. 'Payment in advance. Satisfaction guaranteed or money refunded.'" Of course, du farshtæsht de "refund-ing" bisniss.

ARE SCHWARED OB.

ICH hob feel compliments greeked uff my looks sidder dos ich dere my pickter g'shicked hob. De weipsleit sawga won ich uff g'schmutzed ware we feel onera chaps daid ich gooka we en gentlemon. Es hut de Polly woonerbawr ga-bleased un se is grawd gonga un hut mere en pawr nia shtiffel ga-kawfed. Es wore net os ich se so shlim gabreich hob, awer se hut gamained es ware nuch ebbes ous mere tsu maucha won ich goot ga-glaid ware un daid uff mich ocht gevva. Des wart "ocht gevve" hut mere net recht aw-g'shtonna, un ich hob net gawist wos se mained bis gesh-ter owet, don hut se proposed os ich now aw en frisher shtart nemma set un en beevil aid nemma os ich im gonsa yohr nix mæ nemma set ous em Hullerheck sinera schwartzza buttle. Es hut mich about holver folsh gamaucht, for es is mer fore-cooma os se yusht so goot grawd rous cooma ware mit era maining os ich tsu uft selly buttle handle. Awer wile se so nice wore un hut mer de nia shtiffel gakawfed hov ich gadenked ich wet's nemma we's coomed. Ich hob's explained we es is os ich tsu sawga nee nix drink ons Hullerhecka—anyhow nee net feel. Awer se hut mich draw erin-tert we ich doh fergonga amohl hame cooma bin so shtarns • foll os ich fergessa hob my hoot ob do we ich ins bet bin.

Well, tsu ledsht hov ich agreed mit der Polly, uff schwartz un weis mit shrives un my nawma dertsu g'signed, os ich in dem gonsa yohr nemohls ons Hullerhecka gæ except won un-g'fare ebber dart is os ich garn sæna will, od-der won ebbes arbordich's fore gait, odder won's so happened os nix soonst fore gait doh om barrick os ame net chance gebt far awennich tzeit ferdriva. Ich hob aw agreed os ich im gonsa yohr kæ cent ous geb far whisky odder beer, except won ich shmartza im leib hob, odder won my narfa ous tune sin, odder won mer ebbes soonst failed so os ich

ebbes nemma mus for mich uff toona. Ich hob mer awer ous g'holta os won ebber um der waig is un lawfed on der baar far de drinks uff setza un sawgt, "Cooma boova," os ich do con we ich will—es si lussa odder aw nuff shteppe un ebbes nemma, yusht far my goote monneer uff holta.

Now, konsht denka, mus ich ordlich goot ocht gevva os ich my temperance pledge net farbrech. Ich bin den nummadawg aw grawd nuff ons Hullerhecka un hob's da karls dart g'sawd os ich now ob g'signed hob, un hob ena es bobbeer g'wissa. Don hut der Bill Bifflemoyer's loud galaisa, un se hen oll bahawpt os mer ebbes failed, un os ich now aw grawd ebbes nemma set far my narfa uff toona.

Of course ich hob don aw anes ganumma, un der Hullerheck un oll de karls hen era opinion gevva os so en temperance pledge we meiny is oll recht un doot nemond ken shawda.

DE DEITSCHA UN DE ENGLISHA.

DER onner dawg wore so en grum-bucklicher, flat-rib-bicher, long-oricher, ous-gadarter Yankee om barrick un hut de Polly der waik g'frogt far nuch Schweinefordshtettle. Se hut eme ous-galaiked in Pennsylvawny Deitsch so goot os se hut kenna, derno hut are si gowl room gadraid un hut g'sawd, "Damn the Dutch." Are wore en Englisher un hut der Polly era Deitsches net fershtonna, un des hut ene base gamaucht. Es wore goot g'west dos ich net dahame wore odder ich het amohl my nia shtiffel uff eme gabroevered.

De fact is, ich bin shtuls os ich Deitsch bin. Es mawk si os mere net gons so shmart sin os selly Yankees os tsu sawga nix tsu fressa hen os yusht grumbeera, shpeck-shwarda, shwartz korn brote un fresh. Awver for my dale, ich shtick tsu der goot oldt Deitsch Pennsylvawnish fashion.

Ivverall woo mer onna gait con mer der unnershit sæna, eb de leit in der umgaigend English odder Deitsch schwetsa. Won mer in en nuchbershoft coomed woo's lond first-rate is, un grosse un shæna sheira, un goote pushta-fense, un shæne fette uxa, un shmarte gile, un blendy hinkle uff em hofe os de oyer laiga, un shmarte wiver, un shæne maid un fette bublin, un woo de leit blendy fun beshta soch tsu essa hen—so soch os we es besht rinds flaish, waitsa brote un fosnocht koocha, frisher booter un lod-warick, un sower-growd, un woo de leit so monneerlich sin os se ame eilawda for mit essa won mer by eena aw-rooft ; in gaigenda fun sellera awrt schwetza de leit tsu sawga oll nix os es goot oldt Pennsylvawny Deitsch.

Now, gæ amohl in en Englishe nuchbershoft un sæ wees dart ous-gooked. De bowera hen era bleek un reaper drows im wedder shtæ fun yohr tsu yohr, de fensa drunna, der waitsa blockich, es fee mawger, shtinkicher booter, ferbreede oyer, hash fun fowl flaish gamaucht, fonna huy un hinna fuy. En shæ gakuched hem hen se aw ivver en larer mawga, de weipsleit grenklich un u-obbaditlich, wiesht un mawger. Un gæ amohl in de gross shtadt un roof aw on der jail un froke der shreef we feel deeb un onera rascal dart drin sin un are sawgt ordlich feel ; don froke ene welle sort de majority hen, de Deitscha odder de Englisha, un ich bin goot derfore os are dere sawgt os de deeb un so karls tsu sawga oll English sin—un os yusht don un won en Deitscher ni coomed wæga bissly bodderation mit weipsleit.

Anyhow, ich shtick tsu'm goota oldta Deitscha wake, un geb en dihenker droom eb de farhungesda grudda-fresser mich un de Polly gleicha odder net.

TSWA-BANICHA SI.

HUSHT du in dime læva draw gadenked we feel sorta si os es in| dara weldt hut? Won du net husht don luss mich dere sawga, es hut mæ si os ansich ebber denka daid. De si sin divide in tswæ glossa: De fier-banicha un de tswæ banicha. De fier banicha si hen de advantage ivver de tswæ banicha wile mer se fet maucha con un essa, awver de tswæ banich sow hut gor nix far se tsu recommenda. Du consht im sama shtettle wona far tswonsich yohr un net ousfinna os du olla dawg de shtrose lawfshed mitera sow bis du amohl en woch mit anes fun denna si im sama house woonsht. Ains fun denna si sin so sour os essich un so mean os dreck dahame—ba-usa era wiver un schlawga de kinner room—nemond greeked en goot ward fun ena, awver usht so g'shwint os se uff de shtrose shridda don hen se en blesseerlicher gook un yader ebber maned are is de goot shtoond. Ains fun da onera si sin de woo mæna de soon daid shina un de ræga folla usht arlæ far se. Se bada Gud aw olla dawg far sich selver un won se der wind un der ræga regulata kenta don daida se era boweri in en gorda draya un eram nuchber si lond in en woldt. So karl wara nee net meed en brennende hell unershtitsa—usht far de accommodation fun lite woo se selver glichæ sæna daida far-brenna. Es hut nuch feel onera sorta si. Der mon woo olsfart om wartzhouse lite un is ready for en drink nemma awver hut nee ken geld fars selver uff-setza. Se fressa der doo wock, schmoka de segara un drinka der whiskey os onera karls kawfa, un derno gæna se un bragga we feel reicher os se sin os we de karls woo olsfardt era geld om wartzhouse sphenda. Ich hob ken objections tsu ma mon os tsu feel fun sime geld denked fars sphenda far drom, awer derno set are net onner leit era geld helfa uff sowfa. En onery sart sow is de rigel-wake sow. En rigel-wake

sow is en mon os entitled is tsu ame sits inera kar un derno shpraid are sich un si baggage ivver fier sitz un maucht de weipsleit shtæ won de kar foll is. So karls nemma generally olles os room g'hand wardt inera kar far essa, awver won se ebbes tsu fressa hen don doona sees ous em wake shoffa so shtill os en mowse. Won se om wartzhouse sh!uppa don fressa se usht æ mohls dawgs, un wos se net in era si mawga lawda kenna doona se in de seck far der balance fum dawg. Nuch æ sort si un ich bin fardich, un sell is de sow woo olsfart es feddersht si will—woo ivver weipsleit un kinner nows groddled un draid se in der budda usht so os are si reesel forna draw hovva con. Es hut farleicht mæ fun denna si os fun anicha onera sort un es is umeglich far se fardilga. Education un refinement mauched se usht shlimmer un feel mæ g'farlich—wile en ga-polishde sow on feel bletz ni con woo en commoner borrick frish ous der ben net ni reecha dariff.

De fact is, en mon kent ken bessera dinshta do tsu sime lond os nows gæ si sheesa un se usht farfowla lussa we se de buffaloes uff em prairie g'lust hen.

ON DER TEACHERS' INSTITUTE.

Ich hob de woch de Teachers' Institute ga-tend un es hut mich widder tsurick ga-drawga on de dawga woo mere boova ols grawva in de desk g'shnidda hen un derno om evera end ni g'sphoutsed uns dorich nonner lawfa maucha. Waisht du nuch we mere ols unser karvely foll kolda brode warsht, hard ga kuchta oyer un lodwarick brote noch ner shool ga-drawga hen, we mer mit da feese ga-drummed hen deweil mere gessa hen, un derno eb mere holver fardich wora we mere nows g'sphruga sin mitma shtick brote in anera hond un en shtick warsht in der onera un awfonga eck-bolla spheela? Ich hob ols ga-mained en gooter eck-

bolla shpeeler ware der next mon tsum Bresident fun da United States. Vos woeres ols en longer dawck fer der Boonastiel won der Polly era bruder der ess karreb noch der shool ga brucht hut, far sell wore en sign dos de Polly net kumt seller dawg. Shlate pencil schwappa, shpella in de stiffe shtECKa un da boova points unich da ruck-fliggle gevva, hard ga-kuchta oyer off der starn ferschlawga, un si schwentz on annoner henka wore unser g'sphoss dorich der dawg. Won der maister uns g'frogt hut vos mere uff unsera ruck-armel hetta, hen mer ene g'frogt eb are net wist vos rutz is. De Sex Foos Bets hut sex Sanders' shpelling-bicher ous g'wora un hut no nuch net de a b c's hinerchich sawga kenna. Won Fosnocht kumma is don hen mere, of course, der shool maister nows g'spart, so dos are uns ebbes gebt fer ene ni lussa. Der Boonastiel hut amohl en bushel karreb dri mile ga drawga far candy hulla far en treat un we der shtore-keeper em shool-maister si brief uff ga-mauched hut wore des ni g'shrivva :

TO WHOM IT MAY CONCERN :

Any person giving this little rascal candy does so at his own expense.

—————TEACHER.

Der Boonastiel is hame mitma lara karreb un en flow im ore. Selly tseida sin now farby. Der shool maister hut der Boonastiel ols tsu da maid galaned fer mit ena tsu shpeela won are sich net bahaived hut. Ich wut are daid ene now ols tsu ena laina.

De shool maister sin shier oll nica younga mon—de onera sin maid. De boova sin oll goot aw ga-doo—dale wara stitza hete. De maid hen bustles un bangs un bindle uff da bickel. Es gooked os won se goot aw kumma daida un ich bin frow dos se doona. Se ferdeena olles dos se greega, un won der Boonastiel nuch amohl leddich ware daid are de woch im gla rum lawfa bis on de ora.

ON DER 'NOGGERATION BALL.

Du mindsht noch ferleicht fun sellem oldta gowl wo dote gonga is em sexta November, 1888. Ich hob g'sawd de official luder-grobba data ene farrisa eb are recht dote ware. Won du by mere in Washingdon g'west wærsht dorrich de 'noggeration don kensht du en idea forma we feel luder-grobba dos es in denna United States hut. Washingdon hut g'schwarmed mit office sucher we de micka uff ma dota asel. De Polly wore mit nunner. Es wore es arsht mohl dos se ous America wore un es hut se wooneerbawr gableesed. Wile ich en kondadawt bin far de Hawsa Barrick pusht-office bin ich grawd ins Wise House ni. Der Harrison wore om karabet nunner nawgla in anes fun da shtoopu un ich bin uff galuffa tsu eme, my hond nows g'shtrecked un hob g'sawd, "We gates, Bench?" "Ware bisht du?" hut are g'sawt. Des hut mich base gamaucht, un ich hob g'sawt, "Coom mer mit so norrheita. Ich hob duch far dich g'shtimmed, now kent mich nemond mæ noach dem dos eer ketzer my shtim het." Derno hov ich mich uff g'shtrecked tsu minera fulla leng un hob g'sawd, "Ich bin der Boonastiel fum Hawsa Barrick!" Der shtrain hut mere en gallus-knup ob garissa un ich hob hinere galongt far ene greega. Der Harrison hut gamaned ich date far en pishtole longa un en mon mit bloa glaiden un gaila knep hut mich nows g'feared. Won der Billy Bixler by mere g'west ware don het's en fuss gevva, awver ich un de Polly wora læ un se kon net feel do except mit eram mowl. Ich glawb ferleicht duch net os es der Bench selver wore. Won ich shure ware don date ich eme si gons kocha won are widder rous coomed far Bresident.

Owets sin nære derno on der 'Noggeration Ball, un so socha hov ich in meim læva net g'sæna. Ich hob shunt shtouta weipsleit g'sæna awver nee net so weit nunner. Ei,

es wore miner sale en shont mit era low-neck frocks. De hoongericha bublin hen ivveroll room awfonga heila. Ich • hob anera g'sawd won se ken hem het don date de Polly era's ous un era's gevva, wile de Polly anyhow net donsa wet, derno is era mon cooma un hut mich dexla wella. "Yaw," hov ich g'sawt, "shlock du mull der Boonastiel, derno brech ich dich fun-nonner un sæ wos in dere is." Are hut net. Ich wore usht in trim far de gons ferdihenkert administration garava. De moosic wore g'furnished by em Simmy Roush sime flying-horse orchestra. Der Quay un der John Wanamaker hen gagiked, un der Dan Hastings hut de boss drum gablosa. Unser Jury Commissioner hut ob-garoofa, un es hut mere ols recht hame-wæ g'maucht ene ivver oll de yocht hara greisha, "Salute your p-pa-pa—ardner," "b-b-b-alance all," "swing your p-pard-pardner." "Damet, look out o-o-overthere and d-d-don't mix up so." De monsleit hen negel-rupper reck aw g'hot, grawd we miner, usht se wora net so "antique." My gross-fodder hut miner g'wora on: General Jackson sinera 'noggeration. Se hen sider gadrunka dos finf dawler de buddla wore. Se hen's shampain g'hæsa. Der "sham" wore im mawga, un der "pain" is cooma won mer uff g'sobered is.

Ich hob de 'noggeration bully enjoyed. Washington is en grosse shtodt, awver far ruich læva un sailich shtarva geb mere un der Polly nuch unser oldte schwarda shandy om Hawsa Barrick.

TSU FEEL LIET.

MER hærd ols de leit sawga es wara tsu feel leit in unseram weldt dale. Se kenna shier nimme oll doh læva, mer set fort gæ, he woo's net so feel leit het. De woreheit is awver, os we de weldt ei-gericht is, huts net holver leit ganunk—mer mawk hin gooka woo mer will fahle leit. Es hut net ganunk monsleit, net ganunk weibsleit, net ganunk

maid un net ganunk boova. Gæ dorich de shtodt un dorich de shtettle un du warsht sæna dos ivverall leit fahle. De sthora sin foll goods un de shtore-keeper hucka de helft fun der tzeit derby mit nix tsu do os worda far de customers cooma un era goods kawfa. Oll de wardt im gonsa lond hetta garn a pawr dowsend customers mæ far era schnopps drinka, un yader porra het garn a pawr dowsend g'mainsgleeder, yader shoe-shtore het garn en lot orma borfeesiche de shoe missa hovva far dar winder; yader glæder shtore daid wincha os pawr dowsend holb-nochice cooma daida far glæder kawfa; yader lawyer winsht es daid about tzæ mohl so feel norra gevva de shtride un lawsuits shtarta daita; yader ducter wut os es about tzæ mohl so feel gronke gevva daid; yader drooker maned es set about finf dowsend mæ leit doh si far si schlechte tzeidung nemma; yader weshfraw maned es setta about dri mohl so feel leit cooma mit schmutziche wesh, even dota-græver hetta garn mæ dota tsu bagrawva, un yader shtodt het garn nuch a pawr dowsend ei wohner. Des is en deitliche bawise dos es net holver ganunk leit gebt.

Awver don gebts widder feel bletz os mer mained de weldt het gons un gor tsu feel mensha un mer muss sich watcha os se em net de ribba ni renna un em dote draida. Gæ amohl on bletz woo feel tsu fressa un tsu sowfa is far nix, dart fint mer olsfart en grosse crowd—olles is lavendich un gooked we en grosser eema-schwarm usht net so decent un so ondlich.

Gæ amohl on bolidix conventions woo a pawr empter ous gadaled wara, odder woo en blotz uff is far en appointment, woo mer geld grobsa con, awenich shtaila un awenich rawva mid ous in de jail cooma, dart sin olsfart tsu feel leit. Un gook amohl woo en fessly beer farnix ous-gadaled wart odder tsu keffer-bree ga-dreat wart, dart sin aniche minnut tzæ mohl so feel leit os note-wenich. Nixnootsiche, far-

dorvena, shtulsa, eibildishe, hoach-meediche, dreckiche, lousiche un u-arliche leit sin feel doh, awver recht-shoffena, arliche, brawfe, dæ-meediche, fleisiche, goot-hartziche un sobere leit sin tsu wenich, un fun selera sort kent mer nuch milluna braucha.

DER OLDT MON LAWFED FAR EN OFFICE.

UFTMOHLS doona de leit mich froga wees coomed os ich net rous coom far en goote, fette office—far Shreef, odder far Congress, odder far in de 'Semly?

Ich con's explaina. Ich bin æ mohl galuffa far en office, un ich hob my mind uff gamaucht os sell aw es ledsht mohl is. Es wore fier yohr tzurick, on der free-yohr's 'leckshon. Ich bin rous cooma far orma-flager fum township. Ich hob broveered de 'Publican nomination tsu maucha, awer se sin tsurick gonga uff mich un hen der Bench Hess g'nominate. Don hov ich de Demagrawda broveered, awer se hen der oldt Dan Dushter uff ganumma. Don bin ich rous cooma independent, un hob sex hoonert tickets drooka lussa, un bin nows unner de leit, un shier yader mon hut mer de hond gevva un hut g'sawd: "Yaw, Boonastiel, du bisht my mon, far dich shtim ich—uff sell konsht dich farlussa." Ich hob dri dawler batzawlt far de tickets, un es hut mich tswisha finf un sex dawler gaksht ons Hullerhecka om 'leckshon dawg. Un olles is recht gonga so weit. Don hen se de tickets ga-tzæled, un we feel denksht now os far mich g'shtimmed hen? Doh sin de tsiffera:

Far der Bench Hess, 147; far der Dan Dushter, 117; un mich, Boonastiel, 1. Don we olles farby wore is ainer noach em onera cooma un yader hut gadoo os won's net far ene g'west ware het ich gor kæ shtim greeked. Der oldt Solaklupper, der Billy Bixler, der Bifflemoyer, der Honnaberger, der 'Shquire Lawbuck, der Schnitzler, der

Kissinger un oll hen contend, en yader far sich selwer, os are het mer selle shtim gevva. Awer don wore my gadoold om end.

Ich hob ena derno grawd rows in era g'sichter ni g'sawd os ich now sure bin os se oll farflomppte lingner sin, wile ich exactly wase ware selle ansich ticket g'shtimmed hut—es wore my ægne shtim, un sell hut's ga-proofed os net wennicher os about dri hoonert lingner im township sin.

Un sidder sellem hov ich my mind uff gamaucht os ich ken office accept so long os ich labe, un os won ebber my shtim hovva will don muss are ons marrick cooma C. O. D. forna nows.

DENKST ARE GEBT AN EDITOR.

DE ledsht woch we du ken tzeitung ga-drucked husht bin ich ins shtettle, un far de tzeit tsu bringa bis de Hawsa Barrick train fart is bin ich in di office ni g'shteppeed. Es wore nemond dahame un de leit hen mere g'sawd du warsht drows hawsa sheesa. Ich hob mich grawd dahame g'mauched, hob en Weidamoyer segar aw-g'shtecked, my fees uff der dish, un moll awfonga di brief læsa. Der arsht brief wore fum a politician. Dare hut dere g'sawd we en bolidix tzeitung drooka. "Mauch se rode hase. Geb da Demagrawda h—l. Se sin nix bessers ga-waint," hut are g'sawd. Der naixt brief wore fum ma mon os ols Huffmon's drubba ga-peddled hut un we are ken læva mæ maucha hut kenna on sellam is are ons breddicha. Dare mon hut g'sawd: "Di tzeitung is tsu gud lose far my kinner læsa. Shtup se." Ich hob ga-gooked un are wore nuch dri yohr tzurick uff si subscription. En onerer brief hut g'sawd du warsht en farflomppts kolb wile du net si ardickle in de tzeitung ga-do hedsht wo are g'shriva hut

far si nuchber ba usa. En onerer brief hut g'sawd: "We will draw on you in ten days if this bill is not paid." Ich denk du musht ebber shooldich si. Ae brief hut g'sawd di tzeidung ware net feel wardt except far lod-warrick heffa tsu binna. Es læsa ware gor nix wardt awver are daid denka du daidst olles ni os du wisht un mer kent dich net blama far wos du net wisht. Un so hov ich fart ga-læsa—ich wore usht recht in der bisniss we de deer uff gonga is un en oldter mon is ni g'shteppe mit ma glæna boo on der hond.

"Gooter-morga," hut are g'sawd. "Bisht du der Kernel Harder?"

"Yaw," hov ich g'sawd.

"Well, ich bin usht ri cooma mit mime boo. My familia is om tsu nemma un ich muss dale fun ena lose wara. Der Mose un der Mike sin shlipperiche karl, der Pete is om inventa, awver wos are mauched con ich net sæna. Der Bill hut sich de naws ferbrucha onera shootin'-match. Der Joe shtuddied medicine un board da-hame, der Abe un der Sam sin g'hired un runna my boweri far sich selyer, un de onera cooma goot aw except dare glædoxy, der Jim, un ich hob gamained ich wet an editor ous eme maucha. Are is tsu armlich un tsu fowl for shoffa un are doot nix os fressa, un wile anich ebber en tzeidung runna con os en dimeling foll harn hut hov ich usht gadenked de drucker bisniss daid ene soota. Wos denkst du derfun?"

"Yaw," hov ich g'sawd, "luss ene doh. Mere broveera un usa ene in der office. Mere kenna es fet ous eme broda far de press schmeara un's flaish kenna mere da hinkel feedera. Se sawga flaish daid de hinkel gor woon-erbawr læga maucha, un de oyer——"

Awver der oldt karl hut net g'wart far mæ hara awver hut si boo g'numma un is tsu der deer nows so hardt os are

gæ hut kenna. We are drows wore hov ich ene hara en mon froga sidder won os "der Kernel Harder ous sime kup ware?"

Ich bin nuch awhile hucka blivva bis en karl ni cooma is un der ruck ob-galaiged, de hem armel nuff ga-wickled un hut si finger uff en ardickle in der tzeidung un hut mich g'frogt eb ich der editor ware un eb ich sell shtick g'shrivva het? Ich hob grawd g'sæna os are bisniss mained, un wile ich's editor bisniss anyhow lædich wore hov ich g'sawd:

"Næ, næ! Ich bin net der editor. Yader ebber wase os ich usht der Gottlieb Boonastiel bin, un won der leeb Gud mich dessa-mohl lavendich ous dem luch lust don will ich in mime læva nimmy im Kernel Harder si shoe shridda!"

Are hut mich nows ga-lust un derno hut are der hoch shtool g'numma un hut g'sawd are wed de tzeidung runna bis are dich aw-dreffa daid. Won de tzeidung rous coomed de woch mit ma bloa awk don wase ich os are dich aw-gadruffa hut.

EN NIE SORT RIGEL-WAKE.

ICH glawb nuch om end dos ich net de Hawsa Barrick pusht-office greek, un ich muss farhoftich ebbes hovva unich dara administration, far es is de ledsht dos ich expect Republican tsu si. Ich hob ga-tzæled yader mon os far der Bench Harrison g'vote het daid en office greega, un es wore uns so farshprucha. Now doot usht about anes ous a hoonerd en office greega. Awver ich hob now applied appoint wara Envoy Extraordinary un Minister Plenopontentiary fun da United Shtates tsu Doodletown.

Won sell mere far un-glicked don gane ich on my patent rigel-wake fardich maucha so dos won der Seaboard &

Western net boll coomed don will ich en shtock coombany raisa far aner bowa. Ich hob en plan far aner, un dare kusht holver so feel os we en braid gage. Usht æ rigel is my blan. Du densht awver mer con kæ train runna uff so ma single track, awver ich hob en blan os es doot.

My blan is os der head engineer sich forna uff der ingine shtelt mit so ma longa pole un doot de gons train seller wake balansa—so uff en awrt os we der circus mon os uff em tight-g'shponta shtrick uff un ob lawft. Un we shtarricker os de train shpringt uff meim patent single track we safer os es is, far es is yusht won de kars shtill shtæna os se um-folla. Of course my blan is os mer de kars uff yader side shteibert won de train ols shtupt on da stations, un won mer ob shtart nembt mer de shteiber aweck un der mon mit em longa pole gaid widder ons balansa, der conductor gebt's wardt "all aboard" un derno widder uff un ob we en hoonert horse-power gwidder shtorem.

Ich hob aw en blan far en rigel-wake os mer de train runna con barrick nuff un nunner oona ingine—gons fun sich selver. Of course, anicher norr wase os barrick nunner gaits anyhow fun selver. Awver barrick nuff runna fun selver is en onner ding. Awver ich hob der blan un nem aw en patent rows derfore. Der blan is os ich de hinna redder feel græser mauch os de feddera, un sell doot derno es g'wicht fum kar fun hinna ahead pusha un es fershtæt sich fun selver os es de feddera redder forna weck dreibt un de hinna aw derno hinna noach tzeeged.

So en rigel-wake we ich bow wart hendich. Ich will ene usht far de accommodation fun da bowera. Mer brouch sich derno net dote shpringa far connection maucha. Won der engineer ous duwock coomed un drest en bower aw in ma feldt om blooga don con are usht "down brakes" pifa, de train shtibera, runner shteppa un aner ob bisa; derno "toot-toot" un are is widder ob os es dunnert un weddered.

Mer breicht aw ken warts-heiser om wake noach. Won's about middawg is kent mer on ma bowera house shtuppa, un won en gooter oldter Pennsylvawnisher dart wooned don date are de gons train eilawda tsu'm essa. Der ansich droovel ware de fensa uff un tsoo læga won mer dorrich de felder gæd.

Ich tzale yaders fun mina freind frie passes gevva ivver my wake. De Polly gebt der Bresident fum nia Nickel-Plate Grand Trunk Single Track wake, un wile se gor feel fun dere denked wart se woll dich net fergessa. Ich luss dich's awver wissa eb's ob gæd.

DE GICKSER.

ICH hob feel dorrich g'mocht sidder os ich dere der ledsht brief g'shrivva hob. Ich hob en g'hot—der "gickser" un ich wore gore luders gronk. Es is ivver mich cooma mit freera, uns arsht os ich g'wist hob sin de kolda chills mere der buckel nuff g'sphroonga un ob ga-jumped on der holsonkel. Es naixt hov ich awfonga shidala un es hut mich rum g'schnart os de jacket knepp ob g'floga sin. Ich bin ins bed un se hen g'shicked far der ducter. Are is cooma, hut my pulse g'feeled, noch miner tzung ga-gooked, mere tswa gride pilferlin gevva un mich tswa dawler ga-charged. Ovver ich bin net besser wara, un gli is de noch-richt om barrick nows os der Boonastiel ware grunk, un de leit sin by cooma, yader oldte fraw hut an hondfoll ga-grider g'hot os es "besht ding in der weldt" si hut sulla. Gli hen se es bed umringt g'hot un awfonga on mere ductera. De Sam Shenkelmoyern hut g'sawed es "besht ding in der weld" far der gickser ware mare-reddich uff de feese binna. En onery hut g'sawt hasa uffa-deckel uff de brusht; en essich-loomba um der kup, un recht schwitza maucha ware es "besht ding uff der weldt" far es freera, un so hen se

fart ga-mauched bis se mich ga-blonsed hen g'hot. Ich hob mich nimmy farraga kenna os ich mich net forsenked un farbrendt hob. Derno is a tæ mauchaawgonga. Yader ebber hut grawd g'wist wos es "besht ding in der weldt" is far de gronket, un se sin ons ga-grider kocha. I do leever. Shofe-ribba, Oldter-mon, Maderly, Rowda, Solvie, Gwindel, Warmet, Dorich-wox, Sossafril wartzel, Olend wartzel, Schwatz wartzel, un olla onera sort tæ os se draw denka hen kenna hen se tsu ga-risht by am si kivvel foll un mere ei-g'shit. Now, mind you, yader fun denna socha wora es "best ding in der weldt" un ich hob olles ga-dultich ei-g'numma wile ich mer net helfa hob kenna, un gæga es ledsht won ich ebber fremmas sana hob in de shtoop cooma don hov ich shunt es mowl uff g'maucht we en yunga omshel, far es ledsht "besht ding in der weldt" der hols nunner g'shit greega. Ich hob woll g'wist wos es "besht ding in der weldt" ware, ovver der Hullerheck huts net g'wist os ich der gickser hob un is net grawd cooma mit der schwartza buddle. Ich hob ovver g'shpeered os es net long lasta con. De ane-un-drisich sart ga-grider hen awfonga nonner tzarra in mime mawga. Ich denk yaders huts "besht ding in der weldt" si wella far der gickser ob-driva, un ich hob g'shpeered os es shtorrick tsum end gait. Gli hov ich nix fun der weldt g'wist un ich hob ga-drawmed ich ware dote un uff em wake noch em himmel. We ich on de deer cooma bin un hob ga-glubbed, huts g'hasa:

"Ware is drows?"

"Der Boonastiel."

"We bisht cooma?"

"Ga luffa."

"Du consht net ri. Usht de richa un de hochha wo office hava un kenna uff gile un in carrages cooma kenna doh ri."

Ich bin room gadraid mit ma schwara hartz far tzurick

uff de weldt. Uff em wake tzurick hov ich der Bench Harrison aw-gadruffa un hob eme g'sawd os es kent nemond ni oona are daid rida odder fora.

"Now, Boonastiel," hut are g'sawt, "gev ich dere en blan. Du lusht mich dich on de deer rida, un sella wake kenna mere oll tswæ ni."

"Oll recht, groddle druff."

Are hut mich on de deer garidda un ga-glubbed.

"Ware is drows?"

"Der Bench Harrison."

"Wee bisht cooma?"

"Uff ma gowl."

"Oll recht, *bin di gowl drows aw un coom ri.*"

Es wore so noddeerlich we uff der ardt, woo der office-seeker der awrem mon on de deer fun sinera office ride un bindt ene derno owsa aw, os ich grawd g'wist hob os ich nuch net dote bin. De oldta wiver hen awver oll g'mæned ich ware dote, un se hen mere es mowl uff brecha wella far mere nuch mæ ga-grider ei-shitta, awver se hen net kenna, un ivver dem coomed der Billy Bixler ni un hut g'sawd won der Boonastiel nuch net gons dote ware don kent are ene tsu'm læva bringa. Are hut en buddle foll fum Hullerheck sinera beshta keffer-bree ous sime sock un mere's on de naws g'hova. Es hut mich uff ga-dubbed we en oldt barlow sock-messer un es hut mich uff g'hucked mit ma longa "Ah-h," we der Sam Stuck ols sawged won are recht dorshdich is. Ich bin widder uff da feese un du wærsht gli nuch mæ fun mere hara.

SHPECULATA MIT ONER LEIT ERAM GELD.

ICH denk du husht shunt uft g'woonered we ich en læva mauch. Olles os ich nuch so weit aw g'fonga hob is mere dorrich g'shlipped. My rigel-wake doot net batzawla, my biskotza burglar-proof safe is ken success wile de kotza tsu rawr sin, un my hexa ducteri bringt gons wenich ei wiles ken hexa mæ hut. Olla mon si experience is en lessen tsu onery mon, un my grosser droovel far der windt raisa is en worning tsu karls woo net wissa wos en dawler wardt is. De fact is, es is feel easier geld lose wara os es ei bringa, un uftmohls shtarta yunge menner nows mit ma howfa geld fun eram fodder un es seemed se sin net g'satisfied bis se es lose warra. Es seemed era heifly geld reibed se os we en hickerniss in ma shtiffel. Se sin net rooich bis es oll is, derno uff æ mohl coomds ena ei os se on de arawet missa un os es en dawg hard shoffa nembt far en dawler fardeena. Des sin æ sart norra wæga geld.

En onery sart geld norra sin selly karl woo mer de rale first-rate karls hased. Woo olsfart blendy geld hen, sin liberal, un kenna net ous era agena deer gæ oony a pawr dawler shpenda. Won du en bill collecta wid fun ena don hen se nee ken geld, awver won du se drows aw-dreffa doosht don doona se dich royal treata—farleicht mit dime agena geld. Du konsht sheer net base warra ivver se un duch grawbts in dere os we en mouse won se ousera malekisht fressa will.

En onery sort geld norra sin selly karl woo hoch ni shtarta in bisniss, driva de beshta gile, un wara de beshta glæder. Se kawfa un farkawfa, schwetza wæga tzæ dowsend dawler os wons usht tzæ cent ware, locha ivver leit woo hardt shoffa far en læva maucha un læga ena ous we easy os es is geld tsu maucha won se usht schmart g'nunk wara. De liet gooka uff tsu ena os won se harra wara.

Yader ebber drowed ena un de menshta leit winsha won se usht a pawr dowsend dawler hetta far ena tsu gevva usht far "safe keeping." Gli grocht ebbes. Der shreef coomed un derno warts ous g'funna os era grosser show oll gadoo is warra mit oner leit eram geld, un derno farwoonerts leit os se so farflompte kelter wora un hen net dorrich se sæna kenna derfore. Awver farleicht tsu shpote. Se missa wider frish ni awfonga en dowsend dawg shoffa far de dowsend dawler fardeena os se dem raskel gevva hen, usht far eme tsu wisa we feel confidence os se in eme g'hot hen.

De fact is, shpeculata mit oner leit eram geld is g'farliche bisniss. Es geld os du mauched won du glick husht is di, uns geld os du farleersht is dina friend. Glæ awfonga un grose uff gevva is en gooter motto far yunge leit. Won du en hoonered dawler fardeenst in ma yohr un shpendsht nine-un-ninetzich don bisht du larlich; un won du en hoonert dawler fardeensht un shpendsht en hoonert un æ dawler don bisht du mowderlich. Der besht wake is cash batzawla we mer gait won mer's onishter do con, un nix kawfa os mer net wase woos geld hare cooma doot fars batzawla. Ich wet lieber en farissner ruck wara os batzawled is os we en doochner ruck os ich ken rasade derfore hob. Wons shunt net so shæ gooked mer con duch nochts shlofa oona ga-drockdeered si mit shoolda. Der droovel os mer sich selver mauched is der hardsht, un kenner shpraid em mæ brode-grimla uff's lineduch os we shoolda druvvel.

Doh hare consht du dich druff ferlussa, won oll my shpeculations dorrich folla æ ding is sure, un des is os nemon d g'shtucka wærdt—wile ich ken geld læna wet won ich kent, un kent net won ich wet.

DE HEROES FUN CENTRE COUNTY.

DE Shtate fun Virginia wore olls g'hæsa de "Mudder fun Bresidenta." Es naixt os mere hæra is Centre county de fuder-box fun Guveneera. Se hen uns der Curtin gevva dorich der greek. Won are derno g'shtarva, ware don ware's en recommendation g'west far Centre county, awver are hut galæbed bis der Greely rows cooma is un derno hut are si gooter nawma farhondled uff der oldt Horace un hut's ferfæled. Derno we are g'wist hut os de soop fer-shit is by da Republicans is are Demagrawdish gadraid wile are in ma Demagrawdisha Congressional District ga-wooned hut, un is elect warra tsu Congress. Awver mere wella ene rooga lussa. Der Beaver is now Guveneer, un boll olla mon in Centre county os læsa un shriva con is appoint tsu office. Der Dan Hastings is der naixt græsht mon in der Shtate. Are is der "Hero fun Johnstown." Net os are ansich ebber tsu læva gabrucht hut, odder kinner ous em wosser g'schlaifed, awver are wore dart noach em grossa wosser un hut's bossa 'gadoo. Sell hut en "Hero" ous eme gamaucht. De tzeidunga hen ene uff ga-taffied bis are ferhoftich mæned are het grosse dawta gadoo. Derno hen se nemond g'hot os shmart ganunk wore far es essa ous dæle tsu da orma, hoongericha menscha. Es hut nuch en hero hæ'r missa un se hen de gons Shtate ous g'sooched un hen kenner finna kenna. Se hen widder tzu-rick missa nuch Centre county. Dart hen se der "Colonel" Jack Spengler g'foona. Are hut der "Hero fun Distribution" gevva, un won's nuch en flood gevva daid don daid Bellefonte so full heroes (?) lawfa os rhoda hund. In fact se greega tsu feel heroes, un se wella dale ob shoffa far Guveneer, un der Major General Daniel Harrison Hastings, woo now Adjutant General is, hut, glawb ich, fer-shprucha si tzeit sacrificia far si goota freind tsu accommo-

data un sich Guveneer maucha lussa won der Beaver's boll nimmy will. Sell is es shtuft wos heroes derfun gamaucht sin. Karls woo so sacrifices maucha far de leit setta promote wara! Are hut de hardt arawet g'shoft, on finf-un-drishich hoonert dawler es yohr ols Adjutant General fun Pennsylvawny, un now set are wenicher arawet hovva un mæ geld. Ich denk won are fartich is mit em Guveneership don lawft der Kernel Jack Spengler, (der Hero fun Distribution) so dos de Shtate supplied is mit Guveneer far de naixta tswonsich yohr. Awver by sell tzeit doot Centre county en colony shtarta on Harrisburg, un ferleicht kawfa de city. Dale gæna noch weider South, ferleicht noch Washington, we der oldt bower g'sawt hut wæga west gæ: "Ich gæ amohl noch dem Belle-few-ey, un won's mer net dart aw-shtæd don gane ich noch wider west in des O-hi-oway."

Ich bin awver derfore far Centre county amohl rooga lussa. Es is tsu en hardter tox uff era grosse menner. Es county wore shunt a pawr yohr uff der fense, awer won mere noch en Guveneer electa ous Bellefonte un are appoint de ivvericha fun da Republicans tsu office don gæd's county farhoftich widder Demagrawdish.

ON DER FRI-HEIT CONVENTION.

Du waisht ich wore en anti-prohibitionist, un wile ich net ga-glawbed hob on des shticker flicka on unsera constitution bin ich un der Billy Bixler am Somshdawg-en-woch nunner noch Schnoppstown far en anti-prohibition convention tenda, un ich con dere sawga mere hen en boomerawlishe tzeit g'hot. Es wora about en hoonert un fuftzich delegates dart. Oll de breweries, saloons, wartzheiser un gin meela in der Shtate wara ga-represent. Mer hen aner Pit Shpoondaluch fun Fildelfy elect far Bresident.

Der Pit ware en shæner mon won's net ware far si naws. Se gooked we en eema-rose in rhode-reeb bree g'farrebed. De Sal Blaser hen mere elect Secretary. Se is en Deitsch weipsmensch un holdt en saloon in Harrisburg. Mer hen se select wile se bakont is mit oll da 'semly-menner. Se is net so en hoch weipsmensch awver se messed sex foos ivver der shtoomba, un won se uff shtate gooked se os we en shprower-sock in der mit ob gabunna. Der Bresident Shpoondaluch hut de convention tsu odder garoofa un hut g'frogt wos mere es hæsa wetta, don is der Billy Bixler uff gajoomped un hut der nawma "Friheit" suggest. Es hut ganumma we en shtorem, for es wore ous gamaucht dos mere nix drinka darfa bis mer g'organized wara. In dri minnuta noach sellem hut yaklicher delegate en buddle uff sime desk shtæ g'hot, un es wore "freiheit" tsu drinka. Ich hob gli g'shpeered os ich mot ware in da bæ un ich hob awfonga my resolutions ni sheesa. Ich hob shticker sexa g'offered, un ich denk se sin oll dorrich gonga. Ich hob anyhow nix fun ena g'hærd noach-derhond. Es hut gli in mina ora gabroomed dos ich net hara hob kenna ware schwetzed un wos se sawga. Ich hob woonerbawr patriotic g'feeled un ich bin uff gajumped un hob gagrisha, "Hurrah far de United Shtates! Hurrah far der General Jackson un der Ben Butler! Hurrah far Personal Liberty un Hail Columbia! Hurrah——." Es hut mich ebber om awrem greeked un ich hob room gagooked un doh wore wore-hoftich seller same karl mit da bloa glader wo ich in Washingdon g'sæna hob, un hut g'sawd ich set mit eme gæ. "Woo is der Billy Bixler?" hov ich g'frogt. Now wore my tzeit far der karl tsu dexla. Ich hob gagooked un der Billy wore oonich sime desk g'læga un hut ol's gamoomeled: "Where's yer per-pershenel liberty! (hick) geb mere freiheit! Hurrah far de (hick) sha-sho-she-ation!" Ich hob grawd g'sæna dos es nix mit eme tsu do. is un ich.

hob em mon mit da bloa glaiden g'sawt are set der Billy aw mit nemma. Are hut der Billy oonich em desk rous g'fished un mer sin g'shtart far de shtross. Ich wase net wos es noach-derhond gevva hut awver ich hob long g'schlofa. Der Billy is es arsht wocker warra. Are hut mere garoofa un hut g'sawt es daid rægera un unser wartz-house daid rinna. *Mere wora im gutter g'læga.* Ich bin derno wocker warra, un ich hob em Billy grawd g'sawt ich daid glawva de rotta wara om fechta in meim mawga. Gli sin de rotta ruff cooma far looft, un ich hob gaglawbed ich shtareb olla minnutt. Der Billy hut mich g'frogt eb are ebbes do kent far mich. Ich hob eme g'sawt are mecht cooma kutsa far mich bis ich gingt un daid en drink greega far my mawga uff toona.

Mere hen en grosse tseit g'hot far hame cooma. Won ich so long læb will ich dere my un em Billy si adventure uff shriva in foll de naixt woch.

HAME FUN DER FRIHEIT CONVENTION.

DE ledsht woch husht du mich farlussa by em Billy Bixler im gutter. Now will ich dere es ivverich fun min-era shtory gevva.

Unser geld wore fart un mere wora weit fun hame. Mere sin nuff on de 'Sociation shtoop un ni gagooked. Es wore olles ous-g'flooga un shtill except der ga-rooch fun em beer un whisky wo in rotta fooder ga-draid wore. No in mime droovel hov ich on de Polly ga-denked. Es is ordlich dos mer net on der goot rode fun unsera wiver denkt bis mer si foos in der foll hut. Ich hob em Billy g'sawt mere daida nunner gæ un en drink greega, un we mere unser heiflin tzomma ga-doo hen huts sivva cent g'mauched. Mere sin in en saloon un hen g'frogt for en whisky jigger.

"Ere gooked hardt," hut der baar-tender g'sawt.
 "Ware sint ere?"

"Ich bin der Boonastiel fum Hawsa Barrick," hov ich g'sawt, "un des is der Billy Bixler fum sama blotz. Mere sin doh g'west on dara anti-prohibition convention un sin awenich in der boox cooma."

"Well, well," hut are g'sawt, "delegate tsu der 'Friheit Licker 'Sociation.' Ich het sell net ga-denked. Eer gooked mæ os we delegates tsura loomba factory. Het eer geld far de drinks tsu batzawla?"

"Næ," hov ich g'sawt, "awver weil mere doh wora geshter un hen ordlich geld g'shpent by deer, un wora doh onera convention in da indressa fun da licker menner, hov ich gadenked du daidst farlight's uffsetza."

"Hoons boona! Nows mit eich!" hut are g'sawt.
 "So karls huts feel. Nows mit eich, odder ich greek my hevvel!"

Oh, far em Hullerheck si schwartzza buddle! Ich wore woonerbawr doshtich. Ich hob baw-woll g'sphoutsed un ich het my nia shtiffel gevva far an drink, awer ich wore tsu spunkich tsu bedla, un ich bin on der rigel-wake un hob em bresident woo de tickets far-kawft g'sawt dos ich het garn en pass far hame gæ, wile ich aw onma rigel-wake bowa ware. Are hut mich aw ga-gooked we en narisher un hut g'sawt, "rats." Now we der dihenker os are selly rotta shtory shunt ous-g'foona hut wæge mere un em Billy im gutter hov ich gore net ous maucha kenna, awver ich hob eme g'sawt are mecht tsum dihenker gæ mit sina passa un ich daid hame gæ. Finf-un-fartzich mile fun hame, kare tsu der "Friheit Licker 'Sociation" un nix tsu drinka! Wons so drooka is finf-un-fartzich mile fun hame, we muss es si in Kansas!

Es is uns derno ei cooma os mere besser hame shtarta daida. Mere wora nuch frow far de "friheit" far hame

lawfa, far en mon oona geld in ma fremma lond hut far-flomt wenich friheit, derno mawg are tsu wos kara os are will. Mere sin im asel pawt om canawl nuff g'shtart. Ich fonna hare, der Billy hinna noach. Mere sin fart g'luddled uff da match un endlich hame cooma. De Polly hut on mere g'ductered far dri dawg un hut about en si-kivel foll linament on mina bæ farriva un en foss full poultiss far-shmered uff mina fees, don hov ich widder lawfa kenna, awver won der Harr mere my gooter farshtond lust don gane ich nimmy weider fum Hawsa Barrick aweck oona geld os ich en fier hoonered pund bull om schwontz hame schmisa con.

DER BUTCHER-DAWK.

BOLL coomed de butcher tzeit un derno gebts metsel-soop un brode-warsht. Mindsht du nuch os sell ains fun da grossa dawga wore uff der boweri by uns boova? Consht du dich nuch arinera we seller dawg ols cooma is we mere uns ols g'fraid hen far de si fonga un sæna es beef sheesa. Long far dawg morgets is ols der dawdy uff g'shtonna uns fire unich eni kessel g'shtart far de si breea. Ains noch em onera sin de nuchbera by cooma mit oldte blechne loddarna. We's amohl hell g'nunk warra is far sæna is es ons si sheesa gonga. Generally ols nine tsu tzæ grosse, fetty si huts ga-kusht. About tzae uhr sin mer nows g'shicked warra fars beef ous em shtoll driva for dote maucha. Wos is ols unser hartz ga-jumped bis es ga-groched hut un are is um ga-batzeled. Eb middawg hut de chopper-machine awfonga glebbera un es warsht filsel is awfonga in der tzoover rulla. Es flaish far de lever warsht hut im kessel ga-kuched un wos hen mere duch ols si-neera g'essa un

gronk warra un ka-kutzed. Im nummy-dawg, about fier uhr, is es warsht shtuppa aw-gonga un sell hen mere ols about es mensht enjoyed fun ebbes, awver about selly tzeit huts g'hæsa: "Boova, gaid un doot eir feederes." Mere hen net g'wart far es tswet mohl g'æsa wara un hen aw net long tzurick gamowled we de boova doona heitsa-dawgs. Em dawdy si shtiffel wora ous harnish led-der g'mauched un hen em usht shæ g'fit oonich da ruck-fligel. Uff em wake nows nuch der shire sæna mere de schwartz kotz uff em beef womper hucka un de hinkel shtæna room uff ame bæ un warda far era welsh-karn. Der si-shtoll is lahr un der hoond hucked hinna draw un frest om beef kup. Bis mer unser hoy, shtrow un welskarn fooder runner g'shimissa hen g'hot, de gile gadrenked uns fee g'feedered, un olla-ga-but anes obg'fuchta don wore der g'shposs so tzmlich far-ivver un es nocht essa wore reddy. Brode-warsht, lever-warsht, roonde kichlin un ebbel-boy. Un derno is es g'schwetz awgonga:

"Du husht de warsht tzmlich goot ga-druffa."

"Yaw, awver se hen blendy sols."

"Ich mane se hetta awenich mæ ka-yonner hovva, kenna."

Un so gaits um der dish room. Yaders hut si six-pense tsu gevva un gli is der dawg far-ivver—der dawg woo mere uns shunt wocha wise g'fraid hen druff. Woo wore der g'shposs? Mer con en net sæna. Un duch wore der butcher-dawg anes fun da grossa dawga im yohr uff der boweri.

EN SIFFER.

Ich hob en ni blawt gadraid in meim læva un ich feels my duty dere's tsu shriva.

We ich un der Billy Bixler fun sellera "Prohibition Friheit Licker 'Sociation" meeting hame cooma sin hen mere hardt gagooked, we ich dere g'sawt hob on der tzeit, wile mere tsu feel fun der Constitutional Amendment g'schlooked hen g'hot. Well, we ich moll widder lawfa hob kenna wæga mina wæa fees bin ich nooner tsu'm Hullerheck far ebbes ous der schwartza buddle greega far my mawga uff toona. We ich tsu der deer ni cooma bin is der Sam hinnich em baar rows g'luffa, en shtool on der uffa g'setzed un sich druff g'hucked un de fees in de hæ g'shtecked. Ich bin on der baar un hob motions g'maucht os are coomed. Are hut sich net farraiked. Don hov ich g'frogt, "Wos is lets, Sam?"

"O, nix," hut are g'sawt, "usht du consht kens mæ hovva."

"Mauch ken ferflomts kolb fun dere!" hov ich g'sawt. "Ich bin gor dihenkers doshtich un will ebbes hovva far my mawga uff toona."

"Ich cons net helfa, Gottlieb, awver ich darf dere kens mæ gevva."

"Ware hut's g'sawt?"

"De Shtate fun Pennsylvawny."

"Farwass?"

"Wile du en siffer bisht."

"Dunner-uns-gnoll-eisa," hov ich g'sawd, "bisht du un de Shtate fun Pennsylvawny in pærdnership?"

"De Shtate gebt mere de arlawving licker tsu terkawfa, un ich muss era helfa."

"Helfa in wos? Siffer maucha un derno se ob-choka. Ware drinked shunsht os we siffer?"

Der Sam is uff g'luffa on de deer, se uff g'maucht un mere nows gawissa. Ich bin oonich de deer, my hond em Sam onna g'longed un hob g'sawt :

"Sam, good-bye. Luss uns net fun nonner gæ ols find. Unser freindshoft wore sees. Far tswonsich yohr hov ich oonich dem doch g'hucked, g'schmoked, gadrunka un gablowdered. Yetz hut's en end. Ich bin droona, un du husht mich helfa onna do. Now weisht du un de Shtate fun Pennsylvawny mere de deer. Ich bin nuch en mon. Gook mich aw. My hussa sock woo es elf bens shtick hæbt woo de Polly mere usht gevva hut far en drink greega is es ainsiched gons ding os mæ on mere is. Ich hob apawr boweria g'schlooked. Gook mere amohl der hols nunner. Consht ebbes sæna? Good bye Sam. Doh is nuch en arlich hartz oonich dem farrissna ruck. Ich blame dich net awver ich sæn woo ich bin. Coom mich sæna in ma yohr fun now." Ich hob nuch æ gooter longer gook in de shtoop g'numma. Der Billy Bixler, Sam Seeshuls, Fridder Shenkelmoyer, Mike Dubrigel, Bill Biffelmoyer, Sammy Sensawetzer un oll de goota karls wora mere in da awga, duch wore nemond in der shtoop. Ich hob g'shpeered dos ich heila muss un ich bin aweck gadraid un fart galuffa. Ich con dere sawga, en mon feeled schlecht oonich so umshtenda, un we ich hame cooma bin hut de Polly mich g'frogt wos letz ware. Ich hob era g'sawt ich daid net goot feela, un se is ni in de kommer far widder tzæ cent greega woo se greeked hut g'hot fum Hullerheck far wesha, awver ich hob era g'sawt ich het ken use mæ far's.

DE BADREEBTA 'PUBLICANS.

Doh hucked ein ormer 'Publican,
Are hiled yet's ruts un wosser?

Wos DER dihenker wore lets mit da 'Publicans anyhow de ledsht woch. Mere hen oll g'mained de Demagrawdish pardy ware dote, now groddled se widder uff we en kotz os der kup shlaifed un bised em Bench Harrison in de farshta. Awver ich hob's garucha in der luft, un es hut mich gor net ershtowned. Ich wore drunna ons Hullerhecka we de nias cooma is fun Iowa os de Demagrawda mit der helfst fun da Prohibitionists de Shtate gadrawga hen gæga de 'Publicans, un se hen oll ga-cheered except ich. Ich hob net g'feeled far cheera wile ich en 'Publican bin, awver ich hob en drink keffer-bree ous der schwartzta buddle ganumma un derno hov ich g'sawt ich wet ena en shtory fertzæla. Se hen oll ga-grisha, "Bully far der Boonastiel. Go ahead." Ich hob ena derno g'sawt:

"Es wore amohl en drofe shofe g'west os en lot hoond hen g'hot far se heeta fun da welf. Ae dawg is en shalooer oldter woolf tsu ma oldta muddershofe un hut g'sawd: 'We coomds os mere welf un eer shofe net freedlich bi-annonner læva kenna? So g'schwint os mere naixt tsu eich cooma don fonga de weeshta hoond aw yohla. Ferwass yawgt ere se net fardt derno kenta mere mit freeda bi-annonner læva.' Es doom oldt shofe is gonga un hut's da onera shofe g'sawt wos der woolf era fertzæled hut un se hen en fersomling garoofa un hen ous gamauched de hoond fardt tsu yawga. De naixt nocht sin de welf hinnich de shofe un hen se oll ferrissa."

"Sell is en bully shtory," hut der Hullerheck g'sawt, "nem nuch en gloss fun minera keffer-bree!"

"Næ," hov ich g'sawt, "wort amohl, ich bin nuch net fardich mit der shtory. De Iowa Prohibitionists sin de shofe, de 'Publicans de hoond, un de Demagrawda de welf.

De shofe hen de hoond fardt g'yawked, now look out far de welf!"

Der Hullerheck hut en origer dicker kup, un mer con ken idea in ene greega oona mer bored arsht en luch ni mit ma nogel-bora, shunsht het are mich, denk ich, nows gayawked. Mere hen derno nuch amohl mitnonner ga-drunka un ich bin hame g'shtart. We ich ins house cooma bin hut de Polly usht g'læsa os der Foraker gabudda ware in Ohio. Ich hob's net recht glawva kenna un hob g'sawt se set mere amohl de tzeidung gevva. Em Hullerheck si keffer-bree wore mere in de awga g'schloga un ich hob de tzeidung es unnersht-eversht greeked. Em Foraker si pickter wore uff em kup g'shtonna, awer ich hob's net g'sæna bis de Polly g'sawt hut, "Gottlieb, husht du widder di ronsa foll wile du net sæna consht os du di tzeidung es unnersht-eversht husht?"

"Oh, næ," hov ich g'sawt. "Ich hob usht sæna wella we de Demagrawda g'feeled hen em ledsht yohr we mere der oldt Grover uff der kup g'shtelt hen!" Se hut's net farnumma os ich foll bin bis mere ins bed sin, derno hut se g'sawt ich set wennich schwotzer hinkel-dreck cowa far my ochtum imbroofa.

DER DONKS-DAWG.

HEIT is der dawg os der Gouverneur fore-g'setzed hut far donk tsu gevva. Es hut feel leit os gor net wissa wos es mained. Dale maina es ware en dawg far sich roond foll welsh-hinkle fressa un derno gronk wara druff. Der mensch con en sow fun sich maucha so g'schwint ivver em fressa os om sawfa. Ich gleich selver om dish si woo en welsh-hawna farrissa wardt—net os ich welsh-hinkle gleich, awver es is olsfart ebbes gootes mit farboona. Feel liet gæna tsu grosse expense far era essa uff greega—arbardich so familia

os reich sin. Derno donka se Gud os se so goot aw cooma mit longa ga-bader awver denka net draw os far-leicht eram naixta nuchber si kinner hungers-note leita. Husht du in dime læva draw ga-denked os ma orma mensch mit helfa en feel græsere blesseer is os we en grose mid-dawg essa ous em wake shoffa? Es sin feel leit os olsfart donk gevva wile sell ken geld kusht, un won net grishda-doom fry ware don daida se ken fib-en a-bit gevva derfore. Orma leit mit helfa mauched en long un harlich læva. Der mon woo nix gebt tsu nemond dare is we en wasser pond os net ous lawfed. Es wasser is gree un shlimich un grudda un shlonga hucka uff der bank. By era coomed olles ei un nix gaid ous. Der mon woo olsfart gebt is we es barrick wasser. Es greeked feel un gebt olles os es greeked. Woos onna lawfed sin de felder gree, de fegel singa uff da bame un de ferrella sheesa drin room we wedderlæcha. Es wosser lauched un donsed un joumped mit freida. Mer gleiched es wasser drinka un mer con sich net tsu naixt dertzoo hucka won mer meed is. Es hucked sich nemond naixt on en greene wasser pond far bleseer soocha. So is es mit em geitziche mensch. Are gebt nix un grotzed olles tsu sich we en grebbs. Are schwetzed fun nix os geld, un lond, un welshkarn, un si; un won du eme long g'nunk tsu horriched gebt are dere's shiddla. So doots gree, shlimich wasser. Ich bin en awrmer mon, awver so farhoftich os ich dere's sawg, won ich's afforda kent don ware my græshte blesseer so awrmy dihenker mit helfa.

Awver si wee's will, ich hob my g'soondheit, un æ jigger ous der schwartza buddle maucht mich ols so reich feela os der Jay Gould ols hut, wo g'sawt hut are daid æ millune dawler gevva won are si niralligy cura kent. Es sin hoonerd fun oldte weipsleit doh om barrick os mæna se hetta ene cura kenna, awver won are oll es ga-grider g'numma het os ich hob we ich der gickser g'hot hob ware are

dote gonga long eb are is. Yaw, es hut yaders ebbes far donkbawr si. Der porra Mohler is donkbawr os are si loo greeked olla fardle yohr, un de leit sin donkbawr os se en porra hen os es effongaleum recht ous læga con. Der Hüllerheck is donkbawr os are en gooter hondle ivver der baar g'hot hut dorrich es letsht yohr. Der Mike Bixel is donkbawr os are net g'fonga is warra we are em Sam Seeshuls si sida flæsh g'shtola hut, un der Jeckey Hawnayarick is donkbawr os si schware tswa bletz ga-agened hut. De Polly is donkbawr os se nuch era Gottlieb hut un ich bin donkbawr os ich nuch my leeve Polly hob.

Se sawga de weldt wardt besser, awver ich glawd net os donk gevva feel helft won mer net ols ebmohls ebbes noach sheebed. Won der oldt Sammy Sendapetzer heit in de kar-rich coomed un bade bis are u-mechtich wardt don si net farshrucka. Usht hæb emes glingle-seckly unich de naws.

DE HOUSE-BUTZ GICHTERA.

DE weisel un de house-butz gichtera hen shunt a pawr wucha in der Polly g'schoft un ich wore uff der hufnung os se daida net ous brecha, awver em Moondawg morga eb ich uff wore hov ich's ols hara dunnera im house room un endlich bin ich ons fenshter don sane ich en shoop-karrich im hofe shtæ mitera lot kolic druff. Ich hob long g'shtud-died eb ich net uff's doch groddla will un roofa far hilf. Endlich bin ich nunner far my morga-essa don hut de Polly g'sawt de weisel bisniss ware olles ready far ni shtarta. Now hov ich g'wist os se de gichtera far shure hut un ich hob g'sawt ich ware net in der weisel bisniss. Ich hob's net g'wist, awver se hut de Sexfoos Betz gadinked g'hot far helfa house butza, un se hut era garoofa un hut g'sawt se het garn os se (de Betz) awennich im gorda shoffa daid

far breckfesht. Ich denk es wore ous-gamauched by eena, anyhow de Betz is cooma un hut g'sawt ich set now shæ ons weisla gæ. Ich hob era g'sawt der divel set mich uff dreenna we en oldter henshing won ich selle fense weisla daid ; don hut se g'sawt der divel ware usht now bissy on onera fowl-lenser om barrick un are het se appoint en deputy far a pawr dawg. Now, de Betz is gabowed uff der Norman Percheron blan—mit bæ we sopling un de wauda es unnersht-eversht draw. Se hut era armel nuff gawickeled ivver era longa, bloa, flexicha ærem un inde hend g'shpoutsed far on de bisniss. Ich hob anyhow net goot g'feeled, awver we ich de Sexfoos Betz sæna hob far mere shtæ in eram kartza unner-ruck hov ich in meim hartz gawinshed ich het nix g'sawt wæga weisla, odder der divel ware selver cooma on blotz fun sime deputy. Ich hob explaina wella, awver se hut en shpите uff mich shunt long g'hot, un es arsht os ich g'wist hob hut des looder mich om shuvvel g'hot un my farshta hen der gibbel fun ma blawma bawm ob g'shloga. Ich hob ga-grisha se set net so es obsht fardærvæ, awver se wore tsu bissy mich tsu hara un evva derwedder g'mauched bis se oll de shulla farschloga hut g'hot mit mere os uff meim nia tswivvla lond wora. We se mich endlich gæ galust hut hov ich mich petsa missa far ous finna eb ich nuch lavendich bin. Ich bin awver grawd ons weisla wile ich immer drin bin far shtride ous der householding holdta. De Polly is nochderhond rows cooma un hut mich g'frogt wos mich so blaich gooka maucha daid. Ich hob g'sawt ich het's so om hærtz. Ich wore tsu shtulls far uff-agera os ich ga-garrebed bin warra fun der Betz, un hob era g'sawt won ich net tsu feel fun ma gentlemon ware far en weipsmensch schloga don het ich se gor dunner-hawgels ga-glupped. De Polly hut galocht os se shier era folshe tzæn g'shlooked hut, un hut mich derno g'frogt wos mich so yamera het maucha we ich un de Betz on annonner

g'west wora. Sell hut mich ga-convincd os der job uff gadoo wore uff mich un ich bin grawd owvets nunner tzu'm 'Squire Lawbuck far my læva uff se schwara. Der 'Squire hut g'sawt es ware ken coonshtawbler om barrick os de Betz tackla wet, un are kent nix do far mich. Ich hob usht derno g'sæna we ich in der g'fore wore. Ich hob de fense ooms house room now shunt dri mohl ivver gaweiseled de woch un ich holdt aw so long os de Betz doh is won ich oll der kolic uff use om barrick.

EN SHÆDA-BRIEF.

DE Polly wore amohl en boomerawlish shæ maidel. Se hut sex lawyer un finf ducter der henshing gevva far mich. Far awhile noch dem dos mere g'hired wora wore ich ga-considered der glickliched mon om Barrick, awver ich het gli garn my glick farhondled uff en shaner hoond, un derno der hoond g'shussa. Mere hen 'nonner net recht farshta kenna. Se hut an gooter tzarn g'hot fum shtart un ich wore net weit ob wons on's fechts gonga is. Es is uns en koo farrecked. Se hut g'sawt se het der wolf om schwontz g'hot un ich hob g'sawt se het hola harner. Mere hen g'shtritta far en gonse woch derwæga. Derno hut se de tzooker bowl ferbrucha un ich hob awenich g'shulta. Don hut se g'sawt ich ware mean un geitzich, un mere hen en gonse woch net tsu 'nonner g'shwetzed. Ae dawg hen mere en fecht greeked waga em himmel, un so is es fart gonga bis mere agreed hen en shæda-brief greega un yaklich si agener wake dravela. Ich bin noach em shtettle far en lawyer greega far de ardickle uff shriva, un ich bin net hame cooma bis shpote. Es wore en dunkley nocht un es licht in der kich hut mich aw-g'hameled, awver ich wore om shtickel uff tzeega un es wore now ken tzeit g'west far

shtuppa. Ich bin ni un doh wore es besht nocht-essa uff em dish os ich in mime læva g'sæna hob. De coffee kon hut g'shmoked uff em uffa; midda uff em dish wore en grosser deller foll ponna koocha g'shtonna. Se hut g'wist os ich ponna koocha gleich. Em lawyer si bobbeer wore in mime ruck-sock g'shtucka, un wile ich om essa wore hut se es g'watched we en oldte kots en mous. We ich fardich wore essa hov ich em lawyer si bobbeer ous mime sock una ebbes g'schwetzed un era es g'longed. Se hut awennich ga-læsa, wos se hut kenna, un sell wore net feel—wile ma lawyer si shrives hard tsu læsa is wons amohl kold is—don hut se g'sawt:

“Gottlieb, du husht mere tsu feel gevva. Es house, de koo, de tzwa si, un de helft fum geld. Du husht yo nix g'lust far dich selver.”

“Well,” hov ich g'sawt, “ich con shoffa far en læva un du consht net. Ich hob farsphrucha dich tsu enara we ich dich g'hired hob, un ich tzail wosevver os happened mit mere, seller farsphrecha will ich holda.”

De Polly is uff g'joomped, mich um der hols greeked un mich es arsht mohl g'bussed in edliche yohra.

Ich hob's 'greement in der uffa g'shmissa, un selly nocht hov ich se widder ga-karraseered we in oldta tzeida. Mere hen agreed de koo naivich de tzooker-bowl fergrawva, un so weid òs der himmel concerned wore, hen mere ous-g'moched an branch establishment uff der ardt shtarda.

Des is der foll mit feel familia in dara weldt. Se doona 'nonner net farshta bis es besht dale fun eram g'hireda læva farflugga is. Won my experience anicha blesseer bringt tsu dina læser don sin se wilcoom dertsu.

GRISHKINDLIN KAWFA.

Bis du widder fun mere hærshst sin de Grishdawg ferby. Ivverall woo mer hærdt sin se om reddy greega far Grishdawgs Bame un Festivals. Consht du nuch tsurick denka tsu da dawga we mere glæna boova by anonner wora. Sella mohls hut ols de mommy yader fun uns en hond-foll keshta gevva, en shtick belly-guts, un en koocha-gowl odder tswæ gabocka. Wos wora mere ols so goot g'satisfied mit unseram Grishdawgs kindle. Won der Bellsnickle ols room cooma is don het ich mere de howd fum buckle hocka lussa far en hond-foll grundniss. Sell wore in da goota oldta tzeida woo der Pope g'sawt hut :

“ Pleased with a rattle,
Tickled with a straw ”

Olla wile won de Grishdawg cooma don missa bushel-wise tzooker, oranges un fina niss by far da kinner bouch-wæ maucha, un derno sin se net g'satisfied. In yohra tsurick we ich un du gonga sin de maid sæna hen mere ena ols era Grishkindlin gevva mit a pawr shtenglin rhode-shtraficher tzooker un en buss ; mere sin derno ols gablivva bis mere reddy wora far hame gæ. Of course, uftmohls hen ols de hawna ga-graid eb ich ous der Polly eram house cooma bin, awver ich hob de hawna net blama kenna,—es wore era tzeit far græa. Ollaweil missa de yunga boova era maid en guldner ring odder so gor en guldne watch bringa uff de Grishdawg, un derno darfa se usht bliva bis elf uhr far karaseera. Now, karaseera kusht nix uff kenera side, un doh hare mæn ich set's net so dire si. Mere hen ols feel mæ karaseeres far unser geld greeked os we de boova now doona. Un se sawga mere es daid olla yohr haicher cooma. Doh on der ledshta court hut aner tswæ hoonert dawler batzawled far si maidel ninetzæ nochta karaseera.

Awver ich bin fun minera Grishdawg subject cooma

un mich farluffa on karaseera. Es is mæ g'shposs os en circus.

Ich will æ wardt sawga tsu da yunga boova woo era maid bresents maucha wella uff de Grishdawg. En ferstennich maidel will nix besser's hovva far en bresent os we de attention fun me nica, sobera, uffrichticha, schmarta yunga mon. Dale maid gleicha en boo usht far de bresents os are ena gebt. So en maidel is net wært tsu hovva. Ich hob shunt boova gakent os era maid bahenked hen mit guldna finger un ora ring bis se ken geld mæ hen g'hot far awfonga householda we se g'hired hen. Soondawg morgets is de yung fraw in de karrich cooma mit guld on era ora un finger. Noach der karrich is se hame un era middawg-essa ouser a shtore-box greeked—se wora tsu orem far en shonk kawfa. My yunger freind, do mæ geld in de kich un net so feel in der parlor—shpend mæ geld noach dem hira un net so feel derfore. De kich is far dich un de fraw—der parlor far de coombany. De coombany findt mæ blesseer inera shæna kich woo freed a in der householdting is os we im reichshta parlor woo shtride dahame is—un luss mich dere sawga, en shtore-box far en shonk mawg do so long os de leeb blind is, awver sell is usht nine dawg, we en yunge kotz.

In kartza wardta, my yunger freind, won du di maidel tzælsht tsu hira kawf era nix os du era net gevva daidsht won du se shunt g'hired hetsht. Kawf era nix dires except du consht's goot afforda, un derno, by freed a, nix u-nadich. Geld is tsu hardt tsu greega far es u-nadich aweck shmisa, un won di maidel dich net gleiched wile du ken norr bisht don luss se tsu'm dihenker gæ—se is dich net wærdt.

Der Boonastiel kawft olsfart ebbes os notewennich is un net tsu dire far si darrer geld-sock. De Grishdawg kawft are der Polly en fungle-niar sheena-basum. Derno won se widder de house-butz gichtera greeked im freeyohr

hut se ebbes far era tzarn ous eva. Der Billy Bixler hut der Sexfoos Betz aw en Grishkindle gakawft. Es sin dii beck hickerniss, un are will se in anes fun era shtrimp do.

KNECHT SHOFFA.

ICH hob shunt dri-un-fartzich mohl obg'shwora fun drinka—sell wore olla ni-yohr sidder os ich dreisich yohr oldt wore. Des ledsht ni-yohr hov ich en ni blawd gadraid un hob net ob-g'shwora. Ich hob awver mi mind uff g'mauched widder besser tsu do, awver ich hob nix far-shprucha. Der oldt trick far ob-shwara so os mer g'frogt wart far drinka hut shunt em ledshta ni-yohr nimmy g'shoft mit em Hullerheck. Es hen shunt tsu feel fun sina customers seller gag uff ene greeked, un are is awfonga tsu en oldter hawna far mit shprow g'fonga tsu wara. Fersprecha maucht shulda—un der leeb Gud wase os ich shunt ollaweil g'nunk fun sella hob.

Ich hob mich fardinga wella der naixt summer far my shulda batzawla, un ich bin tsu'm oldta Sammy Sendapetzer der onner dawg un hob ene g'frogt wos are mere gevva daid far uff sinera boweri shoffa. Are hut mich g'frogt wos ich shoffa kent. Ich ob eme g'sawt sheer anich ebbes: blooga (mit ma sulkey blook), hoy-recha, der gowl rida far welsh-karn blonsa, noach der meel fora, g'scharr wesha, bigela, house-butsa, wisela, un sheer anich ebbes os en weips-mensch do con, except en dutzent wesh shpella ins mowl nemma ivver em wesh runner nemma un on der sama tzeit der nuchbor's fraw de recheri fum Barrick fartzela ivver de hinner fense. Der oldt Sammy hut arlawbt ich mist hend-ich si un hut mer grawd sivva dawler der moonet gabudda.

“Un de kusht?” hov ich g'sawt.

“Of course.”

"Well," hov ich g'sawt, "sell is en ordlich grose ding by mere. Ich bin en grosser esser. Ich bin hungerich gabor, un hob mich net sot gessa in sivva yohr. Won ich's hob don ess ich finf mohl der dawg, mit kase un brote g'shwisha drin."

"Dunner uns gnoll eisa," sawgt der Sammy. "Wos daidsht nemma un de gons tzeit fressa!"

Sell hut mich grawd about holver fartzarndt. Arehut, denk ich, nix derby g'mained awver es hut wiesht g'lowed, un ich hob usht my mind uff g'mauched won an ormer mon sich nimmy sot essa darf don is es tzeit os are sich hengt. Mer muss anyhow ferdiveled hard shoffa far des wenich læva.

Won ich ken blotz greek bis freeyohr far uff en boweri gæ don mauch ich fart on mina patent-rights. Ich hob widder en imbroofment uff my single-track, self-balancing reigel-wake g'mauched. Ich hobs now arranged far es wasser kocha far der shteem maucha far es ding shprenga eb ich's in der boiler do. Ich bin aw onera burglar-proof safe inventa—ane os mer en biss-kots ni shpara con. Ich defy der rawver os long inera safe room shtart won en biss-ketzel sich drin eebed. Ich hob olles fardich now except es biss-ketsel tsu fonga uns nunner nemma in Washington far en patent druff greega.

GEB MERE DUWOCK.

DER onner owet wore ich drunna ons Hullerhecka in der baar-shtoop g'hucked. Es wore kold un der Hullerheck hut olla-ga-but en shtick hickory huls in si oldter Hathaway uff a g'shtacked far uns waurem holda. Um der uff a room wora about en dutzent fun da Hawsabarger g'hucked un g'wart far an kondadawt room cooma's uffsetsa. De kondadawta missa oll om onera end fum county

ga-operate hovva selly nocht wile kenner ni cooma is, un en dorshtichere farsomling hedsht du net wole finna kenna uff wide un braid. Naiva om uffa wore en grosse box mit sake-male g'shtonna un der Mike Blotner hut usht en bluck Navy duwock room g'longed. Of course by uns Barrick karls is an grosser bluck duwock sheer so feel aw-g'sæna os en jigger ous der schwartza buddle, un wile en bluck duwok gons room gaid un kusht usht tzae cent is es olsfart feel hendicher un wardt efter g'numma, Well mere hen g'wart un g'wart, un ivver a wile hen mere widder g'wart un duch is ken kondadawt room cooma. Endlich hut der Sam Schnitzler awfonga schwetza wæga goode socha tsu essa. Are hut arlawbt dos en goode mess ebbel-dumblins we si fraw se mauched ware about es besht ding in der weldt. Der Mike Hovice hut eme tsu g'horriched awile un derno g'sawt won are nuch amohl en shtick fun da oldta sart leb-koocha greega kent woo mer ols far oldters on da fendoo gakawfed hut, don ware are reddey far en contract maucha druff tsu læva. Der Sam Schnitzler hut arlawbt en goote wasser-milloon ware en kanich-essa un daid de shpots fun leb-koocha shloga. Ich hob se usht gæ g'lust un hob derwedder ga-chawed on mime duwock—hob nix g'sawt awver hob feel ga-denked. Endlich hut der Sammy Sensawetzer g'sawt os en gooter mins-boy ware si choice un der Sam Seeshuls hut grawd ni g'shtimmed mit em Sammy provided es ware blendy whiskey im boy. Der Billy Bixler hut arlawbt es ware en sind whiskey so fardarva. Endlich hut der oldt Sammy Sendapetzer g'sawt os en goote reeb daid eme about so goot shmocka os ebbes. Der Billy Bixler hut si aned awg tsu ga-dricked nuch mere un der kup g'nucked—so feel os tsu sawga os der reich old këtzer læbed uff reeva wile are blendy hut un con se net farkawfa. Der Mike Dubrigel hut g'sawt mush un millich daid si obbadit dreffa, un der Fridder Michelmoyer hut ga-picked uff

de oldt sart sees-ebbel os ols tzeidich sin warra noach der arn ivver em misht forra, un so hen se fardt ga-disbadeered un ich hob ols derwedder gakowed. Endlich is es room tsu mere cooma un der Jeck Koonrawd hut mich aw ga-gooked un hut g'sawt :

“ Doh hucked der Gottlieb, un sawgt ken wardt. Wos is di pick ? ”

“ Well, boova,” hov ich g'sawt, “ ich bin net tzimberlich awver far dawg ni un dawg ous, for morga, middawg, un ovets, *geb mere duwock.* ”

“ Bully far der Boonastiel ! Du bisht, by gosh, widder recht ! ” hut der Hullerheck g'sawt. “ Coomed uff, oll hands, un nembt en jigger ous der schwortza buddle uff my greditt ! ”

Mere hen oll gadrunga un's hut de schwortz buddle g'schweeped. Der Hullerheck hut in der keller missa far mæ hulla awver are hut grawd en kivvel foll ræga wasser un en poond rhoder peffer mit far si barl widder uff filla.

EM BILLY BIXLER SI GA-BUTCHER.

ICH un de Polly hen em ledshta Dunnershdawg em Billy Bixler helfa butchera. Em Billy si sei hen's ob-nemmeda g'hot, un are hut se shlochts missa so os se net gons tsu nix gæna. Se sin eme edlich mohl tsu'm shtoll nows g'schlooped, don endlich is are draw un hut ena knep in de schwentz gabunna un won se ols dorrich de g'norra lecher g'schlooped sin don sin se on da schwentz henka blivva. Mere hen free morgets aw-g'fonga butchera, un hen de sei g'shussa mitera huller-bix, derno hen mere se inera tommats can gabreed un se on de wesh-line g'henked far ous-nemma. De Bixlery hut wider gadenked g'hot os ich odder de Billy un hut der oldt Sam Shenkelmoyer g'frogt far si wærsht-shtupper wile are shunt g'shmeared

wore, un es is ivverouse goot tsu note cooma wile em Billy si sei net ganunk fet hen g'hot far der drechter shmeara, awer da sei era darem wora tsu glæ far ivver der drechter hols shtrippa un hen ene om end derfun net usa kenna. Mere hen derno de wærsht g'shtupped mit ma fedder-kidle. Owvets hen mere der Hullerheck un si fraw ei-galawda far on de metsel-soup cooma. Are hut en gwart keffer-bree mit gabrucht un mere hen so en gooter obbadit greeked os mere tswæ gonse sei g'essa hen. De onner hen mere nunner g'soltza in en essence-box far der winder. Mere hen en boomerawlishe tzeit g'hot, un won's shunt net so feel flaish gevva hut, der Billy hut usht so goot g'feeled we mere hame sin os won si sei nine hoonert g'shlocht hetta. Are will uns aw helfa shlochts, awver ich muss arsht my sei ous em grebs-gong greega odder se gæna mere by em dihenker olles tsu'm groond. Se sin grushtich un gretzich. Ich hob ena de ora un de schwentz ob-g'schnidda der onner dawg, awver se wora tsu dihenkers armlich tsu bluda. Se fressa orick—won se's hen—un der onner dawg hut anes fun ena en gonser kivvel-foll glia-soup g'suffa, un noachderhond hov ich de gons sow in der same kivvel un se hut ene farhoftich net foll g'mauched. Sell is wos mer en condenser hæsed. Se doona nix os fressa, un won se net tsu nemma don butcher ich net bis es naixt shpote-yohr.

WARE SOLL ICH HIRA.

DER onner dawg hov ich en breef greeked fun ma yunga mon uff der onner side em barrick, un des is der breef un my answer :

MY LIEVER BOONASTIEL : Ich lase di breef fum Hawsa Barrick olle woch un ich glawb os du en ordlicher leveler kup husht. Ich will boll hira un hob en lot maid os ich hovva con, un ich wase net welly tsu picka. Now het ich garn os du mer sawga doosht wos fariche tsu **nemma.**

JOHNNY LOUSEKNICKER.

Well, Johnny, amohl es arsht will ich dere sawga os hira en ferdulty kitzliche bisniss is. Es sin dri tzeida in yader mensch sime læva os wichtich sin: Gabora wara, hira un shtarava. Glick in hira hut feel tsu do mit em shtarava. En fraw os singa con we en omshel un bocked brote we en wetz-shtæ con dich gli in de avichkeit shicka, awver se con dich net in der Himmel singa. Aney os Latin un Greek læsed we en porra con di fees net waurem holdta oony se shtupped di shtrimp.

De fact is, my yunger freind, won aney fun dina maid gooter giles fershtond hut don henk tsu era we en yunger bull-hoond tsu ma shtick lever. En maidel con olles lærna in der shool un dahame os we gooter fershtond, un oona sell is se net divels hola wærdt. En goote education is en accomplishment, gooter fershtond is en necessity. Es maucht gons wennich ous we en grosser howfa geld os era dawdy odder di dawdy hut, won se net managa con don ferfleegt eir reichdoom we der nevel far em wind. Es mauched net feel ous we goot os aney de piano gluppa con, won se booch-wætsa koocha bocked os mer shoe mit sola con, mauchts en mon net yusht hardt livich awver base. En maidel os en gooter householder is is feel wærdt, except du bisht reich ganunk far se in baw-wull wickla un uff's shelf laiga. Gatziffer shtricka far um hemmer room bringt ken brode-wærsht ins house, un novels læsa kawfed em bubly ken frock.

Hire far leeb, awver hire net in dinera kelter-leeb. Shæheit gæd usht so deef os de howd, awver gleichlichkeit gæd far immer. Hire net far der reichdoom. Won du sell mit greega consht oona farlusht coomed's hendich, awver leeb far reichdoom gæd net haicher os der shmoke fun frisher giles misht. Hire net far ous shoolda cooma. Settle uff eb du nunner settlesht. Fong glæ aw. Fowr net en gonser furniture shtore in di house im awfong, awver

greek shtick by shtick we du es afforda consht, un du feelsht besser os won du es oll uff æ mohl gakawfed hetshed uff der inshtallment blan.

Won du se husht don treat se we en mensch un net we en hoond. Shpend di owvet by era un net im wartz-house. Holdt ken secrets fun era. Luss se wissa we long os di geld-sock is un os de helf era is, un won se derno gooter fershtond hut frogt se dich far ken shtick glæd os du net afforda consht tsu kawfa. En glæner greek is besser os schlechter freedda, awver tzarreff net oona du musht, un derno luss se wissa ware de hussa wærdt.

Dale leit sawga hira is en ludderree. So is es aw, awver der mon hæbt shier oll de tickets. En weipsmensch is awenich we en parlor match. Mer con se long riva oona fire greega, awver broveer amohl uff se tsu draida derno dunnerts un weddered un shlocked ei woo mer net gooked derfore.

EN MAIDEL FROGT UM RODE.

DE woch hov ich en brief greeked fum ma maidel un des is was se sawgt:

LIEVER BOONASTIEL: Ich hob de onner woch di brief g'læsa in answer tsu sellem junga mon wo dich g'frogt hut wos farich maidel os are picka sull for an fraw. Es wore en bully gooter advise fun dere, un now hetta mere maid garn os du uns sawga daidst wos far boova os mere hira sulla.

KASSY KISSINGER.

Well, Kassy, ich hob ken brief mæ g'shriva tsu ma maidel sidder os ich un de Polly ols mit-annoner in de shool gonga sin om oldta rhoda shool-house on der grick, awver wile du mich so en wichtiche question frogsht, will ich dere en farshtenich ondwart gevva.

Amohl es arsht, Kassy, broveer net far en *parfecter* mon finna. Es wore amohl en oldter fylosofer by em naw-

ma Diogenese os gonse yohre tsu ga-brucht hut uff der shtrose room lawfa mitera loddarn, far en perfecter mon soocha un hut derno kenner g'foona. Sheer oll de menner os gor net shlecht wora sin dode un im graub—du konsht era laves-lawf finna in da Soondawg shool bicher—se sin gons yung g'shtarva—era gootichkeit hut se dote g'mauched. De pawr os nuch bi uns sin, sin ous huls g'mauched un shtana fonna on glæder shtora. En monskarl os ken faler hut hut aw ken force, un are geeeked net mæ gootes ous dara weldt os en oldte glook os uff ma welshkarn-grootsa breed. Farshtæ mich awver net os ich fahler gleich im ma mensch, awver ich bin en menscha friend, un era fahler cooma mit we de knucha mit em flaish.

Dale fahler muss mer sich awver heeda derfun. Won en yunger mon bragged wos en gooter mon os are is bi der amount beer os are sawfa con oona g'suffa wara, don is es g'farlich os si mawga græser is os si harn un si dorsht græser os si farshtond.

En boo os nix hut far ene recommenda os der reichdum fun seim fodder—tsu dum tsu larna un tsu fowl tsu shoffa—is en g'farlich investment, un won du ene in sida hiresht farlusht du ene in kardoo.

En arlicher, uffrichticher, sobera, schmarter boo, os si fodder un mudder ared un fulgt, is mæ wardt os en tzæ ocker feld foll frotsicha dudes un mashers.

Won du derno en boo finsht os dich soot, shtick tsu eme we en shilgruttsu ma næger sinera lefts. Broveer net we feel onera os du awtzeega consht, odder es gade dere we em hoond woo ivver der shtæga bluk is mit ma shtick flaish im mowl, woo noach em shodda im wosser ga-bissa hut uns shtick flaish farlora. Es is usht æ ga-deer os shlechter is os en dude un sell is en flirt. En arlich awk is mæ wardt os en guldniche watcha-ket, un gooter farshtond

os we grosser reichdum. En bluck-heisly foll ormoot un leeb is mæ wardt os en palace foll reichdum un hoss. Hire ken siffer mit der huffnung os du ene reforma consht. Sel is shunt gadoo warra, awver won en yunger mon net ganunk leeb far dich hut far en gentlemon si eb are dich hired broucht du ene net blama far en sow warra noch em hira.

Shtreck di feese nuch der deck un di glade noach em shodda fun dime mon sime geld-sock. Shtæ by eme woo are recht is, un fullick eme woo are farshtond used, awver luss ene net uff dich draida. Won are ebbes hovva will tsu kicka kawf eme en gailer hoond. Won du net goot kucha consht don broveer tsu larna. Hold dich sawver un hibsh, un won don amohl es bubbly coomed, forlase es net bis es shtinked os we en farshimmelder millich-hoffa. Do en tzaum on di tzoong un hold dich ous shtride mit da nuchbera; si uff-ga-labed un fri, un won de socha dere ken gooter mon maucha don ferhondel ene uff en hounse un derno sheese der hounse.

EN RIDE UFF MA SI-BICKEL.

DER onner dawg is en karl on unser house cooma mit masi-bickel un hut mere aner farkawfawella. En si-bickel is en gadeer os usht tswa redder hut—anes fonna un anes hinna—un doh fordt mer druff. Mer hucked sich uff de longwid un draid mid da feese, feel we en schpin-rawd. Es is uff der brinciple fun meim single-track, self-balancing rigel-wake, usht os mer des fora con oony en track un used ken pole fars ding balanca. Ich wore ga-interest drin grawd fum awfong wile ich bahawbt hob os es en infringement ware uff my patent-recht. Der agent is druff ga-groddled un is fart g'fora so glot os en ole. Are is der wake nunner un widder ruff. By sell tzeit wore de Polly fun eram wesh-tzoover aweck un unich der deer g'shtonna un den mon fun

wooner aw ga-gooked. Derno hut der agent g'sawt ich set amohl druff groddla uns broveera. Ich hob eme g'sawt ich daid de scientific brinciples fun der masheen shunt long farshtæ un wist os ich fora kent os es shmoka daid wile my rigel-wake der same wake shoffa daid. Ich bin druff ga-groddled. Are hut g'sawt are wet mich balanca. Ich hob eme g'sawt ich breicht ene net, dos are set mere usht seller rigel longa dart fun der fense un ich wet eme wisa we mer so en masheen balanca daid. Fonna on unseram house is en hocher hivvel un we ich druff wore hov ich eme g'sawt are set mere en push gevva so os we mer rooch-board ford. Es ding is ob-g'shtart os we en fuggel. Ich hob fargessa tsu draida un hob de spharr net farshtonna. Ivver awennich is es shunt shtariger gonga os ich ga-used bin far so hivla nunner gæ un endlich is es g'shproonga we en dri yarich fill oony tzaum—ivver shtæ un felsa un grawva un ob-weiser—æ mohl uff ame side em wake un de naixt minnutt uff der onera—ga-boombed un ga-blutzed un g'schnart os es fire g'flooga is. Ich hob g'shpeered os es my ledshtes is un hob tzurick gagooked noach der Polly far hilf. Se wore uff'm hivvel g'shttonna mit da tswa hend in der hæ un ga-grisha os we en narrishe. Derno is es mere ei-cooma os ich farleicht des fardihekert ding shtuppa kent won ich my regel aweck shmisa daid. Ich hob, un de naixt minnutt hut's fedder rawd kartz rum ga-draid un derno hut's ebbes gevva. Ich bin about footzæ foos fonna nows g'flooga dorich en fense un hob en folder-pushta un dri rigel ob ga-brucha. De masheen is fry ivver de fense nows ga-joomped un is holb-wakes noach em shtettle g'shproonga eb se ous wind cooma is. Ich denk se hut oll der wind mit g'numma. Ich hob anyhow kenner mæ g'hot. Der agent un de Polly sin runner g'shproonga cooma un hen mich uff g'hova. Se hen g'mained ich ware dote. Endlich bin ich tsu cooma un hob der agent g'frogt eb sell ga-deer uft lose

gingt un eb net my bæ farbrucha wara. Are hut g'sawt my bæ wara orick grum awver are daid net denka os se farbrucha wara, un are daid aw net feel droom gevva won se wara, wile so en oldt kolb we ich der hols farbrecha set. We se mich recht examined hen g'hot hen se ous g'maucht ich ware net feel wæ ga-doo un der agent hut g'sawt won mere de fense fixa daida don daid are mich nix charga far de ride. De Polly hut grawd agreed, awver hut ene farshprecha maucha si læva nimmy tzurick cooma. Are is nunner ins feld un hut si masheen examined. Ich hob net g'wistebs era ebbes ga-doo hut, awver are hut anyhow se uff der oxel hame ga-drawga. Der Billy Bixler hut ene ons Hullerhecka g'sæna un are hut g'sawt der agent het g'flooched we olles wile si masheen oll in huddla ni farrissa wore. De longwid wore farboga, der aned shamel ob ga-brucha, de bocka fun der deixel wora hinner shich g'shtonna uns hinner rawd wore fonna. De Polly hut mich garivva mit darabadeen un fet, un der naixt dawg wore ich red dy far widder en race nemma uff'm single track, self-balancing foorwaisa.

Ich un de Polly hen now agreed uns en patent wesh masheen greega onstots en si-bickel un derno kenna mere aw affcrda ols noach em shtettle tsu foos fora.

ONERA LEICHT.

Es doot mere gons fun hartza laid tsu mentiona desmohl os my gooter freind, der Johnny Honnaberger, orick in droovel is ollaweil. Si fraw is g'shtarva em ledshta Somshdawg, un de leicht wore em Moondawg, un shier oll de leit doh om Barrick hen gatend. Se wore gronk yusht a pawr dawg. Der Porra Mohler hut de leicht breddich gadoo, un der Sam Schnitzler wore der fore-singer un es letsht leedly os se g'sunga hen wore, won ich net letz bin, os

“ Olla menscha missa shtarva,
Un olla uxa fressa hoy.”

Ich bin net sure eb des de exacta wordta sin, awver es wore anyhow ebbes wæga hoy, derwake we der porra es ous gevva hut.

Awver wos ich sawga will is des—os se anes fun da beshta un shmartshita wiver wore om gonsa barrick, far se wore olsfart bissy, un hut ganunk geld fardeened mit hardt shoffa os se de gons famillia enæred hut. Se hut de wesh arawet g'shuffed far sivva odder ocht familla. Shier olla morga hut se ols wesh g'sommeled un hut se dahame gawesha, un sella waik hut se aw goot aucht gevva kenna uff de kinner un oll de house arawet shoffa derby. Der Johnny hut mer uftmohls g'sawt os se olla wuch ols fun dri bis fier dawler fardeened hut. Awver era dote is now hardt uff der Johnny. Ich hob geshter owvet mit eme g'schwetzed un are hut mere g'sawt are wist now net woss tsu do wile are nemond het far ene un si familia tsu enara, un wos eme bong is is os are now nuch gor selver shoffa muss un geld fardeena. Ich hob eme g'sawt are set broveera de kinner nows tsu do unner fremme leit, far es sin yusht dri—de Sally, shunt fartzæ yohr oldt un shmart ganunk far era læva tsu fardeena, un der Biliy is elf yohr oldt un con aw sich selver helfa, un de Kitty is aw shunt nine yohr oldt, un wile se so en fines maidly is hut's leit ganunk os willins sin se tsu nemma un se uff tzeega. “Yaw,” hut der Johnny g'sawt, “awver we is es mit mere selver? Om end muss ich now selver ons shoffa gæ, anyhow ganunk far my kusht un glaidar fardeena.” Un are hut aw g'hint os won es mere aw so happena daid os de Polly stharava daid don ware es aw ordlich hardt uff mich. Sell is aw so, won ich es aw selver sawga muss.

Es hut wiver blendy ivverall, un mer con dri wiver greega eb æ maud, awver selly os shmardt ganunk sin ame

si læva fardeena, der wæg we em Johnny si fraw gadoo hut un we de Polly doot far mich, sin ordlich rore heitzadawgs. Ich will anyhow net huffa os es mere gait we em Johnny, anyhow net bis ich un der Billy Bixler unser bully A No. 1 First National Bank im gong hen.

De Betz Grill hut awver ebbes g'sawt os mich net suit—so hut mer anyhow der Bill Bifflemoyer g'sawt. Se hut g'sawt os de aurem dote fraw now feel besser ob is os se wore, wile se de gons tzeit seller fowl-lenser, der Johnny Honnaberger, enara hut missa, usht exactly we de Polly seller farsuffa Gottlieb Boonastiel enared. Un now geb ich aw notice os es arsht mohl os ich widder in de shtodt gæ roof ich aw beim lawyer un do en sasherashy rows nemma un do de Betz reshta lussa beim shreef un no muss se es broofa os ich en farsuffner loadle bin. Ich con's broofa mit em Hullerheck os sell en leek is, wile ich tsu sawga nee nix shtarickers drink os keffer-bree ous der schwartza budle, mitout ich bin in coombany odder by mer selver.

DE WEIPSLEIT.

DE weipsleit sin de græst invention os de noddure si læva ousg'funna hut. Won dee fargessa gonga wara don ware de weldt shunt long fardarva gonga. Won es gor ken weipsleit gevva daid don daida de monsleit grawd oldt un weesht wara. De soon un der moond daida sich farleera, de bull-froga daida nimmy greisha, de bame daida unersich woxa, de elefonda gooka we shilgrutta, de karshabame daida bull-froga drawga, un de kee daida mice-kep greega, de si daida woll un harner greega un daida gooka we shofe. De monsleit daida mit farrissna hussa room lawfa, wile se nemond hetta far se flicka. De monsleit mista melka, un derno daid sell fargessa gæ. Mer daid ken mush un millich mæ greega—awver dart daid aw net feel

farlora gæ, for won mer kens het tsu essa don daid mer aw si mowl net farbrenna. De monsleit mista kucha far sich selver, un far sell wara se tsu fowl, derno daida se druff-schnoppa.

Kartzlich hut en mon tsu mere g'sawt dos de weipsleit nix wart un far ken use wara. Ich glawb awver os seller mon an shporra lose hut odder rotta uff sime `evera shpeicher shunst daid are net so doom schwetza. Far anich ebber wase duch dos de weipsleit goot sin un os mer net oony se si kent. Seller chap hut mich usht so doom aw-gagooked un hut g'woonered farwoss os se don tsu broucha wara. Ich hob eme g'sawt are ware net recht g'sheit. Ei, won es ken weipsleit mæ gevva daid don daid es yo ken pardies un ken Fiert July mæ gevva. Un won es ken Fiert July mæ gevva daid don daid de weldt unner gæ, un de grutta farsowfa. Oona weipsleit ware mer yo grawd we en loomp. Mer muss weipsleit hovva far ame si hussa flicka, si hemmer wesha, si shtand-ups tsu bigla, si shoe tsu blacka, si shtrimp tsu shtubba, si glæder tsu soocha, tsu kucha, tsu melka, de si tsu feedera, der gorda tsu tenda un far nuch onera socha—awver ich hob ollaweil net dertzeit far derfun tsu schwetza. Ich gæ ni far de weipsleit far ich sane dos se en grosser sæga tsu der weldt sin un ich nem era bordt un daid fehta far se so long os ich kent. Anich ebber dare dere sawgt dos de weipsleit nix wardt wara is en far-flompt kalb.

EN "SURPRISE" PARDY.

EM ledshta Dunnershdawg wore my gabutts dawg un mere hen owvets en "surprise" pardy g'hot on meim house. Es wore en wooneerbawrer surprise gons room. Ich un de Polly hen ous gamauched awenich en boom uff greega far laves-middle by shoffa un ich hob era g'sawt se set room gæ un da leit sawga os ich nine-un-fooftzich yohr

oldt ware uff seller dawg un derno setta se mich fardt shoffa un mere en surprise gevva won ich hame coom. Es hut g'schoft we tom, un about finf uhr is der Billy Bixler cooma un hut g'sawt de bowera wetta en grosse mass meeting hovva im shtettle un ich set en shpeech maucha. Ich bin grawd mit eme, un hob mich so u-shooldich aw-g'shtelt os ich hob kenna. Mere hen a pawr bitters g'numma im shtettle un hen gli olles fargessa fun der mass meeting. Uff em hame wake hen mere ons Hullerhecka g'shtupt, un wiles nuch awenich tsu free wore far hame gæ hut der Hullerheck's uff g'setzed, usht so far mich holdta. Ich hob ga-noticed olla mohl os ich uff bin far hame don hut are mich tzurick garoofa un's uff g'setzed. Now, es nembt en mon os olsfart dorshtich is net long far so ebbes notica un gæga es ledsht hov ich de gons tzeit hame wella. In fact ich hob in meim læva net so garn hame wella. Endlich wore's nine uhr un mere hen hame shtarta wella, awver der shlawk hut mich in de bæ gadruffa un se hen mich nimmy gadrawga. Der Billy hut mich gabalanced un mer sin g'shtart. Es is awenich gonga we my patent rigel-wake. So long os de train gonga is wore's oll recht, awver olla mohl os mere g'shtupped hen is de gons bisniss um g'folla. Endlich sin mere don hame cooma un es wore en surprise gons room. De leit wora surprised my condition tsu sæna un ich wore surprised tsu sæna os der laves-middle boom en failure wore. Ich hob net goot sæna kenna, awver des bissel os ich g'sana hob hut mich gli ga-convinced os de leit usht cooma sin far essa, un os se tzæla olles im bouch hame nemma os se in era karreb gabrucht hen—un dale awenich mæ. Essa hov ich net kenna. Ich wore FOLL, awver dart wore der oldt Sammy Sendapetzer dare hut en free-obbel gabrucht g'hot far si bresent un hut en holver ob-gakuchter shoonka g'fressa eb are hame is. De Betz Grill hut en sei gashel gabrucht un hut der Polly g'sawd sell ware far era

sow traina. Es looder hut mich g'mained. Der aurem Johnny Hawnabarrick hut en gons shtick sida-flaish ga-brucht. Are hut net es brote im house ivver nocht un woo are des shtick flaish greeked hut con ich net wissa, awver ich glawb os are es galained hut ous ebber sime shmoke-house. Anyhow, are wore der awremsht mon dart un hut der besht bresent gabruucht, un ich hob eme g'sawt are set tzurick cooma won de leit fardt sin un derno daida mere uns navich des shtick sida-flaish læga un daida net aweck gæ bis es gons uff g'fressa is. De Sally Biffelmoyer hut mere en fancier shlipper-case gevva, awver wile ich ken shlipppers hob un de helft tzeit ken shoe huts mich g'mawnd on der mon woo en watcha-shlissel g'foona hut un hut derno g'sawt: "Now hov ich en shlissel, won ich now usht nuch en watch het." De fact is, fancy ga-tziffer on der wond un nix im mawga bossed net.

Well, de surprise pardy is fardt noach holb nocht. Se hen olles mit os we de grimla un em Johnny si sida-flaish, un ich do mich, be-jiminy, faricha es aw-schnida wile ich bong bin es coomed ebber un 'resht mich far g'shtola goods aw nemma.

De naixt gabutts-dawg surprise pardy os ich greek wærdt g'holdta far en onerer mon.

EM BROWN-SEQUAD SI "LIFE LIXER."

Ich hob en shtick in der tzeidung g'sæna apawr wucha tzurick wæga da leit in Centre county woo maina de welدت daid unner gæ im naixta yohr. Ich hob es arsht net feel derfun gadenked, awver ich sæ olla dawg socha os mich ershtowna un ich glawb, by ginerosity, boll os ebbes in sellem glawva is. Es ledsht ding os mich glawva maucht os es boll nuch em end tsu gæd is dem Ducter Brown-Se-quad si discovery far oldta leit yung maucha. Der ansicht

wake os mer ols g'wist hut far en oldter mon yung maucha wore ene narrish wara lussa ivver de weipsleit won are about ochtzych yohr oldt wore. Ich hob shunt oldta karls gakent os era shteck aweck g'schmissa hen on sellera eldt un hen gadonsed won se en shæ yung weipsmensch g'sæna hen. Awver der ni wake far oldta leit yung maucha is frish bloot funera yunga sow, ma kolb, shofe, odder hoond nemma, un sell doona se mixa mit awenich whiskey, darbadeen, rhoder peffer un so shtuft un sheesa es derno unich de howd fum mensch mitera shtritz-bix, un in finf minnutta sin se so yung un frish os se wora on tswonsich yohr. Der Duckter Bellsinger doh om Barrick hut now aw de bisniss g'shtart un de oldta leit cooma mila weis by un gæna hame so yung un frish os era wiver un kinner se gor nimmy kenna data wons net far era glaider wara. Fargeshter hut der duckter de Sexfoos Betz dorrich de operation gadoo. Se hut's shunt sechtzych yohr hara dunnera. Se hut gamained se het's obnemed a un de leit doh om Barrick hen huffaing g'hot der goot mon daid se gons ob nemma so os mere se doh loos wara. Noach der operation hut se g'sawt se daid feela we en harsh un we se awfonga hut era longa arem room schwenka hen de monsleit oll importente bisniss ous der shtoop g'hot. Se is derno nows, hut era hond uff en sex-rigel fense galaiked un is drivver we en harsh buck. Of course, de monsleit hen sich oll g'shemmed un hen en onerer wake nows ga-gooked we der Betz era longa, bloa, flexicha bæ ivver der sext rigel gonga sin.

Wile boll yaklicher mon un weipsmensch om Barrick es gabroveered hen is de Polly aw hinich mich cooma far en dose nemma. Se hut g'sawd won's mich net dote maucha daid don daid se es no aw broveera. Du consht awver sæna on meim pickter os es net feel effect g'numma hut uff mich. De runsla sin nuch oll in meim g'sicht, un ich glawb net os es mere so feel goot gadoo hut os we en

jigger ous der schwartza buddle. Ich hob aw ga-broveered far ivver de fense joompa we de Betz, awver es hut en wartzel mich g'fonga in ma luch fonna in meim shtiffel un hut mere der gross tzæ shier ob g'rissa. Ich hob net feel glawva draw, awver feel leit hen, un won ebbes drin is don gook ous far woonerbawra socha. De lawda maucher missa farhungera, de grawb-shtæ hocker missa ous der bisniss gæ, de lawyer hen ken eshtates mæ uff tsu settla, un de awrema duckter missa ons giles ducktera bis ebber ebbes ous findt far yunga filler ous oldta gile maucha. Won de leit moll nimmy shtarava don faricha se sich aw nimmy wæga em deifel, un sell shmised de porra aw ous bisniss. De kinner cooma, de oldta shtarava nimmy. Se fermara sich we de hawsa on unseram barriek, un de weldt wærdt so foll menscha os se nimmy oll uff em lond shtæ kenna un push anonner in der sæ, derno gook ous far es end fun der weldt!

Mere wella awver nuch awenich worda bis mere hæra fun Centre county un sæna wos arrangements os se ga-maucht hen far's unnergæ.

WE MER GÆD FISHA.

WORSHT du in dime læva gonga fisha? Won du net worsht luss mich dere ebbes derfun fartzæla. Mer maucht amohl es arsht si mind uff far gæ fisha—sell nembt net long. Derno gæid mer ins house un soocht oll de shtand un buro shooplawda ous far ongla un lina. Won mer se net grawd findt don doot mer de hend so unich es soch in da shooplawda un draits room. By selly tzeit coomed de fraw mit ma hevvel un mauchts soch widder tsu-recht. Endlich findt mer derno en oldte farrushte ongle in en korrick g'haigled un en fowley line droom room ga-wickled. Won mer si warrem ga-grawva hut don shtart mer far de greek.

Mer gaid de feddersht shtrose—in fact mer daid dorrich fire gæ far der naixt wake on de greek, so os won un-g'fare aner bisa will os mer aw dart is. Endlich henked mer don si worrem ni un wardt far en bise. Won net aner grawd bised don wardt mer nuch awile lenger, un won derno kenner bised don hold mer evva aw wardta we derfore, un so maucht mer fart bis ovets. Endlich coomed don so en glæner weedicher harn-chup os de ous-tzaring hut un rised der korrich unichs wasser. Mer shpringt dobber onna un rised rouse. Der fish un de line fleega nuff in der gibble fun ma wasser-pitch. Wile mer usht æ line hut don groddled mer nuff un maucht se lose. Der chup wardt fowl un folt runner eb mer gons onna coomed. Mer greeked si ongel runner, doot widder en warrem draw, shpouts druff un henked en widder ni. Mer fongt widder aw tsu wardta we derfore—usht mæ so. Won mer fardich is warda derno rooked mer, un won mer de recht sart bree hut far uffs bait shidda don folt mer in en shlummer. Mer drawmed mer het en tzawm un en soddle uff em Jonah seim woll-fish un daid im sæ room ridā. Won amohl de moshgeeter un de umensa fardich sin uff em feedera don wardt mer wocker un sæd si korrich oonich em wasser room lawfa. Mer rised rouse, un usht won mer der fish om lond hut don far-rised de line. Vos en woonerbawra fish muss sell gawest si. Olla mohl os mer draw denked wardt are græser un bis mer hame coomed wore are so long os en fensa-rigel un so dick os en doora-pushta. Mer nembt de alley far hame gæ. Mer feeled os we en ga-gashelder hounse. Won mer hame coomed don fartzæled mer vos grose unglück os mer g'hot hut mit dem grossa fish, un bis mer fardich is leega hut mer ene shunt hous g'hot un ous-g'numma we are wider ni ga-joomed is. Pawr dawg derno ch fongt ebber en soona-fishly os en shtick fun der line un di ongel im mowl hut.

Mer maucht si mind uff mer gaid immer-un-awich nimmy fisha. Der naixt dawg coomed ebber un sawgt de sucker daida gor wooneerbawr bisa un in finf minnutta bisht widder uff em wake far es same ding ivver maucha.

De fact is, de ansich deffinition os ich gevva con far fisha is des: "En gart, mitera ongel un line on ame end un en farflompts kolb om onera."

ONERA HUCHTZICH.

MER mained, by chudes, ich het oll's schlecht glick in der weldt. De ledsht woch hov ich mich widder in en fardihekerty mess greeked. Du waised em oldta Sammy Sensawetzer si boo uff der onera side em barrick hut em Billy Boombernicket si elshte duchter g'hired. Es wore bakont g'mauched os de huchtzich daid ob cooma about nine uhr em Fridawg ovet, un so glaena bobbeerlin wora nows g'shicked far de leit invita. Ich hob kens greeked g'hot, awver wile ich un der Billy Boombernicket ols obgawexeled hen far fore-shnida in der arn far oldters hov ich ga-denked se hetta mich fargessa un ich bin der Polly obg'shlipped un bin nivver.

Now mind you, es wore en high-falootin affair. Des maidel wore fart noach der shule g'west un hut en lot nia socha g'sæna un hut se mit on der barrick ga-brucht. Ich winch usht du hedsht era dress sæna kenna. Se wore mit puffs, un rolls, un tucks, un frills bis se ga gooked hut we en oldte fasont os breed. Era dress wore wise mit ma schwontz draw os mer en knipp ni binna het kenna, un es evver dale wore tsu ga-decked mitma sart fun ma wolkshtramicha polly-ann.

Se hen mich awenich shep aw ga-gooked we ich ni cooma bin, awver we ich ena g'sawt hob ich ware en reporter far en tzeidung wors oll recht. Der porra Mohler hut se g'hired, un we are fardich wore hut are de yung fraw

ga-bussed. Now, so bisniss we sell het ich amohl gor net ga-glich. Ich geb gor nix droom we oldt un heilich os de porra sin se hen nuch oll era gnepp hinich da ora. Ich wet anyhow en gwart budder-milich os won dee yung fraw so oldt un so runtzlich g'west ware we my leevy Polly don het are se net ga-bussed. Well de leit sin derno oll uff g'shteppeed un se ga-congratulate. Es wore ebbes nias tsu mere, far we ich un de Polly g'hired hen hut mer nuch fun ken so narheita g'wist. Awver wile se oll nuff g'shteppeed sin un ebbes g'sawt hov ich ga-denked here goes far der Boonastiel—bin uff g'shteppeed, un im blots fun sawga "I wish you much joyfulness," we de onera, hov ich by em dihenker g'sawt, "How-de-do." Ich hob g'wist os es leds is ebs hous wore, awver es wore tsu shpote. Ich het grawd en fardle dawler gevva far en luch far ni shloopa—en gnarra luch hets ga-doo—so we ich g'feeled hob. De maid hen awfonga locha un de monsleit hen era schnoop-dicher rous un g'hoohsed.

Awver ich bin nuch net on der accident coema os mere wedderforra is. Noach supper hen se derno awfonga donsa, un wile mæ maid dart wora os we boova hut aney mich g'frogt far mit era donsa. Ich hob era g'sawt ich ware ols en gowl draw g'west awer ich hets farleicht fargessa. Se hut g'sawt se daid mich larna un hut mere so friendlich ins g'sicht g'locht os ich uff da feese wore in anera minnut un uff em floor. Es wore orrick warem in der schtoop un we de bisniss uff g'shtart is hov ich evva amohl my ruck ob-g'schmissa. Es naixt hov ich my shtiffel ob ga-kicked. De musick is ols shtarricker un shtarricker cooma un ich hob g'shpeered os my jacket aw gæ muss un ich hob ene in en eck g'shmissa. By dara tzeit hov ich g'feeled we en race-gowl won are om dorrich gæ is. Es hut merega-broomed in da ora un de fire foonga sin mere oonich da feese rouse g'flooga. De leit hen fun wooner g'shtuppeed un ga-gooked

wos ich far en donser bin, un ich wase net wos es nuch gevva het won net derno usht ebbes g'happened ware. My gallus sin farrissa un my hussa wora shunt drunna uff da hifta! Won ich nuch en fardle minnut "ga-balanced all" het don wara se mere, be chudes, gons nooner g'folla un derno—

OLLY MENSCHA SIN GLEICH GABORA.

DER onner dawg hov ich en mon hara en shpeech maucha un dare hut g'sawt menscha wara oll gleich gabora in dem lond. Ich denk are hut g'mained mere wara oll gleich wile mere oll nockich uff de weltd cooma un ken's con grawd en dawg-loo fardeena om ref-sense maya. Es brouch awver kens en hoonert yohr oldt wara far sæna os es en grosser difference is wem si bubbly os mer is, far won du ma Bresident, Congressmon odder Senator si boo bisht don wærsht du noach West Point g'shicked un gebst in general eb du recht drooka bisht hinnich da ora. Yaw, mer sin oll gleich gabora un dart is about de ansich tzeit os mere gleich sin. Im oldta lond won du tsu em Kanich sinera familia kærsht don feedera se dich mit ma silvera leffel un raisa dich we en kolb far de fær. Doh wærdts boll tzimlich es namelich. Es mauched nix ous we shmart os du bisht, we feel larnung, un we gooter fershtond, won du net en Congressmon hinna on der husht far dich fore sheeva don husht du wenich huffning far der hivvel nuff cooma—un won du nuff coomsht don musht du sheeva os we en uxa-foor mit ma wauga foll fet bind.

Wos mich on des denka hut maucha is de neiichkeita dos der *Major* Curtin, em oldta Andy si boo, drows wore un hut helfa de Italians nunner sheesa in da coke regions. Denksht du now far en minnutt dos der Major Curtin ware si læva major worra won si dawdy Boonastiel g'hæsa het? Net feel. Gook amohl ivver de nawma fun da officer in

der armæ un du finsht de helft fun da kernels un majors bloods-freind sin fun da very mon os net usht arlæ fum guverment læva awver wella aw hovva os era boova derfun læva. Se sin ols en rule grose-feeliche, uff-g'shteckede frotz-hentz, woo nix os era nawma hen far sich tsu recommenda. Awver es is net usht arlæ in der armæ woo mer sæd os de leit in dem lond net oll gleich sin. Gæ amohl noach Washington. Dart lawft's so foll fun Congressmener un Senators' boova os flæ uff ma hoond, un yader hut en blotz im guverment os anich fun unsera shmarta, ufrichticha boova es mowl wossera daid maucha.

Yaw, em Congressmon si boo un em bower si boo gooka so gleich os tswæ karabsa-karna won se gabora sin—der ansich difference is æ karn wærdt uff der misht-howfa ga-blonsed un de onner uff de fire-shtæ ritch.

EN HIER RAWT PARDY.

EM Moondawg en wuch is de Betz Grill un der Billy Schnellkeffer noach em shtettle far license greega far hira. Der Billy is so en awremer barrick-knobber wee's feel hut, un are hut nix lavendichs uff em hofe os we so en darrer, long-oricher, shtuvvericher asel os nemond kawfa hut wella we der shreef ene ous-farkawfed hut. Well, der Billy hut shtyle aw do wella un hut der Betz g'sawd se daida noach em shtettle rida wile de wæga so weesht wara. Now de Betz is en oldt maidel, un hut's shunt fartzich yohr hara dunnera. Es hut nemond ga-glawbed os se mæ hira daid, awver der Billy hut a pawr nochta um se room g'schmunseled un by sell tzeit wore se so weedich os en bender won are bloot reeched. Se hut era hore ga-grulled un loomba in de bocka far se ous-filla, era g'sicht ga-powdered mit male, un era bocka g'farrebed mit rhode-reeva bree. Well, der Billy hut si asel rows g'feered un hut amohl æ bæ ivver

ene g'henked, derno hut are der Betz g'woonka far cooma un aw druff groddla.



Es hut der Betz im awfong net recht aw-g'shtonna, awver se wore willins far anich ebbes do far en mon greega wile se ga-denked hut os des ware era ledshte chance. De Betz is endlich druff cooma, awver der asel hut's ollem noach gor net ga-glich. Are hut anyhow refused æ shrit tsu maucha so long os se olla tswæ uff eme hucka. Endlich sawgt der Billy, "Betz, dræ eme amohl der schwontz!"



Now, der asel is en shtuyvericher bugger un are hut aw-fonga shrowva os won are warrem het, awver onstots

fun farshich gæ is are olls hinnerich ga-backed bis uff æ mohl sin si fees hinna nows g'flooga os we en wedderlaich.



De Betz is about footzæ foos in de hæ g'flooga un is im! dreck ga-land uff eram bussel oona wæ ga-doo, awver gor wooneerbawr farshrucka. Se is en shpunkich weips-mensch un in wenicher tzeit os es mich nembt far dere's fartzæla wore se widder uff em asel. "Now," secht der Billy, "habe fesht un ich dræ eme es ore." Are hut nuch hærly fesht g'hot bis—



woopsh! wore der asel fonna in der hæ. Der Billy hut ene um der hols room greeked un fesht g'hova. De Betz is

eme hinna ivver der rick nunner g'fora os de foonga g'flooga sin un hut en luch in der dreck g'schloga os mer en yarich kolb drin fargrawva het kenna. "Now," secht der Billy, "won du nuch groddla consht don broveer's nuch æ mohl. Mere wella niah tackticks usa. Ich dræ eme's ore un du dræsht eme der schwontz. Sell holdt de tswæ enner æva." Der asel hut g'shpeered os ebbes gæ muss un are hut en shproong ga-maucht os se olla tswæ hinna ivver ene nunner g'flooga sin.



Der Billy is uff de Betz g'folla un hut sich net wæ ga-doo, awver de Betz hut era tzoong tswisha era folshe tzæ greeked un hut about en tzoll-un a-holva derfun ob ga-bissa.

Der Billy hut grawd gæ wella un hira, awver de Betz hut's net ga-doo, un dart wore era glick. We de leddicha menner om Barrick ous g'funna hen os se en shtick fun era tzoong ob ga-bissa hut hen se se oll hira wella wile yader garn en fraw het mit wenicher os de ordinary amount fun tzoong.

De g'hireda menner om Barrick woo wiver hen os tsu feel schwetza wella en law ga-passed hovva os oll de weipsleit der asel rida missa, un now won en weipsmensch tsu feel retches doot don gaits schprich-wordt om Barrick nows : "Selly set em Billy Schnellkeffer si asel rida !"

DE PARDY OS GAWIND.

BOLL coomed de tzeit os de politicians room cooma un sawga dere os des guverment gingt tsu'm dihenker won du net far so un so en mon shtimma doosht far de hoacha offica. Now, ich hob en shlechte opinion fun bolidix, un won ols so karls cooma un wella mere so socha in de ora pifa don bin ich grawd base. Won en mon amohl awfongt patriotism bloosa derno gook ous, are will cenda in si agener sock bloosa. We feel fun unsera grossa karls denksht du os era ageny indressa forelasa doona far der sake fun eram lond? Se sin so rawr os shpeck in ma huns shtoll. Ae pardy hæsed de onera deeb usht wile se net era agena hend im Uncle Sam si hussa-seck greega kenna. Ich will dere sawga we du en gooter pardy mon maucha consht. Nem en mon os so fowl is os are en hoond dinga muss far si essa cowa, aner os si agner tox net batzawled un hut far dem de helft tzeit net g'shtimmed. Geb eme en glæ appointment fun guverment ols en bait, un derno mauch ene glawva os olla mohl os si pardy g'wint don daid are widder so ebbes unich de ribba g'shova greega. Sell mauched de dota lavendich, un ich wet os are om wartz-house hucked un schwetzed patriotism un bolidix olla shtoond bis si geld widder fardt is un derno shpont are far anich ebbes fun guverment sei-driver tsu Bresident won de 'leckshon ferby is. Es is heitza dawgs entirely tsu feel fun sellera sort bolidix—loafer bolidix—garunt by karls os nix shoffa os era geld tzeega un onner leit era bisniss minda. Of course yader pardy muss fooder hovva far de karls tsu enara. Se missa lots fun glæna offices hovva far de bloot-sookler tsu feedera—offices os far ken bissel use sin—un g'hova by karls os ken holver dawg-loo fardeena daida won se sich nows dinga wetta.

Ich hob in meim awg en neie sort guverment—anes os

net mæ mon dingt os es usa con un doot era loo runner tsu wos es wærdt is. De tariff un revenue bisniss is oll recht, awver de feela unadicha officer far der tariff un revenue handla is oll letz. Es is net wos der bower mauched awver wos are safed os ene reich mauched, un ich coom boll tsu der conclusion os fardihekert wenich geld rows coomed far es guverment noach dem os de bloot-sookler batzawled sin.

Of course, feel fun da officers sin notewenich awver feel sin net, un de pardy os sella karl der boss ob schneida is de pardy far de leit un doot amohl æ dawg en fardihekerty hutleri maucha in unsera ovarichkeit. Ich wase net we selly pardy hæsed—eb's de Farmers' Alliance is odder anes fun da oldta pardies ivver-g'shmulsa, awver es gebt, be-chudes, boll ebbes odder der Boonastiel is ken brofaid.

EM BOONASTIEL SI BUTCHERES.

Ich hob now aw ga-butchered, un es is so shtill hare gonga os nemond harly ebbes ous g'foona hut—net even de si—se wora so naixt dote os es eena anyhow net feel ous g'mauched hut. Der Porra huts awver g'hart os mere ga-butchered hen un is aw grawd cooma. Are coomed uns sæna olla yohr, un are wase tzimlich goot won ebbes im shonk is. Ich gleich porra. Se sawga ma mon grawd woo are shtaid un charga ene nix, wo en lawyer dich olsfart finf dawler charga daid. Well, unser porra is cooma uff der ovet os mere ga-butchered hen g'hot. Are hut mich g'frogt eb ich tsu'm goota mon sinera armæ kara daid far der divel fehta. Ich hob eme g'sawt ich daid, awver ich ware shunt edlicha mohl prisoner g'numma warra ons Hulerhecka. Don hut are g'sawt ich ware schwoch un daid mit da gase gæ uff'm grosa dawg won de gase fun da shofe fardailt daida wara. Ich hob eme g'sawt ich wist os ich

schwoch ware, awver won are der "gickser" so hardt g'hot het we ich don ware are aw schwoch, un so wide os unich de gasce cooma, daids mere net feel ous maucha, usht so os es net tsu hase odder tsu kold ware, wile my glader net fit wara far en grosser wexel in der luft. So hen mere es effingalium rum ga-glubbed bis de Polly supper ready hut g'hot. Mere hen æ arbodicher grosser warsht g'hot, un dare hut de Polly gons tsu garisht far der porra. Mere hen uns usht shæ onna g'hucked g'hot don sawgt der porra :

"Brooder Boonasteil, si fri."

Now ich wore fri g'west. Es wore sheer olles uff em dish os mere g'hot hen, un ich hob eme edlicha mohl g'sawt g'hot os ich nimmy bada kent sidder os ich de radla hob g'hot, un anyhow, ware kent bada mit soera brode-warsht im awk. Ich hob a-wenich g'hooshed, un der Polly in de ribba ga-rent mit mime elbowga.

"Brooder Boonastiel, si fri."

"*Dammit Polly, bade du !*"

Des is mere rouse g'shlipped eb ich draw ga-denked hob. Ich wore so far-kullabeered os ich nimmy noddeerlich g'feeled hob. Der porra hut derno ga-bade, un so en ga-bade hov ich in mime læva net g'hart. Ich het grawd fuftzich dawler gevva won ich so en ga-bade maucha het kenna.

Are is bi uns ivver nocht ga-blivva, un morgets hut are g'sawt mere hetta so en g'sunt house—es ware so looftich. Ich hob goot g'feeled we mer tsu'm morge-essa gonga sin, wile ich g'wist hob os are mich nimmy ei-lawd far "fri si," awver usht eb mere uns onna hucka hen wella hut are g'frogt far unser Beevil far en kobbiddle læsa. Now, de fact is, mere hen ken Beevil, un ich hob der Polly g'sawt ich date polidix schwetza mit em oldta karl bis se nivver ons Bixler's shpringa daid far era Beevil lana. De Polly hut feel joomp tsu der minnutt un usht pawr tsu der mile

g'macht ons Bixler's un tsurick. Se hut em porra es buch onna g'longt un we are es uff g'mauched hut don wor's, hole mich der shinner, *en Koo Ducter buch!*

Mere hen ken kabiddle g'læsa. Noach breckfesht hov ich em porra ei-g'shpont, un es flaish wos nuch ivverich wore fun unserani butchera eme hinna ins buggy g'shtelt, un eme good-bye gevva. Are hut recht blesseerlich gagooked un hut g'sawt ich set temperate bliva in essa un drinka. Ich hob eme g'sawt es ware ken droovel temperate in essa tsu si so long os de Polly læva daid far es bissel flaish aweck tsu gevva un are wist ganunk far cooma un's hulla.

EM DELLAWETTER SI DEFEAT.

Do is em Delawetter si badreebed leedle :—

Wos wor ich, wos bin ich, was con ich nuch warra,
Won de karls net shtuppa unser pardy tsu tzara,
Der divel dare hult se mit howd un mit hore,
Droom will ich net hila—nord sin mere ous g'fore.

Won sin se all cooma, un woo sin se all hare ?
De shtett wora g'sarched un de bish wora lare !
Ich con's net fershtæ, droom froge ich far rhode :
Sin de "Demmys" lavendich un de 'Publicans dote ?

So en lebdawg we des en lebdawg wore hov ich in mime lebdawg nuch ken lebdawg g'sæna. Es doot mere gons fun hartza læd won ich draw denk. Un wos huts gadoo ? Der Billy Bixler hut mere pinklich g'sawt os de Demagrawda nix mæ hen g'hot os schmeer-safe un grumbeera far votes kawfa. Now cooma se ri mit ebbes os we tzæ dowsend mairheit far der Pattimater. Woo hen se de schmeer-safe greeked ?

De Polly is so base os en shtick fee, un sawgt won se en mon ware het se shunt g'fuchta os der ruts g'flooga ware. Ich wase awver woo der shoe se ribed. Se wase os de Dem-

agrawda now widder kelter fun sich maucha un holdta grosse jollification meetings. Se wase aw os de Demagrawda olsfart gooter licker hen uff so tzeida un dos der Boonastiel net weit ob is. Awver des will ich dere sawga, won der Delawetter Guvaneer ware worra hets aw sowfes gevva, awver ich mane evva de Republicans hen ne ken so gooter licker—wile se net so goote judges sin derfun.

Wos`der Polly aw læd doot is des: Se wore awenich in leeb g`folla mit em mon. We are dorrich Schweineford Shtettle g`fora is in selera carrage on der grosse meeting hut are si hoot tsu era ga-tipped. Awver dart hut are si grosser mistake gamauched. De weipsleit hen ken vote—se kenna era menner room bossa awver de law sawgt ware shtimma will muss hussa wara. Droom sawg ich, het are si hoot net so uft ob-ganumma tsu der weipsleit un hets efter uff g`setzed ous der schwartza buddle don hets besser ga-buttered.

Dale sawga em McKinley si bill hets ga-doo. Won ich der Dellawetter g`west ware don het ich si bill ob batzawled un en rasade defore g`numma.

Ich denk awver de ursoch os are net elect is worra is wile are net ga-nunk votes greeked hut. Awver now sidder os de Demagrawda der Guvaneer un Congress hen gebts goota tzeida. Licker coomed widder runner tsu dri cent de gill, de g`shmokeda shunka henka uff da fensa shtawka, un de ga brodena dowva fleega em ins mowl. De bowera hen nix mæ tsu shoffa os om wartz-house hucka un es end-gate fun era hussa ous wara, un oll de oldta maid un wid-wiver greega menner. Yaw, gawis, won olles wore is os se sawga don gebt's now goota tzeida, un mere wella anyhow unser bank uff shtarta om Barrick un reddy si won de deposits awfonga ri cooma.

ARLICHKEIT GILD NIX MÆ.

ICH wore en harder laser dorich de campaign, un ich con sawga mit feel onera, ich bin fro os de bisniss farby is. Ich hob feel denkas ga-doo dorich de pawr ledshta dawg un hob ga-woonered eb's mæ batzawled arlich un uffrichtich tsu si. Gook amohl on de kondadawta fun da tzwa pardies—oll goote menner—mennner os hoch shtæna in era hamet ols ga-rechta leit, un usht so g'shwint os se hous wora far office hut olla rutsnaws awfonga leega ous-shtudia wæga ena, un bis es room cooma is, won mer olles ga-glawbt het, wara se de schlechta mon in der gonsa Shtate. Droom froge ich, doots mæ batzawla far arlich un uffrichtich tsu si. Nem amohl de case fum Sam Randcll. Are wore finf-un tswon-sich yohr in bolidix—un de mensht fun selera tzeit wore are en leader fun der Demagrawdisha pardy, bis are tsu arlich is wara far eder de Demagrawdish odder de Republican pardy un hut sich alæ g'shtelt uff der tariff. De Demagrawdish pardy hut ene ferocht; tsu da Republicans hut are net wella. Are wore en arlicher mon—tsu arlich far reich wara in bolidix. Are is g'shtarva pawr yohr tsurick un si gonse eshtate wore about finf dowsend dawler wardt. Der Jim Garfield wore en onery case. Are is awrem g'shtarva un wore en arlicher mon, duch hen de Demagrawda ene shontlich ga-bused we are ga-luffa is far Bresident. Es hut lots fun cases grawd we de—un derno huts widder lots fun cases os karls rascals wora era gons læva, hen nix ga-doo os g'shtola un ga-lawbt, sin ooner-tzawl reich wara, un shtæna heit nuch uff tzimlicha fahre footing mit da leit. Droom froge ich, doots mæ batzawla far arlich tsu si in bolidix?

Ich glawb net os es doot, un ich glawb os feel onera aw so glawva wile bol yaders olles shtaled os are con, un wos are net shtala con sawgt are ebber soonst hets g'shtola.

Es sin gons wennich boilers os net farshprengt kenna wara mit shteem, un es sin gons wennich leit in dara weldt os net ga-kawft kenna wara mit geld. Ich hob shunt g'hared fun boilers os farsprunga sin mit fartzich poond shteem, un ich hob shunt g'hart fun boilers os fier hoonerd poond g'hova hen, awver do amohl tzæ dowsend dawler pressure tsu der square inch uff en mon un are far-fleegeed we en oshter-oye os dri yohr in der oldta week uff em evera speicher ga-læga hut, un dond you forgot him.

Der mensch is en ormy grædoor, un droom sawg ich, won mer en success si will in bolidix muss mer sich olla ga-but farkawfa so os mer ols widder kawfa kon.

DER ASEL UN DER MENSCH.

DER onner dawg hut der Mike Blotner mich g'frogt eb ich fun ame ga-deer denka kent os mæ droovel het in dara weldt os der mensch. Ich hob eme g'sawt ich kent net. Are hut derno g'sawt es ware anes, un sell ware der asel.

"Farwass der asel?" hov ich g'frogt.

"Ei, are hut græsera ora un's kenna mæ micka druff hucka!"

Now, 'sis ebbes im Blotner sime argament. Won en mon ken blotz hut far de bļoot-sookler druff hucka don hut are freeda. Now, far en example nem en mon os ous far-kawfed wærdt by em shreef, woo gor nix mæ hut un coomed even unich da loafers era fees, derno hut are rhue. Si ora sin ga-trimmed un de bloot-sookler hen ken blotz mæ far druff sitsa un es geld ous eme sookla wos are far-leicht hardt un arlich fardeened hut. Awver luss en mon si bisniss pusha, ahead gæ un en arlich læva maucha un olla ga-butt ebbes uff-læga far en rægericher dawg, derno consht's hara dunnera in olla ecka. Are wærdt geitzich un mean g'hæsa usht wile are net in da wartz-heiser room

hucked un shpend si geld far licker kawfa far de very karls woo ene kicka de naixt minnutt os are se ga-treat hut. Derno, won ebbes batzawled si sull doona se oll uff der karl gooka woo shoffed un safed far es bill foota wile are so feel geld hut un mauched olls nuch mæ mit hardt shoffa. Doh hare sawg ich, influence un reshpect bringt mis-far-gunsht un hoss tzu em mon woo's hut, un's doot mich olls ebmohls woonera eb de weldt net en premium gebt tsu lingner, un b'shisser, un tsu karls os era sale farkawfa daida far en oldter kooberner cent, un fargessa de besser gloss fun leit.

Of course, der mon woo recht doot hut der goot willa un de confidence fur da goota leit, un der reshpect fun ame goota mon is uftmohls so feel wærdt os en holb dutzent schlechta, awver der goot mon hut net de chance far si opinion tsu expressa wile are net de tzeit hut far en gons yohr in da shtora room lia warda far en empty tsu eme cooma, awver are mus wocker bliva un shoffa wile are tzæled en hoonert send uff der dawler batzawla far olles os are kawfed.

'Sis, of course, olles, denk ich, recht ous ga-daled un der "doch-shtool bringt olles on der blotz," awver es seemed tsu mere uftmohls os won de shriner orick longsome wara mit eram doch-shtool.

DE SHTORY FUM RIP VAN WINKLE.

DE Grishdawg om Barrick wora shtill, awver es hut shier yaders en Grishkindle greeked. Ich hob my shtrump on der shonshta g'henked, un morgets we ich uff g'shtonna bin wore ebbes tzu'm luch rows g'shtucka om farshta, un wos denksht du os es wore? Du kensht es gor net rhoda. Es wore en booch fun ma oldta karl woo olls tsu feel "kefer-bree" ga-drunka hut un is amohl uff em barrick ei-

g'shlofa un is net wocker warra far tswonsich yohr. Si nawma wore "Rip Van Winkle." Fonna im booch wore ni g'shrivva: "Kumblaments of Polly." Now, de Polly is en shalloo oldts weipsmensch, un ich glawb os se es ga-doo hut far mere der ob-shei gevva fun licker. De shtory fum booch is des:

Der oldt Rip hut net ga-glicha tsu shoffa, un is usht room ga-lega on da wartz-heiser un hut licker ga-drunka. Si fraw hut Gretchen g'hæsa, un se hut olls weshes ei g-anumma far de house-holdting enara. Se wore en shmardy fraw, awver hut en grosser tzarn g'hot. Der oldt Rip hut en hoond g'hot by em nawma "Schneider," un won der oldt Rip net om wartz-house ga-lega hut don wore are om barrick room ga-luffa mit sinera bix un em "Schneider." Duch hut are in seim læva nix g'shussa os we æ mohl hut are ma nuchber si bull g'shussa by mistake. Are wore en freindlicher oldter karl un hut olls de kinner im shtettle uff da oxla room ga-drawga, awver sell hut duch ken brode-wærshyt ins house ga-brucht. Endlich is es der Gretchen tsu hardt cooma un æ nocht os en hardter gwidder ræga om himmel wore is are widder g'suffa hame cooma usht far em shtorrem, un es hùt de Gretchen so fartzarndt os se de deer uff ga-maucht hut un hut g'sawt: "Now hov ich's usht long ga-nunk g'shtand. Nows mit der, Rip, un coom mere in dime læva nimmy far de awga!"

Es hut ga-dunnered un ga-wedderlæched so os der Schneider unich der uffa g'schlooped is. Der ræga is runner cooma by da kivvel-foll, un der Rip is room ga-draid tsu der Gretchen un hut g'sawd: "Net so en nocht we de. Es is yo tsu weesht far en hoond drows tsu si."

"Nows mit dere," hut de Gretchen g'sawd, "ich will dich nimmy sæna."

"Good-bye, Meney, good-bye, Rip," hut der oldt Rip tsu sime glæna boo un maidel g'sawd. Derno hut are si

bix greeked un is on der uff a un hut g'sawd, "Coom Schneider."

Are un der Schneider sin nows un awfonga om barrick nuff groddla. Der wind un der ræga hen ene olls shier um ga-blosa un derno hut's olls widder es wedderlæcha ene so farblent os are net g'wist hut woo are he lawfed. Gli hut are ebber om barrick druvva hara roofa:

"Rip Van Winkle! Rip Van Winkle!"

Es hut der Schneider farshrecked un are hut awfonga gowtsa.

"Rip Van Winkle! Rip Van Winkle!" hut's widder om barrick nows g'sholled.

"Doh bin ich. Wos wit!" hut der Rip ga-ondward, awver de yocht is widder cooma we derfore:

"Rip Van Winkle! Rip Van Winkle!"

Endlich sæd are im wedderlæcha en glæ menly om barrick nuff groddla mit ma fessly uff der oxel. We des glæ menly der oldt Rip g'sæna hut don hut's es fessly he g'shtelt un hut ga-motioned tzu'm Rip os are set's der barrick nuff drawga. Der Rip hut es fessly uff de oxel, si bix in de onner hond un is der barrick nuff g'shtart—es glæ menly fonna hare un der Schneider hinna noach mit em schwontz tswisha de bæ ga-petzed. 'Ols un ols om barrick nuff, don bletzlich fongts widder frish ni aw dunnera, un uff æ mohl cooma se uff en longe bonk fum barrick, un doh shtæna en gons dutzent so glæna menner un rulla grosse bolla naiva om barrick nows. We se der Rip g'sæna hen don hen se oll eme de tzeit ga-budda. Der Rip hut g'sawt, "Good novet. Des is en weeshte nocht." Se hen ene oll aw-ga-gooked un hen era kep ga-nooked, awver ken's hut ebbes g'sawt. Se hen motions tsu em Rip ga-mauched os are set si fessly onna shtella, un derno hut anes fun da glæna menner der shpoonda ni g'schloga, un se hen der licker rows g'shit in ma blech. We se oll room ga-drunka hen

g'hot don hen se em Rip en blech-foll onna ga-longt, awver der Rip hut's aweck g'shtelt un hut g'sawt are het ob-g'schwora uff "keffer-bree." Now, der Rip wore gor wooneerbawr dorshtich un het ebbes hovva sulla far si mawga uff toona awver are hut da glæna ketzer net gadowed. Se hen awver druff insist os are anes nembt, un are hut awfonga schwetza—hut se g'frogt ware se wara un woo se hare cooma daida. Se hen usht de kep ga-nucked, hen nix g'schwetzed awver hen druff insist os are en jigger ous em fessly nembt.

"Næ," hut der Rip g'sawd, "Ich hob ob-g'schwora. Ich drink nimmy."

Derno hut anes fun da glæna karls ga-mauched os won are es tsurick shidda wet ins fessly un sell wore tsu feel far der Rip un are hut g'sawd :

"Hold on. Shits net tzurick. Sell fardarbt der licker." Are hut's ga-drunka un gli hut's eme awfonga dunnera im kup. Are is blind un dawb worra un is unich en glæner shproos bawm ga-bartzeled. Dart hut are der Schneider aw-ga-bunna.

Der Rip is ei-g'shlofa noch dem os are selly keffe-bree ga-drunka hut. Far tswonsich yohr hut nemond em olda Rip si bix hara sholla ivver em hawsa hoonda. Ae morga is are wocker worra. De fegel hen uff da bame g'sunga um ene room. "I," hut are g'sawt, "hov ich don de gons nocht g'shlofa? Now shelt widder de Gretchen we olla dihenker." Derno hut are room gagooked far der Schneider. Are wore fart. Si bix wore naivich eme ga-læga olles far-rusht un holver fowl. Si glæder hen fun eme g'hunka in tzuddla. "Now," hut are g'sawt, "hen de glæna ketzer my glæder un my Shneider g'shtola, un hen my goote bix farhondled uff en schlechte." Are hut uff shtæ wella, owver si bæ wora so shtife os are se net beega hut kenna. "Ah," hut are g'sawt, "de gons nocht uff em barrick

schlofa hut mere de rumadiz gevva." Endlich is are don uff cooma un mit sime bixa-lawf far en shtuck is are der barrick nunner g'shtart. We are ins arsht shtettle cooma is sin de kinner eme noach un hen ene gatzarred. De oldta leit sin ous da heiser cooma un hen era baard g'shtricha. Des hut der Rip gooka maucha un don hut are g'sæna os si bawrd en foos long wore un so wise os schnæ. Are hut nemond ga-kent, un de hoond, woo are ga-maned hut os oll si freind wara, hen noach eme ga-goutzed. Endlich coomed are don ins shtettle, un is aw grawd gonga far ons wartz-house. Es oldt wartz-house wore aweck ga-rissa un en grose ni ga-bi wore in sime blotz. De leit sin um ene room un hen ene g'frogd ware are ware un wos are wet.

"Yaw," sawgt der Rip, "ich wase net. Des is olles frem tsu mere. Geshter ovet hut de Gretchen mich nows ga-drivva in oll sellem ræga shtarrem un ich bin uff der barrick un hob mich farshlofa. Kent anich ebber der Rip Van Winkle?"

"Rip Van Winkle?" hut anes g'sawt. "Dart drivva om pushta shtæd are. Si dawdy hut aw Rip g'hasa, awer are wore so en schlechter oldter shellum un is æ nocht, about tswonsich yohr tsurick, uff der barrick un is nimmy hame cooma. Si hoond is hame cooma ooney ene un es wore ga-glawbed are het sich g'shussa, odder ware dode ga-mauched warra by da Inching."

"Gud wase," hut der Rip g'sawt. "Ich bin mich nimmy selver--ich bin ebber soonst. Sell is mich dart drivva om pushta. Now won sell der Rip Van Winkle is, woonerts mich ware der dihenker os ich bin?"

Gli sin de oldta leit tzomma cooma un aines noach em onera hut ene ga-kent. Yaw, es wore waricklich der oldt Rip Van Winkle, awver si beshter freind, der Schneider, wore dode. Si kinner wora grose ga-woxa un g'hired,

awver si fraw, de Gretchen, wore aw dode, un sell hut ene es besot ga-blessed fun ollum.

We ich's booch gons dorrich ga-læsa hob g'hot don hov ich der Polly g'sawt ich daid garn tswonsich yohr shlofa won se farsphrecha daid in selera tzeit dode gæ, un se hut en hase bigel-eisa noach mere g'shnuissa un es is mere so naixt om kup farby os es mere de hore g'senked hut.

Ich board now by em Billy Bixler.

ARE SOOCHT EN ONERY HÆMET.

DE bisniss mit mere un der Polly is wichtich. Far fartzich yohr hen mere freedlich bi-annonner ga-læbed, awver now is es olles farby. Won amohl en fraw en blæ-hase bigel-eisa noach dere schmised don is es hoch tzeit os mer ous tzeeked, won mer net unich de blimlin ga-blonsed si will. Du waisht ich hob dere g'sawt in mime ledshta brief os ich daid by em Billy Bixler boarda. Un all dare druvvel is usht dorrich sell Grish-kindle cooma wæga em oldta Rip Van Winkle. De boarding by em Billy is net we ich's ga-waint bin. Du waisht mer is ne net so goot g'satisfied os won mer on sime agena dish is, un ich muss es sawga, de Polly is en goote kuch un hut olsfart en goot house g'holda. Do hare doots mere læd un ich glawb won se's agreed ware don daid ich widder tzurick cooma unich ma "flag of truce," awver os ich uff my knee gæ far uff maucha mit ra fraw os en hase bigel-eisa noach mere shmised is entirely ous der question. Es shlimsht is, se schwetzed nimmy tsu mere. Der onner dawg wore se nivver ons Sam Schnitzler's un ich bin on en lane woo se farby hut missa uff em hame wake un hob mich of de fense g'hucked. Ich hob gatzaled se daid mich farleicht frogä

far mit hame gæ wile se g'sæna hut os ich kold bin un hungerich far era goota welsh-karn koocha, owver we se on mere farby is hut se grawd on der naws nows gagooked un fart os won der hoond se ga-bissa het. Ich hob g'hooshed os won ich's kold het so os se wissa kent os ich my brusht g'schmeared hova set mit fet, awver even sell hut se net era awga fun der bawn nemma maucha. Now, so ebbes is hardt. En mon fartzich yohr en coomrawd hovva un derno uff æ mohl ob-brecha un mit ma lara mawga arlæ in en kold bed groddla is awenich tsu feel far my konstitution, un es muss be-chudes ebbes ga-doo wara odder ich shtareb mit ma farbruchna hartz. Ich hob era geshter en brief g'shriva un hob nuch ken answer. Es is, of course, nuch harly tzeit far en answer greega, un duch seemds en yohr tsu mere. Se con woll net shriva, awver won se mere usht anes fun era goota glæna faws-nocht kichlin shicka daid in ma wisa shtick bobbeer don wars ga-nunk. Se set mich net so long in suspense holda. Won se mere so en brief shriva daid we ich era hob don daid ich dorrich si-dreck bawda bis on de ora far hame cooma.

Es mecht nuch wiesht maucha. Se sawga der lawyer Lawbuck ware on eram house g'west der onner dawg, un os se draw ware far en shæda-brief fun mere greega. Now anicher norr wase os mere olla tzwa willins si missa eb de law uns funnonner doo con—un ich bin be-chudes net wil-lins. Won se awver law greega set fum Johnny Lawbuck don donsded der Boonastiel "Yankee-doodle" om end fum ma shtrick. Look out!

WIDDER UFF EM NESHT.

HIP! Hurrah! Bully far der Boonastiel! Are is widder uff em nesht!

Es hut ebbes gevva sidder os ich der ledsht breef g'shrivva hob, un ich un de Polly sin widder so dick os we tswæ buslin uff ma hæsa bocka-shtæ. Es is oll room cooma om Bill Bifflemoyer sinera ga-butts-dawg pardy em ledshta Dannershdawg owet. Du husht, denk ich, shunt g'hærd os mæ os æ wake is far en hoond farwarixa except mit budder. Well, ich hob onera tacktics ga-used uff der Polly un se hut ga-bissa we en oldte farrel won se nuchera g'schmase mick joomped. Ich bin owvets on de pardy. Es wore so en pardy we's feel hut os net feel drin is un duch coomed feel rows. Es wora ordlich feel leit fum Bar-rick dart—weipsleit un monsleit, un we ich de Polly g'sæna hob ware mere, be-chudes, es hartz tzu em hols rows won ich's net drunna g'holta het mit em dowma. Ich hob de dolla ous meim hoot ga-dricked g'hot, my shtiffel ga-blacked mit bock-uffa roos, en shtand-up collar aw g'hot un hob evva leib-hoftich ga-gooked we so en oldter wid-mon os onera mommy soocha is. Ich hob mich sowver ga-bol-veered g'hot, un hob de weisa briser fum ma ga-kuchta hem tsu mina ruck armel rows ga-tzoga g'hot. In fact, ich hob hipsch ga-gooked. De leit hen mich ga-kumblament uff my looks, un ich hob gli g'sæna os de Polly mere shofe-awga noach shmised. Des hut mich glawva maucha os se reddy ware far ains fum General Grant sina "unconditional surrenders" tsu maucha. Ich bin independent warra un hob awfonga mit onera weipsleit uff-cutta. Ich hob "blinda-micely" mit der Sex-foos Betz g'shpeeled os es g'schtawbed hut. Now, ich gleich se net sidder os se my blawma bame so fardarva hut ivver em house butsa, un ich het usht so leeb en grut aw-ga-raked os we era kolda

hend, un duch hov ich nix aw ga-lust un hob fardt ga-mauched os we en boo os usht ous sinera kelter-lieb coomed. De Polly hut net g'shpeeled un wore arlæ im eck uff der huls-box g'hucked un g'schwetzed mit der Sus Buchtell. Now, de Sus Buchtell is about so feel coombany tsu ma mensch os en tswæ-bushel sock foll oldte rushtiche bora, un de Polly hut en drookeny tzeit g'hot, un ich hob g'sæna os se shtorrick om jealous wara is.

Of course, de leit hen oll g'mæned ich daid mich en-joya, awver ich hob net. Es hut mere fun hartzæ læd ga-doo tsu sæna os de Polly schlecht feeled un duch hov ich era net helfa kenna, un ich hob my mind uff g'mauched g'hot os wile se mich net tsu era cooma hut lussa don mist se now tsu mere cooma.

About elf uhr is se cooma un sich navich mich g'hucked un mere hen annonner aw ga-gooked os we tswæ kotza uff der gorda fense. Endlich frogt se mich we's Billy Bixler's aw-cooma daida un farwass os se net on der pardy wara. Ich hob era g'sawd ich daid net denka os se ei-ga-lawda wara g'west. Derno hut se suggest os *mere daida awenich nei gæ uff unseram hame-wake*.

Now, si læva hut ken general en campaign besser ga-blanned g'hot far en shtodt nemma os de Polly hut far my hartz nemma. Het se es usht g'wist—se hut's de gons tzeit g'hot. Mere sin hamè g'shtart, awver es wore ken tzeit far ons Billy Bixler's shtuppa. In fact, es hut kens fun uns mæ ons Billy's ga-denked.

* * * * *

My shtory is kartz un my "moral" is plain: Won du en weipsmensch aw-tzeega wit don musht du fun era aweck gæ.

USE MAUCHA FUN DER PARDY.

ES GEBT widder en chance far awenich geld maucha in bolidix un ich bin drin far en sheer. Der Mike Blotner hut mere geshter g'sawt se wedda widder de konstitoo-sion uff-flicka. Vos denkst du fun mere far en kondadawt si far delegate fum Hawsa Barrick? Es arsht hov ich gamaned es ware far ken use de konstitoosion flicka, awver sidder os ich en kondadawt bin coomds mere fore os won ebbes ga-doo si set. Mohls arshst, es sin en lot fun uns karls ous arawet un sedda ebbes hovva far en læva maucha. Sell is bolidix; ich bin olsfart en gooter pardy mon un do olles far de benefit fun der pãrdy. Un anyhow far vos is de pardy? Why far so karls we ich un du de offica tsu runna un geld maucha. Es is net manner os recht os so karls we mere os de bisniss farshtæna entitled sin tsu der benefit fun der bisniss. Be sure, es hut feel leit os tsu der pardy shticka wæga tariff un toxeri un so socha un sell is oll recht. Mere farshtænes. De ainsich use os mere hen far de pardy is de offica, un now ware ich aw en fardults kolb won ich net aw amohl ebbes wet.

Won ich elect daid warra don wet ich sæna os es en wexel gevva daid. Amohls arsht daid ich vota os mer usht nuch amohl so feel geld hetta. De fact is, es is net g'nunk geld in circulation. Won mer mæ geld hetta don daid mer duch ols ebmohls awenich ebbes tsu sæna greega. So we's is muss mer sich tsu hardt bloga derfore. Es is tsu rawr. Ich daid de konstitoosion uff fixa os yader mon en yuch uxa greega daid un fartzich ocker lond. Ich daid ni gæ far em guvaneer power gevva far der wætza nuff do tsu tzwæ dawler de bushel, un en law passa os won de grum-beera fowla se noach der shtodt shippa un de shtodt leit foll brise batzawla maucha far se—fowl odder net fowl. Ich daid olla oldter batchler reshta un ene hira maucha odder

ene en hoons-tox batzawla maucha far unser oldta maid holdta. Licker daid ich runner tsu dri cent der jicker grawd we far oldters, un schnitz un boona nuff tsu drisich cents poond. Ich daid de shtodt leit shtuppa fun erem feela jam fressa so os mer widder en sale het far der feela lodwarrick os es des yohr om barrick gebt.

In fact, ich sane os ebbes ga-doo si mus odder's gaid olles tsu'm shinner. En mon os meed ga-bora is un hut in sime læva net larna shoffa dare is ivvel ob, un so karls missa hilf hovva. Woo in der weldt daid ich es dooch greega far's end-gate fun mina hussa flicka os ich ous ware om wartz-house won's net ware os de Polly nuch awenich geld uff indressa hut fun eram dawdy un daid olls wesha far de nuchbera? Yes-ser, 'smuss geld by. Mere missa mæ derfun hovva odder mere farhungera oll by-annonner.

EN DRAWM.

Ich hob widder amohl en woonerbawer drawm g'hot, un ich con's net helfa—ich muss dere en fartzæla.

Sis mere fore cooma os won ich en grosser silverner dawler g'foona het un ich hob net g'wist wos tsu do. Won ich wocker g'west ware don hets mich net long ganumma far decida—wile ich olsfart dorshdich bin un der Hullerheck hut ushten ni barl keffer-bree in der keller ga-rulled. Awver es wore en drawm, un ich hob den dawler in minera hond g'hova bis are warem wore. Sis mere derno ei cooma os wile ich so feel shrike far de tzeidunga wed ich en druckeri uff shtarta om barrick far mich selver, un de tzeidung wed ich der *Hawsa Barrick Blodder* hæsa. De bisniss is uff-g'shtart un in a pawr moonet hov ich en lisht subscribers g'hot os fun's Kitzeldarfer's nuff ons Fridder Hawnayarick's uxa-drenk ga-longed hut. De bisniss wore brisk un de niah nawma sin ei cooma os we kinner un hoond ous ma

orma mon seim house. Ich hob wooners g'maned wos ich doh en schpeck het, awver we de tzeit cooma is far my bob-beer bill batzawla in Fildelfy hov ich ken geld g'hot. Ich hob der Polly g'sawt mere mista mæ schpawrsome læva, un mere hen shtubba flaish essa. De subscribers sin ols dicker ri cooma far der *Blodder*, awver ken geld, un endlich is don es male oll worra in der kisht un æ morga sin de nuchbera ri cooma un hen mich dote g'funna—farhungered. We de tzeitung net rous cooma is sin de leit uff wide un braid by cooma un hen ga-yamered grawd os won's se shpida daid os ich dote ware. Der Billy Bixler is on de sake-meel un hut a pawr bind board greeked far mere en lawd maucha. Are hut bahawbed ich ware net dote un hut olla-ga but en bind buddle keffer-bree mere on de naws g'hova un hut olls g'sawt, "Now Gottlieb, nem en longer pull!" Awver es hut nix mæ ga-bot. Endlich coomed der Bill Blotner ni un sawgt:

"Des is tsu shlim! Farhungered mit lots fun geld in sina bicher un kens in sime sock. We goot het ich's batzawla kenna, un farwos hov ich net minera goota fraw g'fullicked un uff ba-tzawled."

Es naixt coomed der Billy Heichler ni. "Yaw," sawgt are, "der Boonastiel wore ga-wiss en goot-manicher mon. Si tzeitung hut olsfart rechte socha unner-schitzed un letz far-hossed. Ich hob eme olsfart de karricha, pic-nic, un festival notices g'shicked un hob sex tzeitunga tsu mina freind g-shicked olla woch. Ich hob eme, of course, nix batzawled wile ich ga-denked hob are daid de sex tzeitunga net shpeera wile are so feel onera nows shicked. Are hut olla-ga but tzoo feel gadrunka un wardt woll in de hell gæ, awver ich hob doh a pawr 'Resolutions' os de Hawsa Barrick Rotta-schwentz Association ga-passed hut uff ene wile are en member wore. Ich hob se ousera tzeitung g'shnidda un der nawma ga-changed un de committee oona

draw g'signed. Wile ich bresident fun der committee bin het ich garn os du my nawma ous grosa booshdawva doosht won deres in der *Blodder* doot."

Es naixt coomed der Mike Bloomer ni. "Ah!" hut are g'sawt, "dote? Well, sis net feel farlora. Ich hob si tzeidung net ga-glich a un ene nuch feel wenicher."

Der Billy Bixler is ons booch un huts uff ga-mauched. Dart wore em Mike Bloomer si nawma. Are wore sivva dawler shuldich un hut de dri hoonert dawler law ganumma we are ga-resht wore derfore.

By dara tzeit is de leicht g'shtart. Usht we se mich ins grawb lussa hen wella is der bed-shtrick farissa un ich un de Polly sin uff der budda we tzwæ kotsa in ma sock. Ich wore wocker un hob Gud ga-donked os ich nuch lavendich bin awver ich het duch garn dar dawler g'hot.

EM MIKE SENDAPETZER SI CITY FRAW.

HUSHT du shunt g'hærd we em oldta Sammy Sendapetzer si boo, der Mike, sich de finger farbrendt hut? Won du net husht don horrich amohl. Ich will dere ebbes far-tzæla os ich eme goon. Der Mike is anes fun denna shmarda boova woo in sime læva ken geld selver fardeened hut un hut sich olsfart besser ga-dinked os we onera boova woo ken so en reicher dawdy hen g'hot. Are wore so doom os en asel un hut olsfart English schwetza wella un hut duch net kenna. So en mon we ich os en farrissner ruck wara mus hut are harly ga-kent, un won are fun hame cooma is hut are si eldera farlægleed. Well, des barshtly hut sich olsfart tsu goot ga-dinked far mit unsera arlich a, reshpectfulla maid tsu dravela usht wile era dawdy net so reich wora, un hut olsfart g'sawt are wet.en city lady far en fraw os recht reich ware, un endlich hut are don aney aw-ga-druffa. Se wore fun Fildelfy un wore uff b'sooch. ons

Mike Dubriggle's. Se wore so weesht os en hecka-fense, awver hut orrick reich si sulla. Der Mike is um se room ga-cut we evva so en bush-knibble doot un is gli in lieb g'folla mit era ivver kup un ora. Derno hut are se g'frogt wos era dawdy wærdt ware. Se hut g'sawd are het de ous-tzaring, un het nine dowsend dawler uff indressa. "Un we feel sins fun eich?" hut der Mike g'frogt. "Ich bin de ansicht duchter," sawgt se. Des hut der Mike recht uff g'shtart un are hut se grawd g'frogt far hira. Se wore willins un de huchtzich is em Dunnershdawg morga en wuch ob gonga. Se hen grawd de train om Barrick ganumma far Fildelfy, sin owets nunner cooma, un hen de nocht by der fraw era eldera g'shpent. Gli hut are ga-noticed os en lot grossa boova im house sin un de fraw hut evva anes noach em onera introduced tsu eme os era brooder. Endlich sawgt der Mike:

"We feel sins fun ira house-holdting?"

"Tzæ."

"Ei, ich hob g'mæned du wærsht de ansicht duchter, un di dawdy ware nine dowsend dawler wærdt."

"Ich bin de ansicht duchter, awver ich hob nine breeder."

"So," sawgt der Mike, "ten in nine goes no times and nossing comes out!"

Awver es wore tsu shpote—are wore farkawfed. Endlich sin se don ins bed—we evva g'hireda leit doona. Der Mike is hordich ins bet ga-joomped wiles kold wore un derno is amohl si fraw awfonga ous-annonner folla. Se hut amohl en bar-rick ob, don hut se en set falshe tzæ ous em mowl. Derno hut se en glessich awk rous ga bored un uff der shtand ga-laiked. We se era dress ob hut is about dri beck baw-wooll rows ga-rulled, un endlich schnolled se don en hilsich bæ ob!

By dara tzeit wore der Mike uff g'hucked im bed un

hut awga ga-mauched we en kotz won se fargelshtered is.

“Greitz badolga!” sawgt are, “by wellem howfa sull ich shlofa?”

“Usht we du wid—’sis olles di—dare hawfa is personal property—ich bin di real eshtate.”

* * * * *

Der oldt Sammy hut geshter en breef greeked fum Mike. Are sawgt are wet fendu maucha fun sime “personal property” un si “real eshtate” morgaga far geld raisa far hame cooma.

ARE GÆD HAWSA HOONDA.

DER onner dawg bin ich un der Billy Bixler gonga hawsa hoonda om barrick nows. Mere hen em Sam Petz-miller si grosser bull hoond mit ga-numma far de hawsa ei yawga. Der Billy hut em Mike Hawnayarrick si oldte flint g'læned. De oldt flint is about nine foos long, un hut en luch we en flaish-shtenner. Se hut nuch de oldt sort flinda-shluss. We mere se ga-lawda hen don hen mere amohl en hond-foll bullfer ni, derno en gonser kut warrick druff g'shtomped. Uff sell hen mere en tæ-bledly foll shroat un derno nuch mæ warrick. Gli hut der oldt hoond en haws uff da fees g'hot, un es is om barrick nows gonga. Der Billy hut mere de flint he ga-longt un hut g'sawd ich set der haws sheesa. “Næ,” hov ich g'sawt, “du bisht der besht shits un consht ene um-livela we gor nix.” Now, ich hob ga-glawbt os es oldt looder kicked we en wolshtramiche koo, un doh-hare wore ich so willich os der Billy der arshht shoos rous sheesed. Gli coomed der haws dorrich de hecka tsu hoopsa un der Billy fort uff un “futch” is es bullfer in der tzint-pon awgonga. Des hut der haws fargelshtered un are is awfonga shpringa, un we de bix loos gonga is wore are anyhow en fardle mile dorrich de hecka

drows. Der Billy is en shtick mit der bix tzurick gonga un derno is se selver fardt, awver se hut en gross shtick howd fum Billy sime bocka mit. Ich hob ene g'funna in da hecka lia about elf shrit fun woo are g'shtonna hut g'hot. Es arsht hov ich g'maned are ware mouse dote, awver gli hut are de awga uff g'mauched un hut mich g'frogt eb don de Nofember 'leckshon nuch net farby ware. Ich hob ene arinnered os mere om hawsa hoonda wara g'west, un os are de bix ob-g'shussa het. Derno hut are mich so wildt aw-ga-gooked un hut g'sawt: "Well, Gottlieb, bin ich farshprunga odder de bix?" Tswæ shlook fun selera "keffer-bree" woo ich unner em oldta Sammy Sendapetzer seim hoy-shtuck fergrawva hob g'hot hut ene widder uff de fees g'shtelt. Mere hen ga-gooked far de bix awver hen se net g'funna, un mere sin tsu der conclusion cooma os se net runner cooma ware bis uff em onera side em barrick. Mere hen derno yaders en gooter hevvel g'numma un sin em haws noach gonga, awver der ketzer wore tsu g'scheit un is uns olla mohl ous-ga-draid. Mere hen derno der oldt hoond fun der g'shpoor un sin nows nuch da felsa-kep. Gli hut are widder loud gevva un mere sin uff de g'shpoor, don sawgt der Billy, "Look out, Gottlieb, es is, by ginnerosity, en baar!" Now, ich bin net shlim far baara soocha—ich hob kenner farlora, un anyhow, en armlicher oldter mon os usht ous em gronkes-bed cooma is en baar aw-dreffa un nix hovva far sich tsu defenda os we en hevvel, hut mich gor looders schlecht g'suit. Ich hob on de Polly ga-denked, un ware se hira daid won se en widfraw gevva daid. Un derno is es mere ei cooma os se g'sawt hut ich ware en hartz-cower un es daid mich nix dote maucha wile era ken so goot glick arfolla kent. Ich hob gr-grisha, "Coom on, Billy," un bin uff der baar loos. Der hoond hut ene g'fonga g'hot un se wora shunt apawr minutta om fechta g'west. We ich onna cooma bin hut der baar uff em

rick g'lega un der hoond hut ene om hols g'hot, un hut ene aw gli dote ga-choked g'hot. Mere hen der baar nuch net holver ob-ga-tzooga g'hot don hare ich es lawb robbla hin-nich mere un gook room don sane ich en bis-ketzel sich uff shtrouba un hut der hoond ga-banded far fehta. Der brawf hoond hut mere in de awga ga-gooked un hut derno g'sawd so blain os en hoond es sawga kent :

“Gottlieb, ich farrich mich far nix. Ich hob dare baar ga-leddered, awver froke mich net far de shtinkich glæ bis-kotz aw-pocka.”

Ich hob em goota oldta hoond der kup g'shtricha un hob tsu eme g'wawt :

“Wasser, du bisht recht. En hoond os baara dote maucha con dare set sich net ob-gevva mit bis-kotza fehta.”

Mere hen unser baar hame un now læva mere widder we onera leit, awver de dri socha hov ich sella dawg ga-larndt :

1. Won du en oldte flint ob sheesa wid don luss eber shunsht se hæva.

2. Won du en baar fonga wid don luss der hoond ene arsht dote maucha.

3. Os feel menscha, we bis-kotza, lavendich dorrich de weldt cooma oona wæ ga-doo usht wile nemond sich shtinkich maucha will mit da glæna rutz-keffer tsu fehta.

SHTRIDE ONS HULLERHECKA.

GRAWD we de Polly shunt long ga-bruffatzied hut. Ich hob mich nuch om end in druvvel g'shoft mit mina brief shriva. De Betz Grill un der Billy Schnellkeffer hen mere ga-draid mich tsu womsha, un em ledshta Dunnershdawg is es ob cooma. Du waisht ich bin shunt en oldter mon, des consht du sæna on da runsla in mime g'sicht, un even we ich yung wore hen olsfart my bæ tsu feel fun mere ga-denked far mich ga-garrebed greega. Der ledsht knock-

down os ich g'hot hob wore mit der Sex-foos Bets ivver em house-butza, awver ich hob net feel bracktis greeked ous sellem wile se oll de arawet selver ga-do hut. Ich ware dessa mohl net in shtride cooma won ich mich selver ga-west ware, un der wake os es g'happened hut wore des.

Der Sam Schnitzler is uff em Mike Hawnayarrick si boweri ga-tzoga un ich un der Billy Bixler hen si rinsfee nivver ga-drivva. We mere uns Hullerhecka farby sin hov ich em Billy g'sawt are set de uxa heeda bis ich ni shpringa daid far my mawga uff toona. Are huts ga-broveered, awver de wile os ich drin wore is anes fun da uxa tzurick g'shprunga un der Billy is eme noch. Are is so long net tzurick cooma un des hut my mawga ols shlimmer g'mauched, un ich hob olla-ga-but widder anes ob gapetzed on der schwartza buddle. Bis der Billy tzurick cooma is wore ich ordlich goot how-come-you-so, un ivver dem is der Billy Schnellkeffer ons wartz-house cooma un hut aw grawd aw g'fonga mit mere dishbadeera. Es hut mich net long ga-numma far ene en lingner hæsa un sell wore grawd wos are hut wella, anyhow es naixt os ich ga-wist hob hov ich anes uff der shawl g'hot os de shtarna g'floga sin. Es hut mich mot g'mauched in da gnee, awver ich bin uff mina shtelsa ga-blivva un es naixt os der Billy ga-wist hut hov ich eme anes uff's link awk ga-raiched os are unichs fee ni ga-rulled is un hut ga-blart os we en yarich kolb. Des hut anes fun da uxa farshtrecked un are kicked naiva nows un dreft der Billy about en tzoll un a holva unich der novvel. Es hut ene tzomma ga-dubbed os we en oldt sock-messer un es hut finf mon g'numma far ene uff maucha. Der Johnny Sollakupper is dertzoo cooma un hut grawd en wond rous greeked far mich reshta. Gli hen se mich far em 'Shquire Lawbuck g'hot, un in wennicher os finf minnutta hen se dri charges gæga mich g'hot :

1st. Assault.

2nd. Assault and battery with intent to hit him on the eye.

3rd. Aggravated assault and battery with intent to kick him by an ox.

Ich hob ena g'sawt ich ware net reddy far trialshtanda wile ich un der Billy unser rinsfee hame driva mista un der 'Shquire Lawbuck hut mich released uff bail bis my trial ob coomed. Ich hob ken geld tsu shpenda far en lawyer. Wons ob gæd harsht do nuch mæ derfun, wile ich tzale my ageny plea tsu maucha. Der Billy Schnellkeffer is dahame im bed. Si aned awg is schwartz un blæ un si wind is nuch net oll tzurick woo der ux ene ga-kicked hut. Are is in da sama umshtenda os der boo wore os em aisel si hinner bæ ga-kitzled hut mit ma shtrow-holma. Der aisel hut ene dorrich de wedder-boarding on der shire ga-kicked un we si dawdy ene uff g'hova hut don hut are g'sawt: "My leeves kind, du warsht in dime læva nimmy so shæ os we du amohl worsht, awver du husht feel mæ farshtond."

ARE ACT LAWYER.

My dawdy hut ols g'sawt, "En bissel law wissa maucht grosse g'fore," un ich fin olla dawg mæ ous we feel g'sheiter os my dawdy wore os we ich. Ich hob dere g'sawt ich daid my ageny case pleea far em 'Squire Lawbuck wile ich ken geld het far de lawyer. Ich hobs ga-broveered un bin uff anes naixt in de bresent cooma. Der Billy Schnellkeffer hut so en lawyerly by greeked g'hot un dare hut mich farkullabeered g'hot in finf minnutta os ich nimmy g'wist hob woo ich bin. Der 'Shquire Lawbuck hut de meeting tsu odder ga-roofa un hut g'htate was der charge gæga mich ware. Derno hut are g'sawt are ware reddy far "der prosecution era tzeiga tsu hara." Ich bin

grawd uff ga-joomped un hob g'sawt ich het nix mit der brosecution tsu do, os gor ken so'n weipsmensch derby gawest wore un ich het de bisniss tsu settla mit em Billy Schnellkeffer. Der 'Shquire hut g'sawt ich set mich onna hucka. "De brosecution mained de Commonwealth un net en weipsmensch." Sell hut's g'settled. Ich hob grawd g'sæna os ich mich in deef wasser g'shoft hob un wore shtill. Endlich shtate don des lawyerly uff un hut en speech g'mauched. Are hut g'sawd ich ware en siffer un en lodle, en fowlenser, en shellem, en keyone, un en lot onera socha. Ich hob olles g'shtand bis are g'sawd hut ich het amohl hinkle g'shtola, un derno bin ich uff ga-jooped un ene nous g'fuddered. Se hen mich ovver gadishtered greeked un endlich hen se don era tzeiga ga-roofa, un ich sawk dere ken leeg, se hen olles uff mich ga-broofed os are g'sawt hut, un ich hob weister tsushtond ga-glawbedse daida mich henka. We se ga-roofa hen far de defense don hov ich room ga-gooked far my tzeiga, der Billy Bixler. Are wore der ansich mon os der fecht g'sana hut, un we are em lawyerly si sppeech g'hart hut we schlect os ich bin is are bechudes ous ga-gleered un hut mich hucka lussa os we en kind im dreck. Se hen mich derno uff der shtand far my tzeigniss gevva, un ich hob ferhoftich de pinklich, awga-shinelich woreheit g'sawt. We ich fartich wore hut sell lawyerly mich awfonga cross-questions froga, un in finf minnutta hov ich mich hinna un fonna fesht g'shwora g'hot. Yaw are hut g'sawt are wist os ich tzwa wiver enara daid, ebs net so ware, un hut mich "yaw" sawga maucha, un Gud wase os ich usht any hob un de holdt mich un wared de hussa. We are fardich wore mich shtoombeera hut are nuch en speech g'mauched un hut law ga-læsa ous ma grossa ledderna booch bis ich g'mained hob ich daid shunt der shtrick shpeera mere der hols tsu tzeega.

We are fardich wore bin ich uff g'shtonna far schwetza.

Es wore mere en knup im hols os we en hinkle oye, awver endlich hov ich ene g'shlooked un hob aw g'fonga :

"MY LEEVIE OLDTA NUCHBERA : Bin ich nuch der Gottlieb Boonastiel? Vos hov ich gadoo? Olles os we ga-mort, un bis de shtoond hov ich nix derfun ga-wist! Hut ebber shunsht? Law wase ich kenny ; des hut des glæ ruts-nasely mere shunt a pawr mohl g'sawt. Ich laig de law aweck un appeal tsu eich in gooter geils far-shtond. Woo coomed des lawyerly hare? Vos is es un won is es coomá? Huts gloa uff da feese un en harn uff em kup, odder is es en difel in mensha g'shtelt? Ware is es un wos haseds? Hut de law en recht en difel uff roofa un ene lose draya uff en ormer, ondlicher, uffrichticher oldter mon? My shtatement wore blain un simple. Der Billy hut der fecht g'shtart un is galeddered warra Es wore tit far tat. Are hut de lets sow om ore g'hot. Sell is es long un kartz derfun. Now bin ich en dæb, en rawver, en sowf-lodle, un sull tzwa wiver hovva! Un ware sawgts! Doh hucked dare grutzich, grindich, gretzich, greit-d——"

"Holt! Holt! Gottlieb, flooch net," hut der 'Shquire Lawbuck g'sawt. "Du bisht fri: *Defendant discharged and Commonwealth to pay the costs of prosecution!*"

Ich wore tsu base far hame gæ, un hob arsht sel lawyerly funnonner risa wella, awver der 'Shquire Lawbuck hut g'sawt ich set net. Ich hob em 'Shquire si wardt gannumma un bin hame, awver won ich in mime læva sell barshtly widder awdreff don mauch ich ene so fie os de rotta ene shlooka kenna oony kowa.

BLESSEER UFF DER BOWERI.

DER mensch is en ordliche græ-door. Fun der tzeit os are wase wos "wos" is soocht are far blesseer, un olla mohl findt are es usht far eme odder hinnich eme—nee net by eme. We ich en glæner boo wore hov ich ga-winched far en mon tsu si, en fraw tsu hovva un boss tsu si fun minera agena shanty. Now sidder os ich en mon bin un der druvvel mit der Polly uff da oxla wut ich mich widder en boo wincha, im fens-eck hucka un wida pifa maucha mit

meim oldta Barlow messer. Won ich ols my awga tsu mauch con ich mich widder tzurick denka maucha on de oldt hæmet, un ich sane de oldt wise shire mit em skaffold foll shprow, un es kee-reff unna draw, es welshkarn heisly, der wauga-shup, der shofe-shtoll, der boompa-droke un olles is ols widder noddeerlich. Yaw, ich sane de hinkel neshter, reech de fowla nesht-oyer woo mere ols annonner on de kep g'schmissa hen, un shpeer de lise groddla.* Un won ich de awga tsu mauch don gæna mere de ora uff un ich hare de hinkel goxa. Yaw, ich hare der wauga bullera wos ri coomed far der naixt wauga foll misht woo mere galawda hen nows fora, un ich muss der bully hawna gæ lussa shunsht fongt der dawdy mich. Der hawna hut olles ga-leddered uff em hofe, un olla mohl os ich eme si kup dreckich ga-maucht hob hen de onera ene net ga-kent un sin in ene ga-pitched usht far widder farflompt ga-leddered wara. Der misht is drows un mere sin om sode-wætsa ous rida mit da gile. Der dawdy is onera leicht un es dresha gæd longsome. Mere doona de mosht uxa ins den far der wætsa ous draida, awver se shtæna usht un fressa. Mere shtibera de shire-den dera tsu mit blonka, nemma de hoond es hoy-luch nuff, schmisa se ins dresh-den unich de uxa un greisha "hiss." Blitz, dunner, gnoll-eisa, un shlosa shtarem! De uxa hen de kep un schwentz in der hæ! Dri un dreisich mohl sin se shunt ums dresh-den room un hen nuch ken luch g'foonga far nows shpringa! Der wætsa wærdt noss un schlipperich! Es shteemed un schmoked im dresh-den! De hoond gowtsa un bisa far de uxa fun sich holdta, de uxa shpringa un blarra far de hoond ob holdta! Der divel is loos un ware con ene bonna? Endlich fleeegt es shire door uff un's farshrucka fee fleeegt dertsu nows os won der deifel eena noach ware. Ich denk se sin nuch om shpringa. Es wore olles farivver in finf minnutta, awver es ga-denknness bleibt mere so long os ich læb.

SHTYLE AW DO WON'S EM NET BA-COOMED.

ICH bin en commoner, olla dawg, go-as-you-blease sart fun ma mon, un won ich ols ebmohls nows coom unich fremma leit bin ich gons ferlora. In fact, ich wase net we mich aw tsu shicka. Des wore de case mit mere der onner dawg we ich en bindly barrick-tæ tsu em porra Mohler gannumma hob far en sart funera donation. Uff em wake onna bin ich de shtross galuffa mit em porra sime boo, un ich hob g'noticed os olla mohl os are on ma weipsmensch farby is hut are si hoot ob g'numma. Endlich hov ich ene g'froggt farwass os are sell daid, don hut are g'sawt es ware shtyle der hoot tsu "tippa" tsu da weipsleit. Ich hob don net gons hinna draw si wella un hob aw awfonga my hoot "tippa," we are es g'hæsa hut, un ich hob g'noticed os de maid shier olla mohl galocht hen. Endlich sin mere om porra si house cooma, un we ich ni bin cooma sin se oll uff g'shtonna un mere de tzeit ga-budda. Now, sell is net der Deitsch wake. • Mer bleibt sitsa un sawgt "how-de-do." Es is olles so shtylish hare gonga. Olles wore "yes, dear," "no, dear," "many thanks," grawd os won se 'nonner in eram læva net derfore g'sæna hetta g'hot. Ich hob gor net dahame g'feeled. Endlich hut de porra's fraw anes fun da maid ga-roofa far cooma un helfa es essa greega un we se fonna on mere onna g'luffa is hut se g'sawt, "excuse me, Mr. Boonastiel." "Ei," hov ich g'sawt, "du husht mere yo nix in der wake g'laigt." De kinner hen oll awenich g'locht, awver kens hut ebbes g'sawt. Der porra Mohler hut hardt uff der budda ga-gooked. Endlich wore's essa ready un ich hob my ruck ob g'laigt we dahame un mich on der dish g'hucked. Der porra hut mich net hæsa bæda. Are hut mich sella mohl hæsa bæda on meim house we mere ga-butchered hen g'hot un ich hob's uff de Polly g'shova. Se hen so glæna shnoop-dicher on yaderm deller

g'hot, un wile ich se wissa hob wella lussa os ich wase farwass os en shnoopduch is hov ich amohl grawd my naws in anes ga-blosa! Endlich is es on's essa gonga. Es hut mich ga-peiniched ena tsu gooka we se g'essa hen. Ich hob olsfart my essa ins mowl mit em messer. Se hen olles ins mowl mit der govvel. Ich hob des g'noticed un hob noach maucha wella. Ich hob shier nix ei fora kenna sella wake un ich bin shier farhungered om dish. Es hut mich net long g'numma far ous finna os ich widder en ux fun mere mauch un ich hob shtyle ob g'laigt un bin ni ga-pitched. Gli hut der dish um mich room ga-gooked os won's barrick fire drivver ware, awver der Boonastiel wore sot un sell is ordlich feel g'sawt.

Ich bin hame un's grawd der Polly fartzæled wos ich g'sæna un g'hærdt hob. Se hut g'sawt ich set mich shemma my hoot ob nemma tsu da weipsleit, un broveera soop essa mitera govvel. So en dobbich oldts kolb we ich broveera da shtyles noach maucha daid se ga-mawna on en oldte gons os broveered tsu fleega we en awdler. •

Now, ich bin tsu dara conclusion cooma, en mon set sich nee net shemma tsu agena wos are is, far en asel mawg sich gons in ma labe si howd rulla—de leit kenna ene duch so g'schwint os are aw-fongt blarra.

DE HOUSEBUTZ GICHTERA BRECHA WIDDER OUS.

DE Polly hut de woch widder de house-butz gichtera greeked, un ich shribe dare breef im bed. Ich wase net won ich rouse coom, farleicht gor nimmy. Won ich shtareb don hov ich de farsicherung dos woo ich onna gæ wart ken house mæ ga-butzed. De shult os ich net my bed farlussa con is des. De Polly hut awfonga house-butza em Moondawg morga, awer de gichtera hen shunt en woch

derfore in era g'shoft g'hot. Em Moondawg nocht wore ich ons Hullerhecka far en bushel reeva onna doo os der Sammy Sensawetzer fun mere g'wunna hut uff de 'lection, un ich hob en lot agents aw ga-druffa os glæder, kardoo, tzooker un so soch farkawft hen tzoom Mike Blotner far si nier shtore. Se wora oll fina karls—hen shtitza heed ga-wora we miner, weisa hemmer, un fina glader aw g'hot. Se hens awfonga uff setza ous der schwortza buddle un es arsht os ich g'wist hob wore ich widder boomerawlish foll. About elf uhr hen se mich hame g'feered, un we ich on unser house (ich mane der Polly era house) cooma bin hov ich era ga-roofa far runner cooma un mich ni hola un ins bed doo. We se cooma is sin de agents fart g'shprunga. Ich hob era g'sawt dos ich glawva daid der schlawg het mich in de bæ ga-druffa, awver we se my ochtum ga-rucha hut don hut se g'sawt se daid denka der schlawg ware mere der hols nunner, un se daid settla mit mere der naixt marga. Ich bin de spicher-shtake nuff uff hend un fees un se is hinna noch un g'shova mit da hend. Dinshdawg morga hut se mere ga-roofa far uff shtæ uns fire maucha. Ich bin tzum bed rous we en haws, un der tsweet shrit bin ich in en tæ-bledly foll carrabet tacks ga-draida. Ich hob mord-erlich ga-grisha un bin fore g'shprunga, don fleegt der bed shtulla uff un shlawgt mere uffs link awg os ich fire-funga g'sæna hob so grose os sooma-karrebsa. Es wore gor shtarns kold, un ich hob gli gens-howd on da bæ g'hot os we parshing shtæ. Endlich hov ich don de shtaik g'funna un bin nunner g'shtart. Der arsht shrit os ich ga-maunched hob bin ich uff en shtick safe ga-draida. Dart is der accident g'happened. Ich bin de shtaik nunner os we en bundel long shtrow ivver en schnæ-grusht. Ich hob gamaned es hetta en dutzent asel mich ga-kicked un derno wars gons house uff mich g'folla. We ich g'shtupped hob hov ich ken gense-howd mæ g'hot—un net feel onery. Ich hob

der Polly ga-roofa dos ich ware dote un se set cooma mich dobber ouslaga eb ich so shtife daid warra. Se is cooma un hut grawd g'shicked for der duckter Heffelfinger. Are hut mich examined un hut g'sawt ich het dri-un-tzwonsich ribba farbrucha, un het aws g'netz farsprengt. Are hut mere de bulse g'feeled, my tzung bagooked, mere dri pilferin gevva, un mich tswæ dawler ga-charged. Ich hob mich farschwora ich daid de pilferlin net nemma, un de Polly hut g'sawt es ware shawd se aweck schmisa un wile de kotz shunt a pawr dawg der rutzer het daid se era de pilferlin gevva. Se hut. De kotz is now dote. Won ich in mime læva widder uff coom don will ich selly kotz shæ fargrawva wile se my læva g'safed hut. Won ich ung-fare dote gæ set don will ich hovva os du all my glæder greekst, der Billy Bixler sull de holb-bind buddle keffer-bree hovva os ich unich em oldta Sammy Sensawetzer sime hoystuck fargrawva hob, un de Polly sull olles soonst hovva, except my neie biskotza burglar-proof safe. Selly sull em Della-wetter g'shicked si far si majority ni schleesa. Es sull aw ken lawyer ga'dinked warra far dare willa shriva soonst daid are unser hamet farkawfa far si batzawling.

Dare willa is g'mauched mit meim goota farshtond—des is mit so gooter farshtond os ich in mime læva g'hot hob, un anich ains fun da araver os kicked dare sull gor nix hovva.

UFF GA-NUMMA ON SIME WARDT.

DER onner dawg is ebbes om Barrick g'happened os mich, be-chudes, ga-lechert hut. Du waisht der Jeck Bixler, em Billy si brooder, is unser black-schmidt om Barrick. Well, are un der oldt Sammy Sendapetzer hen mit annonner g'settled. Es wore en settlement fun finf yohr far giles-p'shloga, kedda-shtreng maucha, sensa dengla, un so fardt.

Der oldt Sammy Sendapetzer hut en gons blaud foll ga-charged g'hot gæga der Jeck fun hovver far si gowl, garsht far si seilin, hoy, shtrow, grumbeera, wætsa, un so fardt.

Se hen im Jeck sime black-schmidt shop g'settled, un we der oldt Sammy ni cooma is mit sime booch hut der Jeck grawd g'shicked far der 'Squire Lawbuck.

"Un wos wit mit em 'Squire Lawbuck," frogt der oldt Sammy.

"Ei," sawgt der Jeck, "Ich will dich tsu dinera account schwara maucha."

"Warroom sull des si?" frogt der oldt Sammy. "Ich hob dich far nix ga-charged os du net greeked husht un du husht in dime læva mich net derfore g'schwora."

"Well," sawgt der Jeck, "Ich hob my uresoch. Ich wore der onner owet in der bade-shtoond un hob dich hara di bakentniss gevva. Du husht dart admit os du en oldter sinder bisht, os du olla dawg socha doosht os du net sedsh, lusht der deifel dich on der naws room feera, un in kartza wardta os du en oldter shellem bisht. Ich hob ga-denked du misht ga-watched si, doh hare hov ich der 'squire hare b'shtelt."

"Oh!" sawgt der Sammy, "sell wore usht en bakentniss in der karrich far wisa we da-meedich os ich bin. Es wore net so shlim we ich es g'mauched hob."

"Don husht anyhow ga-luga," sawgt der Jeck. "Bring der 'squire." Are hut ene schwara lussa un se hen g'settled according tsu law. Der Jeck hut mere noachderhond g'sawt are het em oldta Sammy shunt long nimmy gadowed, wile so en reicher mon we are os en hoonert-yord ga-bade maucha kent un daid usht æ dawler es yohr tsu em porra gevva ware awenich tsu geitsich far gons arlich si.

Un sawg, der Jeck is ken dooni-kup, far ich glawb selver net os der deifel en mon feel room feered oony are gebt eme ga-lagenheit.

WE CON ICH ES BESHT LÆVA MAUCHA.

ICH do sheer olla dawg brief greega fun olla sart leit uff olla sart socha. Now, ich con de brief net oll answera. Feel fun da brief sin fun yunga menner os my rode wissa wella we en læva maucha. Aner hut mich der onner dawg g'frogt: "We con ich es besht læva maucha?" Des is de noddure fun feel fun da brief. Ae answer doots far se oll. Un doh gaits: Amohl es arsht, my yunger freind, sin tswæ socha os yader mensch mit sich uff de welt bringa muss, un sell is g'soonheit un farshtond. Du consht sheer olles soonst somla in dara weldt, awver de tswæ sin in der mensch gabora un du mawksht dich educata bis du der besht ga-larnt mon bisht im lond, won du ken gooter farshtond husht don gaisht du der grebs-gong. Won en yunger mon de tswæ socha hut don is ken limit tsu wos are gevva con. Nows shtarta in bisniss is en missliche soch. Won du nows shtardst un du doosht's recht hond-warrick choosa don bisht du oll recht, won net bisht du sheer olsfart oll lets. Doh is woo gooter farshtondt ni coomed. Won du derno in bisniss bisht si arlich un uff-richtich. En friar gawissa is feel wardt. Nem ken geld os du net arlich fardeened husht, farhondel net di arlichkeit uff geld. Du mawksht en ugarechter dawler tsu decka mit arlich geld so deaf os du wid, are woxed dorrich ruff we en welshkarn shtuck. Farluss ken freind im fire. Holdt dich net uff mit shlechte coompany. Broveer net yader ebber tsu bleesa, awver do wos recht is un geb ocht uff dich selver. En mon os recht doot greeked olfart find, wile dale leit woo shlecht sin usht so leit gleicha woo shlechta socha mit ena doona. Won deeb, un rawver, un lingner, dere socha noach sawga far suspicion fun sich selver shmisa, labe so os nemon es fun dere glawbed. Du consht net expecta dorich de weldt cooma oona opposition, un won du ken opposition

meeta daidsht don daidst du aw ken divel wardt warra. Opposition is wos en mon ins fire doot un weist was far quality fun guld os are is. Si net far-shrucka wæga leega. Se sin we dreck. Se shtECKa tsu deim glæd bis se drooka sin un derno folla se ob fun sich selver. En recht-shofficher mon is monich mohl es besht ga-kent by da find woo are hut. Do net tzarrafa biss du es nimmy helfa consht, un derno gæ druff lose we en bull uff en hoy-shtuck. Der Martin Ludder hut g'sawt: "Shtart frish uff, mauchs mowl uff, hare boll uff," un luss mich dere sawga der oldt Ludder hut en ordlicher levler kup g'hot. Der g'sheitsht gebt olsfart arsht uff. Shoff net Soondawgs, gammel net, si olsfart uff ga-læbt, holdt dich fun shlechta weipsleit. Mauch oll's geld os du consht arlicher-wise un safe oll os du consht oona geitz. Geb tsu goote socha mitera fria hond un uner-shtitz karrich un Soondawg-shool. Helf da orma, awver luss neemond es ousfinna, holdt en fri hartz un en weise hond un du finsht ous os des de besht weldt is os du in dime læva drin worsht un dos de onner weldt net wide ob is won du de farlusht.

DER NEI NUCHBER.

MERE hen nia nuchbera greeked om Barrick fargeshter morga. Em mon si nawma is Sam Kivler. Es will ne-mond wissa woo are hare doomed. Are hut æ hilsich bæ un shmoked en pife os shtorrick ganunk is far en lode misht der barrick nuff tzeega. Si fraw is sheer gor en match tsu der Sexfoos Betz un is orrick nuchberlich. Ich gleich era appearance gor net usht wile se era rechte hond schwenked we de Betz won se lawfed. Der arsht dawg hen se de kinner (se hen about en dutzent un aholb) rivver g'shicked far unser shrowva-tzeeger læna far era bed-lawda tzomma shrowva. De Polly hut's ena gevva un mere hen

ene sidder nimmy g'sæna. Der same dawg hen se rivver g'shicked far en kessly foll male un en bissel peffer. Owets sin de kinner oll rivver cooma usht we mere uns on der dish g'hucked hen un se hen so hoongerich ga-gooked un hen der ruts so dorrich era nase nuff g'schnart os ich fum dish aweck bin un hob g'sawd se mehta my supper essa wile ich net hoongerich ware. Se sin druff ni os we de hoy-shrecka in Egipta, un hen even de deller g'shlecked. Ich hob olles g'schtand bis der græsht boo my ess-govvel uff ga-picked hut far si tzæ ous shtarra mit un derno hov ich se eme ous der hond ga-rissa un hob eme g'sawd won are ons ous-mishta wet don set are nows in my shtoll gæ, dart ware en govvel far selly bisniss. Owets sin don de oldta leit rivver cooma. De Kivlern hut g'sawt os se ware so fro os se now so goote nuchbera het, os woo se hare wara cooma wara de leit gor net nuchberlich g'west awver se het gor nix shunsht expecta kenna fun so leit. Es wara de meanshta, dreckichta, un u-farshtennishta leit ga-west os se in eram gonsa læva g'sæna het, except de leit woo se derfore mit g'wooned hen un selly wara nuch feel meaner g'west. Ich hob era tsu g'horriched mit ame ore un mit em onera hov ich eram mon ob g'horriched fartzæla we mer kinner uff tzeega set. Are hut derno uff g'wind mit sawga os won mer kinner recht uff tzeega wet don set mer aw lots tsu essa hovva far se un eb ich eme net en holb-bushel grumbeera læna kent. Ich hob g'sawt, "Næ, mere hen kenny far uns selver." Se hen oll es schwetza ga-doo. Ich hob g'sæna os es der Polly gor net aw-g'shtaid. Se hut wole ga-nunk g'wist os won en familia ken nuchbera hut woo se hare coomed brouch mer net gooka far grosse freindshoft woo se onna gæd. Well, we se about reddy wora far hame gæ don gooked de Kivlern nuff on de uhr un sawgt :

"Ei du lieber, boll tzæa uhr. Ich bin so farlora—sid-

der os mere doh woona hen mere ken uhr. Kent eer net uns ains fun eira uhra læna far pawr wucha bis mere afforda kenna aney kawfa ? ”

“ Nine, nix ! ” hov ich g’sawd. “ ’Sis anyhow nix in dem fardulta ga-lane.”

Se hen g’sæna os ich base bin un se sin hame g’shtart oona uns hæsa cooma se sæna. Sell hut mich ga-bleesed. Ich gleich en mensch os en insult nemma con oona en kick. Es gebt nuch ebbes shunsht eb mere se loos wara.

DE ORMA HEN MER OLSFORT BY UNS.

ICH hob dere in mime ledshta brief g’shrivva wæga unserem nia nuchber, der Sam Kivler. Mere hen ene nuch, awver de orma-pflager sin hardt draw far se lose wara wile se bong sin os se uffs township cooma. Du waisht de Beevil sawgt, “ De orma missa mere by uns hovva,” un dohare will net usht anich ebber es blame uff da oxla hovva far se fart shoffa. Se sawga der Kivler is en deeb un is tsu fowl tsu shoffa. Ich bin en tzeiga os are tsu fowl is tsu shoffa, un wæga em shtala hov ich nix tsu sawga, awver es sin mere shunt dri hinkel aweck cooma sidder os se doh woona un ich hob de feddera fun ma shiffer-schtanicha hinkel in eram hinera hofe g’sæna. Se sawga aw are het si bæ ob g’shussa greeked ivver em hinkel shtæla. De nuchbera sin der onner dawg tzomma cooma far blæns shloga far ene loos warra. Dale hen ene “ white-cappa ” wella un onera ene dorra un feddera. Endlich bin ich uff g’shtonna uu hob ena g’sawt os de weldt ware we en mowver, un de leit sin de shtæ. Yader shtæ hut si blotz in der mowver, derno mauchts nix ous we grum un shep os are is. Now der Kivler is en grummer shtæ, awver are hut si blotz, un wile are en deeb is un tsu fowl tsu shoffa daid ich suggesta mere daida ene ’lecta tsu office—congress, senate, odder so

gor bresident. Der Billy Bixler hut arlawbt are daid gor net ni gæ far sel. Are ware derfor far usht de reicha tsu so offica electa, derno breichta se sich net reich shtæla. Ich hob si point admit, un derno is der Mike Blotner uff ga-joompt un g'sawt won mere en premium do wedda uff deep un fowlenser, don wed are farshtonna hovva os home talent der foretzook het ivver room læfer, un so wide os si reputation concerned ware daid are se grawd ferhondla far congress. Endlich is don de meeting room ga-draid tsura rechta bolidix meeting. Yaderer hut confessed os are goot do kent oony shoffa un kent aw si sheer shtæla wons mohl on der grose hawfa gingt. Se hen der Sam Kivler gons fargessa un yaders huts armsht si wella. Endlich hov ich g'sawt ich het ols g'mained ich ware der armst mon om Barrick, un ich daid heit hondla mit anich fun ena un duch het ich in mime læva net owrm-mood far de leit room gapeddled. En mon os net uff si ageny bisniss ocht gevva con set net froga far uff onera eary ocht gevva.

Se hen oll admit os ich de woreheit schwetza daid, un hen mich g'frogt eb ich de nomination wet far Congress. "Nosser," hov ich g'sawt, "Ich bin amohl g'luffa far sell sell ompt un dere het oll g'luga tsu mere we dere far-shprucha het far mich vota except der Billy Bixler. Ich will net widder lawfa un nuch en lingner ous eme maucha." Es wore en centre-shuss un hut de karls'shrowva maucha os we rowva in ma nesht won mer en pitch-fockel on se hæbt. Es hut se oll ga-dishtered os we der oldt Sammy Sendapetzer. En familia fun fuftzæ kinner uff's township nemma daid hardt riva on sina holb dutzent boweria un are hut suggest mere daida en collection uff nemma far era fare batzawla nuch Rooslund. Ich hob der Billy Bixler appoint far der hoot room nemma. We are om oldta Sammy farby is hut are si kup g'nooked os won's en oldter bakonter freind ware, awver hut yo nix ni. We der hoot room

cooma is wora sivva cent un en husa-knup drin. Ains wore en finf cent shtick un sell hut en Irish peddler ni g'schmissa os g'suffa wore. De meeting is derno uff ga-brucha un de sivva cent sin mere ous em sin g'folla bis mere ons Hullerhecka cooma sin don hut der Billy mere der wink gevva. Mere sin uff g'shtepped on der baar un derno hut are g'frogt far sivva cent wært " keffer-bree " mit tswæ shtrow-holma drin.

Husht du in dime læva tswæ dorshtiche kelter sæna dicky millich ous ame kivvel sowfa? Dart hetsht's sæna kenna. Ich hob en longer tzook, awver der Billy hut de awga tzoo g'mauched un de ora tsurick g'laiked we en asel won are blarra will un bis ich recht reddy wore hut my sucker shunt wind g'fonga.

UFF DER KUP G'SHTELT.

Du husht mich de ledsht wuch uff der kup g'shtelt in di tzeidung. Do sell in dime læva nimmy. Ich wore gronk uff meim mawga far a pawr dawg. De leit hen shondlich fun mere g'schwetzed derwæga. De Sexfoos Betz hut g'sawt es ware en grose imbroofment uff my looks wile my fees mæ menshlich gooka daida we my g'sicht. Ich hob era g'sawt ich daid era grawd en fardle gevva won se sich uff der kup shtella daid. De Betz Grill hut der Polly fore-g'schmissa os won ich net so feel sowfa daid don breicht ich aw net so farrissna glæder drawga, un de Polly hut era g'sawt os se het nuch tsu feel tzung un set moll widder em Billy Schnellkeffer si asel rida. Ich shtæ aw net arlæ uff em kup. Der mensch os en gonse wuch leeked un badreeged un gæd Soondawgs in de karrich un bade far de orma sinder shtæd sex dawg uff em kup un aner uff da fees. Der mon woo si fraw used we en tramp

dorrich era gons læva un doot derno en finf hoonert dawler monument ivver era grawb is usht uff da fees bis are en onery aw-g'henked hut, un der mon woo der awrem shoff-mon nunner bindt bis si kinner nockich gæ missa muss uff em kup in der Himmel, won are anyhow ni coomed.

Droom sæsht du ich bin net arlæ os olls ebmohls uff em kup shtæd. Feel leit shtæna druff un wissa es net, un es daid uftmohls goot won mæ sich druff shtella daida usht far sæna we de weldt gooked unna ruff. We ich uff em kup g'shtonna hob hut olles es unnersht-evversht ga-gooked—grawd we en mon os g'suffa is, maned are arlæ ware sober un oll de onera leit wara g'suffa. Far æ mohl in meim læva hut der legislature on Harrisbarrick recht ga-gooked. Oll de Semly-menner wora sober un arlich. Yaderer hut ga-broveered si tzæ dawler der dawg fardeena un kenner hut geld in de ribba g'shtecked greeked by da corporations. De drucker wora oll reich un de lawyer oll awrem un uff em wake noach em Himmel. De Demagrawda hen oll far prohibition ga-vote, un de 'Publicans hen era offices uff g'schmissa un sin ous Washington cooma os we rotta ous'ra shire won se om brenna is. De porra hen de seck foll guverment-benner g'hot, un de riggel-wake kanich hen's effongalium ga-breddiched. De karricha wora foll un de wartz-heiser wora lahr. De welsh-hawna hen shtrow-heet g'wora, un de weipsleit hen mæ wæga der Beevil g'schwetzed os wæga era nuchbera. In fact, es wore olles es unnersht-evversht uns hinnersht feddersht.

Ich tzale mich olla yohr a pawr mohl uff der kup shtella usht far sæna we de weldt gooked on da tswæ enner.

DE FEELA LINGNER.

DE weldt is foll lingner un es gebt olla dawg mæ. Se sin we Konadaw dishtla. Won mer mained mer het se oll fardilked don cooma se uff so dick os de hore uff ma hoond. Es hut feel sarta lingner. Dale leega for g'shposs, dale far geld un dale while se nimmy wissa wos de woreheit is. Ich denk de drucker un de lawyer cooma unich de ledsht gloss, un de shult is wile de leit en feel graserer price batzawla far ga-druckde leega os we far anich ebbes soonst. Feel bolitioner cooma aw unich de gloss os leega wile se es net helfa kenna. Won en mon rous coomed far office un fartzæled dere os are der ansiched arlich mon im feld is un de onera wara oll lingner un deeb, un os si pardy oll de goota points het un de onner oll de shlechts, don helf du ene ous em court house holda soonst shtaled are de isena henka fun da deera.

Derno sin de leit woo far geld leega. Won en shtore-keeper sich farswarded are daid si goods far wennicher geld farkawfa os are batzawled hut don hold di hond uff dime geld-sock so long os du in sime shtore bisht un mauch ene yoh net uff. Odder won en mon tsu dere coomed far en gwidder-rood uff di house do un sawgt os du hedsht de shensht fraw un de schmardshta kinner im county, don lawd de oldt flint mit fish-sols un hold eme about en foos unich der jacket buckel won are tzu'm gate nows gait.

Dale karl leega derno far g'shposs. Selly sort leega doona farleicht es wenniched shawda fun oll. Feel karl fartzæla de sort leega in g'shposs un in bisniss is era wardt so goot os era note. Ae mon find blesseer in shtories fartzæla un der onner om tsu-horricha. Es doot nemond ken particular shawda un mauched monich mohl en schware hartz leicht.

Leega kared net tsu monsleit arlæ. Weipsleit doona

aw ols ebmohls de woreheit shtrecka os se yamered. Won se tzomma cooma don joompa se uff un bussa nonner we en droop dowva. In finf manutta won se ousanonner sin is olla shtick glaid os de onner aw hut g'hot ous ga-laiked un fun anonner ga-drenned bis der finsht sida net besser ga-gooked hut in era awga os en older house-loomba. Ich wase net eb mer des leega hasa con, awver es is by ginerosity hard uff de woreheit.

Oll de onera leega cooma unich de line fun fish lingner. Yader ebber leeged os fished. Dohare sin usht so leit wore-hoft woo tsu fowl sin far warrem grawva.

DER BOWERA BOO UN DER DUDE.

DER onner dawg hov ich en brief greeked fun ma maidel un doh is are un my answer :

"MY LIEVER BOONASTIEL: Ich het garn os du mere ous meim druvvel helfa daidsht. Ich hob tzwæ boova os cooma mich sæua. Ich bin de ansich dughter un my dawdy hut tzwæ boweri un blendy geld uff indressa. Der aned fun denna boova is en hard shofficher bowers boo. Are is shæ ga-nunk awver si hend sin row un si glæder fitta ene net. Are is so arlich un uff-richtich os der dawg long is un denked de weldt un olles fun mere. Der onner is en yunger mon os in sime læva nix g'shoft hut un nemond wase we are en læva maucht. Are hut olsfart de beshta glæder un se fitta ene os we's bobbeer uff der wond—awver 'sis ga-report os are daid net uft ga-nunk sett'a mit sime shnider. Are is orrick polite, is en gooter donser [un con schwetza os we en lawyer. Are sawgt are wet mich usht far en lady—en "ornament" hut are mich g'hasa—un ich breicht in meim læva nix shoffa. Now, Gottlieb, sawg mere wella fun denna boova sull ich hira ?

SALLY LAUDERBACH.

Well, Sally, ich hob usht æ mohl g'hired in my læva un ich glawb net os ich widder so en risk runna daid os we ich sella mohls hcb. Dohare bin ich net ga-booked uff so

socha, awver ich geb dere my opinion un es sull dich nix kushta. Der bowers boo hut rowe hend, un si glæder fitta ene net. Well, ich wet olsfart liever en darrer gowl kawfa os goota points wised os en fedder os de shtaggers hut. De hend sin row. Ferleicht won are en loafer ware done wara si hend glot. Won arawet en shond is don sin si rowe hend en disgrace. Si glæder fitta ene net? So! Well, ferleicht sin se duch batzawled. Der onner boo will dich hira un nunner seddla. Sawg du eme are set arsht uff-seddla—mit sime shnider. My liebe Sally, en arlicher, uff-richticher, ondlicher, flisicher bowers boo is so feel wart os en gonser shoaf-shtoll foll fowlenser. Der aned boo will dich holda we en lady. Duch net? Hut are g'sawt? Mit dime dawdy sime geld! E-yaw? En mon os so reddy is far farshprecha maucha is der arsht mon far se farbrecha, un en mon os net wase we mer geld fardeened dare wase aw net wee's tsu holdta. Dime dawdy si howfa mawg grose si awver ich hob in mime læva nuch ken geld-sock g'sæna os so long is os are ken budda hut. En arliche hond os row is is en warrem poultis uffera drowericha fraw eram hartz, awver de glod hond fun ma ga-polishta raskal is so kold os en grut in ma hussa-bæ. Hire du ken mon far si hend un si glæder—aw net far si ga-polishte monneer un si shæ g'schwetz. De sin oll shæ won mers afforda con, awver se sin net so notewennich os en arlich hartz un en uffrichtiche hond. My dawdy hut ols g'sawt: "Besser en shtickle brote im sock os en fedderly uff em hoot," un luss mich dere sawga 'sis feel woreheit dart drin.

Du waisht now wos ich mane. De glæder sin der shtamp uff'm dawler—der mon is es guld.

DER CENSUS 'NUMERATOR.

DER onner dawg is ains fun denna karls room cooma wos se en census 'numerator hasa, woo ous finna sull we feel leit os es hut doh om Barrick un we feel derfun os g'sheit sin. Are hut ons Mike Dubriggel's g'shtupped un is ni tsu der fraw. Now, de Dubriggelson wase usht ganunk far ni gæ won's rægered un ins bed gæ won's dunkel wærdt. So g'schwint os se der census 'numerator g'sana hut mit sime bindly don hut se ga-grisha: "Usht fardt mit dere! Ich use ken bouch-wæ druppa, un ich brouch ken brilla far sæna os du en fardiherkerter shellem bisht."

"Ich peddle ken druppa un ken brilla," sawgt der census 'numerator, "awver ich mus dich a pawr questions froga. My bisniss is ous tsu finna we feel leit os es im Hulerbeera township hut, un won du mere net fershtennich ontwardta doosht don con ich dich dreisich dawler fina."

"Wos der dihenker wase ich we feel leit os es hut, awver ich con dere se amohl helfa tzæla. Dart is der Gottlieb Boonastiel un si fraw, de Polly, der Sam Seeshuls un si fraw un era sex kinner—sell mauched tzæ, un sell is oll os ich tzæla con wile ich net mæ finger hob, awver won du wardsht don nem ich my shoe ob un tzale my tzæa—"

"Næ, næ," sawgt der 'numerator. "Ich will usht wissa wæga dinera agena house-holdting. Bisht du g'hired?"

"Ga-hired? Woo der dihenker denksht du os oll de yunga hare cooma daida won ich net ware? Of course bin ich, un my mon is drows im welshkarn feldt, awver der "Wasser" leit uff der hinnera porch."

"We oldt bisht du?"

"Well, ich wore in der hovver arn ga-bora, awver usht well yohr con ich dere ferhoftich net sawga, awver es is gawiss shunt ordlich long tzurick, far ich wase os ich usht nuch en glæ maidel wore we em oldta Sammy Petzmiller si grose-dawdy fargrawva is warra un—"

"We long sint dere shunt g'hired?"

"Ich con's dere ga-wiss net usht sawga. Ich hob en greitz in der kollenner ga-mauched awver derno hov ich der kollenner farlora."

"We feel kinner het dere un we oldt sin se?"

"Well, dart is der Bill—are wore ga-bora gli we mere g'hired hen g'hot, derno is der Sam, der Mike, de Sara, de Suss, der Jim, de Mary, der Joe, un de twilling un es bubbly, un wæga era eld musht du der Mike sæna—are hut's olls uff de shtoll-deer g'marricked."

"Hen se oll era gooter farshtond?"

"Farshtond! Now mind you! Der Mike hut usht dri wucha hossler ga act om wartz-house im shtettle bis are besser English schwetza hut kenna os we Deutsch. Der Jim kent læsa we en lawyer won's net ware far de capital booshtawva, un du setsht usht de Mary hara uff der drumble shpeela. Der Sam will en show actor gevva, un der Bill will's ductera lærna—are tend anyhow olls em duckter Seeshuls si gowl."

Der 'numerator is derno nows un de shtoll-deer examined, un fun dart is are ins welshkarn feldt tzoo em Mike un hut der balance fun da shtatistics greeked far der Uncle Sam satisfia.

WE'S GAIT ONERA INFAIR.

DE Sally Lauderbach hut era mind uff g'mauched seller bower's boo hira woo ich tsu era recommend hob, un se hut mere en eilawd gevva far on de huchtzich cooma. Se wella en gross wæsa hovva un hen about en hoonert invitations nows g'shicked. Ich denk net os ich un de Polly gæna wile ich net ni glawb so en fuss maucha, un won mer on so en blotz gæd is es expect os mer en bresent mit nemt un ich con's farhoftich net arforda. Won ich en boo ware

don wet ich net far de feela leit ga-drivva wara far hira os we en blindter asel onera giles sale. Des hira is en wichtiche soch un won en mon æ mohl in sime læva si ga-donka by sich hovva set don is es won are far em porra shtæd un mauched so wichtiche farshprecha. We con en mon de socha oll ei-nemma won are farshrucka is os we en haws won de hoond hinnich eme sin? Derno, won der porra si shpeech ga-mauched hut don gaits om ring room. De weipsleit bussa de fraw un de monsleit sawga, "I wish you much joyfulness," un so fardt. Ich wet usht about so leeb henka os we in so'ra pine si. Derno gaits far de bresents sæna. Won en reicher mon en glæner bresent bringt don wærdt's weesht g'schwetzed fun eme. Won en awremer mon en grosser bresent bringt don sawga de leit, "dare het besser brode ga-kawfed far si awremy kinner," odder, "dare het besser si arliche shulda batzawled." Bis olles farby is hut der hirawd mæ ga-kusht os oll de bresents wærdt sin, un de helft sin far gor ken goot tsu'ra yunga fraw. Won ich en yung maidel ware un my dawdy wet mere en grosser hirawd maucha don daid ich eme sawga, "Dawdy, des huchtzych maucha kusht geld. Ich will kenny. Nem's geld os es dich kushta daid un kawf mere en eck-shonk." Of course, dale yunga leit gleicha en grosser show tsu maucha. Se hen shæna glaider un se wissa net we sich gross ga-nunk aw-shicka. Se shtarta ni un fleega hoch. Se fonga aw es doch uff era house do eb se de keller mower uff hen, un ich hob in meim læva ken house g'sana os sella wake ga-bowed wore os long g'shtonna hut. Glæ awfonga is en goot ding. Es mauched nix ous we hoch os der awdler fleegt, are mus olls ebmohls uff de ærdt cooma far feedera.

Ich wore amohl invite g'west on en huchtzych un on-shtots fun gæ hov ich der yunga fraw en boy-shissel g'shicked un hob druff g'shrivva: "Mæ freedra in ma

goota ebbel-boy os in ma guldna hols-bond." Es hut de fraw insult un se hut far en gons yohr net tsu mere g'schwetzed. Noach sellem hut se mere ga-donked un hut g'sawd es ware en froocht-bawrer bresent g'west. Dorrich sell het se ous-g'funna os der naixt wake on eram mon si hartz is dorrich der mawga. In onera wardta, won se goot brode, goote boy un gooter booter uff em dish hut don is era mon goodes moods. Won era brote sower is, era boy usht holver ga-bocka, un der booter shtinkich don is era mon base un groomlich.

Dale leit sawga hira is en ludderee. Ferleicht is es, awver en moniche chance wærdt farlora dorrich yunga leit sich gross aw-shicka won se es net arforda kenna. "Fong glæ aw un geb gross uff," is en oldt shprich-wardt un is wore de weldt ivver.

DER FIERT JULY.

MERE hen aw amohl en celebration om Hawsa Barrick g'hot uff der Fiert, un ich con dere sawga won der George Washingdon by uns g'west ware don het are sich farwoon-ered we feel leit os in dem lond sin woo are un der Crish-tuffel Collumbus g'funna hen. Ich wore ga-billed for en speech maucha, un ich hob tẁæ kollenner dorrich ga-læsa biss ich es shtuft greeked hob far my address. Ich hob der Billy Bixler ga-dinked g'hot far es cheera uff-shtarta won ols my fooder oll is warra in der speech. Der Johnny Lawbuck hut mich uff der shtand ga-numma un mich introduced ols der grose Washingdon orator. Der shtand wore about sex foos in der hæ un uff shtelsa g'shtonna. Ich hob g'frogt far en glawss wosser. Ich hobs navich my shtitza hoot uff der shtand g'shtelt. Olla mohl os ich en drink g'numma hob hut der Billy awfonga sulla blotcha so dos

ich mæ fooder somla con. So naixt os ich mich arinnera con wore des my speech :

“Grosse, oll-feende, un gagenwardiche untzoocht ! Ere sint heit tzomma cooma far mich hara schwetza. Ere kent gawiss fro si os dere so en grosser mon ga-dinked het far eich tsu armawna. Der Washington un der Ghrishtuffel Columbus sin dote un farfowled, awver era grosse dawda dooda eena nuch long noach læva. We der Washington dan der glæ karsha bawm um g'hocked hut mit sime glæna hatchet, un si dawdy hut ene g'frogt ware des ga-doo het, don is der George grawd uff g'shteppeed un hut g'sawt, 'Dawdy ich con net leega. Es wore mich mit mime glæna hatchet.' We ich en glæner boo wore hov ich fun selera shtory g'hart un ich bin draw far my woreheit broofa un hob meim dawdy en shæner yunger beera bawm ob ga-saked. We are hame cooma is un mich g'frogt, 'myleiver glæner Gottleib, ware hut des widder ga doo?' don hov ich ga sawt, 'Dawdy, ich con net leega, es wore mich mit minera glænasake.' Wos hut my dawdy ga-doo? Are hut mich shæ om awrem ga-numma un mich in de huls shade g'feered. Dart hut are mich g'hocked mit der fawr gashel bis ich rhona uff em bartzel g'hot hob we kolda lever-warsht. Sella mohls hov ich my mind uff ga mauched in meim læva nimmy de woreheit sawga, un es is anes fun da feela goota resolutions os ich in mime læva net farbrucha hob.”

Der Billy Bixler hut awfonga in de hend blotcha un sell hut de onera uff g'shtart, un era yocht hut em oldta Sammy Sendapetzer si oldte lose farshrecked woo om lemonade tzoover wore unich em shtand un se is wedder anes fun da shtelsa g'shproonga un der shtand is tzomma g'folla. Ich bin grawd dorich nunner oona g'shtuppied, un de Bets Biffelmoyer, woo finf foos ivver der shtoomba mest, is uff mich g'folla. Now ich bin ken shtowder mon, des consht du sæna on mime picter, awver won ich net so din ware don het se mich by ginerosity in der mid ob ga-dricked. Se hut sich net wæ ga-doo, usht wennich g'shtouched im rick. Ich hob gagooked we en far-forrene grut un hob net so goot g'feeled we any wile ich net gons dote wore. Se hen mich uff ga-picked un mich ons Hullerhecka ni woo der duckter Gnuchasager widder de shticker tzomma ga-bunna

hut mit ma shtrick un mich hame g'shicked uff ma shoop-karrich. Ich bin widder so os ich awennich essa un drinka con awver ich con net nunner ons Hullerhecka lawfa.

Won du ung'fare feelsht far ebbes do far di lond don shick mere pawr golla keffer-bree odder bartzel-wosser far my mawga widder awennich uff toona.

ON DER CAMP-MEETING

EM Soondawg morga hen ich un de Polly unser beshte glaidar aw ga-doo un sin nivver noach der camp-meeting. Es wora feel leit dart. Dale hen Grishdendum g'sooched, onera blesseer, un de ivvericha sin cooma era glaidar weisa. Ich glawb awver os de ledsht lot de menshta wora. Es wora leit fun olla sarta ; grossa un glæna, longa un dicka, shæna un weeshta. Un wos wora se ga-dressed ! Whew ! De maid hen weisa dresses aw g'hot un shep-ga-dradena shoe, fancia bouch-garta un grosse bustles. Se hen, denk ich, nuch net ous g'foona os de Queen Victoria der Mrs. Cleveland noach g'mauched hut un der bustle ob g'schnolled. De oldt Vic is so fet, se brouch ken bustle mæ os wos nodeerlich is, un sell is tsu feel far nodeerlich. Hinner-g'scharr is oll recht uff gile far misht fora, awver uff weips-leit is es we en si-schwontz—mæ ornamental os useful. De boova wora aw ordlich uff ga-doo. Dale fun ena hen kit hensching aw g'hot far era hend safa. Ich will dere sawga es is hardt uff hend so en gonser Soondawg room lawfa un nix shoffa won mer en gonse wuch hovver binned oona hensching. Se hen grosse buggy-whippa g'hot, un se un era maid hen grundniss g'fressa os der shtawb eena tsu da ora rows g'flooga is. Ich will dere sawga, ich un de Polly wora aw amohl yung, un won's mæ blesseer im Himmel is os we en shæ maidel om dowma room feera on der camp-

meeting don do mich nunner far en kondadawt far en glæner engel wara. Schwetza wæga engel g'mawned mich on de breddich. Es wore en boomerawlishe breddich. Der porra hut widder fertzaled fum woldfish woo der Jonah g'shlooked hut, un fum Moses we are shlonga g'fonga hut in der wilderniss. Derno hut are si discourse uff de orma oldta Yutta ga-draid un hut se duch gor sobberments g'shtriggled. Ich gleich de porra olls hara far de oldta Yutta gæ woo shunt fier dowsend yohr dote sin. Es coomed ena goot. Se hen ken freind in dara nuchbershoft, un won so breddicha nix bot don shots nix, we der oldt bower g'sawt hut we are de gronk sow ga-grotsed hut mit ma welshkarn grootsa. Es hut no en brooder ga-bade. Es wore's same ga-bade os ich ene hara hob ob robbla far de ledshta fartzich yohr. Un ich hob usht ga-denked won are net mæ headway g'mauched hut noach em Himmel in denna fartzich yohr os are imbroofed hut in sime ga-bade don gebts nuch meede bæ. Ich hob amohl en oldter karl in der West ga-lobed uff si ga-bade, don hut are mich aw ga-gooked un hut g'sawt: "Oh! Golly-hill, Boonastiel, du hetsht mich hara sulla bada we ich yung wore. Ich hob olls woonerbawr bada kenna, awver sidder os ich de raidla g'hot hob will's nimmy recht gæ."

Ich un de Polly sin hame eb de karrich ous wore. Mer hen feel socha g'sana os es gevva hut un ich denk es hut feel socha gevva os mere net g'sana hen, awver selly socha doona sich olls selver bakont maucha won de recht tzeit coomed. Ich hob anyhow g'woonered well os beed—de goota odder de schlechta socha, awver we mere fardt sin hut der deifel es long end fum bendel g'hot un wore ols om uff wickla.

DE HOONDS-DAWGA.

DE hoonds-dawga. Se cooma olla yohr un bliva sex wocha. Yaklicher hoond hut si dawg un dale hen tzwæ. Feel menscha hen hoonds-dawga, net usht arlæ won de Hoonds-starn om himmel is, awver es gons yohr room. Dale leit hen era hoonds-dawga der arsht Obrill won era creditors cooma far nota collecta, onera hen era hoonds-dawga noach dem os se hira un era geld wardt oll un se missa ons shoffa far de fraw un es bubbly feedera. In fact, sheer anich ebber hut si hoonds-dawga. Der bower hut si hoonds-dawga won are si wætsa goot in der budda gadoo hut un expect en grosse ærn, awver en hardter winder g'freerds 'm rous, un wos net rous g'frorra is fressa de micka. Der ducktor hut si hoonds-dawga in der nocht won anes fun unsera ketzer om Barrick gronk warra woo'm shunt drisich dawler shuldich sin, un are muss ei-shponna un dorrich der dreck un felsa rous cooma un ene ducktera. Der lawyer hut si hoonds-dawga won nemand sunst se hut —sell is won olles recht gaid unich da leit, won ken rawves, un mortas, un shtales aw gaid, derno hut are nix tsu do far de dihenker fum golya holdta. De porra hen era hoonds-dawga won se on en niar blotz cooma un era g'mæ fint ous os der wind se net feedered un os de wolka se net glaid. De drucker era hoonds-dawga fonga aw der arsht Yenner un enda uff der ane-un-drisicht Detcember, un der Boona-steil hut si hoonds-dawga farhondled tsu der Polly sidder os are si temberance pledge uff g'shmissa hut. De Polly hut now tzwæ hoond era dawga. Der onner dawg hut se em Hullerheck wardt g'shicked are darft mere ken licker mæ gevva un derno bin ich gonga un bin gor wetters foll warra usht far se tsu shpida. Ich hob g'sawt se het ken recht my "friheit" aweck tsu nemma. Of course ich hase es friheit, awver de fact is, ich hob ken friheit mæ. De

shpin fun obbadit hut mich in erem wabe un ich bin fesht. Es arsht wore usht æ fawda um mich room un ich het lose risa kenna, awver ich hob g'maned es ware ken g'fore, un hob ga-loched ivver leit woo g'sawt hen de shpin daid mich om end fesht wæva. Olla whiskey jigger wore en fawda fum wæb, un heit bin ich olles ivver-shpunna. Ich nem olla excuse far foll warra. Ich bin de onner nocht uff g'shtonna un nows in de shire mit der loddarn un unich em kee-droke ga-gooked far my buddle, awver der Billy Bixler hut se ous g'funna g'hot, un es wore usht nuch about en soopa-leffel foll drin.

Ich hob de onner nocht de souf-gichtera g'hot un ich hob en grosse rot sæna om uffa-rhor runner cooma un ivver en dutzent fun der Polly era fas-nocht koocha uff era schwontz feddla, se hut derno es hinner end fum schwontz ins mowl g'numma un is widder es rhor nuff—koocha un ollas. Won se nuch uft coomed don gaid der Boonastiel amohl mit era es "rohr nuff."

DE OLDT BECKIE SHTITSEL IM ORMA-HOUSE.

YETS hen se don nuch om end de oldt Beckie Shtitsel noach em orma-house g'shicked. De oldt Beckie wore anes fun da arshta settler om Barrick, un wore anes fun da beshta house-helder un schmardshta wiver im gonsa lond. Se is de mudder fun sex kinner. Era mon, der John Shtitsel, is shunt tswonsich yohr dote. Are wore en hardt-shofficher mon un se hen era lond gaglored fun hondt, un de oldt Beckie hut feel fum grubba selver ga-doo. Finf fun da sex kinner læva nuch—so wide os se wissa. Der aned, der Bill, es schwortz shofe fun der familia, hut es yohr eb der oldt mon g'shtarva is anes fun da nuchbera era gile g'læned un is fart. Are hut der gowl nuch net tzurick ga-bruched un se glawva are

is aw dote. We der oldt mon g'shtarva is hut are ken willa g'mauched, un de oldt Beckie hut da kinner arlawbt de tswonsich downsend dawler boweri farkawfa woo era dower drin wore. Se hut era dower in cash g'numma uns grawd nows ga-daled tsu da kinner in gliche sheer. De kinner hen fershprucha se tsu holdta far de indressa fum geld.

'Sis olles recht gonga far a pawr yohr. Se hen era uff-ga-wished we olles un kens hut ganunk do kenna far se. Se wore wilcoom ivverall. Se hut de oldta hussa uff-g'flicked, de shtrimp g'shtupped, nia shtrimp g'shtricked un wore in arbordich grose demand by da g'hired kinner won ols de familia sich fargræsered hut. Era eldt fun sivatzich yohr hut endlich awfonga se schwach maucha. Rumatis hut era hend g'neppich g'mauched, un der Jeck, der yingst fun da boova, woo uff ma lanes-blotz g'wooned hut un wore nuch leddich, hut g'funna os de oldt mommy nimmy house holda con far ene un are is noach em shtettle un hut sich en fraw hame ga-brucht. De fraw hut en goote eddekasion g'hot, un hut sich goot enjoyed de wile os de oldt fraw de dreckich arawet ga-doo hut un se hut novels læsa kenna, awver won ols fun era highfalootin coombany cooma is don hut de oldt fraw in der kich hucka sulla un sich net in der shtoop wisa. Endlich hut don amohl de oldt Beckie ebbes g'sawt in coombany os de ni fraw net g'soot hut, un se hut se weesht ob-g'schnart. De oldt Beckie hut ga-ondwardt os se het in eram læva nuch ken grammar g'fress un ken shpelling-booch g'shlooked, awver's ware's arshht mohl os se unich eram agena soo sime doch g'hasa ware warra era mowl holda. De bisniss wore ga-doo. Der Jeck hut gli ous g'funna os are de wawl hut g'schwisha sinera fraw un sinera mommy. Are hut by der fraw g'shtonna un gli wore si doch tsu glæ far de tzwæ weipsleit, un de oldt mommy hut fait missa. Se hut tzum

Mike g'shrivva in der west far se holdta. Are hut tzurick g'shrivva os de londshoft ware tsu kold far so en oldte fraw. Derno hut se tsu der Mary g'shrivva. Se wooned tswonsich mile sudda fum Mike. Se hut tzurick g'shrivva, "de londshoft is tsu waurem far eich." De Sus hut g'sawt de oldt fraw kent de yocht net shtanda fun era feela kinner, un der Sam hut g'sawt si house ware gons tsu glæ.

De oldt fraw wore om end fum bendle, un endlich is se ob ivver der hivvel noach em orma-house g'luffa. Ich hob se g'frogt wos des oll maned. Se hut mere de shtory gevva wos ich dere doh g'shrivva hob un derno hut se g'sawt :

"Gotlieb, des is der donk os ich hob. Ich bin now sivatzich yohr oldt. Fooftzich yohr fun mime læva hov ich tsu ga-brucht sorya far my kinner. We uft hov ich se shlofa g'shuckled in der shtilla nocht woo nemond by mere wore os der leeb Gud. My ormy oldte hend sin grum un shep fun schmartza os ich mere aw-g'shoft hob om sorya far se. Des is my donk. Ich hob shunt feel shrit g'numma awver des is der hardsht fun oll."

Ich hob era noach ga'gooked bis era kup ivver der hivvel drunna wore, un derno bin ich hame mit schwara ga-dunka.

SE COOMED WIDDER HAME.

IN meim ledshta breef hov ich dere g'shrivva os se de oldt Beckie Shtitsel nuch em orma-house g'shicked hen. Se is widder tzurick un is es loostiched weipsmens̄ch om gonsa Barrick. Du waisht ich hob dere g'shrivva we de kinner se lose sin warra. Well, der onner dawg is en mon aw-cooma om Barrick os whiskers ivver si gons g'sicht hut, en grosser bræder hoot uff em kup, un en ledderne gardt um si libe. Es hut ebbes ga-glitzered oonich sime ruck os dale g'maned hen daid gooka we en handle funera pishtole.

Are is ivver sex foos long un hut en awrem so dick os en uffarohr. So g'schwint os are ons wartz-house cooma is hut are g'frogt ware em oldta John Shtitsel si oldte hæmet agena daid. Se hen eme g'sawt os der Bill Blotner daid im oldta house woona, awver de boweri ware uff g'schnidda in glæna tracts un wara ga-agened by differenda leit. In wennicher os dri shtoond hut are de oldt Shtitsel hæmet ga-kawfed un farshrivva g'hot. Derno is are tsu em 'Squire Lawbuck, woo em oldta Shtitsel si fendoo g'schriuva hut, un hut ous g'funna ware ols de socha ga-kawfed hut, De oldt hilsich uhr hut are g'funna by em oldta Sammy Senda-petzer. In finf minnutta wore se si. Der oldta Beckie era shuckel-shtool wore uff em evvera shpeicher ins Huller-hecka wartz-house un olles farshpoona mit shpinna-wæver. En oldte rhode kisht woo se olls de haps, gwilds, fedder-decka un dawf-shina drin g'holta hen wore im Sam Sees-huls sime fooder-gong g'shtonna far en fooder-box. Are hut se rous un frish-nei aw-g'shtricha. Are hut olles widder tsurick ga-kawfed fum oldta property os are finna hut kenna. Even de oldt koffee-meel hut are ga-kawfed un widder uvvich der fire-hærdt g'shtelt, un der oldt eck-shonk hut are foll rhode-bloomiche deller g'shtelt un ene widder ins eck g'setzed. We are olles fardich wore (un es hut ene dri dawg g'numma) is are gonga un hut em Kitzeldarfer si tswæ schwartz match gile ga-kawfed un en foongle nei buggy un is fardt ga-drivva—woo onna hut nemond g'wist. Are wore foll bisniss, hut en gonse harsh-howd foll guld g'hot, awver hut gons wennich g'schwetzed. Are hut de Mary Bixler, em Billy si schweshter, gadinked far ins house cooma nummy-dawgs un en goot essa uff em dish hovva um sex uhr owvets. De leit sin woonerfitch worra un dale hen g'maned are ware en rawver. Onera hen g'sawt sell kent net si wile are olles batzawled un hut nuch feel ivverich. Es wore es g'schwetz fum Barrick un de leit

wora uff noadla. Fardle bis sex owvets cooma de tswæ schwartza gile ivver der hivve! rivver os we en shtrawl—olles farshpritzed mit dreck—un ware denksht du os are by sich hut g'hot? So wore os ich dere sawg, *de oldt Beckie Shtitsel!* Der frem mon wore era long farlorener boo, der Bill, woo fun hame is ane-un tswonsich yohr tzurick mit ma onera mon sime gowl! Are wore de gons tzeit drows in Kallefawny g'west om guld mina un hut ooner-hærdt feel geld g'mauched. We are g'hærd hut os de kinner si oldte mudder noach em orma-house gæ hen lussa hut are olles lia lussa un uff de kærs un hame cooma.

De oldt Beckie hut g'hiled un g'loched—se wore so froh, un now wooned se widder im oldta house mit mæ geld uff hond os se wase wos mit tsu do, un der soo woo farhossed wore by ena oll (except by der mommy) is by era now un nembts græsht dale fum blotz uff in eram hartz. Are hut em nuchber si gowl batzawled mit indressa, si longer bawrd ob g'schafed un si ledderner gardle mit da pishtola henked im shönshta.

DER BOONASTIEL ON DER COURT.

ICH wore de ledsht woch on der court im shtettle ols en tzeiga inera weipsleit boderation case os der Charley Leebstichel un der Billy Boombenickel in der court hen g'hot. Der Billy hut der Charley ga-blamed far sinera fraw en buss gevva, un hut, glawb ich, en hoonert dawler farlusht hovva wella. Well, ich hob mich expressed os ich daid de Polly nows læna bi'm moonet far bussa on ma hoonert dawler der buss, un der Charley Leebstichel hut des g'hart un hut mich g'soomensed far em Billy Boombenickel si charges far farlusht nunner hocka. Ich hob mich fardult in de niss greeked un ware sheer in de jail cooma der-dorrich, un des is der wake os es gonga is :

Der Boomberrickel hut der Johnny Lawbuck gadinged far si lawyer. Der Johnny wore a pawr yohr tzurick usht so en ruts-keffer, un so orem os si mommy ken naits mæ g'hot hut far es endgate fun sina hussa tsu næa. Are is derno fart noch der shool un es arsht os mere g'wist hen hut are en shtitsa hoot g'wora un hut g'sawt are ware en lawyer. Well des barshtly hut mich examined uff em tzeiga shtool un des hut starn-hawlich g'mauched.

Se hen mere amohl es arsht en booch gevva far mich schwara. Ich hob se g'frogt wos es ware un se hen g'sawt es ware en beevil. Ich hob g'sawt ich ware amohl g'fooled warra sella wake un ich wed hovva os se der rhode bendle uff maucha daida un mere broofa os es net widder en koo-duckter booch ware. Awver se hen mich ivverweldiched un mich en beevil aid nemmia maucha os ich de woreheit sawga daid.

Well, de arsht question dos der Johnny Lawbuck mich g'frogt hut wore :

"What is your name?"

Now ich hob goot g'wist os der Johnny mich kent, awver far shtride farheeda hov ich eme ondlich ga-onwardt :

"Gottlieb Boonastiel, Esq."

"Where do you live?"

"Dahame by der Polly."

"I don't mean that, where is your place of residence?"

"Ich hob ken 'residence.' Ich woon nuch im oldta bluck-heisly woo mit dreck tsu g'shmeared is."

"No, no, Mr. Boonastiel, what I mean is, where is your home, that is, where do you reside?"

"Oh, well ich will dere's so goot sawga os ich kon, sidder os du en lawyer bisht denk ich husht olles shunst fargessa—even woo di oldta freind woona. Du gaisht doh

nows bis on der greitz-wake, dart gaisht derno dorrich em oldta Hawna Yarrick si lane bis ons arsht folder, derno gaisht in ma pawd om Muckel Petsmiller sinera hecka-fense nuff bis on der bush, gli saintst derno en old heisly uff der rechta hond side os der shonshta ousa draw ga-bowed hut. Sell is es nuch net, awver du coomshed derno on en pawd os dich uff der linka hond side so tzimlich grawd om barrick nuff nembt, un——”

“ Well, well, hold on now Mr. Boonastiel, the court don’t care to hear all that. What we want to know is the general geographical location of the place where you claim citizenship.”

“ Om Hawsa Barrick, United Shtates fun Krishtuffel Columbus.”

Sel hut ene awenich g’settled un ich hob ga-denked are het rhu. Awver are hut widder awg’fonga mit :

“ Mr. Boonastiel, what is your business? ”

“ Kens fun dinera d—— bisniss.”

“ I want you to tell this court what you do; for a living.”

“ Micka-dreck ous schwartzer peffer læsa.”

Are hut derno appealed tsum judge far mich schwetza maucha, un der judge hut mere g’sawt ich set eme recht ondwarda.

“ Well, proceed Mr. Boonastiel.”

“ Inventa, bolitician, un philosopher.”

“ All right, sir. Do you know the defendant? ”

“ Der Charley Leebstickle? ”

“ Yes, sir.”

“ Ei du farflompts kolb. Farwass set ich inet won mere boova by-nonner uff ga-brucht sin worra, un unser eldera hen olls mit-nonner ga-butchered, safe ga-kuched, ga-arned, ga-drusha, un by-nonner Soondawgs in der sama karrich g’schlofa. Du setsht so feel selver wissa.”

"I am not presumed to know anything and I ask you this question and demand a civil answer."

"Well, ich denk net os ansich ebber 'presumed' os du feel waisht, awver du sedsht mæ wissa os we en ormer oldter mon we ich tsu bully-ragga un pshimpa doh far oll denna leit. Hov ich dich net olls uff mime buckel dorrich der schnæ noach der shool ga-drawga, un dere bolla-deckel ous oldte shtiffel-rohra g'schnitta? Now wid du aw-lussa os won du nemond mæ kenna daidsht om Barrick."

"I don't want any of your insolence," sawgt der Johnny Lawbuck, "and if I hear any more of it I'll have the Judge put you in jail."

"Judge," hov ich g'sawt, "Ich gæ garn tzæa yohr in de jail won du mich tzæa minnutta on sell barshtly lusht."

De lawyer hen derno en consultation g'hot, un der Johnny Lawbuck is uff g'shtonna un hut g'sawt:

"The witness is evidently irresponsible and his testimony must necessarily be of little importance. I will therefore not occupy any more of your Honor's valuable time in useless interrogatives."

Un der Judge hut g'sawt:

"Callanother!"

SÆLA OS MER NET ESSA CON.

DER Porra Mohler maned ich het ene misrepresent in ains fun mina ledshta breef we ich g'sawt hob os are daid Gud donka os si g'mæ eme si loo rægler olla fardle yohr batzawla daid. Are sawgt mere es ware gons wennich geld os are sæna daid es yohr room, un fum geld far des yohr's loo het are nuch gor nix g'sana. Ich hob ene g'froggt we are don læva daid, don hut are g'sawt uff wos onner leit net essa wella un de pawr grumbeera un reeva os are in sime gorda ga-raised hut dorrich der soomer. Now, es hut

mich orrick g'shpite des tsu hara. Ich daid mana en mon kent goot breddicha mit sime mawga foll reeva. Awver des is uft der fohl. De leit mana en porra set læva we en engel. Se trata ene so. Won are um der wake is don sin se so glod os en ga-bigelde wonse un olles os are sawgt is recht. Se doona olles far ene os we ene batzawla un sell is es hawbt ding. Se missa uff borricks kawfa odder far-hoongera, un won amohl en porra ma mon a pawr dawler shuldich is un are denked are wærdt net batzawled don is em porra si influence ivver seller mon fardt. Der porra daids garn batzawla won are es wexel het, awver si g'mæ batzawled ene net un we will are si shoolda batzawla?

Ich hob amohl en porra ga-kent os shier olla Soon-dawg tsu sinera g'mæ g'schwetzed hut wæga sime loo. Endlich is en oldter fore-shtær, woo olls en fardle dawler es yohr gevva hut tsu em porra, uff g'shtonna un hut g'sawt are het g'maned se hetta ene ga-dinked far breddicha far era sala un net olsfart far era geld. Der oldt porra hut ene awenich aw ga-gooked dorrich si brilla un hut dernog'sawt :

"My lieber brooder, ich bin doh far breddicha far eir sala, awver sala con ich net essa, un won ich kent don daids tzæa dowsend nemma we diny far ma hoongericha mon en reshpectable breckfesht maucha!"

So hut's tsu feel karricha-gær olla wile. Se trata en porra we en kanich bis se ous finna os are usht en commoner mensch is un derno trata se ene we en sow. De socha sin oll lets. Der lieb Gud frogt nemond far uff reeva læva so os are sælich shtarava con, un won ich en porra ware un se daida mich net besser batzawla don daid ich my ob-shits breddich maucha we der oldt porra we are g'sawt hut :

"Geld regeneered de welddt, un doomheit Globberdawl —un arbordich da G—, un denna lawfts tsu da ora rous!"

DER SCHMART BOO.

ICH un de Polly wora em ledshta Dunnershdawg drivva by em Mike Seeshuls uff der onera side em barrick, un dem si boo is usht hame cooma fun der college. Der Mike is en bower un dare boo wore noddeerlich meed gabora, un wile are ene nimmy uff der boweri usa hut kenna hut are ene noach der shool g'shicked. Mere wora nuch ken finf minnutta dart bis der Mike awfonga hut glawva we læd os es eme daid os si boo nimmy Deitsch schwetza kent. "Un es shlimsht is," hut are g'sawt, "si larning is so hoch os mer si English boll nimmy farshtæ con."

"Ei," hov ich g'sawt, "we long wore are don fart noach der shool?"

"O, usht tzæ wocha, awer are hut so wooneerbawra deefa gadonka un used so hocha worda os es em recht læd doot eme tsu horricha won are schwetzed, wile ich ene de helft tzeit selver net fershtæ con."

"Un vos will are do far en læva maucha," hov ich g'frogt.

"Ei," sawgt der Mike, "ich giawb are will sich repaira far in de ageing bisniss gæ won are sich anyhow maintaina con."

"Un woo husht du di edication greeked?" hov ich der Mike g'frogt.

"Es mensht hov ich usht so uff ga-picked fum Johnny," hut are g'sawt.

Ivver dem coomed der boo in de shtoop.

"Well, Johnny," hov ich g'sawt, "we gleicht du de shool?"

"Aw deah, it's way out of sight. I, ah, was tempted never to come back again. This place is entirely too slow for me, and if it hadn't been for the bonds of consanguinity that bound me to this deah old home I should have stayed at college until I had gwaduated!"

"Oh, ælend!"

"Un husht du oll di Deitsch fargessa?" hov ich g'frogt.

"No, not altogether, ah, but it is such a hawrid corruption, such a supersquirtical conglomeration of lingual analysis that I have almost concluded to drop it from my vocabulary!"

Ich hob long uff der budda ga-gooked un hob g'winched ich ware-en shil-grut so os ich my kup ei-tzeega kent, awver ich wore nuch net gons reddy wile es middawg essa boll reddy wore un ich hob shunka-flaish ga-rucha. Es wore olles shtill far about finf minutta. Der boo hut si pawr mustache ous-anonner g'shprayed so os se si lefts tsu decka, un si cuffs ous da armel gatzoooga so os mer de guldna gnep sæna hut kenna. Endlich sawgt are:

"Mr. Boonastiel, I have secured the agency for an encyclopædia for this county, and I am thinking you ought to have one."

Des wore tsu feel far de Polly un se is rous g'fora: "Yaw," hut se g'sawt, "bring mere usht anes fun sella far-hexta dinger ins house un derno gebts smoke in der kich. Der Gottlieb is amohl der hivvel nunner g'fora uff anes fun sella fardihekerta redder un hut sich der hols sheer farbrucha!"

Der Johnny hut era explained es ware ken ding far druff rida awver en booch far hochha wordta finna, awver de Polly hut arlawbt ich wist ganunk hochha wordta won ich ols hame coom un bin g'suffa.

Gli wors middawg essa reddy. Mere hen uns oll tsu salawd g'hulfa ouser a grossa shissel, groombeera es same, un es shoodka-flaish wore uff ma grossa deller un doh hen mere oll unser brote ni ga-doonked. Awver net so mit em Johnny. Are wore on ame end fum dish g'hucked un about en dutzent glæna deller um sich room g'hot. En glæ

schnoop-dichly uff em shose un mit dem hut are olla-ga-but si mowl ob ga-butzed. Ich hob ene ga-watched bis es mere ivvel g'mauched hut, un ich bin in de shtoop. Der Mike is mere noach cooma un g'frogt wos letz ware. Ich hob eme g'sawt nix, usht es ware en grosse pitty en kind fart shicka far si gooter farshtond farhondla uff awennich larning.

"Ich wase wos du mansht, Gottlieb, awver wos doot mer, are hut evva shunt awfonga Latin shtudia."

"Shpon ene ei! Shtell dich hinna on ene un won are shtreidich wardt hock eme in de flank! Froke ene wos *hawlabus*, *dungabus*, *fieldabus* mained in Latin un derno farbrech em's greitz won are net draw gaid, far farluss dich druff, won du net doosht don farbrecht are dere di hartz!"

Der oldt mon is nows un sich en longe ebbel-gart greekt un mere sin gli hame g'shtart. We mere om misht-hofe farby sin hov ich en whip hara pifa im waugashup un olla shtraich en wardt g'hared: "Dunner uns wedderabuss—hawlabuss—dungabuss—fieldabuss—raiksht dich now!"

Der naixt dawg wore der Johnny heftich om misht fora. Der Mike, hov ich g'hared, hut si knecht dis charged un is widder selver boss uff sinera agena boweri.

MORAL: Awennich larning is grosse g'fore.

ES SHOLK-YOHR.

DES is Sholk Yohr, odder "Leap Year" we der English mon sawgt, es yohr woo de maid de boova froga far hira. Ich bin froh os es olla fier yohr en tzeit gebt os de maid de bisniss do missa un de boova wara g'schoned. Consht du dich nuch arinnera we du di fraw g'frogt husht far hira? Ich con, un wile ich glawb os yader ebber ga-interest is drin don will ich dere's fartzæla.

Du kensht de Polly? Se is my fraw. Well, we ich so about ochtzæ yohr oldt wore don wore ich shunt so en ordlicher knup fun ma boo. Uff æ mohl bin ich awfonga dahr wara, blai ch un mowderich. My gross-mommy hut g'maned ich daid de raidla greega un se hut awfonga mere tæ maucha fun ga-grider ous em gorda. Ich hob's net nemma wella, awver se hut druff insist, un ich hob's ivel odder wole, evva drinka missa. Awver es hut mere nix g'hulfa. Ich bin olls mowdericher worra, hob my obbadit farlora un se hen g'maned ich daid en glæner engel gevva. Se hen en duckter ga-roofa un are hut mere my bulse g'feeled, mere de tzoong bagooked un endlich mere en loxeering gevva. Awver es hut ken wexel gevva—except wos im duckter si sock is. De fact is ich wore in leeb, un es wore usht æ mensch in dara gonsa weldt os mere helfa hut kenna un des wore der Widfraw Shively era dughter. Se wore unser nuchber un mere hen olls g'shpeeled mit anonner we mere kinner wora, awver sidder os mere uff ga-woxa wora hen mere g'seemed uns far anonner faricha. Se wore es shensht maidel in der gonsa nuchbershoft un es wora edlicha karls era noach g'schneaked—aner wore nuch so gor en lawyer—awver olla mohl os ich se in coombany aw-ga-druffa hob don hut se mich ga-treat mit patickler faver, un æ mohl hen mere pusht-office g'shpeeled onera pardy un se hut mich in de shtoop ga-roofa far my mail greega woo so gons arlæ wore. Ich bin nei un we ich se dart sæna hob shtæ don is mere my hartz gons in de shtiffel g'sunka. Ich hob se net aw-ga-raiked un der buss woo reddy g'wardt hut far mich uff era leftsa hov ich net g'numma! Oh! wos en hartz-kower. Ich bin nows hin-nich der bock-uffa un mich ga-kicked.

Well, des ding is so fardt gonga. Ich bin olls shlimmer worra. My bouch is mere ei-g'folla un my glaidter wora mere tsu grose. Se hen g'maned ich daid de ous-tzaring

greega, awver ich hob ena g'sawt es ware on meim hartz un net on minera loong. Endlich hov ich my mind uff g'mauched os ebbes ga-doo si mus. Ich hob conclude des maidel froga far mich hira, un won se refused mich tsu henka. Ich hob en grosse gicht-rose uff my jacket g'shpelled un bin ob g'shtart far der Widfraw Shively era house grawd os won mer tsu em duckter gingt far en tzaw ruppa. We naixter os ich on era house cooma bin we glenner is my hartz worra un we ich's doch g'sana hob hov ich g'maned ich kents rous shpoutsa. Es wore shunt om dunkel wara un we ich about en hoonert yærd fum house wore don hare ich ebber singa :

“Du lieber, wos is der?
 Coom hare don un pishper—
 Un sawg mere wos is lets mit dime hartz.
 Wos druvvel, wos kimmer,
 My hartz husht du immer,
 Du waisht duch du bisht mere gons leeb.”

Es wore warricklich des maidel.

We se der tzwet farsht g'shtart hut hov ich's nimmy shtanda kenna un ich bin uff g'shtepped tsu era un hob g'sawd :

“Mainsht du mich?”

“Och, Gottlieb, wos husht du mich farshrucka! Woo coomsht hare?”

“Fun hame, un ich bin cooma dich froga eb du mich—”

Un usht about sell tzeit hov ich g'maned my gons gling daid mere der hols roof cooma. Es hut mere im kup ga dunnered, bin dormlich worra un hob g'maned ich daid folla. Se hut mich g'fonga un uff era shtool g'setzed. Derno is era g'sicht naixter un naixter cooma, era awrem oom my hols room un uff æ mohl hut se mich ga-bussed, dri, fier, finf, sex mohl!

Jimmany crickets un General Jackson! Wos wora se

so sees ! Whew ! Schwetz wæga booch-wætza koocha un malossich, belly-guts un lickerisball. Ich hob g'feeled os won ich om farshmelsa ware, daid in en grose shtick tzoocker draya un de Polly wet mich essa, un ich hob ken continental droom gevva won se daid. Ich kent ken seeserer dote shtarva. We ich tsoo cooma bin don wore my gicht-rose uff em budda g'læga, my hoot ins eck g'rulled, my ainder gallus-gnup ob ga-rissa un my gonser jacket-buckel far-shprengt.

"Gottlieb, Gottlieb," sawgt se, "du bisht net om shtarava ?"

"Oh, næ ! Net usht ollaweil. Ich bin cooma dich froga—eb—du—mich—hira—daidsht ?"

"Why, of course. Farwass husht mich net shunt long g'frog ?"

DRUVVEL MIT DER POLLY.

MER hen widder shtride in der householding. De Polly hut mich fardt ga-yawked far unser karraseera aweck gevva, un ich hob shunt aw-shprooch greeked fun edlicha weipsleit far tsu ena cooma, anes fun denna wore de Betz Grill, woo sella mohls der Billy Schnellkeffer hira hut wella, un ich will be-chudes leever farfreera os mit era uff nemma. Du waisht se hut sich sella mohls en shtick tzoong ob ga-bissa we se fum asel g'folla is un se sawga mere sell ware widder oll noach ga-woxa un se kent ma karl Hail Columby widder gevva in rechter ord. Se wore mere gons ous em sin g'folla we ich ga-adfertised hob far en bed-feller, un ich hob aw net draw ga-denked os se uff nemma daid mit mere. Ich het mere tzwæ weipsleit ous holdta sella, un sell wore de Betz Grill un de Sexfoos Betz. Ich wase os de Sexfoos Betz mich farrivla daid won mere ousfolla daida, far hut se mich net sella mohls ivver em house-butza im gorda

room g'shlenkered bis se sheer oll my blowma bame far-brucha hut g'hot? De Betz Grill is net so g'farlich awver se is so sobberments weesht. Se wærdt en bar-rick, hut en glossich awk, en naws ous we en blook-shawr un usht nuch tzwæ tzæ. Era mowl gooked ous we en karrich-hofe in der nocht won der moond shined. Sell is aw net oll. Se hut en foos os we en hinner shoonka funera tzwæ hoonerd poond sow un græ-awga draw we en ous-galefflede walniss. Se hut bæ os we en growd shtomper mid da wauda 'sunnersht-eversht draw. Es mecht dich farleicht woonera we ich sell ous g'funna hob, awver sell gaid nemond nix aw.

Ich bin gawiss ivvel ob, un ich ware garn widder tzu-rick far fun der Polly era goote booch-wætza koocha essa. Mer wase net wos wosser wærdt is bis der brunna drooka is, un sidder os de Polly mich fardt ga-yawked hut fin ich usht ous wos en goote hæmet os ich g'hot hob. Ich hob era der onner dawg en brief g'shrivva un hob g'sawt wile mere don net agreea kenta don wetta mere draw gæ un unser socha fardaila, en shæda-brief greega, un uns widder far-hira. Se hut mere wardt g'shicked dorrich der 'Shquire Lawbuck os es soch ware shunt long fardailed un der ansich wake os ich het far tzurick cooma ware anes fum General Grant sina " unconditional surrenders " maucha. Now, eb ich uff my knee gæ far ma unner-ruck fress ich hoy we en ux. Wos ich g'sawt hob wæga unserem karraseera is wore. De Polly wase es, awver se wills net admitta. Mere wora grawd we feel onera yunga leit heitza-dawgs woo on anon-ner room shlovera os we tzwæ kelter won se dickey millich ous ma kivvel sowfa. De oldta maid mæga de nause nuff draya, awver won se en chance now hetta far en mon karraseera don daida se uff eme room shlovera os we en gowl won are farræged glaya-hoy g'fressa hut. De socha sæna mer oll won se farby sin, awver 'sis gor ken use os mer de woreheit farlægled.

Ich board now widder by em Billy Bixler, awer ich denk net os ich long mæ bleib. Der Billy is en ormer ketzer, grawd we ich selver, awver are hut en grose hartz un gleiched mere net ous-beeda. Won de Polly net era mind wexeled don gane ich uff der wake un nem̄ em oldta Abe Lacy si blotz. So hod-ya. Ich luss dich hara fun mere.

EN TRAMP.

WELL, doh bin ich in ma fremma lond. Em Moon-dawg en wuch hov ich der Hawsa Barrick farlussa far en tramp gevva. De Polly hut nix derfun g'wist os ich gæ, un about nine uhr bin ich nuff in der bush naixt ons house un mich uff de fense g'hucked. Ich hob net goot fardt gæ kenna oony se nuchamohl sæna. Se is gli rous cooma un de g'scharr-wesh-shissel ous-glard un derno grawd widder ins house. Se hut mich net g'sæna un ich hob era net ga-roofa. Ich bin ivver de fense nunner, mer en shtuck g'sooched un derno ob der barrick nuff g'shtart mit ma schwara hartz. So long os ich's house sæna hob kenna hov ich tsurick ga-gooked, un endlich bin ich ivver der top un drivver nunner g'shtart. Ich hob mich he g'sitzed un g'shtuddied. Far fartzich yohr hen mere by anonner g'læbed. Mere hen uft shtride g'hot un ich wore de mensht tzeit de shoold. Mere hen ol'a tswæ blendy shpunk g'hot un es glensht ding hut uns uff g'shtart un far gonse dawga hen mere net tzomma g'schwetzed usht wile mere olla tswæ tsu feel mowl hen g'hot. Se hut amohl en lot porra hame ga-brucht un de hen en woonerbawrer obbadit g'hot. Ich hob dri dawg huls g'saked far der oldt Sammy Sendapetzer far en welsh-hawna fardeena far en roasht maucha. De Polly hut denna porra de shenkel, der bartzel, es levver uns hartz uff era deller g'hifled un ich wore dart g'hucked un

der hols un de fliggel ob g'sookled. Ich het nix um sell gevva won se net olla ga-butt g'shtupped hetta ivver em essa far mere sawga woo ich shtæ. Aner hut g'sawt der deifel daid mich amohl æ dawg lavendich hola un de hell ware mere shure. Des hut mich so sobberments fartzarndt os ich uff ga-joomped bin un hob eme g'sawd os are mecht don amohl awhile shtarta un ich mecht ferleicht ivver awhile noach cooma. Des hut de Polly insult wiles en porra g'west wore. Ich hob era g'sawt en porra ware en galærnter mon un set mæ fershtond hovva os we so tsu ma mon schwetza on sime agena dish—arbordich won are em si welsh-hawna shenkel uff em deller het. Der ous-coom derfun wore os mere net g'schwetzed hen far tswæ wucha, un onshtots fun der hell arlæ lussa, we mere do hetta sulla, hen mere en branch establishment dahame im house g'shtart. Un so is es fardt gonga. De mensht tzeit hov ich uff gevva un now is de Polly so weit os se maned ich set olsfart uff-gevva—eb ich recht bin odder net. Des is mere tsu hardt cooma un now gæna mere tswæ wæga. Es hut uns fartzich yohr g'numma far der barrick nuff groddla mit anonner—now nembts fartzich minnutta far der barrick runner ous-anonner gæ.

Sidder os ich der Hawsa Barrick ferlussa hob un bin om dravla hov ich in da shira g'schlofa un huls g'saked un shtell ous g'misht by da bowera far my essa. Ich hob net so feel g'schoft in tzæa yohr os ich de tswæ ledshta wucha hob, un my experience ols en tramp mawg interesting wara eb ich fardich bin.

UNNER FREMMA LEIT.

AË helft fun der weldt wase net we de onner helf læbt. Des hov ich uft hara sawga awver hobs net ga-glawbed bis ich's selver ous-g'funna hob. Ich hob in meim læva net g'wist wos es is hoongerich tsu si. Ich wase now ebbes derfun. En tramp! Yader mensch shied sich far mere un won ich uff der shtrose lawf don gooka de leit mich net aw bis ich farby bin un derno draya se room un gooka mere noach. Ich hob shunt feel wæga g'sæna far en læva maucha, un ich hob shier olles ga-broveered os we beddla, un sell doon ich net. Ich ess net oony ich hob my essa fardeenend, un ich gæ uftmohls far en gonser dawg eb mere ebbes der hols nunner gæd except es goot wasser un de frish looft os Gud uns fri gevva hut, un wons meeklich ware don daida de reicha de socha aw morgaga un der orem mon fardorshta. Aë onner ding hov ich ous-g'foona un des is os de leit woo es wennicht tsu gevva hen sin es g'schwinsht reddy far em helfa. De wissa wos hoonger is. Se hens shunt selver g'shpeered. Es maucht nix ous we feel figgers os in ma mon sinera bank account sin un we hoach os are shtæd in society, de reicha sin oll ivver æ læsht ga-maucht, un far selly muss ich es mensht huls sæga far my middawg essa. Ich will net hovva os du denksht os gor ken blesseer is in so ma læva we ich ollawile fere. De græsht blesseer is blendy tsu essa hovva won mer recht hoongerich is, un es u-blesseerlicht ding is on ma folla dish hucka won mer net essa con. De beshta ga-noddoorda mensha woo era læva es besht enjoya sin de shoffmon woo ken kimmer hen os we brote somla far era householdting. Won du en u-rooicher mensch finna wid don sooch aner os olles in dara weldt hut os are will. Ich bin der onner dawg on en house cooma woo en reicher mon dahame wore. Ich hob shier en glowfter huls uff g'hocked far my middawg

essa by eme. We de famillia g'essa hut g'hot hen se mich nei g'roofa un mere en oldter shtool on der dish g'setzed. Ich denk se hen ga-denked ich ware lowsich odder gretzlich. Der mon hut sich hinna on mich g'hucked un mich ga-watched so os ich yo nemond dote mauch eb ich fardich bin essa. Are wore anes fun sella karls woo, won are ga-tzooga wærdt far en jury-mon, hinna on sime nawma sawgt "gentlemon." Ich hob en obbadit g'hot we en sake-meel. Are hut mere tsu ga-gooked we ich æ shtick brote um der læb room noach em onera nunner g'shroad hob, un endlich hut are g'sawt :

"Oh! Ich dait en dowsend dawler gevva far di obbadit!"

"All right," hov ich g'sawt, "Ich tarhondle dere ene."

"Yaw," sawgt are, "we con ich ene greega?"

"Sell is easy. Luss mich in di shtool hucka un gæ du ons huls sæga."

Are hut mich awver net uff g'numma. Un so gaits in der weldt fardt—aner soocht far brote un der onner soocht for en obbadit. Geshter wore ich on ma house ivver mid-dawg. Es wore en reicher mon mitera lot kinner. Are hut en long ga-bade g'mauched om dish in English un hut g'sawd: "Help the poor and the needy, the dying and distressed." Ich wore im eck g'hucked un bin net on der dish g'hæsa worra. De kinner hen mæ fardarva os ich g'essa het. We se awfonga hen der dish ob rawma hov ich de fraw g'frogt eb se mere net a pawr oldte husa gevva kent.

"Næ," hut se g'sawt, "Ich schnide em mon si oldta husa oll uff far gwilds maucha far ob-chanca on unsera karricha fær far geld raisa far de hida bakara."

Se hut mich net g'frogt eb ich bakart bin, un hut, denk ich, aw net draw ga denked os ich farfreera mecht eb se era gwilt ob g'husseled greeked.

Now, won der Himmel foll leit wærdt we des weips-mensch don glawb ich net os en grosser demand gebt far "front seats." Ich daid amohl anyhow net chanca hondla mit era won se mere en foongle neie pawr kassanettne husa in der barga gevva daid.

IN DER JAIL.

Du DOOSHTS mere farleicht net glawva, awver 'sis warricklich wore—ich bin in der jail! Geshter en wuch is en gowl g'shtola warra ous ma mon sime shtoll, un wile ich der ansicht frem mon wore os kartzlich g'sæna is warra in der nuchbershoft hen se grawd uff mich ga-pitched un mich in de jail ni g'shtecked. Es hut mich goot ga-nunk g'suit wile des weesht wedder ei cooma is, awver de idea os ich in der jail shtECKa set ols en giles-deeb doot mere my hartz sheer farbrecha. Ich hob farhoftich ken gowl g'shtola, awver se hen so'n holb-ga-bockener detective doh un dare hut sich wisa wella un der deeb recht g'schwint fonga, un wile ich en tramp bin un hob ken geld far mich defenda shtane ich en goote chance far awile doh bliva. Ich daid nix droom gevva won ich arlæ doh ware, awver in der naixta ben tsu mere is en marder ei g'shpart. Dare karl hut nix ga-doo dorrich si gons læva os we rawva un sowfa, un is æ nocht hinnich en shæ, yung u-shooldich maidel un hut se g'mardt. Farwoss des con mer denka.

Des is de coombany os ich hob, un es shtaid mere gor net aw. Are sull g'henked warra der drit Moy un ich cons be-chudes sheer net shtanda doh hin si won sell ob-gait. Sell is aw net oll. So long os ich doh bin don bin ich ga-glossed mit dem drechicha keyone. Der onner dawg sin tzwæ yunge mon doh ri cooma far der marder sæna un hen grawd fonna on minera ben g'shtupped un mich ba-gooked. Don sawgt aner tzum onera :

"Seller karl hut en weesht awk. Are daid en gonse house-holding marda far en cent."

"Yaw," hut der onner g'sawt, "seller kent ich selver henka."

Des hov ich net shtanda kenna, un ich hob se g'frogt eb se wista wæga wem os se schwetza.

"Du bisht der Bloom, der marder," hut aner g'sawt.

"Ich denk net. Ich bin der Gottlieb Boonastiel, un won ich doh nows kent don daida tzwæ dudes era rick far-brucha greega!"

Se sin un de naixt deer un dart hen se g'funna wos se g'soocht hen.

Gli noach sellem sin en lot maid ri cooma un hen mere oranges un blooma dorrich de isena shprussa ni g'hand. Ich hob se g'numma un evva awfonga oranges essa os de bree mere om bawd ob ga-drupsed is. We anes fun ena ous g'funna hut os ich net der marder bin hut se awfonga greisha os we en yaricher læfer won are in der fense shtecked. Se hen hovva well ich set des soch widder nows handa. Se hen's intend g'hot far my butty in der onera ben. Ich hob ena g'sawt der Gottlieb Boonastiel het olsfart gredit g'hot far gooter farshtond, un nemond os en narr daid so en boondle orages uff gevva won are se amohl het. Aney hut g'sawt, "nawsty thing," any hut g'sawt, "the brute," un en onery hut g'sawt, "Oh, if I only had him." Sell hut mich ga-lechered, un ich hob era g'sawt se mecht mich hovva, libe un sale, won se ni cooma daid, wile des anyhow sholk-yohr ware! Ich hob lots fun g'shposs mit ena g'hot, awver es hut mich ga-dinked os won ich net so goot ware os en marder. Sheer olla dawg sin en lot leit doh hin far dare raskel bakara. Si tzeit is kartz, awver wile are en divel wore in dara weldt daida se now garn en engel ous eme maucha far de onner. Ich wase net, awver's will mere net recht in der kup. Won des orem maidel woo

are dote g'mauched hut net gons prepared wore far der goot blotz don is se farlora, un de wile os se uff da kohla lawft un rooft far en druppa wasser, doot dare ketzer druvva in der hæ sitza un shpeeled de hariff. Are sawgt are het en ticket direct far der himmel. Ich winch eme ken unglück, awver ich wut duch os de train woo are druff gaid daid ivver en koo shpringa un umshmisa.

Da Moondawg hov ich my hearing far em 'Shquire, derno fin ich ous wos es mit mer gebt.

ARE FINDT EN FREIND.

Ous der jail un widder uff em wake. Se hen ken evidence gæga mich g'funna on minera hæring un der 'Squire hut mich fry gevva—providing ich farluss so g'shwint os ich con. Now, woo in dara weltd sull ich he? Hov ich ken recht mæ os ansich ebber reshpecta muss? Bin ich net noach em greek far fehta far unser lond, un ware aw ga-blivva won ich net de follent gronket greeked het we ich's amohl hara hob dunnera? Un now muss ich fardt. Farwass? Un woo onna? Is mæ en blotz in dara weltd far en mon won are amohl drunna is? Het ich en gowl g'shtola don ware ich in de penisemly g'shtected worra. Het ich en holb millune dawler g'shtola don hetta se mich noach Congress g'shicked. Wile ich nix g'shtola hob un nemond nix in der wake g'laiged hob don muss ich fardt. De leit gooka mich aw os we en risend ga-deer, usht wile ich in der jail wore. Won oll de u-arlicha menscha un de professional deeb in der jail wara don daid unser Shtate House on Harrisbarrick in en shofe-shtoll ga-draid wara, un der Capitol in Washingdon ware far rent. Of course, es hut dale arlicha menner on denna bletz, awver harly ganunk far ains fum Tom Reed sina "quorums" maucha.

Well, de orders sin "git" un ich muss mich uff der wake shoffa.

* * * * *

"Hello!"

"Hello!"

"Woo nows?"

"Der deifel wase."

"Woo coomsht hare?"

"Ous der jail."

"Woo is di hæmet?"

"Om Hawsa Barrick."

"So; Om Hawsa Barrick. Kensht du der Gottlieb Boonastiel?"

"Ich set ene kenna. Ich bin wos nuch doh is fun eme?"

"Geb mere di hond, Gottlieb. Coom rei un sitz dich. Ich sæ du bisht hoongerich, un du setsht ebbes tsu essa hovva."

"Ich bin shunt finf wucha fun hame un hob sidder ken goot wardt greeked fun nemond, un ich con shier net glawva os du en noddeerlicher mensch bisht? Ware bisht du un wos waisht fun mere."

"Ich wase olles fun dere. Ich lase di breef un ken mensch os sell doot kent dere en eems refusa. Wile du shunt en tramp bisht, du husht duch en goot hartz unich dime oldta farrissna ruck, un ich geb nix droom we nidder drunna os en mon is es is olsfart nuch ebbes gootes in eme. Yader mensch hut si blotz in dara welddt. Du bisht en tramp. Di droovel is en example far yunge boova woo era yoochend tsu bringa mit fowlensera, un era goota yohra mit sowfa. Des is oll letz, awver es muss duch ebber's do far onner leit der ob-shy gevva."

"Ich farshstæ dich net."

"Well, wos ich mane is des. De weltd is en grosse mower. Yader mensch is en shtæ in selera mower, un derno mauchts nix ous we groom un shep os der shtæ is, are filled si blotz."

"Un doh denksht du es is nuch en chance far mich?"

"Certainly. Bleib aweck fum Hullerheck un sinera schwartza buddle, bleib aweck fun da karls woo es end-gate fun era hussa olsfart ous-g'wora hen fun uff da wartz-house shteel room rutchta, un ich guarantee os du nuch en mon ous dere mauchsht. My hæmet is uff tsu dere so long os du sober bleibsht. Du broucht net hardt shoffa un greeksht blendy tsu essa, un aw tsu drinka won ich denk os du ebbes broucht. Now sitz uff un ess."

Ich hob mich ga-petzed far sæna eb ich net om drawma bin un we ich ous g'funna hob os ich wocker bin hov ich g'sawd, "Well, by——"

Awver ich hob shtuppa floocha.

HAME-WÆ.

HUSHT du in dime læva en howns ga-kawfed fun ma mon os im barrick wooned, woo harley ebbes tsu essa hut far sich selver un nuch feel wennicher far si hoond? Won du husht don sawg mere, wors net di experience os seller howns dere olla mohl hame g'luffa is os du ene recht roond un fet g'feedered husht g'hot? Un are ware aw nimmy tzurick cooma tsu dere won are uff em barrick-mon sinera deera schwell farhoongered ware. Is sell net de case? Won du ols der howns hame hulsht un sheldst ene far dere fart lawfa don henked are der schwontz un gooked dich so da-meedich aw un sawgt so noddeerlich os en hownse schwetza con, "There is no place like home."

Sell is now grawd wee's is mit mere. Ich hob doh on minera nia hæmet olles os ich will. Blendy tsu essa, en

goot waurem bet far drin shlofa, un duch bin ich net g'satisfied. We ich my essa soocha hob missa fun house tsu house hov ich blendy arawet g'hot far my gadonka. Sidder os ich seller droovel nimmy hob don denk ich sheer de gons tzeit on hame un de Polly. Ich wase net eb's hame-wæ is, awver ich will dere sawga mer wase net os mer garn hame gaid bis mier amohl nimmy hame dariff—un derno will mer es ollershlimsht hame fun ebbes. Sidder os ich doh bin un de leit finna ous os ich der genuine Boonastiel bin gooka se mich aw os we en grosser mon, un ich ware feel consult wæga politics. Won ich olls nix wase wæga politics (un sell is sheer olsfart) don holdt ich my hoot uff un my mowl tsu un derno maina se ich ware en grosser polititioner un wet mich net committa. Ae ding wase ich un sell is os der Moses in der Shrift en Demagrawd wore soonst het are net si pardy fartzich yohr im doonkla room g'feered un derno net g'funna wos are g'soocht hut. Yo, are hut duch endlich ins lond sæna kenna awver are is net ni cooma.

Der græsht druvvel os ich hob is mich sober holda. Ich hob farsprucha net tsu drinka so long os ich doh bleib un ich con denna kondadawda by ginerosity sheer net refusa. Es wore en tzeit os ich "næ" sawga hob kenna oony druvvel, awer ich con dere sawga es gaid mere hardt now. De leit schwetza olsfart wæga dem sowfa awver se sawga nee nix wæga dem grossa dorsht. En yunger mon nembt en drink un mained es daid gross gooka won are shtaggered oonich sinera load. Are nembt æ drink noach em onera un locht ivver der yung mon woo refused. Are holdt aw bis are en obbadit hut far licker un wen are amohl si schnopps recht goot gleiched don hut are shunt der lengsht wake noach ma siffer si grawb g'mauched. Are mawg derno shtuppa drinka un sober bleiva bis are in druvvel coomed un derno gaid are far de buddle far si

druvvel drin farsowfa. Ae drink lickar g'mawnd mich os won mer en mon on en bawm binna will mit ma naitz-fawda. De arshta pawr fawda con der mon good farrisa un sich lose shoffa, awver won are amohl pawr dowsend fawda um sich room hut don findt are sich fesht. Der Divel is en grosse shpinn, un are shpinned en fawda oom der mon room olla mohl os are en drink nembt.

Ich bin shunt ordlich farshpoona un won ich amohl widder æ dawg tsu feel " keffer-bree " greek don consht du di mind uff maucha os der divel widder en niar glinge naits greeked hut.

WIDDER IN DRUVVEL.

ICH hob mich shunt widder in en shæner mish-mosh g'shoft. Se hen en grosse bolidix convention doh g'hot der onner dawg, un noach der convention hen se en banquet g'hot. Ich wore invite, un so en brogram we se g'hot hen far sell essa husht du in dime dawg'n-des-læves net g'sæna. De nawma fun dale fun da socha os se g'hot hen far essa hov ich gor net læsa kenna, awver se hen amohl dri sarta soop g'hot: noodle, boodle un poodle. Derno hen se dri sorta boy g'hot: ramberry, cramberry un jamberry. Awver sell wore net oll. Se hen olla sarta wei g'hot. Ae sart hut grawd g'schmocked we em Mike Blotner si sider. Se hens sham pain g'hæsa. Ich hob se g'frogt eb se kens fun der ræla oldta sart Hawsa Barrick keffer-bree hetta, un se hen en buddle foll grawd fonna on my deller g'shtelt un ich hob amohl ni ga-lashed in gooter ord. Gli sin de g'sichter om dish room mere kakont warra--anes noach em onera, un ich hob g'maned ich ware widder oonich mina oldta freind om Hawsa Barrick. Ich wore determined far en shpeech maucha un endlich hen se mich don draw galust. Husht du in dime læva en asel fun dere g'mauched un hushts net

g'wist? Well won du net husht don consht du gor net denka we ich now feel. Ich hob en shpeech g'mauched un in mime soof hov ich tsu feel wore-heit g'sawt wæga bolidix un se hen mich shtuppa wella. De result wore en fecht. Seller detective woo mich in de jail g'shtecked hut is uff cooma far mich dishtera. Ich hob ene oom der hols greeked un hob eme g'sawt si nawma ware Billy Bixler—der besht freind os ich in der weldt het. We my gooter freind, woo mere essa gevva hut we ich gatramped hob, tsu niere cooma is far mich hame nemma hov ich eme anes hinnich's link ore ga-longed os are bartzel-bawm ivver der dish ni g'folla is. Wos es weider gevva hut wase ich net, awver der naixt morga hov ich mich im lock-up g'funna, olles bludich, mit tzwæ shæna bloa awga, en naws os we en fousht un es link ore ous-g'shlitzed. Ich bin tzu der conclusion cooma os de kusht tsu shtarrick wore far mich on der convention.

On nine uhr is der detective cooma un de deer fun minera ben uff g'shlussa, is ni cooma un a pawr hand-cuffs ous sime sock ga-tzooga.

"Du wid selly net on mich do?" hov ich g'sawt.

"Certainly."

"Ich hob net g'mardt?"

"Du finsht ous."

Now ich hob in mime læva net feela my hore sich uff shtella bis dessa mohl. Ich hob nix onishters gadenked, so we dare detective aw gonga is, os ich het ebber dote g'mauched in mime soof un mist now henka.

We mere im 'Shquire si office cooma sin hut are g'sawt:

"Gottlieb Boonastiel, stand up! What is your name?"

"Du husht'n yo usht g'sawt."

"What is your name? Answer my question."

"Gottlieb Boonastiel."

"Where do you reside?"

"Woo ich my hoot ob nem."

"What have you to say to the charge of drunkenness and disorderly conduct. Guilty or not guilty?"

"Guilty!" hut ebber g'sawt hinnich mere. Ich hob room ga-gooked un doh shtaid my freind hinnich mere woo ich de nocht derfore ivver der dish ni g'shloga hob. We ich g'sana hob ware es wore bin ich in my sitz g'folla os we en doter mensch.

"Let the prisoner before the bar answer for himself."

"Sawg guilty, Gottlieb, ich shtæ by dere."

Ich bin uff g'shtonna un tzurick ga-gooked, un dart shtæd my freind mitera roll bills in der hond. Ich hob mere sheer net selver glawva kenna, awver are wore far-hoftich nuch my freind.

"Guilty!" hov ich g'sawt.

"Ten dollars fine, costs of prosecution and a bond to keep the peace," het der 'Shquire g'sawt.

My freind is uff g'shtapped, my bond g'signed un de tzæa dawler nunner batzawled. In tzwæ minutta wora mere uff em hamewake. We mere ous em shtettle wora hut my freind sich room gadraid un hut g'sawt:

"Well, Gottlieb, we feelsht?"

"Schlecht ga-nunk. Schwetz net tsu mere. Farhondel mich uff en hoond un derno shees der hoond."

OM BOWERA.

ICH bin now en bower un hob der bower bisniss feel shtudy gevva de pawr wucha os ich doh by meim freind bin. Mere shtæna morgets free uff un wons net tsu wind-ich is don sæa mere glæ-sooma. Dorrich der dawg sæa mer hovver, maucha fensa un greega reddy far welshkarn blonsa. Bisht du in dime læva free uff g'shtonna un nows

ins feldt ons glæ-sooma sæa un um about sivva uhr rei cooma far di breckfesht essa fun goot shoonka-flaish un ga-bockna oyer, gooter booder un weis brote? Won du net husht don husht ains fun da beshta socha in dime læva farfaled. Der bower hut feel goote socha in sime læva. Si hondwarrick is about es ainsicht os ken humbug drin is. Are is de "first cause," un oll de onera hondwarricksleit læva fun ene. Shtup der blook un mer daida oll farhungera. De rigel-wæga hetta ken koonsht, de shtore-keeper hetta ken customers far era goods kawfa, de drooker mista shtæ glubba far en læva, un de duckter, de porra un de lawyer mista oll ons reesla far sich selver odder farhungera. De fact is, der bower is es grose rawd woo de ingine im gong holdt. De onera professions sin de glæna messna ornaments os so uff der ingine room g'setzed sin far es shæ gooka maucha. Du finsht olsfart os es grose rawd on der ingine net feel polish hut. So is es mit em bower. Are muss gruvve glæder wara, un hut rowe hend, un de result is are maned are ware unnerdanich tsu denna onera professions woo uff eme hucka un maucha de weldt usht hardt gæ. Won en bower ins shtettle gæd don coomed are im lawyer, em duckter odder em drooker si office os we en shool-boo won are der arsht dawg in de fry-shool gæd. Are doot sich shier faricha far loud schwetza, un won der professional mon ene tzæa dawler charged far tzæa minnutta arawet don batzawled der bower's bill un is froh os are nows con mit sime læva. Won ich en bower ware un daid en boweri agena don ware ich der græsht hoond uff der garaveri un daid olles shiddla os mere in der wake cooma daid. 'Sis wore, are is independent, awver are muss shoffa we der dihenker far independent si, un won are independent is don wase are es de helft tzeit net.

We ich g'sawt hob, ich gleich's bowera un tzale doh bliva un ferleicht my hæmet doh maucha far goot. Won

ich amohl tswæ yohr doh bin don will ich application maucha far en shæda-breef greega fun der Polly. 'Sis en oldt maidel doh hunna os mere aw-shtaid un ich do se olla-ga-but awenich druff he karraseera. Ich hob se der onner owvet g'frogt eb se hira daid won se en goote chance het. Se is bletzlich u-mechtich worra un is in my awrem g'folla. We se tsoo cooma is hut se g'sawt se ware nuch "heart whole un fancy free," os se ware in eram læva net g'frogt worra far hira un wist net wees shpeera daid, awver se wet net hovva os en mon se froga daid bis are reddy ware far grawd aweck hira. Eram g'schwetz noach hov ich far-numma os ich amohl anyhow net uff de knee gæ brouch far froga won ich amohl bisniss mane. Se is net wos mer en tzæa dowsend dawler beauty hased, awver se hut dri gruller uff yader side em kup, is so din os en weshp in der mit, un is anyhow shunt fartzich yohr oldt. Ich denk net os ich besser do kent un se kent evva feel schlechter do.

Ich will awver duch amohl arsht fun der Polly hara.

ARE UN DE BETSY WETZEL GÆNA FISHA.

ICH un de Betsy Wetzel (sell oldt maidel woo ich dere derfun fartzæled hob de ledsht woch) sin der onner dawg gonga fisha un mere hen en shtarn-hawgelsy tzeit g'hot. Won du in dime læva net mit da weipsleit gonga bisht fisha don waisht du evva gor nix derfun, un we wennicher os du derfun waisht we besser os du ob bisht.

Well, mere sin doh nunner on de Schwoger grick woo se olls g'sawt hen de sucker lia uff'm rick. Mer hen uns en shæner blocka ous ga-gooked om sucker luch un ich hob der Betsy g'sawt se sull's essa safe aweck shtella ous em wake. Derno hen mer unser lina reddy g'mauched don wore's der Betsy bong g'west far en worrem draw do un ich hob my gardt onna g'laiked un era ainer draw

g'henked. Se hut era line nei g'schmissa un ich hob usht my korricks draw binna wella don—woopsh, rised se rous un hocked era line about footzæ foos nuff in en wasser pitch. Wile yaders usht æ line un æ ongel hut g'hot hov ich evva nuff uff der bawm groddla missa un era ongel loos maucha. Uff em runner wake hut en shtartsa my husa g'fonga un gli hov ich de kold looft uff minera bloosa howd g'sheered. Runner hov ich net wella de wile os se oona om bawm shtaid un druvva bliva fongt ken suckers. Endlich hov ich ga-broveered der bawm runner kups-feddersht so we en squarl un ich wore net weit cooma bis my hinnery glowa holdt farlora hen un ich bin flotch fonna on era uff der budda g'folla. Se hut marderlich ga-grisha un ich hob ga-glawbed se daid widder ains fun era kotzagichtera greega. Se hut awver net un gli hut se widder era line drin g'hot. Ivver awennich sawgt se:

“Gottlieb, ich hob en bise.”

“Woo?”

“On minera ongel. Woo daidsht denka, du ux?”

“Now wardt a bissel bis es widder tzupped un derno schnarr.”

Woopsh, rised se un rous coomed en ole shier wedder era fees.

“Haryesses! En shlong!” sawgt se. “Shpring, Gottlieb!”

Se hut net g'wardt far mich un is g'schloga far de naixt fense. Es luch woo se dorrich hut wella wore eider tsu glæ odder se tsu grose un se is shtECKa blivva—der kup nunner un de fees so gæga da tzæa uhr nei. Ich hob ousa um en sex-ocker feldt room shpringa missa bis ich uff der rechta side by hob kenna far era loos helfa. We ich se tsurick g'holdt hob g'hot don hut de ole sich loos ga-draid g'hot un wore widder ins wasser g'schlipt. De Betsy hut g'sawt se wut se hets fisha net g'larnt un hut era gardt uff

de bank g'schmissa. Se hut g'sawt se wet mere now helfa my tackling reddy greega. Es wore now shunt naixt mid-dawg un ich hob ga-tzæled de lina nei do un derno reddy maucha far essa, don uff æ mohl hut ebbes awfonga glebera hinnich uns un we ich room ga-gooked hob don coomed ma nuchber si oldte lose hinnich em bawm rous mit unseram ess-karab ivver der hols henka. Ich hob se fonga wella usht far der karab wile ich g'wist hob os es essa anyhow fardt is, awver won du in dime læva ga-broveered husht en oldte lose fonga don waisht os der oldt shinner inera is. Ich hob se endlich in en wauga shup ga-drivva. Se is ins hinner eck nei ga-backed unich en tswægiles wauga un we ich tsu era groddla hob wella hut se "Hu-hu" g'mauched un is rous g'shtart. Ich hob se ob heada wella un bin mit em kup wedder de longwid g'shprunga os my sidener hoot tzomma ga-dubbed is we en 'cordeon. Ich hob se net greeked bis noach da tswæ uhr un derno hov ich se tzomma g'schloga mit ma shil-shite. We ich tsurick cooma bin wore ich base, farshunna, farrissa un hoongerich, un mere hen ous-g'mauched hame gæ un es ivver maucha uff en onerer dawg.

Awver dere will ich now usht amohl grawd aweck ebbes nunner fartzæla, un des is dos won ich nuch amohl g'fonga wær mit da weipsleit gæ fisha don mawksht du mich nunner do os en farflompts oldts kolb os net wase wos are will un is net tsu-fridda bis es ebber findt far ene.

IN FILDelfY.

ICH wore aw amohl de ledsht wuch in Fildelfy. Ich bin mit em shtore-keeper nunner far si goods kawfa un mer hen en woenerbawre tzeit g'hot. Ich wore in mime læva derfore net ous em lond un es is mere ordlich fore cooma. Mer sin doh fart im formiddawg un sin dorrich Harrisbar- rick, Lenghester un oll de onera shtettle om wake noach. De kar wore foll leit un we ich ni cooma bin huts grawd gagooked os we en shtoop os foll leit hucked un ich hob grawd-aweck my hoot ob-g'numma. We ich g'sæna hob os de onera oll de heet nuch aw hen don hov ich miner aw widder uff der kup. Endlich is der conductor room cooma un hut g'sawt, "All tickets, please." Ich hob in my sock g'longed un eme my ticket he galonged. Ich hob ene der- no g'frogt we si famillia ware un eb are selver recht g'soond ware un we der wætza gooka daid oona nows. Are hut mere ken onwardt gevva un hut mich aw gagooked os won are mich net kenna daid.

We mere naixt on Fildelfy cooma sin hut der conduc- tor ous ga-roofa :

"Fildelfy, Fildelfy ! All change, Fildelfy !"

We are es drit mohl "Fildelfy" g'sawt hut bin ich uff ga-joomped un hob g'sawt : "Yaw, yaw, ich bin reddey."

Es hen a pawr karls hinnich mere awfonga locha, awver we ich room ga-draid bin un se aw ga-gooked un se hen g'sæna os ich de tzæ blick, hen se awver era gakidder g'shtupped. We mere ous da kars wora un sin uff de shtrose cooma don bin ich in en eck ni g'shtepped un hob em shtore-keeper g'sawt are set aw ni cooma bis de leicht farby ware.

"Leicht?" hut are g'sawt. "Woo sæsht du en leicht?"

"Ei, wos is des don won's net en leicht is? Sæsht du net de feela leit doh hinnich annonner noach lawfa?"

Are is en shtiller mon un duch huts ene galechert. Are hut mich derno on's wartz-house un hut g'sawt ich set dart bliva bis are cooma daid. We's supper tzeit wore hut der wært g'sawt ich set usht dart in de shtoop ni shteppe. Es wore en grosse longe shtoop un we ich about in der mit wore hov ich nuch en shtoop g'sæna feel we de arsht un bin g'shtart far ni. Es naixt os ich g'wist hob bin ich blump wedder en shpiggel g'luffa os es mere ne naws sheer in der kup ni ga-drivva hut. De leit hen oll awfonga locha un ich hob ga-broveered mit maucha, awver my naws hut mere tsu wæ gadoo far locha un ich hob g'shpeered os ich tsu dihenkers grose bin far hila. Endlich bin ich on der dish. Der næger is derno cooma un sich hinnich mich g'shtelt un hut awfonga tsu sich selver schwetza, ebbes we :

"Ham-beef-mutton-surloin-mutton chops-spring chicken-lobster-deviled crab-pork-and-beans-de-la-supersquirtical cembulianaexetra."

"Wos is letz?" hov ich g'sawt.

"Want supper, sah?"

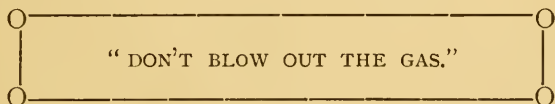
"Certainly, sah," hov ich g'sawt, un mich tzurick galawnd in my shtool, don gaid dar schwartz ketzer weis der himmel grawd widder ivver de same shtory. Des hut mich fartzarndt un ich bin uff ga-joomped un g'sawt, os wile der shpiggel net farbrucha ware het are nix tsu shelda, un won are net in druvvel cooma wet don set are sinera bisniss noach gæ.

Are is derno nows un gli is are cooma mit ganunk essa far dri menscha. Ich hob olles farsoocht un nix hut mere recht g'schmocked. Ich hob net olles gakent. Ich hob en leffel foll fun ame deller g'numma, don fin ich ebbes hardes drin, un we ich's ous em mowl hob far examina don wor's so farhoftich en gloa fun ma grebs! We ich sell g'sæna hob is es mer ivvel warra un ich hob usht nuch de deer g'mauched bis olles roof cooma is. Es hut my mawga gor

woonerbawr ous tune g'schloga un ich hob em wært g'sawt ich wet ins bed. Ich bin g'shtart far de shtaik nuff don hut are g'sawt ich set worda un ich kent nuff rida uff'm alligator!"

"Nosser," hov ich g'sawt. "Ich con do oony eir grebsa fressa, awver der divel sull mich hulla won ich nuch en alligator ride!"

Ich wore net holver de shtaik druvva g'west bis en boo noach tsu shpringa is cooma far mere my bed wisa. Ich hob mich ous ga-doo, un we ich's licht ous maucha hob wella hov ich en cord g'sæna uff ga-noggled:



We hov ich's don ous maucha sulla. Ich hob amohl awile ga-roofa un es is nemond cooma. Nunner gæ hov ich nimmy wella, wile ich ous ga-doo wore, don bin ich draw on hob en shtool wedder de wondt naiva ons licht g'shtelt, derno hov ich de "nocht ile" greeked un wasser uff's licht g'shit. Sell hut's ous g'mauched oona ga-blosa, awver won's net far der shtore-keeper g'west ware, woo gli hame cooma is, don ware ich im gas farshticked.

Der naixt morga hov ich mime freind g'sawt dos won's eme nix ous maucha daid don daid ich widder hame gæ. Are huts farwillicht. Es essa hut mere gor net aw g'shton-na. Se essa breakfesht om elf uhr, dinner on sexa owets, un supper der naixt dawg. Won der good mon mere my farshtond lust don mawga de Fildelfy karls era grebsa fressa un alligators rida tsu eram gootes moods un so long os se wella. Ich will kens mæ derfun.

WIDDER DAHAME.

ES MAWK dich surprisa won ich dere sawg os ich wid-
 der dahame bin. Ich hob en raise fun tzæa dawler ga-
 mauched der onner dawg. Der Bill Sollakupper woo dart
 druvva wooned hut di tzeidung sivva yohr g'numma un
 hut se net batzawled g'hot we du ene ob g'schloga husht,
 un dare hut mere g'sawt are kent net salich shtarva won
 are sell net batzawla daid. Ich hobs farwilliched dere's tsu
 bringa un are hut mere de amount ivver batzawled. Ich
 hob net g'wist wos tsu do mit so feel geld un es is mere ei-
 cooma ich set amohl widder hame gæ un de Polly p'soocha.
 Ich hob era en foongle neie dress ga-kawfed mit grosse
 rhode blooma drin un nuch en lot so onner ga-tziffer far
 weipsleit. Derno bin ich draw un hob mere en foongle
 neier bobbeerner collar un en rhoad neck-tie greeked un im
 nummydawg bin ich uff de Hawsa Barrick train ga-joomped
 un g'shtart far hame. We ich ons Hullerhecka cooma bin
 wora en lot leit om wartz-house un se wora oll froh mich tsu
 sæna. Even em Hullerheck si oldter fetter hoond is hin-
 nich em uffæ rous cooma un on mere ga-rucha un hut
 g'schwentzeled. Ich con dere sawga, es doot em olls eb-
 mohls goot far fardt gæ usht far sæna we froh os de leit
 sin won mer hame coomed. Dale leit gæna nee net fardt,
 arbordich doh om Barrick sin feel karls os mæna de soon
 daid olla morga dart drunna hinnich em oldta Sammy Sen-
 dapetser sinera shire ous em budda schluppa un ovets wid-
 der unner gæ im Mike Blotner sime hivvel feld. Well, we
 ich evva oll "høw-de-do" gevva hob g'hot bin ich der bar-
 rick nuff g'shtart. Ich hob awver arsht der Hullerheck
 g'frogt eb de Polly shunt de house-butz gichtera g'hot
 het des free-yohr, un are hut g'sawt are denked se het wile
 are ga-noticed het em Soondawg os se de fensa shunt ga-
 wiseled hut. Sell hut mere en grosser losht fum hols un

ich hob mich ga-doomeled far der barrick nuff eb doonkel. We ich ons house cooma bin wore de Polly on a pawr fun mina oldta hussa flicka os shunt sivva mohl ous g'wora wora un widder uff-g'flicked. Ich hob era de hond gevva un se hut aw-ga-lust os won's era net feel ous-g'mauched het won ich fardt ga-blivva ware. Ich hob g'sæna os ebbes ga-doo si muss un des g'schwint. Ich hob g'sawt ich ware usht cooma far en pawr minnutta call maucha (we de weips-leit olls sawga won se en dawg bliva), un ich ware doh far era good-bye gevva.

"Woo wid nows?" hut se g'frot.

"Noach der West far uff-woxa mit der country."

Se is uff g'shtonna un sich hinnich der dish g'hucked. Ich hob g'sæna os my shtory se u-rooich g'mauched hut.

"Doh is en dress far dich. Es wart woll de ledsht si os ich dere in meim læva kawfa do, un ich sawg good-bye wile ich nuch awennich bisniss hob es shtettle drunna."

Ich hob era de hond onna ga-longed, awver se hut net uff ga-gooked awver hut ga-picked on da glæna rhoda blimlin uff em ale-duch uff em dish. Gli hov ich en drubba wasser sæna uff der dish folla. Se wore waricklich om heila! Sell wore tsu feel far mich. Ich hob mich navich se g'hucked un gli sin mere de dræna ivver de bocka nunner ga-rulled we hosselniss. Es hut kens nix g'schwetzed far finf minnutta. Ich hob shpeera my oldte leeb widder oll tsurick cooma un endlich draid se room un gebt mere en buss!

Jimmany crickets! Seller buss wore we wei—we elder we besser, un ich sawg dere os ken kolb so en grose kolb is os en oldt kolb. Ich ware amohl anyhow net ous sellem house selly nocht wons so full divel g'west ware os shindta uff em doch. Unser meeting is uff ga-brucha so shtill os en baid-shtoond un kens hut en wardt mæ g'sawt der wæga. Unser actions hen uns olla tzwæ aweck gevva

un mere hen uns' olla tzwæ g'shemmed os mere so oldte kelter fun uns g'mauched hen.

Ich will dere sawga sell is uft de shuld fun feel druvel in house-holdinga. Tzwæ so oldta wissa net os se annonner leeva bis anes odder es onner shtarbed, un derno finna se ous os nix so grosse schmartza mauched os de ga-donka fun da dawga woo se u-anich mita-nonner tsu ga-brucht hen. Es is ken mensch so u-obbaditlich os are net ebbes on sich hut os mer leeva muss, un uft findt mer si goote qualities net ous bis are fardt is.

DE FEELA SART NORRA.

My subject de wuch is fun norra. My dawdy hut olls g'sawgt "Ae norr mauched en hoonert." Sell is nimmy so. Ae norr olla wile mauched en dowsend.

Mer hen olla sort norra. Doh is der oldt Petzmiller, are is en hoond's norr. Schwetz wæga hoond un don greeked nemond ken wardt mæ ivver-tzwarrich nei. Are hut de beshta hoond shunt g'hot os si lebdawg g'læbed hen. Awver sine sin now oll dote we de goota boovlin in da Soondawg shool bicher. Are denked now feel mæ fun sime glæna shtruvvelicha misht-hofe hoond os are fun sinera fraw doot. Ich cons eme aw net fardenka. Won ich so en fraw het daid ich se farhondla uff en hoond un daid derno der hoond sheesa.

Es hut aw derno fish norra. Doh is der Bench Hess. Schwetz wæga fisha un don wærdt are gons wildt. Are hucked un bobbled un leaked far gonsa shtoonda, un fartzæeld mæ leega in finf minnutta os are selver glawva kent in dri dawg. Are is en grosser lingner. Mere hen dri grosse lingner om Barrick. Der Henner Shenkelmoyer is der aind un der Bench Hess de onera tswæ. Ma mon si wordt mawk so goot si os si note, awver won are ons fisha

coomed don glawb ich, be-jabers, neemond—net even em porra won are selly fish shtory fartzæled wæga em Jonah we are der wold-fish g'schlooked hut.

Es hut derno aw norra wæga dress. Selly norra wara shier oll unner-reck. De grossa hoops wora olls in shtyle, awver we se der oldt Jeff Davis g'fonga hen mit hoops aw huts de grossa hoops g'settled. In a pawr moonet noach sellem sin de maid room g'luffa un era dressa hen ena on da bæ nunner g'henked we nossa fisher husa. Derno is der bussel cooma, awver, by-gribes, are is now widder fardt.

Es hut feel onera norra, un unich ena is der mon woo farricked is uff grishdendum. Dare woo maned der wake noach em Himmel ware so shmall dos are arlæ drin lawfa kent un gingt hinnich eme tsoo os we en roggoon won are in si luch shlooped un tzeegeds luch mit sich nei. Mer læsed fun ena in der Beevil. Dart hen se Farrasær g'hasa. Won du gile hondla wid mit so ma mon don geb goot ocht odder du warsht b'shissa os dere de awga ivver lawfa.

Derno is nuch der giles norr woo lieber unich sina gile era bæ room shlooped os we in der coombany si fun far-shtennicha menscha; der wet norr, woo olsfart geld wetta will un hut kens far si arliche shulda batzawla; der geld norr un feel onera.

WIDDER UFF DER OLDTA BOWERI.

ICH wore der onner dawg amohl widder dahame uff der oldta boweri woo ich my kindheit tzoo gabruucht hob, un ich con mere net helfa dere awenich derfun shriva. Ich hob nuch olles g'funna wees wore far oldters, except de leit, awver we different doot em duch olles fore cooma! De boweri wore unser kanich-reich, un es wore usht pawr mohls yohr os mere derfun cooma sin, un sell wore generally won mer Soondawgs in de karrich gæ hen missa un

tzuera deitcha breddich horricha far tẗwæ longe shtoond wæga em Powlas un da Oppushtla, un der "brenneda helle" woo net ous gait. Ich het olls leever glæ-sooma ga-butzed odder en kee-shtoll ous ga-mished os g'shtrayed wore mit welshkarn-shtengle os we in de karrich gæ un de weshpa watcha on der ceiling room groddla. Awver so wors, mere hen net usht larna shoffa, awver doh is nuch de oldt kommer wo mere ga-larnt hen baida. Es hut mich pawr yohr ganunima bis ich es "Fodder Unser" handla hob kenna—es wore in hoch deitch un de worda wora Latin tsu mere, awver endlich hov ichs ga-managed, hobs hinnerlich un farshich un ivvertzwarich bada kenna os der schmoke g'floga is. Ich hobs nuch net fargessa un willaw net. Doh sin de felder. Wos es ols so wide g'seemed hut fun hame won ich uff em hinnera end fun der boweri wore. De felder hen feel græser ga-gooked sella mohls os we se now doona. De doonkla ecka im bush woo ich olls gagooked hob far baara un room-læfer won ich olls es fee g'hult hob, sin nuch dart awver ich sæ now ken g'fore mæ. Doh shtæd nuch der oldt obbel baum woo ols der dawdy mit wibba supplied hut far uns unnerdanich holdta. Are hut si læva ken ebbel g'hot wile are olsfart tsu close ga-trimmed wore.

Doh is de oldt wise shire, es hoy luch, der bawra, even de oldta bleck woo mer ols es hoy g'schwisha rous g'rupped hen far lecher maucha far oyer farshteckla far de Oshtera—un derno se farfreera lussa. Doh is es oldt dresh-den woo mere ols sode-wætza ous garidda hen mit da gile im shpote-yohr, un winders sex wucha gadrusha mit ma oldta bloa tread-power un tẗwa blinda gile. Der wauga shup, der fooder-gong, der giles-shtoll woo ich ols mich unich der droke galæged hob om hinnera gowl un g'shlofa bis der dawdy de feddershta gile g'shtriggled hut g'hot un is tsu naixt tzurick cooma, don bin ich ols uff un dobber ons

sharra os won ich de gons tzeit g'shtriggled het. Doh is de oldt schwell fun der shire woo ich ols em dawdy si foonglenia hoof-negel ni gaglubbed hob. Der si-shtol mit da very glets uvva druvva woo mere ols ga-used hen far wolniss ous leffla—de tzeit woo mere uns reich ga-eshtameered hen by da feela bushel ous-galefflede wolniss os mere g'hot hen. Un doh is der evversht shpicher im house. De sama shpinna shpinna nuch wæver om sama blotz os se ols hen. De Oshter oyer shtæna nuch im olda bock-karreb. Se sin so g'farlich os en dynamite shell—won mer se shiddled don farshpringa se un shtinka we looder. Doh shtaid nuch de oldt week. Vos kimmer un vos druvvel wore g'sentered in dem ænda shtick housrode? Doh doona mere oll shtarta un winda uff mit ma onera shtick furniture gons wennich græser—de lawd. Es mauched nix ous we reich odder we orem. Ae week un a lawd—æne so goot os de onner—eb se ous bind-huls odder ous mahogany g'maucht is.

Es is net note-wennich os ich dere weider fartzale fun der oldta boweri. Du worsht farleicht shunt selver dart. De arbshoft derfun wore net grose, awver de lærnung wore mæ wærdt we guld. Mer hen larna shoffa, hen ous-g'funna wos es kusht en dawler geld fardeena un we ene tsu holdta, un in unseram læva net nunner gooka uff der mon os shoft. Unser arbshoft wore g'soonder farshtond, en arliche hond un blendy sond, un won der mensch sell hut don is are shure far oll de blesseer ous dara weldt nemma os mer goot uff æ load fora con.

DE MENSCHA UN DE MONKEYS.

DER onner dawg wore en mon om Barrick mitera dray-arrigle un ma monkey. Der Henner Shenkelmoyer hut derno g'sawt es ware amohl en mon g'west by em nawma Darwin woo bahawbt hut os mere daida fun da monkeys hare shtomma. Dare monkey wore so shmaridt un ga-wixed os mer es shier glawva hut missa os se amohl menscha wora, odder mere amohl monkeys. Es wore ken ivver-ouser weeshter monkey, un si g'sicht wore mere bakont un ich hob long shtuddied we are gooked bis der Billy Bixler mere tsu hilf cooma is un hut g'sawt are daid gooka we em oldta Yuckel Hawnabarger si boo uff der onera side em Barrick.

My dawdy hut ols g'sawt "Da hæcher os en monkey groddled da besser con mer si schwontz sæna." Sellem noach missa unser eldra goot bakont g'west si mit era fore-eldra. Es hut feel monkeys os olla wile in de hæ grodla far era schwontz wisa—sell is, far wisa os se monkeys sin.

Der mon woo olla political pardy fardompt os we si ageny un maned are ware arlæ recht, groddled in de hæ si schwontz tsu weisa. Der shæ monkey woo maned yader weipsmensch daid in leeb folla mit eme so g'shwint os se ene sæd, groddled in de hæ far si schwontz tsu weisa. Der mon woo neemond drowed, woo maned are ware arlæ arlich, is shunt long in der hæ on sime schwontz weisa. Der mon woo maned es ware en grosse ær won are so feel drom drinka con os en sow oona g'suffa wara groddled olla dawg in de hæ far si schwontz weisa. Der mon woo maned are daid de gons weltd agena un het en mortgage uff Konadaw hut en schwontz un yader ebber hut ene shunt g'sana. Der mon woo en double læva labed, is ousa weis un inwennich schwartz, un denked de weltd findt ene net ous, groddled amohl æ dawg nuff si schwontz tsu weisa. Der

mon woo maned are het gons Hullerbeera township im jacket-sock un kent olla fier-un-tzwonsich shtoond tsu office elect wara, groddled amohl æ dawg wide nuff un weised en longer schwontz. Der boo mit reicha eldra, woo awfongt woo si dawdy uff gevva hut, groddled nuff, weised si schwontz, coomed runner un gebt uff woo si dawdy aw-g'fonga hut. Der orem mon woo si geld om dawg-lenera fardeened un lust si fraw's oll shpenda far dress hut net ga-nunk rick-shtrong far weit nuff groddla far si schwontz tsu weisa. Der mon woo glawbt are con drom drinka so long un so feel os are will un shtuppa won are reddy is, groddled amohl æ dawg nuff, folt runner un farbrecht si hols. Der mon woo maned os oonich si hilf daid de karrich tsu em deifel gæ, findt sich amohl æ dawg om pole druvva un si schwontz by sich ; un der mon woo maned are kent hoora, shtæla, corda shpæla, leega, b'shisa un de orema rawva in dara weldt, un by grose geld tsu da hida shicka si wake in der Himmel kawfa, findt sich amohl æ dawg on ma blotz woo's ma monkey de hore fum schwontz sengt.

Anyhow, en monkey is en g'shpossich ga-deer. En goot-gookicher monkey is shenner os we en weeshter næger—un se reacha besser. Ich mane se setta en vote hovva so os se aw ebbes fardeena kenta on der 'leckshon. Sell ware es Sechtzæd Amendment tsu der Constitution, un won de Brohibitionists glawva daida os se era kondadawt electa kenta mit selera blonk in eram plat-form don glawb ich fer-hoftich os se em monkey en shtim gevva daida. Ich glawb os es net so en shlecht ding ware. En monkey daid duch ga-nunk wissa far si mowl tsoo holdta un onner leit vota lussa we se wella—un feel fun da onera sart menscha doona net.

DER SOLS REVER DRUVVA.

"MOMMY mauch de deer tzoo. De Demagrawda cooma." De 'leckshon is farby, der oldt Grover is widder uff em nesht un mere orma 'Publicans sin der Sols Rever druvva.

Mer sin oll doh un sin so tzimlich goot g'fixed, awver won de tzeita so goot wara der rever drunna we de Demagrawda uns farshprecha don gebts lots fun deserters.

Se sawga in finf yohr ware en dawler feel mæ wardt os are now is. Es mawk woll so si. Es husseled en karl now fardihekert for en dawler fardeena, un won are nuch feel mæ wærdt wart don wase der leeb Gud ware se fardeena con.

Luss mich sæna. In 1860 we de 'Publicans in power cooma sin hov ich ols hame-gamauchte floxna hussa gawora. Sella mohls hut mer en holver dawler greeked far im arnfeldt shoffa, un en dawler wore feel wardt. Tzooker wore tzwelf cent es poond un kardoo tzwelf cent de yord. En dawg-loo hut fier poond tzooker odder fier yord kardoo ga-kawfed. Now greeked en mon en dawler der dawg. Tzooker is finf cent es poond un kardoo finf cent de yord. We der dawler so feel wardt wore unich Demagrawdishe brinciples hut mer tzwæ dawg un-a-holva shoffa missa far der fraw en dress kawfa, un now con en mon tzwæ dresses kawfa mit em loo fun ame dawg's arawet.

Der Billy Bixler sawgt sidder os are doh huvva is hut are mæ fun bolidix ga-larndt os are si læva derfore g'wist hut. Oll de grosse karls sin doh un bolidix is der topic fun dawg tsu dawg, un yader ebber shpeculate uff de brinciples fun da Demagrawda woo unser revenue ob scheita wella far unser income increasa.

Der onner dawg hut der Bench Harrison en groobhock un shofel g'numma un is hinnich em Bill McKinley si shtoll gonga un hut awfonga grawva.

"Wos shofsht, Bench?" hut der Bill ga-grisha.

"Well," sawgt der Bench, "Ich hob shunt uft g'hært os es ware usht æ ding in der weldt os mer lenger maucha kent by on da tzwæ enner derfun ob-hocka, un des ware en grawb, un ich con mer's selver sheer net glawva bis ich's broveer, un won's so is don is æ question g'settled in minera mind os mich shunt long ga-boddered hut."

"Un wos is sell?" hut der Bill g'frogt.

"Well," sawgt der Bench, "won's lenger wardt by fun da tzwæ enner ob-hocka don bin ich g'satisfied os de Demagrawda hame gonga sin far era æga grawb grawva. Se wella es tariff end fun unseram income ob-hocka un sella wake expecta se unser surpluss increasa, un wile mere en grawb græser mauched by fum end ob hocka muss der Demagrawdish tariff doctrine un en grawb anes un es same ding si."

"By gosh," sawgt der Bill, "du bisht en schlitz-oricher oldter keyone. Coom ri un geb mere en pull ous sellem Carnegie fessly un derno helf ich dere grawva."

Der Bench hut si shofel un groob-hock wedder de shtolla deer g'shtelt un se sin mitannonner ins house woo se de boliticians in pickel holda. Gli sin se rous cooma. Der Bench hut si mowl ob ga-butzed mit sime ruck-armel un derno hut are si lederny henching aw, in de hend g'schpoutzed un ons grawva we en oldte groond-sow.

Der McKinley un si Bill hen sich navich ene g'shtelt un eme tsu g'schprucha. Gli hut der Bench en luch g'hot os mer der Tom Reed drin fargrawva het kenna. Derno hut are awfonga on ame end ob-hocka un es is, by gosh, ols lenger un lenger warra un bis owvet hut are en grawva dri foos deef un de gons leng fum McKinley sinera gordafense nunner ga-grawva g'hot. Es is eena derno ei-cooma os der grawva ga-used kent wara far en kanawl, un se sin now heftich om shoffa far der kanawl der gonsa wake naiva om Sols Rever nunner grawva so won de flood coomed in fier yohr os se der kanawl usa kenna far hame gæ, onshlots der rever.

WOS HUT'S GA-DOO ?

ICH hob nuch ken furlough greeked far hame gæ un mer sin nuch oll der rever druvva. Mer hen shier olla dawg bakenkniss-shtoond, un yader ebber is derno arlawbt si opinion gevva wæga wos uns so ga-leddered hut on der 'leckshon.

Der Sam Kissinger bahawbt de Demagrawda hetta uns b'shissa mit era grossa tickets.

Der oldt Petzmiller blamed unser defeat uff's welshkarn boshta—wile de 'Publicans oll on der arawet wora uff der 'leckshon dawg.

Der 'Shquire Lawbuck sushpect os da 'Publicans era campaign schmoltz oll is worra eb der Nint Nofember.

Der Bench Harrison bahawbt es ware nix g'west os dare farflompt McGinty tariff os uns defeat hut, un der Bill McGinty sheebed de shoold uff seller koryose oldt-fashion-ed grose-dawdy Soondawg's hoot os der Bench ols drawgt won are in de karrich gæd.

De Betz Grill bahawbt da 'Publicans era kinner wara oll maid g'west far de ledshta tswonsich yohr, un de Sexfoos Betz sull g'sawt hovva os my narrishe brief feel tsu do hetta g'hot mit unsera shlaik.

Ich, far my pærdt, hob my ageny opinion. Won amohl de leit en notion nemma don wase mer net woo se shtuppa. Ae shofe joomped ivver de fense un de drofe yawked hinna noach. Es maucht nix ous we goote tzeida os mer hen, yader ebber maned se kenta nuch besser si, un won en schwarer ræga en grosser grawva dorrich ma men si welshkarn feldt garissa hut don is de 'Publican pardy ga-blamed worra derfore. In fact, olles os lets gonga is is da 'Publicans in de shoe g'shit worra bis yader ebber boll ga-glawbed hut se wara de shoold fun olles schlechtes. Of course, de Demagrawda kenna grosse imbroofments

maucha uff dale fun da 'Publicans era socha. Tzu'm byshpeel, wos is de use en lot loafers un room-læfer feedera fum guverment—karls holdta woo ken finf cent wærdt sin in anichera bisniss un greega derno en appointment fum guverment on a pawr dowsend dawler's yohr un fardeena ken rhoder, heller cent. De 'Publicans hen usht a pawr tsu feel fun sella karls in schmals g'holta. Won se ols grosse dawta ga-doo hen inera campaign don hen se en appointment greeked in ma department, un won der manager fun sellem department g'sawgt hut are ware foll un het ken blotz far mæ hilf don is are instruct worra far blotz maucha, un der sucker hut si loo greeked usht es same os won are olla cent fardeened het. Es is shier der same wake in unseram Harrisbarrick. Es doona olla session fun em 'Semly un Senate en lot karls appoint wara tsu offices os far gor ken use sin, un derno kenna se mit anera hond om Harrisbarrick dits henka un mit der onera de boliticians dahame rawva. Sella wake kenna se es double aw-driva—awver de tzeit coomed os de leit era mind uff maucha os se net arforda kenna en Congressman odder Senator electa fum county usht far de bloot-sookler se ob hondla we fetty sei far offices in Harrisbarrick.

Gook amohl a bissel ous de wile os ich net dahame bin un du consht farleicht selver sæna wos so bisniss en infloence hut uff de voters woo era socha goot mæna, un derno consht du di shlate un pencil nemma un selver ous rechla we long os selly socha nuch gæna bis olles tsu'm dihenker gæd. Ich glawb os de bloot-sookler uns mæ votes ga-kusht hen os der McGinty tariff, un won de Demagrawda se loos shiddla don doona se grosse dinshta tsu unseram guverment.

Es is en grosse chance far imbroofment far unser Demagrawdishe freind un ich glawb os se es doona won se net tsu hoongerich wara eb se uff's nesht gæna far breaa.

IM SOLS REVER SHTORE.

ICH hob ga-tzæled da-hame si by dara tzeit, awver my furlough is nuch net cooma. Ich daid sheer anich ebbes gevva far lose cooma wiles mere gor shtarns farlæd is doh huvva. De coombany os ich holdta muss shtaid mere gor net aw. Der oldt Sammy Sendapetzer camped mit uns, un sigons g'shwetz is wæga geld un indressa, un sei un lond. Won mer schwetza wæga ma mon os are net kent don bakimmert are sich net eb are en gooter karl is, odder en grisht, awver si arshite froge is, "Wos is are wardt un we hut are's g'mauched?" Are frest nix os reeva un grumbeera, un selly greeked are far nix. Du mawkst en mon kenna far tzwonsich yohr un du finsht net so feel ous fun eme in selera gonsa tzeit os du doosht won du æ wuch mit eme campa doosht. Sell developed de sow os in eme is.

Der onner dawg hut der oldt Sammy mich g'frogt far mit eme in der shtore gæ. Mer sin ni, don hut are der glarrick g'frogt wos are wet far'en yord tape.

"Well," hut der glarrick g'sawt, "mere farkawfa's on finf cent de rull."

"Ich will evva usht æ yord," sawgt der oldt Sammy.

"Well, about en cent."

"En cent de yord! Sell seemed ordlich hoach. Consht net besser do?"

"Ich wase net we ich's wennicher maucha kent," sawgt der glarrick.

"Oh, well, now du consht's gevva far en holver cent de yord. Du maucht nuch ganunk on sellem figger."

"Well, ich geb dere en yord far en holver cent won du es wexel maucha consht."

"Ich con sell do. Ich hob a pawr holva cenda os ich mit mer drawg usht far so tzeida, awver ich mane ich kent

sell tape nuch awenich welfler greega. Is sell es besht os du do consht far en yard tape?"

"Oh, well du consht's hovva on dime agena figger. Geb mere en fardle cent," sawgt der glarrick.

"Gook, sell is der dihenker. Now hov ich nix wennifer os en holver cent. Het ich now usht en fardle cent. Es sphite mich. Ich con net sæna farwass es guverment net fardle cenda maucha con onshtots dawler, un holva, un so on. Awver ich gæ amohl on de onera shtora un won ich net besser do con coom ich widder tzurick. Du seemsht anyhow en first-rater glarrick tsu si un ich gleich dich gawiss. Du solst oll my hondle hovva won mere tsu terms cooma kenna dessa mohl."

Der oldt Sammy is derno nows un inera holb shtoond is are tzurick cooma. De schwitz-druppa sin eme ivver de shtarn runner ga-rulled os we hickerniss.

"Well Mishter," sawgt der oldt Sammy, "Ich wore in ollem shtore im shtettle un du bisht so wolfel os anicher. Ich nem en yord now far en fardle cent won du mer en tzæ cent shtick wexla consht."

"Ich hob dere sell net farshprucha," sawgt der glarrick. "Ich hob dere g'sawt du consht es tape hovva on dime agena figger, awver derno misht du selver es wexel maucha."

"Yaw, awver consider now," sawgt der oldt Sammy, "du greekst en customer won du mich accommodata doosht, un ich sawg mina nuchbera we wolfel os eer sint."

"Well, ich doos," sawgt der glarrick, un hut awfonga es tape messa.

"Geb mere's so braid, os dere's het un goot mose. Ich schwetz tsu oll mina nuchbera un bring eich hondle."

We es tape ob g'schnidda wore un uff gawickled don hut der glarrick galonged far em oldte Sammy si geld.

Der oldt Sammy hut en oldte sei-blose rous greeked un amohl awfonga about tzwonich foos bendla ob-wickla.

"I swan now," sawgt der oldt Sammy, "ich hoss de tzæ cent farrupt hovva. Kensht's mich net hovva lussa far nix? Es is net feel tsu dere, un der greekt lots fun custom derdorrich."

"Anicher wake far dich suita."

"Well, ich badonk mich aw derfore. Es is ken wel-flerer shtore im shtettle os eer, un won ich ols ebbes so will don consht du mich expecta olla mohl."

Der glarrick hut en longer sifetser g'hult un is umechtich in en shtool g'folla.

Der naixt dawg is der oldt Sammy widder in der shtore gonga, un in finf minnuta wora de glarrick oll hin-nich em counter hous un sin de shtrose nunner g'shprunga os era ruck-fliggel grawd hinna nows g'shtonna hen.

Em Soondawg morga wora mere oll in der karrich gonga. Der porra Mohler hut gabreddiched. Si text wore ebbes wæg'ra noadle un ma reicha mon os in ma commail si awg ga-groddled is. Noach der breddich hut are uff der oldt Sammy ga-roofa un are hut en ga-bade g'maucht so long os der bundle on sime geld-sock. Derno hut de g'mæ g'sunga :

"Salwasion's free for you and me,"

un der Sammy hut sich uff ga-bloosa we en oldte grut in ma gwidder-ræga, un hut ni ga-joined :

"I'm glad salwasion's free !"

YADER EBBER WILL OFFICE.

DE gons Hawsa Barrick delegation is em ledshta Somshdawg der Sols Rever runner cooma. Mer sin oll lose ga-lust worra uff parole—so we se ols de soldawda hame gæ hen lussa dorrich der greek. Eb mer lose cooma sin hen mere oll en beevil-ade nemma missa de Demagrawdish pardy unnershtitsa so long os mere en shtim hen. Ich hob se awver g'fooled. We ich my ade g'numma hob hov ich lowd "yaw" g'sawt un derno dobber "næ" tsu mer selver. En karl os shunt so long in bolidix is os ich set oll de grumma draya wissa. Sell is de sart ade os oll de grossa bolitichner heitzadawgs nemma won se in office g'schwora warra. Se gæna in en campaign mit da seck foll schmaltz. Won sell oll wærdt don hulla se en niahr shpoa hoach so os won mer en bawm um-hocked, un so holdta se aw bis der bawm folled—un es shlimsht is, der bawm folled de helft tzeit ivver de line. Won der bawm recht folled don sin se grosse bolitichner unich da leit, wara noach g'soocht un uff ga-gooked by da bosses in der Shtate, un, in fact, runna de pardy wile se es "goods delivera kenna." Won derno de tzeit coomed far se in office schwara don shtæna se room un shlooka far era hartz drunna holdta os we glæny boova in der shool won se en shpeech maucha missa, wile se ferleicht shunt g'læsa hen in der Shrift fun sellem mon un si fraw woo dote g'schloga sin worra far leega. Der mon woo es ade administered frogte se derno: "Du husht ken geld ous gevva, direct odder indirect, far votes maucha; husht ken drom ga-kawfed, odder bresents ga-mauched uff anicher wake far di election tsu segura; husht ken farshprecha g'mauched far favors do tsu karls so os se far dich vota, un in ken wake es ade farbrucha os du now nemsht?" Der kondadawt sawgt lowd "næ," un derno sochting "yaw" tsu sich selver. Dart is

woo ich lærna hob so karyose schwara, un de Demagrawda wora nuch 'net uff tsu da schnitz wile se far fier-un-tswon-sich yohr net in office wora.

We ich hame cooma bin der arsht mon os ich aw-ga-druffa hob wore der Bench Hess. Are hut en bobbeerly unich my naws g'hova un mich g'frogt far my nawma. Es wore en petition far de Hawsa Barrick pusht-office un ich hob eme grawd aweck my nawma gevva. Are hut derno de jiggers, uff g'setzed ous der schwartza buddle, un usht we ich nows g'shteppe bin uff de long porch ons Huller-hecka don bresent der Sam Seeshuls aw en petition un ich hob se aw g'signed, un, of course, aw grawd widder en pull ous der schwartza buddle g'numma. Des ding hut mere aw-g'shtonna un ich bin nows far gooka eb nuch mæ bobbeera um der wake sin. Ich hob net long wardta breicha far es arsht os ich g'wist hob hen en holb dutzent um mich room g'shtonna mit petitions. "One at a time" hov ich g'sawt. Olla mohl os ich en bobbeer g'signed hob hen mer en pull ous der schwartza buddle g'numma un eb ich holver dorrich cooma bin wore ich gor shtarns im boox, un my nawma is ols græser un græser worra bis om end is are uff em bobbeer room ga-luffa we hase bly. Won de leit on Washingdon de bobbeera greega don denka se ich ware en grosser mon meim nawma noach. De result wore, ich bin net holver dorrich de bobbeera cooma bis ich nimmy g'wist hob eb my nawma Gottlieb Boonastiel is odder Grishtuffel Columbus, un se sawga de karls wara derno draw un my nawma tsu era bobbeera g'signed "by word of consent," we se es hæsa, awver ich will ena goot derfore si os yader ebber os mere der revenue sella wake ob-schneita will hared fun mere on Washingdon won ich un de Polly on der 'noggeration ball gæna.

De fact is, es wore tsu en grosse arn far uff æ mohl ob nemma, un won ich usht refused het tsu signa eb ich so

boomerawlish foll bin worra don het ich mich comfortably g'suffa holda kenna far a pawr wucha. So wees wore bin ich gons arlæ der barrick nuff ga-numma worra uff ma shoop-korrich un fonna on der Polly era deer ga-dumped. Se hut mich nei g'schlaifed by da ruck-fliggel—en shæner wilcoom far en oldter mon. Ich hob wole g'wist woo ich bin, awver hob de gons nocht ga-blowdered wæga gichtera un house butsa, un der naixt morga is de Polly ivver mich hare os de hore ous gonga sin oony breea.

DE BOLITIX FUHR.

Bis der Fiert Martz gait de Demagrawdish shootin'-match arsht recht aw. Sell is der dawg os der Grover uff de boweri tzeeked. Es sin awver dale fun sinera pardy os orrick schlecht ga-bleased sin mit eme wile are noach em Hayes sinera leicht gonga is. Se setta's em oldta Grover net tsu hardt fardenka won are olsebmohls nuchera leicht gait. Are gleiched aw schnitz-boy un leb-koocha. Won are sich awver net bahafed don doona se resolutions passa un schmisa ene ous der fuhr, so we de 'Publicans ols doona won se mæna es koomet daid ains fun era gile net fitta. Sell is de gons bisniss—en fuhr. De leit sin de gile, de fetta offices sin der wauga, de bosses sin de fuhr-leit un hoongers-note de gaishel. De orma leit shlaifader wauga dorrich dreck un schnæ, winder un soomer, un de bosses, woo de offices haiva, hucka uvva druff mit shtitsa heet uff da kep un kit hensching on da hend. Un wos se de orma gile duch dowera. Olla fier yohr shteppe se fum wauga un doona da leit de oxel shtreichla un sawga we shtond-hoft os se g'shoft hen far der wauga dorrich der tox-dreck shlaifa, doona ena der wæ blotz oonich em koomet schmeara mit farshprecha, un sawga ena we orrick os se se dowera wile der wauga so schware is un der tox-dreck so deef.

Derno motiona se tsu era freind, woo fore-der-hond net g'fora sin, far aw druff groddla un mit fora. Des maucht de load ols schwarer, awver wos maucht's ous—de gile kenna de load anyhow tzeega, un dare freind hut ferleicht ken onerer wake far en læva maucha. Won derno de gile ols widder recht uff ga-mesht sin (uff dawver hovver) don cracked de whip un der office wauga shtart widder far en fier yohr trip. Hivvel nuff un hivvel nunner, dawg un nocht, soonashine odder ræga—nix os tzeega, tzeega, tzeega. Even der hovver woo de gile notewennich breichta wærdt uftmohls fun ena g'numma, un wos net g'shtola wærdt gait nows in appropriations tsu pet schemes.

Ich wore shunt a pawr mohl im harnish, awver, we ich g'sawt hob, se hen mich olla mohl ous-shponna missa wile my koomet mich net g'fit hut. De bosses doona net boll runner shteppea—de asel doona shier olla mohl era æga harnish fixa.

Awver, we ich g'sawt hob, der Fiert Martz gait de Demagrawdish shootin'-match arisht recht aw. Yader ebber will en office, un wiles usht about æ office gebt far olla hoonert mon don sin olla mohl nine-un-ninetzich os uff ma welshkarn grootsa breea. Ich bin froh won de bisniss far-by is. De petitions fleega room os we micka, awver ich glawb, by jucks, os der Bench Hess de Hawsa Barrick pusht-office greeked. Are boddered sich gor net wæga signers greega, awver are bahawbt are het de "inflooeence hinnich der deer"; un luss mich dere sawga, du mawksht en petition hovva so long os en fensa-rigel won du net en "pull" husht os dich hinnich de deer nembt tsu da bosses don is di nawma "Dennis," un du wærsht ga-druffa usht about woo de ox es hinkel fongt.

EN BOWER'S BOO.

ICH hob der onner dawg en shtick ga-læsa fun ma mon os ga-winched hut are ware widder en boo un ware dahame uff der boweri. Now ich doubts eb seller mon uff der boweri ga-raised is warra. Won are wore don hut are grosse advantages g'hot ivver de boova wos uff der boweri uff gabruht sin warra in minera tzeit. Ich winch mich ken₁ boo mæ uff der boweri, un ansich ebber os doot dare muss in fardulta schlechta circumstances si now.

En bowers boo. Wos wore are? Gabora inera hamet woo blendy arawet wore—won are sich net dote gabrilled hut bis de mommy era nine kee olla morga un owet gamulka hut g'hot, don hut are endlich a pawr hussa un a pawr shtiffel mit rhode ledder uvva draw ga-arebed, un is in de shool g'shicked warra. Are is gonga mit sime karriwly foll kolde lever-warsht, hardt-gakuchte oyer un lodwarrick brote far si a b c's larna. Si bæ wora tsu kartz far uff der budda longa, un dart hut are g'hucked der leeb long dawg, un si wammis-armel ga-glessoored mit sinera naws. So g'schwint os are grose ga-nunk wore far shoffa don sin si shool-dawga ols kartzer warra. Es arsht wor's summer huls hocka, un generally about "freelings awfong" hut sell ni g'shtart. Derno wor's shtæ læsa, fense maucha, welshkarn lond in odder greega, un usht about de tzeit is ols anes fun da grossa dawg uff der boweri aw-cooma. Es wore der shofe-shær dawg. Der g'schposs fum dawg hut ga-consist fun helfa de shofe fonga, un derno uff'ra huvvel-bonk hucka un da shofe de kep drunna hæva, wile de shofe-lice ame in der hols-ongle room ga-groddled sin. Es naixt wore welshkarn blonsa. Fier karna tzum stuck. "Aney far der fuggel, aney far der warrem, un tzwæ far woxa." Der dawdy is hinna noach cooma mit der hock, un won mers net recht g'mauched hut don is are fore cooma mit em

shteel. Hust du in dime læva en gowl garidda far welshkarn blooga? Waisht noch we schlæferich os mer ols warra is un we wocker os mer warra is won en grund-shulla ame ins hols-g'nick ga-druffa hut? Gli wore de hoyet doh. Finf, sex mon sin dorrich der dick glæ un hen g'mauda uff garulled os we woll seck, un der bower's boo is en holb feld braiding hinna noach cooma fars graws farshpraya. Wos mer ols g'horriched hut far hara fun wos os de mayer schwetza won se era senza ga-wetzed hen. Es wore generally wæga da maid. De arn is doh. En dutzent reffer un binner im feld. Der boo is widder ous-gabissa fum g'shposs. Are is en holb feld braiding hinna draw mit sime tzomma drawga. Es tzæ uhr shtick is doh. Der boo greeked es glensht shtick karsha-boy un ken drom. Middaws lia de mon uff em graws im hofe far en rook shtoond un der boo muss de gile drenka, der worreff hæva far de Deitsha senza dengla, odder der shlife-shtæ draya far de Englisha senza shlifa, bis es widder tzeit is far ins feldt. Gli coomed de hover arn, un en tzæ ocker feld is usht shæ ga-rætzed Somshdawg nummy-dawgs won de Soondawg shool sallabrasion is, mer gait ins hover feld base ganunk far fechta—*awwer mer gait*. Es is aw sella mohls net feel tzurick gamowled warra won ich mich recht arrinera con. Endlich is es shpote-yohr doh. Es welshkarn muss gabosht si, un der boo wardt ous sime warma nesht ga-yawked on fier uhr, shtriggled nine gile un hucked en shtoond hin-nich em uffa un wardt far de dawg's helling. Won se doh wore don is mer ins feld. Ich het ols usht so leeb mit em divel garasseled os so en rificher welshkarn shock aw-pocka. Won de dreshsr tzeit doh wore don hut mer dawgs gadrusha un nochts uff-gabutzed. Husht du in dime læva in ma wætza howfa g'hucked hinna onera oldta rhoda wind-meel tzæ uhr in der nocht un der kold wætza in di hussalotz ga-kitched? Ich denk so. So naixt on da fire-dawg is

mer ols widder in de shool cooma. Es arsht uff em program wore en fecht. Won mer net ga-garrebed is warra don hut der teacher ame ga-garrebed, un derno is mer nuch amohl dahame ga-garrebed warra wile mer in der shool ga-garrebed is warra.

Un so is es yohr room gonga uff der boweri. Ich bin shtorrick drivver gonga. Es wore ga-wiss net feel blesseer drin, un ich winch mich nimmy tzurick, awver duch bin ich fro os ich amohl en bower's boo wore, far ich hob dart galarnt wos shoffa is, un aw nemond tsu farochta os shoffa doot.

DE NIA LAWS OS MER BREICHA.

SE sawga mere es gebt widder ivverous feel neia laws den winder, un far da 'Semlymenner mit helfa hen mer em Somshdawg owvet en meeting g'holdta ons Hullerhecka far neia laws suggesta.

Der Johnny Lawbuck is bresident fun der meeting elect worra, der Billy Bixler secretary, un der oldt Sammy Sendapetzer dreshrer.

Ich hob de arsht shpeech g'maucht un hob ena ousga-laiked wos de object fun der meeting ware, un derno hov ich en wexel suggest in der Brohibition law, un grawd fore-g'setzed os wile der licker heitzadawgs so farmixed is mit rhoder peffer, ræga-wasser un onner gift set en inshpecter appoint si on yadem baar far de lickers sampla eb se farkawft wara, un hob derno aw grawd g'shtate os wile ich de law suggest het ware's in odder far de 'sociation my nawma ni shicka far inshpecter appoint wara on dem baar. Se hen's farmoodlich aw grawd oll unner-shtitzed un won's en law gebt don hut der Boonastiel en office os are net farhondla daid far Bresident fun da United Shtates.

Der Sam Seeshuls hut derno en wexel suggest in der

wake law. Are het garn superintendents appoint os de waiga ivver-sæna os we de riggel-wake inshpector. Are het garn os se ene shtate superintendent appointa daida on about footzæ dowsend dawler's yohr un eme derno der power gevva far en county superintendent appointa, un derno em county superintendent power gevva for der township superintendent appointa. Derno hut are suggest oll de superintendents uniforma mit shtitsa heet un kit hensch-ing, un en carriage un tswæ browna gile kawfa in yadem township un holdta usht far de superintendents room fora won de waiga shæ un drooka sin. Der Billy Bixler hut object tsu der law. Are hut bahawbt de bowera kenta era agency waiga maucha won se es geld hetta, un are ware der-gæga uff general brinciples wile olla wile shunt ga-nunk fowlenser, loafers un bumms uff der office pay-roll sin. Mer hen oll agreed mit em Billy un de motion is unich der dish gonga.

Der Pit Blotner is derno uff g'shtonna un hut g'sawt are het en law tsu suggesta os uns oll concerna daid. Es ware tsu der effect os ken widfraw mæ hira daref inera nuchbershoft woo aniche oldte maid dahame sin. "Doh," hut are g'sawt, "hov ich sivva duchtera os reddy sin far anich ebbes hira os hussa wæred, un ich un de fraw hen ena helfa 'leckshoneera far nienner shunt de tswonsich yohr un kens is nuch g'hired." "Un sell is net oll," hut are g'sawt, "de weipsleit os shunt amohl g'hired wora un setta ga-nunk hovva sin de oller shlimshta far widder menner greega un schnappa de boova aweck os we en oldte shil-grut yunge gens fongt, un de maid woo shunt tswonsich yohr ga-wardt hen hucka uff em bock-uffa un hila ruts un wasser. Ich bin in favor fun home brotection, un so long os mer blendy 'raw material' dahame hen set de importing bisniss g'shtupped si." Mer hen oll ei-g'shtinmed mit em Pit, awver ich glawb net os are om end sale findt far si

maid. Se sin gor hesslich weesht un ich daid, be-gosh, heit net my oldter seventy-sixer gevva far de besht fun ena.

Der Bench Hess hut suggest os ken mon mæ os æ hoond holdta daref tsu olla ocker lond os are agend, un der oldt Sammy Sendapetzer hut en law suggest os ken boo unner ane-un-tswonsich yohr tsu da maid gæ daref mitous are hut en county license un en shrives fun sinera mommy os se es arlawbed.

Der Billy Bixler un der Johnny Lawbuck sin appoint worra far de bills uff tzeega un se bresenta tsu'm 'Semly, un won se passa don wella mere nuch en law uff greega on der naixta meeting far g'hireda menner toll charga won se de alleys dravela noach tswelf uhr in der nocht.

EM GROVER HELFA TZEEGA.

EM ledshta Somshdawg is der oldt Grover widder tzu-rick uff em Uncle Sam sī boweri ga-tzugga. Ich un de Polly wora on der tzook g'frogt. Ich hob em Billy Bixler helfa de uxa driva, un de Polly is mit em Sam Schnitzler g'fora. Are hut en load oldte eck-shenk, huls-boxa, kuch-effa, sols barl foll uff-a-rohr un basom, un en shlife-shtæ g'hot. Der shlife-shtæ is foongle nie, un der Grover hut en usht ga-kawfed far ein General Bissel si ox shlifa woo are da hawna era kep mit ob hocka will. In about sex wucha fongt are aw. Are hut en grosser job far sich. Es sin about ochtzych dowsend Republican pusht-office hawna os era kep shunt uff em hock-glutz hen. Der Johnny Wannymaker hut de hawna fardult goot g'feedered de ledshta fier yohr un du consht denka os se fet sin.

Mer sin ons Wise House cooma usht awenich noach middawg, un mere wora fordult hoongerich, un duch wora mere ken patching tsu da demagrawdisha hawna os om welshkarn hisely room g'shtonna hen un ga-goxed,

ga-grayed un g'fuchta far ebbes tsu fressa. Se hen war-
ricklich recht badowerlich ga-gooked. Dale hen de
schwontz-feddera farlora g'hot, un de menshta de kem far-
frora. Se hen far fier yohr uff de pudda un fowla ebbel fun
da bame im bonigorda galæbed un mer het net g'mæned os
so feel fun ena sich ivver so en hardter winder shoffa hetta
kenna.

Endlich he'n mere der kuch-uffa uff shtelt g'hot un de
weipsleit hen awfonga es middawg essa greega, un so on da
dri uhr hen mere uns by-setzed. Noach middawg is der
Grover tsu mere cooma un hut g'sawt ich un de Polly hetta
unser sheer gadoo un setta now awenich nows lawfa uns
shtettle sæna. Mer sin ob-g'shtart un so en grosse shtott
we Washingdon is hov ich in mime læva net g'sæna. De
heiser sin uff annonner ga-bowed un de leit sin oll uff ga-
dressed os won es Soondawg ware. Es arsht hov ich
"how-de-do" tsu yader ebber g'sawt, un gæga es ledsht
sin se so dick cooma os ich mere der kup sheer ob ganooked
hob. Es hut mere nemond gadonked won ich ena de
tzeit gabudda hob un des hut mich fartzarned un ich hob
der Polly g'sawt se mechta tzoom dihenker gæ un mere
daida hame shtarta. Uff em wake tzurick sin mere on ma
bush farby. Es wore foll bame un blonsa, un fountains.
Uff æ mohl hov ich ebbes g'sæna os mich ershtound hut.
Yaw, du mawksht mere's glawva odder net, awver grawd
in der mit fun denna bame wore en weipsmensch g'shtonna
os ken shtick glaid aw g'hot hut. Yaw, se wore sonock-
ich os der dawg os se gabora wore. We de Polly se g'sæna
hut is se sheer umechta warra. Ich hob suggest mere
daida gæ un era helfa era glaidder aw do, awver de Polly
hut g'sawt, "Gottlieb, du bleibsht doh; en g'hired mon hut
ken bisniss on so bletz." Se is gonga far dem weipsmensch
helfa era glaidder soocha, awver gli is se tzurick cooma un
hut g'sawt ich kent cooma, dos es weipsmench ware ous
marvel g'mauched un kent net schwetza.

We mere tzurick cooma sin hen se olles red dy g'hot far der 'Noggeration Ball. Doh wore awver shtile! De weipsleit wora in foll dress un se hen de schwentz fun era gowns room g'schlæfed we biskotza. De Polly hut ken "full dress" g'hot un hut refused tsu donsa. Ich wore ruich bis de band der oldt "Ferginny Reel" uff g'shpeeled hut un derno hov ich my feese nimmy ruich holdta kenna un bin ni ga-joomped. Dart is woo ich der letz mistake g'maucht hob. Es arsht os ich g'wist hob wore ich far-hoodled in da weipsleit era longa schwentz un bin uff der bouch in de shtoop g'folla. De tonya karls woo om donsa wora hen awfonga ivver mich laucha, awver ich hob se bletzlich nows g'fuddered un sell hut se ga-distored.

Der Grover hut derno g'sawt mere daida besser in de rue gæ so os mer free morgets hame shtarta kenta. Ich hob der hint g'numma. Are ware uns garn lose warra un es hut ene net long g'numma.

Morgets we are uns goot-by gevva hut hov ich eme g'sawt os ich daid ene net shtECKa lussa, un won are ken mon greega kent far in si cabinet don set are mich's usht wissa lussa un ich daid bletzlich cooma. Ich gook olla dawg far en breef, un won ich en call greek don goot-by tzoom Hawsa Barrick.

EXPECT EN SITZ IM CABINET.

Ich hob nuch ken breef greeked fum oldta Grover far in si cabinet cooma, un se sawga mere are het se foll. Now sawg mere amohl, we con en mon so shi-heilich si. Ich un der Billy Bixler hen eme olsfart by-g'shtonna un now won are em goot do kent don fargessed are oll de favors. Der Billy is de ledsht wuch nunner un hut aw en cabinet position demand. Der oldt Grover hut eme awennich tsu g'horriched un derno hut are eme g'sawt are set der naixt

dawg cooma. Der naixt dawg we are cooma is hut der Grover eme g'sawt are het evva now si cabinet foll un het ene farhoftich fargessa nei tsu do. Der Billy hut derno druff insist far Minister Penitentiary appoint wara tsu Eng-lond, awver der Grover hut eme g'sawt are daid net suita wile are de English shproach net recht handla kent. Der Billy is derno runner cooma tsu ma appointment in der Dreshery on Washingdon so os are aw lærna kent geld maucha ous bobbeer, awver der Grover hut ene g'frogt eb are en snivvel serfis examination shtanda kent, un sell hut der Billy gons uff ga-brucha wile are net læsa un shriva con. Endlich is der Billy runner cooma tsu der Hawsa Barrick pusht-office, un we are g'shpeered hut os selly em Bench Hess farshprucha is don hut are g'sawt, "Well, husht net en oldte suit glaider os du mere gevva kensht?" Der Grover hut awennich ous ame eck fum mowl ga-locht un hut derno g'sawt are wist ga-wiss net. "Ich hob usht tswæ suits," hut are g'sawt, "aney far in de karrich gæ Soondawgs un de onner doon ich ols aw far de guverment shtell ous-mishta. Em Bench Harrison si uxa wora uff welshkarn fooder g'feedered un de shtengel shtECKa mere ols in der misht-govvel os es der dihenker beed." Der Billy hut far nix weiders g'frogt awver is hame cooma so base os en harn-asel, un hut sich farschwora are daid de gons fardi-henkert administration uff-butsa. Ich hob em Billy g'sawt are het's gons letz aw-ga-pocked. Won are nei gonga ware un het der Grover weis g'mauched are daid der gons Hawsa Barrick im jacket-sock room drawga (so we dale karl doona os mäna se wara so shtorrick os der ga-rooch fun era pife) don het's onishter ga-boodered, far luss mich dere sawga, won amohl en mon elect is don weeked are personal favors gons wennich gæga bolitical inflooence.

Se sawga de Sex-foos Betz ware aw en kondadawt far in der Pension Buro. Won se concluda se nei do don kenna

se sich druff farlussa os se net in en commoner buro gait. Se is ivver sex foos long un oll gnucha un flexa. Ich wase aw net wos se mit era wella. Der Sam Seeshuls bahawbt se wetta se usa far so en sart fun ma "Jack-in-the-Box" contrivance, so won karl cooma far pension ous em buro greega os es net hovva setta don fleegt der deckel uff un de Betz coomed uvva rous. Ich huff won sell de case is don wærdt se fesht ga-ket, far se daid mæ leit dote maucha un gribbla os im greek um cooma sin, un de pension bisniss daid sich doubla. Ich, far my pærdt, daid in meim læva net applya far pension so long os se im buro is, far ich wet lieber finf yohr rebels fechta os finf minnutta in era gloa si. Ich luss dich awver wissa won se appoint set wara so os de leit sich inocht nemma kenna un net tsu naixt gæ won se un-g'fare net fesht ga-ket si set.

DER U-BENNICH BOO.

BISKOTSADAWL, U. S. A., Obrill 10, 1893.

LIEVER BOONASTIEL: Du bisht en long keppicher oldter karl un ich coom tsu dere far rode. Ich bin der fodder fun ma boo os u-bennich is. Es is es ansicht kind, is ninetzæ yohr oldt, hut si læva olles greeked os are hovva hut wella, shoft nix un duch draid are olla dawg uff sina eldera era hartz. Ich hob shunt ga-coaxed, ga-bid un ga bade mit eme, un won ich ene leddera will don doot de mommy interfera. Wos sull ich do mit eme?

HEINERICH HULLERBUCK.

Well, Heinerich, ich denk du husht en job uff hond. Luss mich sæn: Der boo is es ansicht kind, shoft nix, hut si læva olles greeked os are hovva hut wella, is ninetzæ yohr oldt un du darefsht ene net leddera! Hut are dich nuch net ga-garrebed? Won are net hut don set are, far en fodder os en boo so uff-tzeeged set bletzlich shlaik hovva. Der boo is, denk ich, der mommy era "pet" un der "mommy era pet" is generally de nuisance fun der nuch-

bershoft. Geb ma kind olles os are will un es naixt os du waisht nembt are olles os du husht. Ich wist ken besserer wake far en boo tsu fardarva os grawd der wake os du gannumma husht, un won are net on der golya coomed don is es net di shoold. Bada is oll recht on der rechta tzeit, awver en goote ebbel gardt hut shunt en monnicher boo ous der penitentiary g'holdta.

Es is amohl en porra on unser house cooma we ich nuch en glæner boo wore. Of course, won en porra cooma is don is es amohl es arsht ons hinkel fonga gonga. Won sell ga-doo wore don hen mere boova uns oll in da ecka room g'hucked os we gibbs bubba. Dare porra hut en soo g'hot. Es wore aw es ansicht kind, sex yohr oldt. Es hut longe gruller in sina hore g'hot, wore blaich im g'sicht. un hut en bloæ velvet suit aw-g'hot. Dare boo wore ken shtoond uff em blotz bis are oll unser shpeel-heislin tzomma g'schmissa hut g'hot. Are wore en glæner kanich, un ich hob g'winched ich ware aw en porra's-boo. Der boo hut sich endlich on der hoond g'mauched un hut eme der schwontz ga-draid bis are eme in de naws ga-bissa hut. We's essa redde wore sin se oll on der dish except mere boova. Mere wora net ga-trained far mit da porra essa. Es porra's kind hut der feddersht blotz om dish g'hot, un ebs ga-bade g'mauched wore hut are shunt en wasser tumbler fum dish ga-pushed g'hot un en farbrucha. By sell tzeit hut are en frisher custard-boy sæna shtæ un aw grawd ga-grisha far en shtick hovva. Are hut's aw bletzlich g'hot. Grawd hut are widder en shtick wella un so hut are aw-g'holdta bis are de helft fum gonsa boy tsu sich g'shoft hut g'hot. Sell tzeit hut en holver custard-boy ordlich feel gamaned, un we se refused hen eme mæ gevva don hut are awfonga unna wedder der dish kicka os de gravy-bowl um g'folla is. Der porra hut g'sawt: "Now, Johnny, you must not be so naughty or papa will cry!"

Ge-whiliker-bumm ! Won se mich usht on ene ga-lust hetta ! Ich het eme garn de onner helft fum boy gevva. Seller boo hut olles greeked os are hovva hut wella except shlaik—un heit lærndt are es shoe-maucha hond-warrick in penitentiary.

DER BOO OS SI MARRICK MAUCHED.

DES is de tzeit fum yohr woo de boova un de maid graduata doona ous da Colleges un Seminaries. Es hut mich shunt uft g'woonered we's coomed os tzwæ mit der sama amount fun larning nows in de weldt gæna, un aner gebt en mon fun influence un reshpectability un der onner gait der grebbs-gong. Ich mane ich het's om end ous g'foona. De shult is, aner hut gooter fershtond un der onner hut kenner. Nem en boo fun der boweri woo wase wos arawet is, woo noddeerlich is, un hut larna shoffa. Shick ene in de shool. Educate ene, don husht en mon. Nem derno en city chap, woo in sime læva nix g'wist hut os we si hussa ous wara uff em sitz, woo mained es ware en shont tsu shoffa, woo en hond hut so waich os baw-woll un so kold os en lizzard—shick so en kolb in the college un won are rous coomed husht en ga-larnter ux. Der arsht boo gait in bisniss, won's notewennich is far en barl tzooker in der keller rolla don shpoutsed are in de hend un nembt holdt. Em onera si hend sin net fit far on ebbes hold greega. Derno larnt are de piano glubba. Are con a pawr shticker shpeela, un ferleicht coombany shæ entertaina far en owet, awver, luss mich dere sawga, de piano glubba far en yunger mon is en accomplishment, un is hendich far en ornament, awver es bringt ken brode-warsht ins house.

Mit unsera maid is es feel der same wake. Era mitter hen larna shpinna, wesha, melka, un ferleicht hoy-recha. Se sin g'sunt on fuftzich yohr un kenna ivver en finf-rigel

fense joompa. De maid sin en ornament, uns daid note mer daid se in baw-woll wickla un uff en shelf læga fun ame Somshdawg ovet tzoom onera. Era aim is en mon tsu fonga. Se kenna shæ schwetza, (farleicht Latin) se kenna de piano shpeela os es dunnered, un shæ ga-tziffer maucha far umer a hemmer room, awver won se amohl g'hired sin don fint era mon gli ous dos even Latin un Greek un trigonometry un astronomy nix tsu do hut mit windla wesha un brote bocka.

KARRASEERA BY MACHINERY.

Es DOOT mere gons fun hartza læd won ich sæ we de yunga leit aw gæna heitza-dawgs. Es wærdt now olles by machinery gadoo. Der onner dawg bin ich de shtrose g'luffa don fin ich en cord un doh wore ebbes druff ga-drucked. Ich hob's tzoom Billy Bixler g'numma un dare hut mere g'læsa. Des is wos es wore:

<p>ESCORT CARD.</p> <p>MISS.....</p> <p style="text-align: center;">May I have the pleasure of your company to attend a.....to be held at..... on.....day of.....189..., at.....o'clock.....M.</p> <p>If so, please sign your name on the back of this card and return to me.</p> <p style="text-align: right;">.....</p>

Now, is es meeklich os se awfonga nuch karraseera by machinery! Far oldters won mer gae hut wella si maidel sæna, I don hut mer a pawr nia Kentucky jean hussa, en shtrafich hem un a pawr ora-shoe aw gadoo. Derno is mer gablivva so long os mer hut wella—odder ga-darreffed—un

won mer g'hired hut don hut mer de kinner uff gatzooga mit der mudder era millich. Ollaweil muss mer hame gæ um tzæa, muss es licht brenna lussa un de fenshtera wide uff hovva. Se finna yo weis der tsu-shtond nix ous fun annonner bis se g'hired sin. Derno won se hira don is es en grosse shont kinner tsu hovva. Won ols ebmohls so en armlichs gabora is don niuss de fraw yo net ous society g'holda wara, uns kint wardt fardt g'shicked un uff g'tzooga we en kolb uff dicky millich. Is es en wooner os es ken shoff-leit mæ gebt—os se oll clerks, un ducter, un shtore-keeper un drucker si wella. Yader mon tsu seim g'sheft. Du daidsht usht so goot broveera en ræga-boga fonga in ma fish-gorn os en prize-fechter finna in anes fun unsera shtylisha famillia.

Es heira is aw gons onishter fun wos es olls wore. Mer is ols gonga un g'sawt: "Wilsht mich, Liss?" Won se g'sawt hut "Yaw," don huts de bisniss g'settled. Now muss mer ins court house gæ uns yadder ebber uff de naws henka wos aw gaid, un derno froga os we en kint far es recht far sich farhira? Hoons-boona uff so business. Sin mer oll kinner os net wissa wos mer wella? Won se don amohl ame olles g'frogt hen un mer hut ena g'sawt we feel shtæ-blodera os mer shunt g'hot hut, un we feel bocka-tzæ os mer ferlora hut don gebt mer si dawler un gaid nows we en ga-gaishelder hounse. Derno won der porra em nuch awile recht bagooked hut dondoot are em shplisa, un derno awver brecht's lose--en trip noach Ni Yorrick, Fildelfy, odder so gor Washingdon! Dahame bliva is en shont, un feel gæna un shpenda tzæ dawler far karfare woo derno en shtorebox usa missa far en eck-shonk won se hame cooma fun era honey-moon trip.

In fact, 'sis olles ivver-tzwarrich un won unser grose-mitter tzurick cooma daida un daida sæna era maid room lawfa mit gallusa, un pull-backs, don daida se Gud donka os se g'shtarva sin eb de leit so fardihenkert narrish sin warra.

WARE SULL DE PRESCILLA HIRA.

LIEVER BOONASTIEL : Du husht em Heinerich Hullerbuck so bully gooter advice gevva wæga sime u-bennicha boo os ich mer net helfa con dich aw um-rode froga. Ich hob en duchter, Prescilla, os boll uff eld is, un de will hira, awver se will net hira ware ich hovva will. Mer breicha se aw notewennich dahame un ich mane se set nuch so socha sich ous em kup shloga. Kunsht du mere rode gevva we se derfun tsu holdta.

DANNY MAISLICH.

WELL, Danny, my arshte froke is, wid du hira odder di duchter ? Won's dich is don sedsht du di agener willa hovva, awver won di duchter, Prescilla, hira will don set se de waul hovva ware se hovva will far en mon. Ich sawg des wile du sawgsht in dime breef os se boll uff eld is, un ich bahawb os won en maidel net era fershtond hut on selera eld don greeked se kenner. Won se nuch in era kelver-leebe ware don daid ich dere by shtæ, awver se is oldt ga-nunk far selver picka un de noddure sawgt era tzimlich naixt ware se gleicha con un ware se net gleicha con.

Luss mich dere sawga, Danny, en oldter mon yunga leit era leeb picka is en missliche bisniss, un se hira maucha ware se net wella is orrick g'farlich. Es is ken householdting os net ols ebmohls glæna shtrawatts hut, un won es dreeb wasser net grawd hell wardt don soocha se far en uresoch, un won der fodder de match ga-maunched hut don blama se ene far era droovel, un es naixt os du hærsht sawga se, "My dawdy hut my fraw ga-picked un are mawk aw now by era læva." Is sell net wore ? Waisht du net fun house-holdtinga os grawd sella wake uff-ga-brucha sin ?

Uff der onera hond, won tswæ mit eram agena willa sich farmared hen don is es era agener bariga, un se shticka generally dertsoo so long os meeklich. De ga-donka os shtride ga-bruffätzzeit is warra by era freind we se g'hired hen is os we der crack funera whip ivver era kep, un se

shtarta widder nei mid frisher mood far broveera anonner widder recht tsu gleicha. Dohare set en fodder orrick ochtsome si we weit os are gait in sella socha. Es set enda mit gooter rode un en farshtennicher protest—awver by freedda, ken g'wold. Are doot's ba-ria mit biddery draina.

Du sawgsht aw de Prescilla set net hira wile dere se nuch dahame breicht. Yaw, un we elder os dere wardt we mæ notewennich os dere se breicht. En harlicher hire-rawd is en grosse g'nawd. De chanca sin net blendy, un es con nemond afforda aney tsu farleera. Won du de Prescilla moll nimmy wid don will aw nemond shunsht se mæ. Nix is mæ important in weldliche socha os we en fraw odder en mon soocha—un luss mich dere sawga, Danny, recht hira hut gor shtarns feel tsu do mit der naixta weldt. Es is nix shurer far en mon tsu'm divel driva os en schlechte fraw. Won der mon schlecht ous draid don doot de ga-recht fraw farwelka we en lily un gait generally yung ins grawb. Won de fraw schlecht is don doot der mon's generally shtanda far awile, awver by degrees draid are in en sow un farrecked so.

Now, Danny, ich hob dere net g'sawt wos du do sulsht, awver du consht di ageny conclusion tzeega wos ich mane.

EN IVVEL WINDLY OS NET EBBER RECHT BLOASED.

ES IS EN ivvel windy os net ebber recht bloased. De Polly is gronk un mer hen de Sex-foos Betz far en mawd, un era mussel is mere duch amohl tsu goote hilf cooma. Der wake os es gonga is wore des.

Doh a pawr wucha tzurick hut de Polly mere geld gevva far en seckly male hulla fum shtettle. Uff em wake hov ich ons Hullerhecka ni g'shtupped un doh wore der

oldt Sammy Sendapetzer uff der longa porch g'hucked. Ich bin ni g'shteppeed far ebbes greega ous der schwartza buddle far my narfa uff toona, un der oldt Sammy is mere noach in de baar-shtoop un mere so badowerlich in de awga ga-gooked we ich my medicine ga-numma hob, os ich mere's net ivvers hartz bringing hob kenna un ich hobs eme aw uff-g'setzed. Dart wore shunt twzonsich cent fardt un ich hob's tzum dihenker net g'wist was tsu do. Es hut mich gor shtarns ga-drooveled, un der oldt Sammy hut suggest won ich nuch a pawr mohl uff-setza daid don daid ich my droovel nimmy shpeera. Ich hob eme g'fullicked, un so hen mere aw g'holda bis my geld oll fardt wore. Der oldt Sammy wore by dara tzeit usht about so foil os ich wore, un we ich eme my sitation ous ga-laiked hob hut are mich ga-bailed far es mail, un ich hob eme farshprucha twæ dawg gorda grawva. We der budda recht wore is are cooma far mich, awver ich hob en polidix appointment ons Hullerhecka g'hot seller dawg un hob eme net helfa kenna. Are is olla dawg cooma far en gonse wuch awver olla mohl wore ebbes im wake.

Em Dinshdawg is are ons house cooma far si batzawling. Are hut bloot im awk g'hot. Ich hob eme explained os de Polly gronk ware un os ich ken geld het. Are is g'shtart far ins house un hut sich farshwora are daids arsht shtick house-rode nemma os are de hend druff graiched un wons der Polly era bed ware. Es is mere derno usht eig'folla os mere de Sexfoos Betz hen far en mawd. Ich hob mich uff der huls-blotz onna g'hucked un ga-wordt far developments. Ich hob net long worda breicha, far gli hov ich hoch wardta g'hared. Der Sammy hut en shtim so uff en ord os we won mer dorrich en shtrail bloased, un de Betz hut en shtim we en dri-yaricher asel. Es is ols lowder un lowder warra, un endlich huts awfonga dunnera in der kich, un es naixt os ich g'wist hob is de deer uff gonga un

der oldt Sammy is dertzu rous g'flooga. Are hut leibhoft-ich ga-gooked os we en bindly fisher-glaider. Are hut ken tzæcha mæ fun se gevva. Ich hob si bulse feela wella awver's wore kenny dart. De Betz hut de gomfer buddle rous ga-brucht un mer hens eme on de naw's g'hova, un ich hob eme kold wasser der rick-shtrong nunner g'shit awver's hut olles nix gabot.

Ivver dem coomed der Billy Bixler onna tsu lawfa un frogt wos letz is. Mere hen's em ousgalaiked. Are hut ene so room garulled mit sime shtiffel un hut g'sawt:

"Yaw; dare is by em dunner dote!"

Es wore es arsh't mohl os ich in mime læva de Betz fargelshtert g'sæna hob, un era g'sicht fargess ich my læva net. Endlich sawgt der Billy:

"Es is nuch æ ding os mere broveera kenta un won sell failed don is are caboot!"

"Wos is sell?"

"*Long eme on si pocket-booch!*"

Mer hen un are hut, be-gosh, mit tzwæ hend ga-wærd un are is aw bletzlich uff ga-groddled un ob hame g'shtart, awver are is duch ga-luffa we en hawna os de fees farfrora hut.

Sell wore em Sammy si wær blocka, un won der Billy net usht draw ga-denked het, don ware are uns, beholdia, grawd dart in da hend druff-g'schnopt. Awver sell is uft der foll. We græser der geld-sock we glenner de sale, bis endlich tzeeked der divel de sæda so tight os oll es g'feel fardt is.

ON DER WELDT'S FARE.

ICH sæ du worsht on der Weldt's Fare un hare du bisht widder tzurick. Won ich's ga-wist het don het ich dere, by-chucks, g'sawt du sedsht uns en blotz ous-gooka far unser Hawsa Barrick Museum. Ich un der Billy Bixer hen en goote collection fun curiosities un mer hen's ganawmed "The Great Hawsa Barrick Aggregation of Natural Curimosities," un hen g'maned mer wetta de gons bisniss noach Chicago nemma den soomer, un hetta garn g'hot os du uns awennich ga-adfertised hedsht. Mer hen feel fun da ardickle der Sols Rever runner ga-brucht, un wile yader ebber ga-interest is in selera lond-shoft, mane ich, mere mista ordlich geld maucha kenna derfun. 'Mohl's arsht hen mere em Bench Harrison sime grose-dawdy si oldter shtitsa hoot woo de Demagrawda eme ivver de awga nunner ga-tzoga hen em ledshta Nofember; derno hen mere anes fum Grover Cleveland sina bobbeerna collars os dri-un-tswonsich tzoll messed, un em oldta Hendricks si bandanna schnoop-dooch woo are nei g'hiled hut we de returns rei cooma sin fun der 'leckshon in ocht-un-ochtzieh. Mer hen anes fum grossa Demagrawdisha politician Breckenridge sina reck woo are mit gale-feever kutz g'schmeared hut un se tsu da Union soldiers g'shicked dorrich der greek far es gale feever in de North shicka, aw em Mat Quay si nawma woo are g'signed hut we are uff em pardon board wore far der Bill Kemble ous der penitentiary greega noach dem os are dri millune dawler ous der Pennsylvania treasury shtæla hut wella. Mer hen aw en bocka-tzaw fun yadem asel im Pennsylvania Legislature, un es pickter fum ansichta member os sich si læva net farkawfed hut tsu em Pennsylvania Rigel-wake un der Shtandard Oil Coombany. Mer hen en wishly hore fum ansichta mon im county os sich net der hols ob g'schwora hut we are in office gonga

is, un en finger-nawgel fum mon os nix g'shtola hut de wile os are in office wore. Mer hen de tzaw-lawd fum mon os oll si farshprecha g'holdta hut tsu sina freind, un de an-sicht finf-cent segar os si læva ous gevva is warra by ma kondadawt. Mer hen en shroub ous der lawd fum mon os tzæa yohr in bolidix wore un is en grishtlicher dote g'shtarva, un feel onery socha os nemond si læva derfun g'hared hut. Mer hen en weipsmensch os lieber in de badeshtoond gait os in en milliner-shop, en boo os lieber in de karrich gait os fisha, en maidel os net olla mohl in der shpiggel gooked os se draw farby lawfed, en monskarl os so feel fun sinera agena fraw denked os fun sime nuchber sinera, en duckter os si æga medicine nembt, en wærdt os si æga shtuft net gleiched, en lawyer os net shtaled, en drooker os net leeked, en shtore-keeper os net badreeked, un en dri-banich kolb mit sivva schwentz.

Now, won du in dinera gonsa trip en græsery aggregation fun curimosities g'sæna husht don luss mich's wissa. Shribe nows un sawg sella karls os mere cooma daida un se setta uns en shtand uff holdta naixt on Demagrawdisha head-quarters wile mere em Chicago wasser net drowa.

DER BUSH HOOND UN DER CITY HOOND.

Es sin amohl tswæ hoond tzomma cooma im shtettle. Der aned hut en messich hols-bond g'wora, hut shæna hore g'hot un wore so monneerlich os en mensch. Are wore en city hoond awver hut sich net besser ga-dinked os si nuchbera hoond woo uff der boweri uff-ga-tzoga sin warra. Der onner hoond wore en shepherd un wore ous em bush. Are hut en fershtennich g'sicht g'hot, wore goot'ga-bowed un wore en grosse hilf uff der boweri far hetsa un helfa's fee heeda. We se tzomma cooma sin hen se wennich on 'nonner room g'schmunseled, on 'nonner nuff ga-joomped,

un endlich sin se mit 'nonner naiva nows ga-drulled un sich uff en wausem bank g'hucked. Der city hoond hut der country hoond awennich aw-ga-gooked don hut are aw-fonga schwetza :

“ My lieber freind, es hut mich shunt uft ga-woonered we de leit es maucha im lond. In der city shtæna mere uff won mere wella, hen en lot dinsht leit os oll de arawet doona, essa oll es goot soch os de leit im lond raisa un bringa uff der morrick, un won unser ei-coomas tsu wennich wardt don doona mere usht a pawr cent uff der tzooker, odder koffee, odder kardoo, un de leit ous em lond woo de socha kawfa missa maucha widder olles æva. Won's uns tsu hase wærdt in der shtodt don gæna mere noach em sæ, un won's uns dart farlaid don dinga mere en Pullman Palace kar, doona a pawr næger mit nemma far's kucha do un derno fora mere dorrich's lond un sæna we hardt os dere awremy ketzer shoffa mist. Im lond is nix os shoffa, shoffa, shoffa by da monsleit, un nix os kucha, roashta, un bocka by da weipsleit. We kent dere's shtanda? ”

“ Goot ga-nunk,” sawgt der shepherd. “ Unser læva uff der boweri is net so hardt os du denka daidsht. Es is wore, mere sin olsfart bissy. Der Soondawg is der lengsht dawg in der wuch tsu'm bissya mon. De hardsht arawet in der weldt is broveera nix do. De leit in der city wissa net wos es is en gooter obbadit tsu hovva un we's shpeered meed tsu si. En gonser dawg lia se in era hammocks un ga-kushionda shteel un broveera de tzeit fardriva, un nochts rulla se im bed room os we gronke gile un broveera tsu shlofa. Se wissa net wos ena failed. Era obbadit is fart un era rue farfloga. Won de monsleit net fowla neera greega don gæna se dote on da harn-gichter, un de weipsleit drickla usht so uff os we blooma im shodda. Won en kint unich denna leit in der city ga-bora is don is es ob-g'shtonna, blaich un gnetchich. Ae knicker maucht's

dote. Im lond sin se so hardt os en bind-gnarra, un der mumps un de raidla hen net feel mit ena tsu do. So kinner sin en blesseer, un so wiver os mere hen sin en lusht. Se bocka es besht brode—des is net uff-ga-blosa mit ollow os we en sei-blose, unser booter is frish un sees un net so shtraifich os en fensa-mouse, unser oyer sin frish un hen nuch der dudder in der mid, un unser shoonka-flaish is fun g'sunte sei os mer selver dote g'mauched hen un sin net far-recked on der cholera in der West. Unser wasser is frish un sees un net misht-bree os ous em rever g'fonga is, un unser bedder mæga net so deaf in feddera si os da city leit era, awver en bind-schward is waich won mer meed is. Dohare, my lieber freind, daid ich heit net hondla mit dere."

De hoond sin uff g'shtonna, sich g'shiddled un ous-anonner g'shtardt, awver eb se fun-nonner sin hut der city hoond der shepherd g'frogt eb are en bower wist in sinera nuchbershoft os garn en gooter hoond het far's fee heeda.

MORAL: Tsu feel rue mauched un-rue.

BY DA SOLDAWDA.

ICH wore der onner dawg drunna om encampment on Shikillimy, un es hut mich ons badolya ga-mauned woo mere ols g'hot hen far em greek. Mindsht du nuch we far-i chderlich os de soldawda ga-gooked hen ivver em exitzeera un woś duch de officers uff weedicha gile room garidda sin, mit grosse wisa giles-schwentz uff era heet un reff-sensa far dæga! Ich hob ols g'mained anes fun sella grosa officers kenta en gonse ous-lendishe armæ leddera—so risen'd hen se ga-gooked. Un de soldawda hen grosse flinda g'hot mit grosse grumma bomanetta draw. Mer hut g'wiss ga-mained os won greek ous-breacha set don daida de en breck-fesht maucha ousera gonsa armæ. De officers sin ols naiva nows ga-ridda un mer hut g'mained der freeda fun unserem

gonsa lond daid henka uff wos os se now schwetza—un duch is nix lose ga-brucha os der korrick funera g'ward buddle os aner fun ena in sina saddle-bags g'hot hut. Mindsht du nuch we g'schwint os es exitzeera g'shtupped hut we der greek ous ga-brucha is? De grossa officers hen era giles-schwentz fun da heet un sin unnich de dish g'shlooped. Se hens marrick ollamohl dreffa kenna mitera gward buddle, awver mit bulfer un bli hen se net fechta wella, un de oldta soldawda woo ols in line g'shtelt sin warra mit da grossa reff-sense dæga hen net mæ larna wella wæga greek. Won aner en grosser drom drinka hut kenna un en grosser bully si don hen de leit g'mained are daid en woonerbawrer soldawt maucha, un selly wora de arshta os sich de finger odder dowma ob g'hocked hen far draft-fry warra.

Un so is mer evva aw-g'feered mit da looks fun socha. We der greek ous ga-brucha is huts badolya g'shtupped, un history hut es hero-worshipa aw-g'fonga. De boova woo de koogla g'shtupped hen sin net feel ga-mentioned warra, un feel fun ena shlofa heit unich ma shtæ os "unknown" ga-marricked is, wile de officers woo ga-nunk g'wist hen far sich ous g'fore holda, sin oldt g'shtarava. Duch sæned mer in da picter-bicher fum greek os de generals in bletz room ga-ridda sin woo de canoona koogla so dick ga-læga hen os karribsa in ma welsh-karn feldt, un duch wors net uft os aner wæ ga-doo is warra. Won aner fun ena endlich g'shtarava is don hut si widfraw finf dowsend dawler pension es yohr ga-vote greeked by Congress usht os won's era æga geld ware, un de awrem widfraw fum a private, mit era tzwelf kinner, hut ocht odder tzwelf dawler greeked der moonet.

Ich hob en oldter shriner ga-kent os ols g'sawt hut, "Der doch-shtool bringed olles on der blotz." Ich doubt eb der "doch-shtool" olles æva mauched im greek. Won

en officer g'suffa is warra un pawr dowsend soldawda una-dich dote maucha hut lussa don is are politely g'froggt warra far resigna. Won en private ous ga-wora wore un is ei-g'shlofa uff gærd don hen se epe g'shussa odder ins gærd-house g'shtecked bis der naixt battle un derno ene rous galust far fonna hare gæ un de rebel ranks brecha. Won are oom cooma is don hut nemond en monument erect tsu eme—awver si dote hut usht so en grose luch ga-mauched dahame in sinera house-holding os der græsht general in der armæ.

De fact is, æ doter mon mauched usht so feel shtawb os der onner, un about fartzich per cent. fun unseram patriotism un show sin fowla fish.

DE TZWÆ LAWDA.

WE ich der Sols Rever druvva wore hov ich dere g'shrivva fum Bench Harrison hinnich em Bill McGinty si shtoll gæ mitera groob hock un shofel un awfonga grawva. Du waisht es hut nemond g'wist wos are do will, un de leit hen oll g'mained si defeat het der oldt karl ous em heisly ga-brucht. We der Bill McGinty tzu eme is un hut ene g'froggt wos are shoffa wet, don mindsht du nuch wos are g'sawt hut? Du doosht net? Well, des is wos are g'sawt hut: "De Demagrawda wella der tariff reduca, sell is es ei-coomas fun unserem guverment ob schnida, un sella wake wella se unser surplus in der dreshery increasa. Ich con net sæna we mer ebbes græser maucha con fun on da tzwæ enner ob-hocka except en grawb, un ich bin usht rous cooma fas es broveera." Du mindsht nuch os are fardt ga-grawva hut bis are en kanawl der gonse wake naiva om Sols Rever runner hut g'hot, un derno sin de 'Publicans sella wake hame?

De Demagrawda hen era grawb net fardich greeked. Der oldt Grover hut si ruck ob-g'laiked un hut aw awfonga grawwa, awver are is net weit cooma bis are uff en lawd cooma is. Are hut der deckel tzurick g'shova don hut are der Free Trade g'nucha-yuckel sæna drin lia woo de demagrawda uff g'shtelt hen on der Chicago convention far votes fonga. Der Grover is rous ga-groddled we en oldte groond-sow won mer era luch full wosser shit, un sidder consht du ene nimmy greega os are free-trade sawgt. Are is derno awenich naiva nows un widder awfonga grawwa. Are wore usht about dri foos drunna bis are widder uff en lawd cooma is. We are se uff g'mauched hut wore es Free Silver Bill drin. Es hut ene greislich farshrucka un are hut grawd Congress ga-roofa far cooma ene helfa rous schlæfa. Are is derno ousa on de fense un hut awfonga shoffa far en luch maucha far si pardy fargrawwa, un dessa mohl hut are's awver dahee ga-brucht—awver are huts net oll arlæ ga-doo. Es is eme tsu hase warra un are hut der Hoke Shmidt, fun Georgia, draw g'shtelt, un are is gonga fisha. Der Hoke is en gooter sheffer. Are grawbed es luch deaf un braid ga-nunk far de gons Demagrawdish pardy fargrawwa on der naixta election. Are huts grawb maucha evva ga-larned on Andersonville un Belle Island dorrich der greek, we se ols unser farhoongerta boova fargrawwa hen mit da fees ous em budda. Are het ken beserer mon draw do kenna fars grawb fardich maucha, un es is my opinion os dale fun da demagrawdish pensioners now feela we der awdler woo en pile in sich g'shussa hut g'hot, un we are ene rous tzeega hut wella hut are g'funna os de feddera om hinera end fum pile ous sime agena schwontz cooma sin.

DER GOOT FREIND.

En gooter freind! Husht du in dime læva draw gadenked we rawr os se sin? Es hut lots fun leit os di freind sin so long os se dich usa kenna, awver won se dich amohl ous g'used hen don shmisa se dich in der grawva we en ous-g'sookelde lemon. De weldt is foll so freind. Won du ena ninetzæ favors doosht un refushed ena der tswon-sicht don draida se dich in der dreck.

Derno is en onery sart freind. Es sin de woo freindlich tsu dime g'sicht sin, un won se tsu dere schwetza don mainsht du se wara oll tzooker un hoonich, awver won du der buckel draisht don sin se uff dere we de gale-weshpa. Selly sart leit wissa ol'es os gæga dich is, un won ebbes letz gait mit dinera freindshoft odder mit dere selver don doona se es room peddla os we der gretz so os yader ebber es fongt, un olla mohl os se es fartzæla wardts græser bis se endlich en elefont ous'ra mouse ga-mauched hen. "Du musht awver nix sawga," is era shprich-wordt. Se wella es sawga oll selver do. Derno won ebbes gootes in dinera house-holdting odder in dinera freindshoft happened don sawga se ken wordt awver wardta bis ebber's ena fartzaled. Derno sawga se: "O, yaw; Ich hob sell aw g'hared awver mer muss evva allowance maucha far de woreheit. Ich, amohl far ains, glawbs net," un bis se fardich sin mit der case hen se en elefont so glæ os en mouse. Du waisht fun so leit. Ware doot net? Era græshter concern is far de goota leit drunna holdta so os yo nemond feel fun enæ denked odder era ageny reputation is on shtake. De lingner un hypocrits sin drunna—se wissa's—un se wella nemond in der nuchbershoft hovva os mæ derfun ga denked is os se selver, un de result is os se era ageny bisniss far-sima un farleera uft geld wile se usht room hucka missa un watcha far de leit os era kep ous em dreck hæva woo se

selver drin sin. So leit sin we grebsa. Se fonga era bait un derno backa se unich en shtæ un fardrenna's im doonkla. Se drowa sich selver net—un dohare drowa se nemond shunsht. Se mæna se hetta feel freind, awver won se in de note cooma un froga far hilf don joompa selly freind ous-anonner we micka in ma sei-shtoll.

Ich bin kens fun denna karls os mæna es het gor ken goote freind mæ in der weldt. Es hut se, awver ich bahawb se sin rawr. Der goot freind doot grawd es gæga-dale fun denna woo ich derfun g'schwetzed hob. Are sawgt de goota socha wæga dere won du se net hærsht, un won are findt os du letz bisht don coomed are tsu dere we en mon un sawgt dere's ins g'sicht. En freind os by dere shtaid won are wase os du letz gaisht doot dere grosser shawda. Em recht setza won mer letz is is em ous em doonkla in de helling g'feered, un ken græserer favor con ma mon bafolla. Dich gæ lussa un dich sæna in u-glick cooma is em deifel si g'sheft. Der goot freind is der arsht os nei coomed won amohl de gons weldt nows gonga is, un won du so aner finsht don bin ene on dich mit eisna benner, far du consht en tzæa-ocker feldt foll karls finna os dere der belly-guts uff der worriff-showfel he hæva bis du ainer finsht os dere en sock foll wætza on di hinnery dere shtelt de wile os du shlofsht.

POETRY.

“Pennsylvania Dutch,”

SELECTED.



DEITSCHA LEEDER.

DE OLDTA UN DE NIA TZEIDA.

'Sis olles hendich ei-garicht
In unsera goota tzeit,
Es brauch sich nemond bloga mæ
Unless are is net g'scheit.
Der shteam doot olles far de leit.
Sell is yusht wos ich mane,
Un won mer argets he will gæ
Don ford't mer uff der drain.

Es wore net so in oldter tzeit,
Sell wase ich fonna nows.
Es maucht ferleicht dale oldta base,
Duch sawg ich's frei herous :
Se sin galuffa oll der wake
Fun finf bis fuftzich mile,
Un de wos ebbes reicher wora
Sin gonga uff ða gile.

Sell wore de shtyle in oldter tzeit,
Des lawfa wore ken schond.
Wos is mer ols doh he gadrulled,
Sell is recht goot bakont.
'Sis nimmy so in unsera tzeit,
'S ford't yader won are con,
Un ware gor nimmy lawfa doot
Sell is der gentlemon.

Now ford't mer mit der engine kars—
Sell is en eisner gowl.
Are schnauft un hecht we en onner shtick fee,
Duch saned mer gor ken mowl.

Dare wærdt net meed, un won er shpringt
 En hoonert dowsend mile.
 Er hut aw sure der foretzook weit
 Fun oll da onera gile..

De drain is immer tzmlich foll
 Fun olla sorta leit,
 Un dale derfun sin greislich doom—
 De onera sin so g'scheit.
 'S hut uffgabutza gentle leit,
 Dale schwartza un dale weis,
 Un ladies fun der rechta sart,
 Wos sin se duch so nice.

Doh sitst en rascal in dem sitz,
 Un dart en gooter Grisht ;
 Gli coomed so en dumme wooner-naws
 Un frogt dich ware du bisht.
 En frotzhons hucked uff sellem sitz,
 Si ticket uff em hoot ;
 Are maned er ware des gons arlæ ;
 Wos feeled er duch so goot.

En perra hucked net weit aweck,
 Dare maucht en long gasicht.
 Dart drivva hucked so en rhoder karl,
 Er gooked os we en licht.
 Un wider drows is nuch en pawr
 Uff era huchtzich trip.
 Se bliva net so orrick long,
 Des wet ich duch en fip.

Doh sitst en weipsmensch mit ma kind
 Es greisht em dull un daub.
 De kars gæn marrickwardick shtark,
 Wos raised des duch en shtaub ;
 Mer wærdt foll dreck fun kup tsu foos
 Fun kohla-esh un shmoke.
 Duch oll des shtand mer gnædlich
 Os en tzmlich gooter joke.

De kars dunnera dorrich barrick un dahl
 En lieve lange shtoond,
 Un won se dorrich en tunnel gait,
 Doh saned mer gor ken soon.
 Mer muss aw immer in engshta si,
 Se shpringa fun dem track,
 Odder dreffa ferleicht en rins shtick fee
 Vos gebt es don derno ?

Don gebts en greislich accident,
 Un olles wærdt fershtared ;
 De weipsleit warra u-mechtich,
 De monsleit sin fartzagt.
 Der engineer bloosed marderlich,
 De engine gait druff lose.
 No shpringa se wedder en oldte koo,
 Vos gebts 'ra duch en shtose !

So en shtose is mer net ga-waned ;
 Dar maucht em daub un doom,
 Un dale de schloga bartzelaum,
 Un kenna net recht room.
 Dale shtæna no uff hend un fees—
 Se holdta fesht om floor,
 Un yader winsht er ware dahame
 Ous dara grossa g'fohr.

So gait es evva uff der train ;
 Ich hase es orrick shæ.
 Mer greeked ken kup-wæ fun der hitz,
 Un aw ken meede bæ.
 Mer kawfed si ticket fonna nows,
 Don is mer oll O. K.
 Un won's hased : " Tickets, if you please,"
 Don ræcht mer's evva he.

SOMSHDAWG OWET.

[Charles Calvin Ziegler, of Brush Valley, Centre county, is the author of a little book of Pennsylvania German poems. Among the many we select the following as a fair specimen of his genius—changing the spelling to suit our style.—AUTHOR.]

De ledsht load hoy ! Now, boys, hurray !
 Fort in de shire un lusht se shtæ
 Bis Moondawg morga free. Worehoft !
 Den owet wardt ken schtrache mæ g'shoft !
 'Sis Somshdawg.

Wesh de fees im wasser-droke ;
 Black de shtiffel—farflompste bloke !
 My grey-awg doot mer widder wæ—
 De shtiffel sin mere gons tsu glæ—
 O, ælend !

Well, shtiffel odder net—ich muss
 Ins shtettle tsu der shæna 'Suss ;
 De ledsht wuch hen mer ous g'maucht
 Ich set se sæna Somshdawg nocht—
 Den owet.

De onera maid un era beaus
 Shpotzeera uff un ob de shtrose
 De same tzeit karraseer ich
 My maidel hinna in der kich,
 Gadictich.

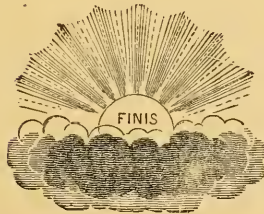
De Suss hut olles ei-garicht,
 De uhr shtate shtill, mer hen ken licht ;
 De oldta sin in ehrem nesht—
 'Sis uns net bong—se shlofa fesht,
 Un schnaricksa.

De uhr shtate shtill—awver net de tzeit ;
 Is es now morga odder heit ?
 Es maucht nix ous—so gons arlæ
 Leeblich um-armt. Och ! Muss ich gæ ?
 'Sis Soondawg !

KITZEL MICH NET.

KITZEL mich net ! Won ich's usht agreed ware
Don mecht mich kitzla dos ich tzomma schnarr !
Næ now ! du waisht os ich's net shtanda con ;
Bin gor net draw gawaint we du bisht, John,
Der Pap ? Och wos ! Are is shunt long im bed.
Kitzel mich net !

Sell doots now ! Hare duch uff un luss mich gæ !
Hob mich gons gronk galocht—my side doot wæ.
Du mawkst mich bussa, mawksht aw don un won
Mich bissel dricka—usht æwennich, John,
Duch wos du doosht, do's we's gadoo si set—
Kitzel mich net !



CONTENTS.

	PAGE.
Are Schwared Ob	35
Arlichkeit Gild Nix Mæ	103
Are Gæd Hawsa Hoonda	119
Blesseer Uff Der Boweri	125
By Da Soldawda	225
De Suckers in Politix	13
De Leit Woo Olsfart G'hared Si Wella	15
De Feela Pardies	16
De Maid Sin We Glæna Fish	18
Ee Retcha un Bletcha	19
De Hoyet	25
De Deitcha un Englisha	36
Der Oldt Mon Lawft far en Office	44
Denksht are Gebt en Editor	45
De Gickser	49
De Heroes fun Centre county	54
Der Butcher-Dawg	59
De Badreebta 'Publicans	63
Der Donks-dawg	64
De House-butz Gichtera	66
De Weipsleit	84
De Pardy os Ga-wint	98
Der Asel un der Mensch	104
De House-butz Gichtera Brecha Widder Ous	128
Der Nei Nuchber	133
De Orma Hen Mere Olsfart by Uns	135
De Feela Lingner	139
Der Bowera Boo un der Dude	140
Der Census 'Numerator	142
Der Fiert July	145
De Hoonds-dawga	149
DE BECKIE SHTITSEL	
Im Orma-house	150
Se Coomed Widder Hame	152
Der Boonastiel on der Court	154
Der Schmart Boo	159
De Feela Sart Norra	188
De Mënsha un de Monkeys	192
De Bolidix Fuhr	203
De Nia Laws os Mer Breicha	207
Der U-bennich Boo	213
Der Boo os si Marrick Maucht	215

Der Bush Hoond un der City Hoond	223
De Tzwa Lawda	227
Der Goot Freind	229
En Shil-grut	11
Es Rodda Nesht	21
En Nie Sart Rigel-wake	47
En Siffer	61
En Shæda Brief	68
Em Billy Bixler si Ga-butcher	75
En Maidel's Frogt um Rode	78
En Ride uff em Si-bickel	80
En "Surprise" Pardy	85
Em Brown-Sequard si "Life Elixer"	87
En Hier-rawd Pardy	94
Em Boonastiel si Butcheres	99
Em Dellawetter si Defeat	101
En Drawn	115
Em Mike Sendapetzer si City Fraw	117
En Bower's Boo	205
Em Grover Helfa Tzeega	209
Expect en Sitz im Cabinet	211
En Ivvel Windly os net Ebber Recht Bloased	219
Fire Aw-tzinda mit der Flint	28

FRIHEIT CONVENTION.

On der Convention	55
Hame fun der Convention	57
Grishkindlin Kawfa	70
Geb Mere Duwock	73
In ma Hexa Nesht	32
Knecht Shoffa	72
Karraseera by Machinery	216
My Læva's Lawf	9
On Der Teachers' Institute	39
On Der 'Noggeration Ball	41
Onera Leicht	82
Onera Huchtzich	91
Olla Menscha Sin Gleich Ga-bora	93
On Der Camp-meeting	147
On Der Weldt's Fare	222

RIP VAN WINKLE.

De Shtory	105
Are Soocht En Onery Hæmet	110
Widder Uff Em Nesht	112
Se Wella Oil Office	27
Shpeculata Mit Oner Leit Eram Geld	52

SHTRIDE.

Ons Hullerhecka	121
Are Act Lawyer	123
Shtyle Aw Do Won's Em Net Bacoomed	127
Sæla Os Mer Net Essa Con	157

SHTRIDE IN DER HOUSE-HOLDING.

Es Sholk Yohr	161
Druvvel Mit Der Polly	164
En Tramp	166
Unner Fremma Leit	168
In Der Jail	170
Are Findt En Freind	172
Hame wæ	174
Widder In Druvvel	176
Om Bowera	178
Are un de Betsy Wetzel Gæna Fisha	180
In Fildelfy	183
Widder Dahame	186

SOLS REVER.

Der Rever Druvva	194
Wos Hut's Ga doo	196
Im Sols Rever Shtore	198
Yader Ebber Will Office	201
Tswæ baniche Si	38
Tsu Feel Leit	42
Uff Em Karrich-hofe	30
Use Maucha fun der Pardy	114
Uff ganumma on Sime Wardt	130
Uff der Kup G'shtelt	137
Wos Gebts Mit Unsera Boova	23
Ware soll Ich Hira	76
We Mer Gaid Fisha	89
We Con Ich's Besht Læva Maucha	132
We's Gait Onera Infair	143
Widder uff der Oldta Boweri	189
Ware sull de Prescilla Hira	218

POETRY.

De Oldta un de Nia Tzeita	233
Somshdawg Owet	236
Kitzel Mich Net	237



10 23/ 1111

1111 1111 1111 1111

1111 1111 1111 1111





SUSQUEHANNA UNIVERSITY



3 4998 0025 1252 8

BLOUGH-WEIS LIBRARY

DOES NOT
CIRCULATE

SUSQUEHANNA UNIVERSITY

